Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 238

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ.LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
0025064
10232
AZ 3000 Bern 1
Postcode 1
249

No 238 Montag, 09.12.2002 120. Jahrgang
No 238 Lundi, 09.12.2002 120. année
No 238 Lunedì, 09.12.2002 120. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.– (TVA compris); Etranger CHF 200.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.– (IVA compresa); Estero CHF 200.–
Servizio d'abbonenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A. + L. Zimmermann Maschinen & Co.**, in Oberlunkhofen, Schmidtenbaumgarten 21, 8917 Oberlunkhofen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 2002. Zweck: Planung und Verkauf von Maschinen für die Bäckerei-, Bisquits- und Schokoladenindustrie usw., sowie Beratung in diesem Bereich. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'AZM-Albert Zimmermann Maschinen', in Oberlunkhofen. Eingetragene Personen: Zimmermann, Albert, von Zürich, in Oberlunkhofen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Lars Albert, von Zürich und Oberflachs, in Oberlunkhofen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8343 vom 03.12.2002
(00762580 / CH-400.2.023.965-1)

■ **Bomboniere Boutique Bossi**, in Wettingen, Märzengasse 7, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bossi, Cristina, italienische Staatsangehörige, in Wettingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bossi, Cyrill, von Bruzella, in Wettingen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8344 vom 03.12.2002
(00762032 / CH-400.1.023.966-0)

■ **F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer**, in Wettingen, Etzelmatt 1, 5430 Wettingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 18.06.2002 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 19]. Zweck Hauptsitz: Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Hoch- und Tiefbau, insbesondere Planung, Projektierung, Bauleitung, Projektmanagement, Unterhalt und Erneuerung im Verkehrswegbau, im konstruktiven Ingenieurbau, im Tunnel- und Wasserbau, sowie Spezialangebote in den Bereichen Lärm, Bauphysik, Raumplanung, Umwelt und Qualitätsmanagement. Eingetragene Personen: Preisig, Stephan, von Zürich und Schwellbrunn, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hünig, Dr. Markus, von Dietikon und Langenthal, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preisig, Friedrich, von Zürich und Schwellbrunn, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salzmann, Dr. Wolfgang, von Naters, in Zuchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stern-Preisig, Franziska, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächtold, Marcel, von Schleitheim, in Regensdorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Peter, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straub, Frank, von Egnach, in Würenlingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüb, Thomas, von Maur, in Andelfingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Bruno, von Othmarsingen, in Untersiggenthal, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8345 vom 03.12.2002
(00762034 / CH-400.9.023.955-8)

■ **ohion: Organisationsberatung Gertrud Germann**, in Baden, Hirschlistrasse 6, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisationsberatung und Managementtraining in den Bereichen Organisationsentwicklung, Führung, Teamentwicklung und Konfliktberatung in allen Branchen. Eingetragene Personen: Germann, Gertrud, von Volketswil, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8346 vom 03.12.2002
(00762036 / CH-400.1.023.967-1)

■ **Stiftung Mitten im Leben**, in Oberrohrdorf, Cholacherstrasse 18, 5452 Oberrohrdorf, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 18. 11. 2002. Zweck: Förderung, Betreuung und Wiedereingliederung von körpergeschädigten jugendlichen Personen im Zusammenhang mit dem Wiedereinstieg ins Berufsleben. Organisation: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Youssoufian, Eric, von Baden, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Youssoufian, Gertrud, von Baden, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthard Hausin, Doris, von Merenschwand und Sarnen, Merenschwand, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dieth, Markus, von St. Gallen und Davos, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 8348 vom 03.12.2002
(00762038 / CH-400.7.023.956-1)

■ **triple w team AG**, in Herznach, Burghaldenstrasse 29, 5027 Herznach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2002. Zweck: Management-Beratungen, Ausbildungs-Beratungen im allgemeinen, Handel, Import und Export von Pferdesport- und Dekorartikeln sowie Kunstgegenständen und Aktivitäten im Zusammenhang mit dem Pferdesport; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Wertschriften, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte und Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln oder veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Sacheinlageverträgen vom 29.11.2002, 2 Fahrzeuge wofür 50'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wernli-Wenger, Dominique, von Reinach BL und Basel und Thalheim AG, in Herznach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wernli, Urs, von Thalheim AG, in Herznach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; WP-Wirtschaftsprüfung GmbH, in Veltheim, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8349 vom 03.12.2002
(00762582 / CH-400.3.023.957-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Brugg' Drahtseil AG**, in Birr, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Drahtseilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2002, S. 1, Publ. 637332). Domizil neu: Wydenstrasse 36, 5242 Birr.
Tagebuch Nr. 8350 vom 03.12.2002
(00762584 / CH-400.3.017.572-5)

■ **Andres-Druck GmbH**, bisher in Wettingen, Beratung in Druck und Graphik usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2001, S. 3261). Statutenänderung: 23. 10. 2002. Sitz neu: Baden. Domizil neu: c/o Reto Andres, Parkstrasse 29A, 5400 Baden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres, Reto, von Wettingen und Leutwil, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Wettingen].
Tagebuch Nr. 8351 vom 03.12.2002
(00762586 / CH-400.4.019.914-3)

■ **Andritz 3SYS AG**, in Wohlen AG, Entwicklung, Vertrieb etc. von Produkten für Trocknungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2002, S. 1, Publ. 736104). Statutenänderung: 29. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 8352 vom 03.12.2002
(00762588 / CH-400.3.023.010-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 1396 vom 21. 02. 2002. **AnnAb GmbH**, in Gansingen, Herstellung von Rohrleitungsanlagen für die Chemie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2002, S. 1, Publ. 359824). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Battaglini, Fabio, von Kaisten, in Kaisten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [nicht: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--]; Brunner, Nikolaus, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [nicht: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--].
Tagebuch Nr. 8353 vom 03.12.2002
(00762040 / CH-400.4.023.199-8)

■ **Architektur + Ausführung von Umbauten + Sanierungen Rinova D. Bock**, in Seon, Generalunternehmung für Architektur usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 2000, S. 4904). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 13.11.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 8354 vom 03.12.2002
(00762042 / CH-400.1.016.077-0)

■ **AWM Plast Tech AG**, in Merenschwand, Einzelteile und Baugruppen aus Kunststoff und Metall, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold, Peter, von Simplon, in Düdingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Markus, von Schangnau, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8355 vom 03.12.2002
(00762044 / CH-400.3.916.111-0)

■ **AWM Plastpack AG**, in Muri AG, Einzelteile und Baugruppen aus Kunststoff und Metall, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 2000, S. 7985). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold, Peter, von Simplon, in Düdingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Markus, von Schangnau, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8356 vom 03.12.2002
(00762046 / CH-400.3.020.364-0)

■ **BIO PLUS AG**, in Seon, Marketing-Dienstleistungen für Firmen und Produkte mit naturnahem Hintergrund usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 05. 2002, S. 1, Publ. 491534). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schamberger, Markus, von Wetzikon ZH, in Beinwil am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Schamberg, Markus, von Wetzikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Mahler, Markus, von Fischenthal, in Meisterschwanden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8357 vom 03.12.2002
(00762590 / CH-400.3.022.063-0)

■ **Celing, Celik Consulting Show & Artist Management**, in Villmergen, Vermittlung von Musikern und Artisten aus ganz Europa, Erbringung von diesbezüglichen kaufmännischen Dienstleistungen und deren Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3803). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 04.11.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 8358 vom 03.12.2002
(00762592 / CH-400.1.018.409-7)

■ **CMT Laverde AG**, in Schinznach Bad, Internationale Beratung, Monitoring und Training im Industrie- und Dienstleistungssektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 1, Publ. 358348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studhalter Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & S Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8359 vom 03.12.2002
(00762594 / CH-400.3.023.196-1)

■ **EKAG und Partner Elektro-Engineering AG**, bisher in Boniswil, Mess-, Steuer-, Regel- und Elektro-Engineering usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2982). Statutenänderung: 22. 11. 2002. Sitz neu: Seengen. Domizil neu: Poststrasse 2, 5707 Seengen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Urs, von Schlossrued, in Seengen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8360 vom 03.12.2002
(00762596 / CH-400.3.016.410-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 6955 vom 04. 10. 2002. **Fijimex Hans Feiersinger**, in Aarburg, Import, Export und Verkauf von Floristikartikeln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002, S. 1, Publ. 679812). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birrer-Bienz, Brigitte, von Mauensee und Luthern, in Reiden, mit Einzelprokura [nicht: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8361 vom 03.12.2002
(00762048 / CH-400.1.023.810-6)

■ **H. + M. Walder Metallbau-Montage GmbH**, in Baden, Metallbau- und Montagearbeiten im Renovationsbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2002, S. 1, Publ. 359838). Firma neu: **H. + M. Walder**

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio
AG 1 FR 5 NE 9 SZ 11 ZG 16
AI 2 GE 6 NW 9 TG 11 ZH 17
AR 2 GL 7 OW 9 TI 12
BE 2 GR 7 SG 9 UR 14
BL 4 JU 7 SH 10 VD 14
BS 5 LU 8 SO 10 VS 15

Schuldenrufe 21
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 25
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 28
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 30
Marques
Marchi

Bilanzen 32
Bilans
Bilanci

Infoservice 36
Service d'information
Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen 37
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 38
Indice
Indice

Bitte beachten Sie unseren Hinweis auf **Seite 27** betreffend der Erscheinungsweise des SHAB über die Festtage.

Veuillez s'il vous plaît consulter les indications de la FOSC relatives au mode de parution des jours fériés à la **page 270.**

Vi preghiamo d'osservare la nostra indicazione a **pagina 27** inerente alla pubblicazione della FUSC durante le feste.

Metallbau-Montage GmbH in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 26.09.2002.
Tagebuch Nr. 8362 vom 03.12.2002
(00762050 / CH-400.4.021.216-1)

■ **Huwiler & Portmann AG**, in Unterlunkhofen, Bauunternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Josef, von Besenbüren, in Oberlunkhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rottenschwil].
Tagebuch Nr. 8363 vom 03.12.2002
(00762052 / CH-400.3.004.500-3)

■ **Ibrag Immobilien AG**, in Rottenschwil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Übernahme von Generalunternehmer-, Architekten- und Planungsaufträgen jeder Art, Vornahme von Investitionen in Sachwertanlagen und Immobilien,... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9550). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Josef, von Besenbüren, in Oberlunkhofen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rottenschwil].
Tagebuch Nr. 8364 vom 03.12.2002
(00762054 / CH-400.3.007.913-1)

■ **Klinik 'Im Schachen' AG**, in Aarau, Betrieb privater Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 2, Publ. 537858). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Philipp, von Feusisberg, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8365 vom 03.12.2002
(00762598 / CH-400.3.912.009-2)

■ **Langenegger Hotel Betriebs-AG**, in Zofingen, Führung, Organisation und Bewirtschaftung von Hotelbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 1998, S. 4130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HRT Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8366 vom 03.12.2002
(00762600 / CH-400.3.004.936-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 233 vom 02. 12. 2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 8173 vom 26. 11. 2002. **Marberi GmbH**, in Hirschthal, Betrieb eines Baugeschäftes usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 233 vom 02. 12. 2002, S. 1, Publ. 752132), mit Hauptsitz in: Schöftland. Die Domiziladresse lautet richtig: Zelglistrasse 117, 5042 Hirschthal.
Tagebuch Nr. 8367 vom 03.12.2002
(00762602 / CH-400.9.023.939-6)

■ **New Era Tech Marti AG**, in Aarburg, Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6842). Firma neu: **New Era Tech Marti AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 19.11.2002.
Tagebuch Nr. 8368 vom 03.12.2002
(00762604 / CH-400.3.007.002-2)

■ **Notter Kanalservice AG**, in Boswil, Spülen, Reinigen und Kontrolle von Kanalisationsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4380). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wibe-Treuhand AG, in Sarmenstorf, Revisionsstelle; Delacrétaz, Monique, von Merishausen, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Higewo Treuhand & Revisions AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8369 vom 03.12.2002
(00762606 / CH-400.3.018.491-9)

■ **Personalfürsorgestiftung der Istag AG Egliswil**, in Egliswil, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 2, Publ. 750352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst, Eugen, von Würenlos, in Würenlos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibli, Daniel, von Neuenhof, in Neuenhof, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8370 vom 03.12.2002
(00762056 / CH-400.7.918.182-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der Klinger Administration AG**, in Egliswil, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 2, Publ. 750758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst, Eugen, von Würenlos, in Würenlos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibli, Daniel, von Neuenhof, in Neuenhof, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8371 vom 03.12.2002
(00762058 / CH-400.7.003.483-9)

■ **Pferdezentrum Rossweid Schneisingen AG**, in Schneisingen, Uebernahme des ehemaligen Schul- und Pensionsstalles Rossweid in Schneisingen u.s.w. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 2, Publ. 746556). Firma neu: **Pferdezentrum Rossweid Schneisingen AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 07.11.2002.
Tagebuch Nr. 8372 vom 03.12.2002
(00762060 / CH-400.3.016.022-6)

■ **Planzer Transport AG**, in Villmergen, Vorwiegend Ausführung von Transporten im In- und Ausland usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3104), mit Hauptsitz in: Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stockmeyer, Peter, von Langwies, in Waltenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8373 vom 03.12.2002
(00762062 / CH-400.9.009.704-0)

■ **R. Voehringer AG**, in Baden, Ausführung von Malerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 1995, S. 3381). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vöhringer, Rolf, von Engelberg, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vogler, Konrad, von Niederrohrdorf, in Balterswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cassol, Mariangela, von Agno, in Agno, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Davisa SA, in Massagno, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8374 vom 03.12.2002
(00762608 / CH-400.3.003.518-1)

■ **RBA-Finanz, Zweigniederlassung Lenzburg**, in Lenzburg, Durchführung finanzieller Geschäfte aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4366), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzig, Hanspeter, von Basel, in Egliswil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Lava, Francesco, von Steffisburg, in Küttigen, Stellvertretender Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lenzburg].
Tagebuch Nr. 8375 vom 03.12.2002
(00762610 / CH-400.9.020.120-9)

■ **Scheidegger + Partner AG**, in Lenzburg, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1945), mit Hauptsitz in: Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neff, Franz, von Appenzell, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Emil, von Wittnau, in Frick, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Fritz, von Dottikon, in Wettingen, Mitglied und Leiter ZN, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8376 vom 03.12.2002
(00762612 / CH-400.9.022.244-3)

■ **Scheidegger + Partner AG**, in Baden, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 2001, S. 7750). Statutenänderung: 26. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neff, Franz, von Appenzell, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Fritz, von Dottikon, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8377 vom 03.12.2002
(00762614 / CH-400.3.016.697-6)

■ **Schmid & Partner Intercons GmbH**, in Ennetbaden, Unternehmungsberatung und Handel mit Produkten aller Art sowie Erbringen damit zusammenhängender Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2001, S. 6934). Firma neu: **Schmid & Partner Intercons GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 07.11.2002.
Tagebuch Nr. 8378 vom 03.12.2002
(00762064 / CH-400.4.015.805-3)

■ **Stefani Transport AG**, bisher in Münchwilen AG, Transporte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 2, Publ. 316612). Statutenänderung: 29. 11. 2002. Sitz neu: Eiken. Domizil neu: Hofackerweg 5, 5074 Eiken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stefani, Paul, von Leuggern, in Veltheim AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Böttstein]; Stefani, Werner, von Leuggern, in Laax, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Böttstein].
Tagebuch Nr. 8379 vom 03.12.2002
(00762066 / CH-400.3.018.363-8)

■ **Stutz Foto-Color-Tecbnik AG**, in Bremgarten AG, Produkte der Fotografie und Bildverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 2, Publ. 320306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zgraggen, Alice, von Schattdorf, in Niederwil AG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8380 vom 03.12.2002
(00762068 / CH-400.3.910.245-5)

■ **TryOn GmbH**, in Lenzburg, Handel mit Textilien aller Art, Baby- und Kinderartikeln, Schuhen, Accessoires und Geschenkartikeln. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3729). Firma neu: **TryOn GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 13.11.2002.
Tagebuch Nr. 8381 vom 03.12.2002
(00762070 / CH-400.4.022.432-3)

■ **Visus Service GmbH**, in Aarau, Erbringen von Dienstleistungen und Verkauf von Produkten für die Augenoptik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8761). Domizil neu: Bahnhofstrasse 55, 5001 Aarau.
Tagebuch Nr. 8382 vom 03.12.2002
(00762616 / CH-400.4.016.937-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AZM-Albert Zimmermann Maschinen**, in Oberlunkhofen, Beratung für die Bäckereiindustrie usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2000, S. 1359). Die Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft 'A. + L. Zimmermann Maschinen & Co.' in Oberlunkhofen übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8383 vom 03.12.2002
(00762618 / CH-400.1.012.282-2)

■ **MDC Sicberheitsdienst Barbara Müller**, in Oberentfelden, Sicherheitsdienst in den Bereichen Personenschutz usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 22. 05. 2002, S. 2, Publ. 478292). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8384 vom 03.12.2002
(00762620 / CH-400.1.021.549-3)

■ **Wetecb Wernli Konstruktionen**, in Mellingen, Ausführung von CAD-Konstruktionsarbeiten. Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7466). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8386 vom 03.12.2002
(00762072 / CH-020.1.006.594-4)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **RH Primex AG**, in Appenzell, Handel mit Industriegütern und Ausführung von Beratertätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02. 12. 2002, S. 2, Publ. 752520). Zweigniederlassung neu: Chur.
Tagebuch Nr. 319 vom 03.12.2002
(00762530 / CH-310.3.000.638-5)

AR

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Serafin Naturheilpraxis AG**, in Wolfhalden, Betrieb einer Naturheilpraxis usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8015). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Körber, Erich, von Niederbipp, in Lutzenberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theres Schulze Treuhand, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1036 vom 03.12.2002
(00761978 / CH-300.3.013.432-9)

■ **Signer Bauspenglerei AG**, in Grub AR, Betrieb einer Bauspenglerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4856). Domizil neu: Halten 115, 9035 Grub AR. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Signer, Anita, von Appenzell und Rehetobel, in Grub AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signer, Meinrad, von Appenzell, in Grub AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
Tagebuch Nr. 1037 vom 03.12.2002
(00762526 / CH-300.3.010.383-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hotel-Restaurant Rank AG**, in Lutzenberg, Führung eines Restaurants mit Hotelbetrieb usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5496). Löschungsgrund: Die Vorschriften von Art. 826 OR (Umwandlung in eine GmbH) sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1038 vom 03.12.2002
(00762528 / CH-300.3.011.427-7)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **arcbitektur.rüedi ag**, in Bern, Wattenwylweg 37, 3006 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 2002, 30. 11. 2002. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros für Hochbau und Innenausbau (Neubauten, Umbauten, Renovationen von Wohn-, Landwirtschafts- und Geschäftsbauten sowie industriellen und öffentlichen Bauten und Anlagen, Bauführungen) und allen damit direkt oder indirekt zusammenhängenden weiteren Arbeiten (wie insbesondere auch Beratungen, Baukredittreuhandschaften, Schatzung von Liegenschaften, Raumplanungen etc.) und Tätigkeiten als Generalunternehmung; kann Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 500 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100.-- und 100 Namenstammaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 22.11.2002: diverse Betriebseinrichtungen wie: Zeichnungstische, Regale, Schubladenstöcke, Pulte, Stühle, Kopiergeräte, Kommunikations- und EDV-Anlage mit Lizenzen für die Software und Kleinmaterial zum Preis von insgesamt CHF 9'027.15. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rüedi, Bernhard Gottfried, von Bolligen, in Juchlishaus (Mühleberg), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rüedi-Herren, Anna Rosa, von Mühleberg und Bolligen, in Juchlishaus (Mühleberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Rüedi, Fabienne Chantal oder mit Rüedi, Elianne Danièle; Rüedi, Fabienne Chantal, von Bolligen, in Juchlishaus (Mühleberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien Rüedi-Herren, Anna Rosa; Rüedi, Elianne Danièle, von Bolligen, in Juchlishaus (Mühleberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien Rüedi-Herren, Anna Rosa; H. U. Gerber Treuhand AG, in Mühleberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6456 vom 03.12.2002
(00761734 / CH-035.3.031.175-6)

■ **Kiosk Eichenberger**, in Zollikofen, Bernstrasse 90, 3052 Zollikofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Zigaretten, Süsswaren und Zeitschriften. Eingetragene Personen: Eichenberger, Magdalena, von Trub, in Zollikofen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6458 vom 03.12.2002
(00761736 / CH-035.1.031.177-3)

■ **Matthias Fausch**, in Bern, Freiburgstrasse 125b, 3008 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von Geräten und Hilfsmittel für Medizin und Handwerk. Eingetragene Personen: Fausch, Matthias, von Schlieren, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6459 vom 03.12.2002
(00761738 / CH-035.1.031.178-9)

■ **PS Solarien GmbH**, in Muri bei Bern, c/o Pia Fontana, Höheweg 8, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2002. Zweck: Betrieb von Solar- und Fitnessstudios; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fontana, Pia, von Bern und Stabio, in Muri bei Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Amonn, Reto, von Bern, in Muri bei Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Sahli, Beat, von Wohlen bei Bern, in Schliern bei Köniz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Sahli, Sonja, von Trub und Wohlen bei Bern, in Schliern bei Köniz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 6460 vom 03.12.2002
(00761662 / CH-035.4.031.179-0)

■ **Schreiner Kollektiv Meier + Krähenbühl AG**, in Wohlen bei Bern, Vorderdettigen 5, 3037 Herrenschwanden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2002, 30. 11. 2002. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, insbesondere die Herstellung und Verkauf von Möbeln, Küchen und sämtlichen Schreinereiprodukten, Ausführung von Holzbauarbeiten sowie Erbringung aller Dienstleistungen in diesem Zusammenhang; kann alle Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste Betriebsmobiliar, ein Warenlager und Fahrzeuge zum Preis von maximal CHF 150'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Felix Anton, von Wettingen, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenbühl, Ruth, von Konolfingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Suzanne, von Konolfingen und Linden, in Trimstein, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6461 vom 03.12.2002
(00761664 / CH-035.3.031.180-1)

■ **sigel arte GmbH**, in Grosshöchstetten, Dorfstrasse 17, 3506 Grosshöchstetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 2002. Zweck: Herstellung von grafischen Produkten und Erbringen von entsprechenden Dienstleistungen für Handel, Gewerbe und Private sowie Erschaffung und Vermarktung von kulturellen Projekten auf den Gebieten Musik, Kabarett/Theater und Kunst; kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sigel-Hunziker, Franziska, von Hasle bei Burgdorf und Bünzen, in Grosshöchstetten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Knöpfel, René, von Hundwil, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Sigel, Peter, von Bünzen, in Grosshöchstetten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6462 vom 03.12.2002
(00761666 / CH-035.4.031.181-2)

■ **SpiCon GmbH**, in Bern, Böcklinstrasse 13, 3006 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 2002. Zweck: Internationale und inländische Unternehmensberatung, Management, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Unternehmen bzw. Unternehmensteilen im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen, sowie Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spicher, Benjamin, von Ueberstorf, in Bätterkinden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Spicher-Borter, Beatrice, von Ueberstorf und Interlaken, in Bätterkinden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6463 vom 03.12.2002
(00761668 / CH-035.4.031.182-8)

■ **TABEKO GmbH**, in Ostermundigen, c/o Bachmann & Peirer, obere Zollgasse 62, 3072 Ostermundigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 2002. Zweck: Dienstleistungen im Bauwesen, insbesondere Beratungen im Bereich des Tankanlagenbaus sowie die Erarbeitung und Begleitung von Konzepten für Betankungssysteme aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lüchinger, Anton, von Oberriet SG, in Bolligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lüchinger-Feller, Hannie, von Oberriet SG, in Bolligen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6464 vom 03.12.2002
(00761740 / CH-035.4.031.183-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Apatschi GmbH**, in Bern, Handel mit und Vermletung von Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 2, Publ. 660720). Domizil neu: Gurtengasse 3, 3011 Bern.
Tagebuch Nr. 6465 vom 03.12.2002
(00761742 / CH-035.4.030.972-3)

■ **ARA Region Bern AG**, in Bern, Übernahme von Abwassern der Anschlussgemeinden Allmendingen, Bern, Bremgarten bei Bern, Enlisberg, Frauenkappelen, Kehrsatz, Kirchlindach, Köniz, Mikirch und Muri bei Bern sowie gegebenenfalls von... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 2, Publ. 584510). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Peter, von Walterswil BE, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, Beat, Roggwil BE, in Belp, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6466 vom 03.12.2002
(00761744 / CH-035.3.000.996-8)

■ **Baumgartner Computer Service GmbH**, bisher in Köniz, Handel und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der EDV, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1999, S. 592). Statutenänderung: 21. 11. 2002. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Wankdorffeldstrasse 64, 3014 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Thomas, von Lyss, in Aarberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Ortschwaben]; Gasser, Jürg, von Langnau im Emmental, in Ersigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Höchstetten]; Baumgartner-Steinbacher, Eveline, österreichische Staatsangehörige, in Aarberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: von Oesterreich, in Ortschwaben].
Tagebuch Nr. 6467 vom 03.12.2002
(00761746 / CH-035.4.020.325-4)

■ **BDO Sofirom**, in Bern, Ausübung aller Tätigkeiten im Rahmen einer Treuhandgesellschaft usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 3, Publ. 380186), mit Hauptsitz in: Lausanne. Statuten Hauptsitz: [Streichung des Statutendatums, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 22.12.1999]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wey, Jean-Luc, von La Tour-de-Peilz, in Rossens FR, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6468 vom 03.12.2002
(00761670 / CH-035.9.029.352-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 1362 vom 05. 03. 2002. **Berner Kantonalbank**, in Bern, Besorgung aller bankmäßlichen Geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2002, S. 3, Publ. 736384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Magnenat, Aldo, von Penthalaz, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien. [Magnenat, Aldo, wurde irrtümlicherweise doppelt eingetragen].
Tagebuch Nr. 6469 vom 03.12.2002
(00761672 / CH-035.8.001.277-1)

■ **BST Ingenieur AG**, in Bern, Ausführung von Planungs- und Projektierungsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 1993, S. 4499). Firma neu: **BST Ingenieur AG in Liquidation**. Liquidationsdomizil: Papiermühlestrasse 164, 3063 Ittigen. Vinkulierung: [Gemäss Art. 685a Abs. 3 OR ist die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien dahingefallen.]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bänninger, Hans, von Zürich, in Boll, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Schmid, Walo, von Meikirch, in Bolligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Tanner, Kurt, von Oberönz, in Worb, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6470 vom 03.12.2002
(00761674 / CH-035.3.013.174-3)

■ **BV Holding AG**, in Bern, Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 08. 2002, S. 2, Publ. 614668). Statutenänderung: 21. 10. 2002. Aktienkapital neu: CHF 34'409'100.-- [bisher: CHF 32'408'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 34'409'100.--. Aktien neu: 3'440'910 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 3'240'800 Namenaktien zu CHF 10.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.10.2002 die BVmed AG, in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 5'866'752.98 und Passiven von CHF 300'469.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits 69,02 % oder 172'540 Namenaktien zu CHF 10.-- der BVmed AG besitzt. Für diese Aktien findet keine Kapitalerhöhung statt, die Aktien werden vernichtet. Für die restlichen 30,98 % oder 77'460 Namenaktien zu CHF 10.-- der BVmed AG erhalten die Drittaktionäre entsprechend dem Fusionsvertrag 77'460 voll liberierte Namenaktien zu CHF 10.-- der BV Holding AG. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.10.2002 die BVcom AG, in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 3'594'301.80 und Passiven von CHF 37'034.92 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits 76,77 % oder 414'570 Namenaktien zu CHF 10.-- der BVcom AG besitzt. Für diese Aktien findet keine Kapitalerhöhung statt, die Aktien werden vernichtet. Für die restlichen 23,23 % oder 125'430 Namenaktien zu CHF 10.-- der BVcom AG erhalten die Drittaktionäre entsprechend dem Fusionsvertrag 81'100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 10.-- der BV Holding AG. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.10.2002 die BVtec AG, in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 4'619'346.57 und Passiven von CHF 93'876.97 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits 90,65 % oder 634'520 Namenaktien zu CHF 10.-- der BVtec AG besitzt. Für diese Aktien findet keine Kapitalerhöhung statt, die Aktien werden vernichtet. Für die restlichen 9,35 % oder 65'480 Namenaktien zu CHF 10.-- der BVtec AG erhalten die Drittaktionäre entsprechend dem Fusionsvertrag 41'550 voll liberierte Namenaktien zu CHF 10.-- der BV Holding AG. [Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jansen, Gerhard Dr., von Basel und Ittigen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6471 vom 03.12.2002
(00761676 / CH-035.3.030.001-8)

■ **BVcom AG**, in Bern, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 08. 2002, S. 2, Publ. 614670). Statutenänderung: 21. 10. 2002. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.10.2002 infolge Fusion mit der BV Holding AG, in Bern. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die BV Holding AG über.
Tagebuch Nr. 6472 vom 03.12.2002
(00761678 / CH-035.3.025.145-8)

■ **BVmed AG**, in Bern, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 3, Publ. 386318). Statutenänderung: 21. 10. 2002. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.10.2002 infolge Fusion mit der BV Holding AG, in Bern. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die BV Holding AG über.
Tagebuch Nr. 6473 vom 03.12.2002
(00761748 / CH-035.3.026.531-6)

■ **BVtec AG**, in Bern, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 3, Publ. 386822). Statutenänderung: 21. 10. 2002. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.10.2002 infolge Fusion mit der BV Holding AG, in Bern. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die BV Holding AG über.
Tagebuch Nr. 6474 vom 03.12.2002
(00761750 / CH-035.3.027.051-5)

■ **Cisalpino SA**, in Muri bei Bern, Bereitstellung eines Angebotes von Qualitätszügen zwischen Italien und der Schweiz und Führung dieses Geschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ripa, Paolo, von Italien, in Rom (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ascoli, Renato Dr., von Italien, in Varese (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cremonesi, Gianmarco Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trapazzo, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6475 vom 03.12.2002
(00761752 / CH-035.3.001.212-1)

■ **ENGEL COPERA AG**, in Muri bei Bern, Treuhandtransaktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 3, Publ. 584520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig, Carola, von Grächen und Appenzell, in Gümligen (Muri bei Bern), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6476 vom 03.12.2002
(00761754 / CH-035.3.010.753-4)

■ **F. Solcà, Nachf. B. Günther & Co.**, in Bern, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 03. 09. 1985, S. 3374). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt, Werner, von Huttwil, in Bern, Kommanditär, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 12'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Günther, Erwin, von Walliswil bei Niederbipp, in Zollikofen, Kommanditär, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 12'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6477 vom 03.12.2002
(00761680 / CH-035.2.009.573-8)

■ **Farelec Fischer**, bisher in Hasle bei Burgdorf, Fahrzeugbau, Autoreparaturen und Fahrzeugelektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 15. 01. 1988, S. 167). Sitz neu: Zäziwil. Domizil neu: Mirchelgässli 2, 3532 Zäziwil. Zweck: Fahrzeugbau, Autoreparaturen und Fahrzeugelektronik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, René, von Meisterschwanden, in Zäziwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagebuch Nr. 6478 vom 03.12.2002
(00761682 / CH-053.1.002.309-1)

■ **Kampfkunst DBMA GmbH**, bisher in Bern, Förderung der Kampfsportarten, der Selbstverteidigung und der Gesundheit, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 2, Publ. 358034). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Firma neu: **Tai Gym GmbH**. Sitz neu: Ostermundigen. Domizil neu: Paracelsusstrasse 1, 3072 Ostermundigen. Zweck neu: Förderung der Kampfkunstsportarten, der Selbstverteidigung, der Gewaltprävention und der Gesundheit; bietet entsprechende Ausbildungslehrgänge, Kurse und Therapien sowie Massagen an und betreibt ein Fitnessstudio; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rittiner, Benjamin Florian, von Ried-Brig, in Ittigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Bern, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Rittiner-Federle, Cornelia Christiana, von Wolfhalden und Ried-Brig, in Ittigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Federle, Cornelia Christiana, von Wolfhalden, in Bern, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Rey, Jérôme Alain, von Chermignon, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Blindenbacher, Marco, von Hasle bei Burgdorf, in Ostermundigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 6479 vom 03.12.2002
(00761684 / CH-035.4.030.292-7)

■ **Kiosk Marmet Yvonne**, in Zollikofen, Betrieb eines Kioskes, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993, S. 5511). Firma neu: **Marmet Yvonne**. Domizil neu: Eichenweg 59, 3052 Zollikofen.
Tagebuch Nr. 6480 vom 03.12.2002
(00761686 / CH-035.1.004.786-3)

■ **Kobie Garments & Jewellers GmbH**, in Bern, Verkauf von und Handel mit Produkten aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6694). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Zweck neu: Verkauf von und Handel mit Produkten aller Art aus dem asiatischen Lebensraum, insbesondere von Kleidern und Juwelen sowie Transport und Vertrieb von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kandasamy, Thayananthan, von Srilanka, in Lausanne, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kandasamy, Dushyanthan, srilankischer Staatsangehöriger, in Prilly, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: von Srilanka, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]; Nagamuthu, Thirikalamoorthy, srilankischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 6481 vom 03.12.2002
(00761756 / CH-035.4.029.711-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2002, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 6219 vom 20. 11. 2002. **Von Ernst Fund Management AG**, in Bern, Fondsgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2002, S. 3, Publ. 744054). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Specht, Ernst, von Basel, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Specht, Heinz].
Tagebuch Nr. 6482 vom 03.12.2002
(00761758 / CH-035.3.015.033-5)

■ **Werner Ryser AG**, in Zollikofen, Ausführung von Inneneinrichtungen aller Art sowie von Sattlerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 10. 02. 1999, S. 936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Strasser AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschumi + Partner Treuhand AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6483 vom 03.12.2002
(00761760 / CH-035.3.004.893-1)

■ **Zauntеam Bern-Freiburg-Seeland AG**, bisher in Kerzers, Zaunbau sowie Handel und Verkauf von Zaunmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 5). Gründungsstatuten: 15.10.2002. Statutenänderung: 25. 11. 2002. Firma neu: **Zauntеam Spahni AG**. Sitz neu: Laupen. Domizil: Neueneggstrasse 30, 3177 Laupen. Zweckerweiterung: Zaunbau sowie Handel und Verkauf von Zaunmaterial; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Zauntеam Christoph Spahni', mit Sitz in Mühleberg, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 zum Preis von maximal CHF 180'000.--, sowie das Grundstück Kerzers Grundbuchblatt Nr. 1138 von der Landi Kerzers, 3120 Kerzers, als Betriebsstätte zum Preis von maximal CHF 600'000.-- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spahni, Christoph, von Köniz, in Gümmenen (Mühleberg), Mitglied mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Agro-Treuhand Rütti AG, in Zollikofen, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 6484 vom 03.12.2002
(00761762 / CH-035.0.031.184-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ascom Installationen AG**, in Bern, Projektierung und Ausführung elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2716). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 6485 vom 03.12.2002
(00761688 / CH-035.3.002.846-2)

■ **MEGA Parkett F. Köcer**, in Bern, Verlegen von Bodenbelägen aller Art: insbesondere von Parkettböden. Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6880). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6486 vom 03.12.2002
(00761690 / CH-035.1.026.732-0)

■ **Peter Wyler Consulting GmbH in Liquidation**, in Ittigen, Beratung im Bereich der Assekuranz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7035). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 6487 vom 03.12.2002
(00761774 / CH-035.4.017.129-7)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **special trade gmbh**, in Ochlenberg, Dörfli, 3476 Oschwand, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Internet. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt von Karin Utz, in Ochlenberg (Oschwand) bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 21.11.2002 einen PW Mercedes-Benz E 290 T, Erstzulassung 05.1997, zum Preise von CHF 28 500, wovon CHF 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und der Sacheinlegerin zudem CHF 8 500 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Utz, Karin, von Sumiswald, in Ochlenberg (Oschwand), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Utz, Peter, von Sumiswald, in Ochlenberg (Oschwand), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 2235 vom 03.12.2002
(00761776 / CH-053.4.016.043-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Hertig Ingenieure AG**, in Langenthal, Betrieb eines Ingenieurbüros für Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten sowie Ausführung von allen weiteren, mit dem Bauen im weitesten Sinn zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2803). Statutenänderung: 2. 12. 2002. Domizil neu: Gaswerkstrasse 63, 4900 Langenthal. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle [bisher: Gfeller + Partner AG Treuhandgesellschaft, in Langenthal].
Tagebuch Nr. 2236 vom 03.12.2002
(00761764 / CH-053.3.008.171-1)

■ **Marketpower, Florian Lüchinger**, in Herzogenbuchsee, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 04. 05. 2000, S. 2996). Firma neu: **foresite Systems, Florian Lüchinger**. Domizil neu: Finstergasse 8, 3360 Herzogenbuchsee.
Tagebuch Nr. 2237 vom 03.12.2002
(00761766 / CH-053.1.014.741-6)

■ **NEW MIRACLE AG**, in Langenthal, Entwicklung, Verkauf, Lizenzierung, Integration und Wartung von Soft- und Hardware sowie Innehaben von Marken, Patenten, Lizenzen und weiteren Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7035). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 7) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2238 vom 03.12.2002
(00761768 / CH-053.3.014.971-5)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **enneasoft Caballero**, à Corgémont, Grand-Rue 17, 2606 Corgémont, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: création, développement et vente de solutions informatiques et de communications intégrées. Personne inscrite: Caballero Martinez, Marcos Esteban, ressortissant espagnol, à Corgémont, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 3060 du 03.12.2002
(00761770 / CH-073.1.014.748-0)

■ **Rais Evelyne**, à Court, rue Centrale 19, 2738 Court, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation du restaurant 'Guillaume Tell'. Personne inscrite: Rais, Evelyne, de Vermes, à Court, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 3061 du 03.12.2002
(00761778 / CH-073.1.014.749-1)

■ **Rihs Schreinerei**, in Safnern, Rainstrasse 1, 2553 Safnern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie Verkauf von Flächenpflegeprodukten. Eingetragene Personen: Rihs, Beat, von Safnern, in Safnern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rihs-Ryf, Christina, von Rumisberg und Safnern, in Safnern, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3063 vom 03.12.2002
(00761782 / CH-073.1.014.750-9)

■ **SEDI Impression SA**, à Biel BE, c/o F&P Services SA, Place Centrale 51, 2502 Biel/Bienne, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 22. 11. 2002. But: Déployer toute activité commerciale liée à l'industrie de l'impression. La société peut effectuer toutes transactions commerciales, financières, industrielles ou immobilières et prendre des participations dans des sociétés commerciales, financières, industrielles ou immobilières, et acheter et vendre des immeubles. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 100'000.--. Actions: 100 actions au porteur à CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par publication dans la FOSC ou par lettre recommandée, pour autant que les adresses de tous les actionnaires soient connues. Personnes inscrites: Wagner, Christophe, de Mosnang, à La Chaux-de-Fonds, administrateur, avec signature individuelle; Queloz, Raphaël, de Saint-Brais, à Bienne, avec procuration individuelle; Fiduciaire Erard & Lanoir, à Neuchâtel, organe de révision.
Journal no 3070 du 03.12.2002
(00761788 / CH-073.3.014.752-3)

■ **train4it GmbH**, in Lyss, Mönchweg 1c, 3250 Lyss, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Informatikschulungen. Hauptsächlich umfasst dies das Vermitteln von Wissen im professionellen Bereich der Informatik sowie Ausbildungsberatung, Organisation von Lehrveranstaltungen sowie Marketing für Lehrgänge. In Einzelfällen wird die Gesellschaft auch Netzwerk- und Systemberatung erbringen sowie Projektleitungen übernehmen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder veräussern, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Darlehen gewähren und beanspruchen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.11.2002 von Hans-Rudolf Brunner, in Lyss, ein Auto Opel Astra Kombi (1997) für

CHF 14'000.-- sowie 5 Personal Computer und Personal Computer-Zubehör für CHF 5'000.--, zum Preis von total CHF 19'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Brunner, Hans-Rudolf, von Wald ZH, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Brunner-Reusser, Ruth, von Wald ZH und Heiligenschwendi, in Lyss, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3064 vom 03.12.2002
(00761784 / CH-073.4.014.751-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Glaser AG**, in Lyss, Handel mit Eisenwaren, Haushalt-, Sport- und Freizeitartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neuhaus, Otto, von Lützelflüh, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuhaus, Karin, von Lützelflüh, in Lyss, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; R + H Treuhand AG Lyss, in Lyss, Revisionsstelle [bisher: Treuhand E. Jaggi + Partner AG, in Lyss].
Tagebuch Nr. 3065 vom 03.12.2002
(00761786 / CH-073.3.000.954-4)

■ **Impulsions Architecture DLR Sàrl**, à Tramelan, exploitation d'un bureau d'architecture comprenant en outre les activités de conseils, expertises, gestions et gérances immobilières, société à responsabilité limitée (FOSC no 179 du 17. 09. 2002, p. 4, publ. 644226). Modification des statuts: 25. 11. 2002. Nouvelle raison sociale: **Impulsions DLR Sàrl**. Nouveau but: exploitation d'un bureau d'architecture comprenant en outre les activités de conseils, expertises, gestions et gérances immobilières. La société peut gérer des participations; effectuer toutes opérations financières en rapport avec ces activités; participer à toutes entreprises ayant un rapport direct ou indirect avec son but. Personne et signature radiée: Le Roy, Michel, de Genève, à Tramelan, avec procuration collective à deux, associé, pour une part sociale de CHF 9'000.--. Inscription ou modification de personne: Donzé, Jean-Louis, de Les Breuleux, à Tramelan, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: pour une part sociale de CHF 11'000.--].
Journal no 3062 du 03.12.2002
(00761780 / CH-073.4.005.896-5)

■ **Käsereigenossenschaft Gampelen**, in Gampelen, Wirtschaftliche Förderung der angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1994, S. 190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käch-Meyer, Fritz, von Gampelen, in Gampelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käch-Pitt, Susanne, von Gampelen, in Gampelen, Präsidentin und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Martin, von Gampelen, in Gampelen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier].
Tagebuch Nr. 3066 vom 03.12.2002
(00761772 / CH-073.5.001.275-4)

■ **Käsereigenossenschaft Landerswil**, in Radelfingen, die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4828). Postadresse neu: c/o Feller Hans, Ruchwil, 3268 Lobsigen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadler, Ernst, von Rüegsau, in Ruchwil (Seedorf BE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minder, Walter, von Radelfingen, in Radelfingen, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutig, Fritz, von Meikirch, in Ruchwil (Seedorf BE), Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin, Pauli, von Vechigen, in Radelfingen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Schori, Hanspeter, von Radelfingen, in Radelfingen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feller, Hans, von Thierachern, in Ruchwil (Seedorf BE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minder, Walter jun., von Radelfingen, in Radelfingen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schori, Rudolf, von Seedorf BE, in Dampfwil (Seedorf BE), Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3067 vom 03.12.2002
(00762256 / CH-073.5.001.281-4)

■ **PD-Handels AG**, in Brügg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Pferdesportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 2000, S. 7309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bär, Marlyse, von Hütten und Beatenberg, in Rüti ZH, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pihlblad-Olsson, Carin, schwedische Staatsangehörige, in Orpund, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meinisberg]; Metthez-Schär, Ursula, von Montmelon, in Meinisberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 3068 vom 03.12.2002
(00762258 / CH-073.3.001.852-7)

■ **Servicos AG**, in Biel BE, Fabrikation von und Handel mit sowie Übernahme und Vertretungen kosmetischer und parapharmazeutischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4871). Statutenänderung: 29. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 15'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Devaux, Marc, von Lamboing, in Biel BE, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Tettamanti, Tazio, von Vogorno und Zürich, in Grüt (Gossau ZH), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Quinche, Tanja, von Chézard-Saint-Martin, in Biel BE, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3069 vom 03.12.2002
(00762260 / CH-073.3.003.010-6)

Berner Oberland (BE)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Duscholux Immobilien AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scholl, Heinz, von Pieterlen, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obi, Markus, von Oberbipp, in Wabern (Köniz), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2254 vom 03.12.2002
(00761790 / CH-092.3.005.529-5)

■ **Grafische Informationssysteme CAD-Ware AG**, in Spiez, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7798). Firma neu: **Grafische Informationssysteme CAD-Ware AG in Liq**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Thomas, von Schattenhalb, in Hondrich (Spiez), Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Faulensee (Spiez), einziges Mitglied].
Tagebuch Nr. 2255 vom 03.12.2002
(00761792 / CH-092.3.006.173-7)

■ **Softline AG**, in Thun, Herstellung und Vertrieb von Sanitärzubehör etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 4, Publ. 341088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scholl, Heinz, von Pieterlen, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagener, Jean Dr., luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg (L), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beer, Simon, von Trub, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obi, Markus, von Oberbipp, in Wabern (Köniz), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2256 vom 03.12.2002
(00761794 / CH-092.3.007.772-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ibex SA in Liquidation**, in Thun, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7052). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2257 vom 03.12.2002
(00762262 / CH-092.3.006.564-4)

■ **Targo AG in Liq.**, in Hilterfingen, Handel mit Waren und Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2717). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2258 vom 03.12.2002
(00762264 / CH-092.3.008.153-4)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Honoré Berrel Metallbau**, in Münchenstein, Dillakkerstrasse 25a, 4142 Münchenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Metallbau und Schlosserarbeiten, Geländer, Handläufe, Reparaturen und Schweissarbeiten. Eingetragene Personen: Berrel, Honoré Marc, von Koppigen, in Münchenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5073 vom 03.12.2002
(00761948 / CH-280.1.006.054-3)

■ **ISYCON GmbH (ISYCON Sàrl) (ISYCON Ltd liab Co.)**, in Muttenz, St. Jakobsstrasse 84, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2002. Zweck: Externe Unterstützung von Unternehmen in Fragen der EDV, Aufbau- und Ablauforganisation sowie strategischen Fragen im Sinne von Beratungsmandaten. Als Schwerpunkt werden Industrieunternehmen bei der Evaluation, Einführung oder Optimierung von PPS-/ERP-Systemen unterstützt. Die Gesellschaft kann jede Art von Unternehmen erwerben, halten, veräussern oder finanzieren sowie Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ledermann, Prof. Philipp, von Therwil und Madiswil, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Ledermann, Claudia, von Therwil und Biel-Benken, in Therwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hoffmann, Daniel, von Biel-Benken, in Therwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Schumacher, Markus, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.
Tagebuch Nr. 5074 vom 03.12.2002
(00761950 / CH-280.4.006.055-3)

■ **Peter Hauser Werbung, Event-Management**, in Bottmingen, Stallenrain 22, 4103 Bottmingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werbeberatung, Grafik, Organisation von Anlässen für Betriebe und Vereine. Eingetragene Personen: Hauser, Gianpietro genannt Peter, von Näfels, in Bottmingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5075 vom 03.12.2002
(00761952 / CH-280.1.006.056-7)

■ **VISIOTEC Technical Consulting AG**, in Allschwil, Narzissenweg 1, 4123 Allschwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2002. Zweck: Verkauf von Dienstleistungen in den Bereichen Facility Management und Projektmanagement sowie im Bereich Safety and Security. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Werdenberg, Rudolf, von Allschwil, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bühlmann, Antonio, von Grosswangen, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Werdenberg, Monika, von Allschwil, in Allschwil, mit Einzelunterschrift; Monti Treuhand & Beratung, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5076 vom 03.12.2002
(00761954 / CH-280.3.006.057-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Atelier 7 Design & Werbung GmbH**, in Allschwil, Betrieb eines Ateliers für grafische Gestaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2001, S. 9596). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Fabian, von Treiten, in Allschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schumacher, Ruth, von Treiten, in Allschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5077 vom 03.12.2002
(00762500 / CH-280.4.000.907-1)

■ **Cobât-Form GmbH**, in Muttenz, Ausführung von Schalungsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 4). Firma neu: **Cobât-Form GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Gerhard, von Oberägeri, in Reinach BL, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5078 vom 03.12.2002
(00762502 / CH-280.4.000.916-6)

■ **Cordag AG**, in Aesch BL, Konfektion und Handel mit Blachen und Verdecken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2001, S. 6484). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löw, Werner, von Biel-Benken, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5079 vom 03.12.2002
(00762504 / CH-280.3.910.065-5)

■ **Falken Immobilien AG**, bisher in Muttenz, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2001, S. 9157). Statutenänderung: 14. 11. 2002. Sitz neu: Aesch BL. Domizil neu: Klusstrasse 21, 4147 Aesch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Marchi, Alois, von Schwändi, in Ettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraus, Dieter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schmuckli, Jürg, von Münchenstein, in Flüh, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Waxman SA, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5080 vom 03.12.2002
(00762506 / CH-400.3.021.353-3)

■ **Geoprat AG Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Pratteln, Betrieb eines Ingenieur- und Vermessungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 1995, S. 3979). Statutenänderung: 3. 12. 2002. Firma neu: **Geoprat AG, Ingenieurbüro für Geomatik**. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Geomatik sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum für eigene Zwecke erwerben und veräussern. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 80 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von CHF 190 045.25 und Passiven von CHF 76 164.90 des bisher unter dem Namen 'Habisreutinger & Schwieger' in Pratteln betriebenen Ingenieur- und Vermessungsbüros. Aktivenüberschuss CHF 113 880.35 gegen 80 Aktien zu CHF 1 000.-- und Gutschrift von CHF 33 880.35.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang-Krause, Irmgard, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theiler-Grütter, Bernhard, von Basel und Kriens, in Muttenz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Theiler-Grütter, Hanna, von Basel und Kriens, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5081 vom 03.12.2002
(00761956 / CH-280.3.915.269-2)

■ **Holding R + H Müller AG**, in Binningen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 04. 01. 1999, S. 7). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berweger, Dr. Hans, von Hundwil, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Freyberger, Walter, von Basel und Muhen, in Hinwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Schärer, Peter, von Basel und Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5082 vom 03.12.2002
(00761958 / CH-280.3.918.900-1)

■ **Jacob Holm Management GmbH**, in Allschwil, Erbringung von allgemeinen Dienstleistungen insbesondere Management-, Beratungs- und Verkaufsdienstleistungen für verbundene Gesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoffel, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Malsburg-Marzell (D)].
Tagebuch Nr. 5083 vom 03.12.2002
(00761960 / CH-280.4.005.605-9)

■ **Karl Schopfer-Fonds**, in Bottmingen, Unterstützung des Natur- und Heimatschutzes, Stiftung (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 6). Domizil neu: Gemeindeholzweg 26, 4103 Bottmingen [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 5084 vom 03.12.2002
(00761962 / CH-280.7.001.709-9)

■ **Luxury Trading AG**, in Binningen, Produktion, Vertrieb und Promotion von luxuriösen Konsum- und Genussgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 7). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5085 vom 03.12.2002
(00762508 / CH-280.3.004.775-9)

■ **MVM Pack-Holding AG**, in Münchenstein, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2979). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Aktien neu: 1'340 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1200 Namenaktien zu CHF 1'000.--, 1400 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)].
Tagebuch Nr. 5086 vom 03.12.2002
(00762510 / CH-280.3.910.153-5)

■ **Nordwest Treuhand AG**, in Münchenstein, Handel mit EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2001, S. 7400). Statutenänderung: 7. 11. 2002, 8. 11. 2002. Zweck neu: Erbringung von Treuhand-Dienstleistungen aller Art inklusive Revisionen. Weiter Handel mit EDV-Produkten, Entwicklung von Computer-Programmen für eigene und fremde Rechnung sowie Beratung auf dem Gebiet der Organisation. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1 000.--]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kräuchi, Alexander, von Basel, in Blauen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sennhauser, Christoph, von Liestal, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaton, Marc, von Villars-Mendraz, in St. Pantaleon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 5087 vom 03.12.2002
(00762512 / CH-280.3.915.328-5)

■ **Ocrim (Schweiz) AG**, in Reinach BL, Herstellung und Vertrieb von Anlagen sowie Maschinen im Agrar- und Lebensmittelbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lupi, Carlo, von Coldrerio, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5088 vom 03.12.2002
(00762514 / CH-280.3.918.629-6)

■ **Patronale Stiftung der Royal-Türen AG**, in Arlesheim, Ausgleichung von Härtefällen bei Arbeitnehmern der Stifterin und ihren Angehörigen, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 22. 06. 1985, S. 2415). Domizil neu: Die Stiftung hat ihr Domizil eingebüsst. Verwaltungsdomizil: c/o Advokaturbüro Dr. Hans-Ulrich Stauffer, Therwilerstrasse 10, 4103 Bottmingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunzinger, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Ettingen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Hunzinger, Ernst Peter, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Dr. Hans-Ulrich, von Zuggenried, in Basel, Kommissarischer Verwalter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5089 vom 03.12.2002
(00762516 / CH-280.7.916.643-4)

■ **Pulsimmo AG**, in Aesch BL, Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 5). Domizil neu: Neuhofweg 53, 4147 Aesch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Korner, René, von Willisau Land, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernheim, Dr. Marc, von Pleigne, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5090 vom 03.12.2002
(00761964 / CH-280.3.005.319-2)

■ **Rehabilitations-Systeme AG**, in Allschwil, Innovation, Vertrieb, Wartung von und Handel mit Rehabilitationsmitteln und -systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruepp, Thomas, von Basel, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5091 vom 03.12.2002
(00761966 / CH-280.3.900.358-0)

■ **Rösch Immobilien GmbH, Aesch**, in Aesch BL, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1999, S. 420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rösch-Müller, Max, von Basel, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erbengemeinschaft Max Rösch, vertreten durch Werner Odermatt, von Basel und Dallenwil, in Allschwil, bestehend aus Ruth Elisabeth Rösch, von Basel, in Reinach BL, Marianne Kühner, von Basel, in Basel, Anton Rösch, von Basel, in Basel, und Ollva

Helene Picclone, von Basel, in Ettingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 5092 vom 03.12.2002
(00761968 / CH-280.4.911.700-8)

■ **WF-Engineering&Consulting GmbH**, in Gelterkinden, Dienstleistungen in Reengineering und Qualitätssicherung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 1998, S. 5276). Statutenänderung: 3. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werder, Walter, von Nuglar-St. Pantaleon, in Lausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furlenmeier, Werner, von Lausen, in Oltingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 5093 vom 03.12.2002
(00761970 / CH-280.4.001.529-6)

■ **www.schmetterlings-haus.com GmbH**, in Laufen, Entwicklung, Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2002, S. 3). Statutenänderung: 2. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dipl. Architekt ETH/SIA Matthias Herzog GmbH, in Laufen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Matthias, von Beromünster, in Laufen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5094 vom 03.12.2002
(00762518 / CH-280.4.005.905-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Nunzio Sciavarrello**, in Pratteln, Entsorgung sowie Export und Import von Altreifen, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 21. 05. 2002, S. 3). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5095 vom 03.12.2002
(00762520 / CH-280.1.005.488-2)

■ **Ruba-Tech AG in Liquidation**, in Oberwil BL, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1999, S. 5457). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5096 vom 03.12.2002
(00762522 / CH-280.3.915.424-7)

■ **ZR Handels GmbH in Liquidation**, in Füllinsdorf, Handel mit und Verlegen von Wand- und Bodenbelägen; Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2002, S. 6). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5097 vom 03.12.2002
(00762524 / CH-280.4.004.130-1)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bousso international Trading and Development**, in Basel, Brombacherstr. 35, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit erneuerbarer Energie, Sonnenenergie, Solarpumpen sowie Installation von Anlagen für die Elektrizität in afrikanischen Dörfern in Senegal sowie in ganz Westafrika in Zusammenarbeit mit der SEDER-Afric, in Dakar (Senegal). Als Kleinhandelsreisender Import und Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bousso, Elhadji Falilou Mbacke, senegalesischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6263 vom 02.12.2002
(00761916 / CH-270.1.012.867-0)

■ **Detektei Jeremic**, in Basel, Socinstr. 19, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Privatdetektei. Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Überwachung und Sicherheit. Eingetragene Personen: Jeremic, Ivan, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6264 vom 02.12.2002
(00761918 / CH-270.1.012.868-1)

■ **EXPO-CARGO AG (EXPO-CARGO LTD.)**, in Basel, Schönaustr. 33, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 2002. Zweck: Betrieb der Messe-Logistik und des inländischen und internationalen Speditionsgeschäftes sowie Durchführung aller mit diesen Tätigkeiten zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen und übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräussern und alles unternehmen, was den Zweck des Unternehmens fördert. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe, per Fax oder mittels elektronischer Datenübertragung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lamprecht, Thomas, von Illnau-Effretikon, in Etzgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Christen, Oskar, von Itingen, in Bättwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Freschi, Fabio, von Seewen, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frick, Reto, von Basel und Tartar, in Binningen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honesta Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6265 vom 02.12.2002
(00761920 / CH-270.3.013.138-1)

■ **F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer**, in Basel, Socinstr. 16, 4051 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: 06.06.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 18.06.2002. Zweck Hauptsitz: Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Hoch- und Tiefbau, insbesondere Planung, Projektierung, Bauleitung, Projektmanagement, Unterhaltung und Erneuerung im Verkehrswegebau, im konstruktiven Ingenieurbau, im Tunnel- und Wasserbau sowie Spezialangebote in den Bereichen Lärm, Bauphysik, Raumplanung, Umwelt und Qualitätsmanagement. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Eingetragene Personen: Preisig, Stephan A., von Zürich und Schwellbrunn, in Küsnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hünig, Dr. Markus, von Dietikon und Langenthal, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preisig, Friedrich, von Zürich und Schwellbrunn, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salzmann, Dr. Wolfgang, von Naters, in Zuchwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stern, Franziska, von Zürich, in Männedorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächtold, Marcel, von Schleitheim, in Regensdorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Peter, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straub, Frank, von Egnach, in Würenlingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüb, Thomas, von Maur, in Andelfingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Beat, von Schönenwerd, in Schönenbuch, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tomasi, Andreas, von Goldingen, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6266 vom 02.12.2002
(00761922 / CH-270.9.001.176-8)

■ **Gaberell Michel Transporte**, in Basel, Freiburgerstr. 19, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transportgeschäft. Eingetragene Personen: Gaberell, Michel, von Murten, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6267 vom 02.12.2002
(00762466 / CH-270.1.012.869-6)

■ **Restaurant Concordia, J-P Cartier**, in Basel, Haltingerstr. 11, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Concordia. Eingetragene Personen: Cartier, Jean-Pierre, von Oensingen, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6268 vom 02.12.2002
(00762468 / CH-270.1.012.870-8)

■ **Restaurant Wilhelm Tell, Horst Schweizer**, in Basel, Spalenvorstadt 38, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Wilhelm Tell. Eingetragene Personen: Schweizer, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schweizer, Ljubinka, von Riehen, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6269 vom 02.12.2002
(00762470 / CH-270.1.012.871-3)

■ **Weibel Consulting**, in Basel, Leonhardsgraben 36, 4003 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unabhängige Vermögens-, Versicherungs- und Vorsorgeberatungen sowie Finanzplanungen und Betreiben des Maklergeschäftes. Eingetragene Personen: Weibel, Markus, von Luzern, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6270 vom 02.12.2002
(00762472 / CH-270.1.012.872-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alexco Real Estate Development AG**, in Basel, Beteiligung an andern Firmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2001, S. 5293). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koenig, Dr. Walter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6271 vom 02.12.2002
(00761924 / CH-270.3.000.176-8)

■ **ASP Pharma AG**, in Basel, Dienstleistungen insbesondere im Softwarebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2001, S. 2289). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebner, Guido, von Basel, in Eiken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Christoph, von Birmenstorf AG, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebner, Daniel, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6272 vom 02.12.2002
(00761926 / CH-270.3.012.777-4)

■ **BVG-Sammelstiftung der Coop Leben**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7841). Löschungsgrund: Stiftung, nun firmierend 'Schweizerische National Sammelstiftung BVG', infolge Sitzverlegung nach Bottmingen (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6273 vom 02.12.2002
(00761928 / CH-270.7.000.179-6)

■ **CTO Shipping Agencies AG**, in Basel, Reederei-Vertretungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 6, Publ. 297638). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Münchenstein (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6274 vom 02.12.2002
(00761930 / CH-270.3.001.332-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 5, publizierten TB-Eintrags Nr. 5837 vom 08. 11. 2002. **EUCRO European Contract Research GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Neuss, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, internationale Produktentwicklung für die chemisch-pharmazeutische Industrie usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 5, Publ. 729434), mit Hauptsitz in: Neuss (D). Domizil richtig: c/o Christoph Sven Hoffmann, Dufourstr. 25, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 6275 vom 02.12.2002
(00762474 / CH-270.9.001.170-5)

■ **Freundinnen junger Mädchen Sektion Basel-Stadt**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1996, S. 5935). Statutenänderung: 30. 11. 1999, 30. 05. 2002. Name neu: **COMPAGNA Sektion Basel-Stadt**. Zweck neu: Ziel des Vereins ist der Einsatz im Dienste der Mitmenschen im sozialen Bereich. Er umfasst die Anliegen von jungen Menschen, Menschen in schwierigen Lebenssituationen, Senioren und Behinderten aller Altersklassen. Organisation neu: Jahresversammlung, Vorstand und Revisionsstelle. Vorstand: mindestens 5 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jansonius, Henny, niederländische Staatsangehörige, in Therwil, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brändle, Gertrud, von Riehen, in Riehen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit der Präsidentin; Halbeisen, Hedwig, von Dittingen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit der Präsidentin; Schubert, Aletta, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit der Präsidentin; Skrobucha, Ursula, von Riehen, in Riehen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit der Präsidentin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staehelin, Anita, von Basel, in Binningen, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühler, Sylvia, von Zürich und Auswil, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin des Vorstandes.
Tagebuch Nr. 6276 vom 02.12.2002
(00762476 / CH-270.6.000.096-9)

■ **Gemeinschaftsstiftung der Coop Versicherung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2001, S. 6253). Löschungsgrund: Stiftung, nun firmierend 'Schweizerische National Sammelstiftung PLUS', infolge Sitzverlegung nach Bottmingen (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6277 vom 02.12.2002
(00762478 / CH-270.7.001.074-2)

■ **GRmedia GmbH**, in Basel, elektronische Datenträger usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2000, S. 225). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritschard, Patrick, von Oberhofen am Thunersee, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Ritschard Gubelmann, Liselotte, von Eschenbach SG, in Breitenbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Muttenz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Gubelmann, Harry, von Eschenbach SG, in Breitenbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Muttenz].
Tagebuch Nr. 6278 vom 02.12.2002
(00762480 / CH-270.4.001.918-7)

■ **Helga Maurer Treuhand-Immobilien GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3789). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Gerhard, von Basel, in Basel, mit Einzelprokura [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 6279 vom 02.12.2002
(00761932 / CH-270.4.001.582-9)

■ **Hofstetter + Co. AG Internationale Transporte**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 6, Publ. 297646). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Münchenstein (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6280 vom 02.12.2002
(00761934 / CH-270.3.003.175-6)

■ **LH-Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2001, S. 2017). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuhmacher, Dr. Fritz, von Basel, in Dornach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Annasohn, Dr. Konrad, von Uttwil, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Beat, von Obergösgen, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ledermann, Hans-Rudolf, von Basel, in Bottmingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Kall, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brinker, Jan Helmut, von Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6281 vom 02.12.2002
(00761936 / CH-270.3.003.711-8)

■ **Medag AG für Medienarbeit**, in Basel, Büro für Werbung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 818). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuhmacher, Dr. Fritz, von Basel, in Dornach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ledermann, Hansrudolf, von Basel, in Bottmingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]; Kall, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brinker, Jan Helmut, von Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6282 vom 02.12.2002
(00761938 / CH-270.3.003.957-9)

■ **NouveauRest GmbH**, in Basel, Gaststätten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 313). Domizil neu: ohne. Domizil Drahtzugstr. 63, 4057 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil.].
Tagebuch Nr. 6283 vom 02.12.2002
(00762482 / CH-270.4.002.208-0)

■ **Radio Basilisk Betriebs AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 819). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kall, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brinker, Jan Helmut, von Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6284 vom 02.12.2002
(00762484 / CH-270.3.002.290-0)

■ **SCN System Consulting Networks AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5186). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Rolf, von Riehen, in Kaiseraugst, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6285 vom 02.12.2002
(00762486 / CH-270.3.004.789-1)

■ **STG Asset Management AG**, in Basel, Effektenhandel als Kundenhändler usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 7, Publ. 484052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morax, Dominique, von Mex VD, in Rüschlikon, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6286 vom 02.12.2002
(00762488 / CH-170.3.025.067-5)

■ **STG Management AG**, in Basel, Führungs-, Verwaltungs- und Beratungsfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 8, Publ. 416356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morax, Dominique, von Mex VD, in Rüschlikon, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6287 vom 02.12.2002
(00762490 / CH-170.3.025.069-1)

■ **STG Schweizerische Treuhandgesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 5, Publ. 629266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morax, Dominique, von Mex VD, in Rüschlikon, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6288 vom 02.12.2002
(00761940 / CH-170.3.025.068-0)

■ **Stieber und Ehret AG**, in Basel, sanitäre Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2001, S. 5793). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KMU Treuhand & Steuerberatung Rolf Bührer, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO Treuhand AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6289 vom 02.12.2002
(00761942 / CH-270.3.005.028-7)

■ **W. Madörin, Milch + Milchprodukte**, in Riehen, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1833). Domizil neu: Friedhofweg 9, 4125 Riehen.
Tagebuch Nr. 6290 vom 02.12.2002
(00761944 / CH-270.1.010.285-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Askja AG in Liq.**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4394). Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6291 vom 02.12.2002
(00761946 / CH-270.3.011.942-6)

■ **Café Bar Madonna, Nikolic**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 4, Publ. 546096). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6292 vom 02.12.2002
(00762492 / CH-270.1.012.694-3)

■ **Coiffeur für Haare Heike Benjamin**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 1991, S. 2084). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6293 vom 02.12.2002
(00762494 / CH-270.1.000.733-2)

■ **F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 2000, S. 7433), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Firma Hauptsitz neu: F. Preisig Holding AG. Statuten Hauptsitz neu: 06.06.2002. Löschungsgrund: Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 6294 vom 02.12.2002
(00762496 / CH-270.9.000.245-0)

■ **Walter Keller, Nachfolgerin Doris Keller**, in Basel, Restaurant usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 5, Publ. 532412). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6295 vom 02.12.2002
(00762498 / CH-270.1.012.687-8)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Amon Consulting & Management Sàrl**, à Fribourg, Rue de Lausanne 91. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.10.2002. But: consulting en tous genres, notamment en ressources humaines; formation, création et gestion d'entreprises; prise de participations. Capital social: CHF 24'000.--, entièrement libéré par apport. Apports en nature: Selon contrat du 28.10.2002, Mühlemann Stefan fait apport à la société d'un

véhicule Chrysler Neon 2.0 Speed, d'un ordinateur et de divers meubles de bureau pour un montant de CHF 12'000.--, et Anderegg Michel fait apport à la société d'un ordinateur et de divers meubles de bureau pour un montant de CHF 12'000.--, soit un montant total de CHF 24'000.--, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital social. Associés: Anderegg Michel, de Meiringen, à La Chaux-de-Fonds, pour une part de CHF 12'000.--, et Mühlemann Stefan, de Seeberg, à Nuvilly, pour une part de CHF 12'000.--. Gérants: les associés Mühlemann Stefan et Anderegg Michel, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC.
Journal no 2554 du 03.12.2002
(00761900 / CH-217.1.001.843-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ACR - Atelier de Conservation et de Restauration S.à.r.l.**, à Fribourg, la conservation et la restauration d'oeuvres d'art. (FOSC du 18.10.2000, p. 7118). James Julian n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 25'000.--, respectivement CHF 11'000.-- à Dannegger Monika, associée inscrite, dont la part de CHF 25'000.-- passe à CHF 36'000.--, CHF 11'000.-- à Stebler Wilhelm, associé inscrit, dont la part de CHF 25'000.-- passe à CHF 36'000.--, et CHF 3'000.-- à Köninger Perrez Barbara, associée inscrite, dont la part de CHF 5'000.-- passe à CHF 8'000.--. Statuts modifiés le 27.11.2002. Associés: Dannegger Monika, inscrite, maintenant domiciliée à Berne, pour une part de CHF 36'000.--, Stebler Wilhelm, inscrit, pour une part de CHF 36'000.--, Köninger Perrez Barbara, inscrite, pour une part de CHF 8'000.--.
Journal no 2558 du 03.12.2002
(00762444 / CH-217.0.140.163-8)

■ **Corcovado S.A. en liquidation**, précédemment à Epalinges (FOSC du 18.11.2002, p. 14). Siège transféré à Fribourg, Rue Hans-Fries 1, c/o Etude Andrey notaires. La situation légale étant rétablie, la dissolution d'office de la société publiée dans la FOSC du 18.11.2002, p. 14, est révoquée en application des dispositions de l'art. 86 al. 3 ORC. Nouvelle raison sociale: **Corcovado S.A.**. Statuts originaires du 14.01.1983, modifiés en dernier lieu le 29.11.2002. But: fourniture en eau, irrigation, financement, développement, promotion, exploitation, achat, vente, échange, location, mise en location, construction, courtage et gérance d'immeubles sis exclusivement à l'étranger, qu'il s'agisse de bâtiment, de terrains, du sous-sol ou de l'eau, ainsi que toute activité commerciale ou financière en rapport avec ces immeubles; achat et exploitation d'établissements publics, restaurants, hôtels et débits de boissons; dépôt de brevets, achat et exploitation de licences, de toutes marques commerciales et de publicité pour boissons et aliments de toutes sortes. Capital-actions: CHF 50'000.--, entièrement libéré, divisé en 50 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Kaeser Charles n'est plus liquidateur, sa signature est radiée. Bonvin Christian, de Sion, à Ardon, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Fiduciaire Urs Lauper n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Réfisco S.A., à Fribourg.
Journal no 2556 du 03.12.2002
(00762440 / CH-550.0.095.453-7)

■ **FB Batisec SA**, précédemment à Domdidier (FOSC du 14.02.2002, p. 5). Siège transféré à Fribourg, Route de la Glâne 27. Nouvelle raison sociale: **Come-back.net Swiss SA**. Statuts originaires du 01.11.1988, modifiés en dernier lieu le 29.11.2002. Le capital-actions est maintenant entièrement libéré par compensation de créance. Nouveau but: exploitation d'un service international d'identification d'objets/animaux qui permet de retrouver l'identité et de renvoyer à son propriétaire les objets/animaux ainsi identifiés et retrouvés, suite à une perte ou un vol dans le monde entier, notamment sur le territoire suisse. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 50 actions de CHF 2'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Ruiz-Baechler Françoise, administratrice unique, a démissionné, sa signature est radiée. Baechler Pierre-Georges, de Praroman, à Fribourg, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fidustavia S.A., à Estavayer-le-Lac.
Journal no 2557 du 03.12.2002
(00762442 / CH-217.1.001.845-3)

■ **Gapany Dominique, Restaurant La Chope**, à Fribourg, exploitation du restaurant 'La Chope'. (FOSC du 08.11.2000, p. 7598). Par ordonnance du 18.02.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 2559 du 03.12.2002
(00762446 / CH-217.1.000.898-0)

■ **Industrial Projects & Advanced Technology Consortium BRT S.A. en liquidation**, à Fribourg, administrer et acquérir des participations dans toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 19.04.2000, p. 2658). Sciclounoff Pierre, administrateur unique, est décédé, sa signature est radiée. Safidux, Société de Révision et de Contrôles Fiduciaires n'est plus réviseur.
Journal no 2560 du 03.12.2002
(00761902 / CH-217.0.130.597-9)

■ **LEDSTIERNAN CAPITAL GMBH**, à Fribourg, prise de participations dans toutes sociétés. (FOSC du 26.04.1999, p. 2697). La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 28.11.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **LEDSTIERNAN CAPITAL GMBH EN LIQUIDATION**, par Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Posse Arvid, gérant, à démissionné, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: Rue St-Pierre 18, c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA.
Journal no 2561 du 03.12.2002
(00761904 / CH-217.0.140.571-3)

■ **PREMIUM-CLASS-BUSINESS CO LTD, à Londres, succursale de Farvagny**, à Farvagny, courtage en assurances de toutes catégories. (FOSC du 10.04.2001, p. 2681). Par ordonnance du 05.08.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **PREMIUM-CLASS-BUSINESS CO LTD, à Londres, succursale de Farvagny en liquidation**. Par ordonnance du 04.09.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.
Journal no 2562 du 03.12.2002
(00761906 / CH-217.1.001.112-6)

■ **XXL - No Limit & CO. SA**, à Fribourg, toutes études techniques, économiques, financières, etc. (FOSC du 07.04.1999, p. 2223). La société n'est plus domiciliée au Boulevard de Pérolles 55. Burri Beat, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Fidugest SA n'est plus réviseur.
Journal no 2564 du 03.12.2002
(00762448 / CH-217.0.138.567-5)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Blonde Design Sàrl**, à Genève, rue Bergalonne 6, c/o Hervé Chanut. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.11.2002. But: commerce de mobilier, exploitation d'une ou de plusieurs boutiques d'ameublement et de design de luxe ainsi que conseil et prestation de services en matière de décoration, d'architecture d'intérieur et d'aménagements extérieurs. Capital: CHF 20'000. Associés: Bärg Anders Johan Axel, de Suède, à Genève, et Bärg Valentine Clothilde Marie, de France, à Genève, gérante, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Bärg Anders Johan Axel et Bärg Valentine Clothilde Marie avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 12771 du 03.12.2002
(00762812 / CH-660.2.318.002-1)

■ **BRITISH SWISS TOBACCO COMPANY A.V.V., Aruba, succursale de Genève**, à Genève, rue de Lausanne 94. Succursale de BRITISH SWISS TOBACCO COMPANY A.V.V., Aruba Exempt Corporation, à Aruba, ANT, inscrite au Aruba Chamber of Commerce and Industry, ANT, le 15.05.2002. But et objet particulier de la succursale: négoce du tabac sous toutes ses formes et variétés. Capital émis et versé: USD 6'000, divisé en 6'000 actions de USD 1. Capital autorisé: USD 250'000, divisé en 250'000 actions de USD 1. Organe de publication: FOSC. Administration: la société ARUBA FIDUCIARY MANAGEMENT SERVICES N.V., à Santa Cruz, Aruba, ANT, et Gran Esplandiu Francesc, d'Andorre, à Andorre-la-Vieille, AND, nommé en outre directeur de la succursale avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Wadsack Johannes Paul, de et à Zoug, directeur de la succursale.
Journal no 12772 du 03.12.2002
(00762814 / CH-660.2.319.002-9)

■ **Diem Consulting**, à Genève, rue Neuve-du-Molard 8. Titulaire: Diem Marc, de Schwellbrunn, à Genève. Objet: fourniture de tout service dans le domaine de la gestion de fortune, notamment dans le domaine des valeurs mobilières; élaboration de produit structuré.
Journal no 12773 du 03.12.2002
(00762358 / CH-660.2.320.002-8)

■ **GOLDEN GATE HOLDING SA**, à Genève, rue De-Candolle 34, c/o Comservice SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.11.2002. But: acquisition, vente, détention et gestion de participation dans des entreprises à l'étranger et toute activité y relative. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Eraers Patrick, de Lully, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 12774 du 03.12.2002
(00762360 / CH-660.2.321.002-4)

■ **IMMO-Peinture Sàrl**, à Genève, rue du Jeu-de-l'Arc 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.11.2002. But: travaux de peinture, entretien d'immeubles et conciergerie. Capital: CHF 20'000. Associés: Castioni Irène, de Montreux, à Veytaux, pour une part de CHF 1'000, et Duran Cétin, de France, à Gaillard, F, pour une part de CHF 19'000. Gérants: l'associée Castioni Irène avec signature individuelle et l'associé Duran Cétin, lequel signe collectivement à deux. Organe de publication: FOSC.
Journal no 12775 du 03.12.2002
(00762362 / CH-660.2.322.002-7)

■ **INTERLINE SA**, à Genève, rue du Marché 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.11.2002. But: opérations commerciales et financières en relation avec le commerce de matières premières, notamment commerce et raffinerie de pétrole et ses produits dérivés, ainsi que financement de ces opérations; détention, fabrication, transformation, exploitation et commerce d'aéronefs. Capital-actions: CHF 5'000'000, entièrement libéré, divisé en 5'000 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Brelle Philippe, de Lenk, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.
Journal no 12776 du 03.12.2002
(00762364 / CH-660.2.323.002-0)

■ **TOCQUEVILLE FINANCE SARL**, à Genève, rue de Jargonnant 2, c/o N.A.T. Services SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.11.2002. But: recherches et études, conseils et assistance dans les domaines économique, financier et de placement, activités dans les domaines économique, financier et de placement, notamment dans la gestion de fortune et le courtage pour le compte de tiers, en qualité de mandataire non dépositaire, à l'exclusion de toute activité de négociant au sens de la loi fédérale sur les bourses et le commerce de valeurs mobilières du 24 mars 1995. Capital: CHF 150'000. Associés: Dehaynin Thierry, de France, à Meudon, F, pour une part de CHF 42'000, et TOCQUEVILLE FINANCE SA, à Paris, F, pour une part de CHF 108'000. Gérants: l'associé Dehaynin Thierry avec signature collective à deux et Cattier Mathieu, de Vich, à Nyon avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 12777 du 03.12.2002
(00762816 / CH-660.2.324.002-1)

■ **Uzundag**, à Genève, route de Malagnou 25. Titulaire: Uzundag Yusuf, de Genève, à Carouge. Objet: exploitation d'un salon de thé à l'enseigne 'Salon de thé des Roches'. Procuration collective à deux a été conférée à Boulliane Hervé, de Carouge, à Genève.
Journal no 12778 du 03.12.2002
(00762818 / CH-660.2.325.002-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ADONYS DEVELOPPEMENT SARL**, à Bernex, audit, etc. (FOSC du 31.01.2001, p. 0759). 'Fidusynergie SA' n'est plus réviseur.
Journal no 12779 du 03.12.2002
(00762820 / CH-660.0.199.001-5)

■ **Anima Presse SA**, à Genève, édition de journaux, notamment le '022 Votre journal' (FOSC du 13.11.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue de Carouge 18.
Journal no 12780 du 03.12.2002
(00762822 / CH-660.0.797.993-9)

■ **Anker Participations SA**, à Genève, prise et administration de participations dans des entreprises appartenant au groupe Anker. (FOSC du 07.04.1999, p. 2233). Prod'hom Per n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peregrina Daniel, de Céligny, à Versoix, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 12781 du 03.12.2002
(00762366 / CH-660.0.494.981-1)

■ **Anker Trading SA**, à Genève, achat, distribution et vente de charbon, etc. (FOSC du 11.01.1999, p. 0171). Prod'hom Per n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peregrina Daniel, de Céligny, à Versoix, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 12782 du 03.12.2002
(00762368 / CH-660.0.089.970-2)

■ **Archand Finance SA**, à Genève, activité de trésorerie et de financement de sociétés, etc. (FOSC du 10.10.2002, p. 8). Signature collective à deux a été conférée à Hendrik van Beusekom Frederik, des Pays-Bas, à Enschede, NL, directeur.
Journal no 12783 du 03.12.2002
(00762370 / CH-660.2.425.001-0)

■ **Auto-Concept SA**, à Genève, achat et vente de tout véhicule automobile, etc. (FOSC du 06.03.2002, p. 6). Fidogest SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Synergie et Conseil Synco SA, à Genève.
Journal no 12784 du 03.12.2002
(00762372 / CH-660.0.451.977-4)

■ **AVIPRO FINANCE SA**, à Genève, financement de tous moyens et matériels de transport de personnes et de marchandises (FOSC du 05.08.2002, p. 5). L'inscription no 7941 du 29.07.2002 (FOSC du 05.08.2002, p. 5) est modifiée en ce sens que l'administrateur de Seroux-Fouquet François est domicilié à Little Rock, USA (et non à Collonge-Bellerive).
Journal no 12785 du 03.12.2002
(00762824 / CH-660.1.473.002-1)

■ **Banque Privée Edmond de Rothschild SA**, à Genève (FOSC du 08.11.2002, p. 6). La procuration de Bonvin Eric est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Lochner Giuliano, de et à Agno.
Journal no 12786 du 03.12.2002
(00762826 / CH-660.0.011.924-3)

■ **BOISWISS SA**, à Genève, commerce de bois d'origine suisse en grume et de sciage, etc. (FOSC du 19.07.2002, p. 9). Nouvelle adresse: rue de Cornavin 1.
Journal no 12787 du 03.12.2002
(00762828 / CH-660.1.377.002-0)

■ **COACHCONSULTS SA**, à Carouge (GE), formation et coaching de dirigeants, etc. (FOSC du 25.11.2002, p. 6). Signature individuelle a été conférée à Leu-Mendez Herminia, de Genève, à Vandoeuvres, directrice.
Journal no 12788 du 03.12.2002
(00762830 / CH-660.2.224.002-6)

■ **Curtis Watch SA**, à Genève, importation et exportation d'articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 12.09.2002, p. 6). Réviseur: Charles Larpin, Gérald Larpin succ., à Genève.
Journal no 12789 du 03.12.2002
(00762832 / CH-660.0.140.979-2)

■ **Daniel Roth et Gérald Genta Haute Horlogerie SA**, à Genève, fabrication, commercialisation de montres, de tous instruments, articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 28.08.2001, p. 6611). 'Arthur Andersen SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.
Journal no 12790 du 03.12.2002
(00762374 / CH-550.0.077.333-1)

■ **ESADIS Sàrl**, à Genève, exploitation d'un kiosque (FOSC du 29.11.2000, p. 8138). Nouveau siège: Meyrin, avenue Louis-Casaï 79, c/o Fidusynergie SA. Statuts modifiés le 27.11.2002.
Journal no 12791 du 03.12.2002
(00762376 / CH-660.2.350.000-1)

■ **Fondation des immeubles du MJSR**, à Genève (FOSC du 18.08.2000, p. 5639). Nouveaux statuts du 11.11.2002 But modifié: mettre les immeubles à la disposition de l'association 'Mouvement de la jeunesse Suisse Romande' ainsi qu'à d'autres personnes lorsque ceux-ci ne sont occupés par le MJSR.
Journal no 12792 du 03.12.2002
(00762378 / CH-660.0.257.980-6)

■ **FONDATION HORIZON EMPLOI**, à Genève (FOSC du 17.10.2002, p. 7). Der Stépanian Manouk nommé président, continue à signer individuellement. Assoun Christian, de France, à Igualada, E, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux avec le président.
Journal no 12793 du 03.12.2002
(00762380 / CH-660.1.111.999-3)

■ **Geofico SA**, à Genève, exploitation d'un bureau d'études techniques dans le domaine de la géométrie, etc. (FOSC du 20.07.2000, p. 4984). 'Fidogest SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Synergie et Conseil Synco SA, à Genève.
Journal no 12794 du 03.12.2002
(00762834 / CH-660.0.577.992-8)

■ **GH Gestion Humaine Sàrl**, à Genève, placement privé de personnel, etc (FOSC du 26.03.2001, p. 2227). Les pouvoirs de Sommer Cordas Mylène, sont radiés.
Journal no 12795 du 03.12.2002
(00762836 / CH-660.0.600.001-8)

■ **HAMARD SA**, à Satigny, montage d'installations électriques, de téléphonie, etc (FOSC du 30.11.2001, p. 9430). Nouveau siège: Meyrin, chemin des Léchères 3, c/o Société Route Assainissement Construction SORACO SA. Statuts modifiés le 28.11.2002. Ribot Jean-Luc a désormais une signature individuelle. La procuration de Juillard Alain est radiée; il a désormais une signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Dion Bertrand, de France, à Cessy, F, Duvernay Jacques, de France, à Ville-la-Grand, F, et Steppacher Nicole, de Remaufens, à Gland.
Journal no 12796 du 03.12.2002
(00762838 / CH-660.1.175.001-3)

■ **IMCANEX Sàrl**, à Genève, importation et exportation de produits, notamment dans le domaine alimentaire (FOSC du 01.07.1999, p. 4440). Nouvelle raison sociale: **Media Moov' Sàrl**. Nouveau but: placement de produits et de marques dans les clips video ou les films; recherche de sponsors pour des programmes TV ou divers autres supports audiovisuels ou non, autres manifestations culturelles (festivals, concerts, ...) et de promotion de supports publicitaires, annonceurs, sponsoring, parrainage et messages divers. Graziano Felice n'est plus associé; sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé-gérant Cannio Gérard, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. La part de l'associé-gérant Cannio Gérard est réduite de CHF 20'000 à CHF 6'000 et cédée à concurrence de CHF 8'000 à Lande Ahotonkpo David, de France, à Genève, nouvel associé pour une part de CHF 8'000, nommé en outre gérant avec signature individuelle, et à concurrence de CHF 6'000 à Eyoum Mouyombon George Patrick, de France, à Paris, F, nouvel associé pour une part de CHF 6'000. Statuts modifiés le 22.11.2002. Nouvelle adresse: quai du Mont-Blanc 29.
Journal no 12797 du 03.12.2002
(00762840 / CH-660.1.104.999-2)

■ **International Health Foundation**, à Carouge (GE), fondation (FOSC du 07.03.2002, p. 9). Acte de fondation modifié le 01.11.2002. Nouveau siège: Genève, rue de St-Victor 12, c/o François Bellanger, avocat.
Journal no 12798 du 03.12.2002
(00762382 / CH-660.0.248.969-5)

■ **KAYTRADE SA**, à Genève, fabrication, vente et distribution de produits de luxe, etc. (FOSC du 15.04.2002, p. 6). Pfister Vialette Erika n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Chesner Daniella, de Cologny, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Khalife Antoine, du Liban, à Annemasse, F, directeur.
Journal no 12799 du 03.12.2002
(00762384 / CH-660.0.711.002-3)

■ **Kempinski Hotels SA**, à Genève, développer et exploiter une chaîne internationale d'hôtels de luxe, etc. (FOSC du 28.10.2002, p. 6). Houdré Hervé Edmond François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 12800 du 03.12.2002
(00762386 / CH-660.0.195.986-8)

■ **La Rascasse Sàrl**, à Genève, vente, achat, importation, exportation de poissons, fruits de mer, volailles, etc. (FOSC du 29.11.2002, p. 6). L'inscription n°12432 du 25.11.2002 (FOSC du 29.11.2002, p. 6) est rectifiée en ce sens que l'associé-gérant Zürcher François est domicilié à Genève (et non à Rüderswil).
Journal no 12801 du 03.12.2002
(00762388 / CH-660.2.264.002-0)

■ **Lexmark International Technology SA**, à Meyrin, développement, fabrication, achat et commercialisation de produits informatiques, etc. (FOSC du 13.09.2002, p. 8). Signature individuelle a été conférée à Hanstad-Pilcher Vivian, de Grande-Bretagne, à Saint-Sulpice (VD), Issa Jean-Pierre, de France, à Collonge-Bellerive, et Kuck Mark, des USA, à Veyrier, directeurs.
Journal no 12802 du 03.12.2002
(00762842 / CH-660.1.169.996-1)

■ **Mahara MHR Montres SA**, à Genève, activité dans le domaine de l'horlogerie, de la bijouterie et autre produit de luxe (FOSC du 21.09.2001, p. 7356). Nouvelle raison sociale: **CTH Composants Techniques Horlogers SA**. Conversion des 450 actions de CHF 1'000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: CHF 450'000, entièrement libéré, divisé en 450 actions de CHF 1'000, au porteur. Communication aux actionnaires: FOSC. Nouveaux statuts du 25.11.2002.
Journal no 12803 du 03.12.2002
(00762844 / CH-660.0.546.988-5)

■ **Mirova Sàrl**, à Genève, exploitation de cafés, restaurants, bars, etc. (FOSC du 24.07.1997, p. 5290). Nouvelle adresse: rue des Contamines 28.
Journal no 12804 du 03.12.2002
(00762846 / CH-660.1.159.997-0)

■ **Oggicane SA**, à Genève, achat, détention et gestion notamment par la location, d'Immeubles, etc. (FOSC du 12.06.1998, p. 4012). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22.11.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Oggicane SA, en liquidation**. Cortesi Donato n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Cortesi & Associati SA, à Lugano. Domicile de liquidation: Lugano, via Cantonale 19, c/o Cortesi & Associati SA.
Journal no 12805 du 03.12.2002
(00762848 / CH-660.0.311.979-9)

■ **S.E.G - Société d'exploitation et de gérance de la salle polyvalente de spectacles de Genève-Cointrin SA**, à Le Grand-Saconnex (FOSC du 05.02.2001, p. 0872). Signature individuelle a été conférée à Simonin Jean-Pierre, de Genève, à Versoix, directeur adjoint.
Journal no 12806 du 03.12.2002
(00762390 / CH-660.0.768.993-6)

■ **SGS Société Générale de Surveillance SA**, à Genève, fournir des services. La société exercera en particulier des activités de surveillance, etc. (FOSC du 02.12.2002, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Kamdem Kamgaing Roger, du Cameroun, à Genève, et Zucchetti Giovanni Luigi, de Bironico, à Carouge.
Journal no 12807 du 03.12.2002
(00762392 / CH-660.0.172.975-8)

■ **Société de l'Immeuble Rue Beau Site I C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 01.12.2000, p. 8211). Wicht Guy et Meyer Karl ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.
Journal no 12808 du 03.12.2002
(00762394 / CH-660.0.021.919-3)

■ **Société Route Assainissement Construction SORACO SA**, à Veyrier, aménagement et entretien de parcs etc (FOSC du 08.05.2001, p. 3441). Nouveau siège: Meyrin, chemin des Léchères 3. Statuts modifiés le 28.11.2002. Signature individuelle a été conférée à Dion Bertrand, de France, à Cessy, F, Juillard Alain, de France, à Echenevex, F, et à Steppacher Nicole, de Remaufens, à Gland.
Journal no 12809 du 03.12.2002
(00762396 / CH-660.1.509.999-6)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 01.11.2002, p. 6). Les pouvoirs de Campos y Sansano Philippe, et Duchêne Claude sont radiés. La procuration de Conge Emmanuel, Rochat Gérald, et Stämpfli Florent est radiée.
Journal no 12810 du 03.12.2002
(00762850 / CH-660.0.071.956-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Adolphe Meystre SA, succursale de Genève**, à Genève, commerce de papiers peints, etc. entreprise ayant son siège à Crissier (FOSC du 25.11.1997, p. 8538). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12811 du 03.12.2002
(00762852 / CH-660.0.294.982-2)

■ **Anne Besse & Miro Colmegna**, à Carouge (GE), bar à l'enseigne 'Baraka-Bar' (FOSC du 21.05.2002, p. 5). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12812 du 03.12.2002
(00762854 / CH-660.0.942.002-6)

■ **Jasmina Boutique, A. et F. Delaporte**, à Genève, commerce de vêtements prêt-à-porter, etc. (FOSC du 21.01.1997, p. 417). Delaporte Adrien (décédé) n'est plus associé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12813 du 03.12.2002
(00762856 / CH-660.0.178.987-0)

■ **Les deux fleuves K.N.J, Jamal Jowary**, à Troinex, vente de véhicules d'occasion (FOSC du 18.04.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12814 du 03.12.2002
(00762858 / CH-660.0.743.002-7)

■ **Marelle SA, en liquidation**, à Genève, prise et gestion de licences, etc (FOSC du 09.10.2000, p. 6892). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12815 du 03.12.2002
(00762398 / CH-660.1.204.999-8)

■ **Multisystem Import-Export Société Anonyme, Schaan, succursale de Genève**, à Genève, activité dans le domaine des transports, etc. entreprise du Liechtenstein (FOSC du 25.06.1996, p. 3775). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12816 du 03.12.2002
(00762400 / CH-660.0.950.996-7)

■ **Philomene Bickel Diakiesse**, à Genève, épicerie, service traiteur, etc (FOSC du 28.03.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12817 du 03.12.2002
(00762402 / CH-660.0.605.002-7)

GL

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adolf Grüninger AG**, in Mitlödi, Fabrikation und Vertrieb von Margarine, Speisefetten, Oelen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 7, Publ. 423944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaviliet, Marcel, von Vucherens und Peney-le-Jorat, in Aegerten, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumgartner, David, von Trub, in Grenchen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1042 vom 03.12.2002
(00762324 / CH-160.3.002.648-0)

■ **Gold-Music GmbH in Liquidation**, in Mollis, Handel mit sowie Duplikation und Reproduktion von Audio- und Videodatenträger, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 02. 12. 2002, S. 8, Publ. 751904). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 15.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 1043 vom 03.12.2002
(00762326 / CH-160.4.003.735-4)

■ **Jenny Fabrics AG**, in Niederurnen, Herstellung, Handel und Vertrieb von Produkten der Weberei, sowie von Textilien aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2002, S. 6, Publ. 351358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casanovas, lic.oec. HSG Enrico, von Langenthal, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1044 vom 03.12.2002
(00762328 / CH-160.3.003.386-7)

■ **Saltus AG**, in Glarus, Verwaltung von in- und ausländischen Vermögensbeteiligungen und insbesondere die Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9692). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Saanen BE (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 4) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Saltus AG, c/o Notariat Urs von Grünigen, Chalet Madora, 3780 Gstaad.
Tagebuch Nr. 1045 vom 03.12.2002
(00762330 / CH-160.3.001.338-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Amrotex AG**, in Glarus, Weltweite Beratung von Unternehmen der Kunststoffindustrie in technischer und kommerzieller Hinsicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 9, Publ. 373074). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 21).
Tagebuch Nr. 1046 vom 03.12.2002
(00761852 / CH-160.3.000.074-4)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **dorothea.schär.consult**, in Malans, Heuteilerweg, 7208 Malans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Supervision, Coaching, Teamentwicklung, Praxisberatung, Pädagogik. Eingetragene Personen: Schär, Dorothea, von Dürrenroth, in Malans, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schär, Martin, von Dürrenroth, in Malans, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3451 vom 03.12.2002
(00762010 / CH-350.1.007.084-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. C. Hôtel Gestioni Alberghiere Sagl in liquidazione**, in Mesocco, la gestione e la locazione di alberghi, ristoranti, negozi e esercizi pubblici in genere, società a garanzia limitata (FUSC no. 229 del 26. 11. 2002, pagina 7, publ. 744864). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto del Presidente del Tribunale Distrettuale Moesa del 16.10.2002.
Giornale no 3470 del 03.12.2002
(00762574 / CH-350.4.001.076-8)

■ **AMCG AG**, in Chur, Handel mit Küchen- und Haushaltsgeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2001, S. 7435). Firma neu: **AMCG AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 25.10.2002.
Tagebuch Nr. 3452 vom 03.12.2002
(00762012 / CH-170.3.022.590-6)

■ **Arabella Hotel AG**, in Davos, Betrieb von Hotels und Gesundheitseinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2001, S. 6007). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die C + M Treuhand AG, in Chur. Aktiven von CHF 256'854.80 und Passiven (Fremdkapital) vom CHF 200'747.27 gehen gemäss Vertrag vom 02.12.2002 und Bilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 3453 vom 03.12.2002
(00762014 / CH-020.3.006.748-3)

■ **C + M Treuhand AG**, in Chur, Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 7, Publ. 495928). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.12.2002 infolge Fusion mit der Arabella Hotel AG, in Davos. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Arabella Hotel AG über.
Tagebuch Nr. 3454 vom 03.12.2002
(00762558 / CH-350.3.000.464-9)

■ **Clavadetscher Treuhand- und Revisions AG in Liquidation**, in Küblis, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2002, S. 9, Publ. 748318). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Prättigau/Davos vom 22.10.2002 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3455 vom 03.12.2002
(00762560 / CH-350.3.005.711-1)

■ **Covag Control Vetsch AG**, in Chur, Projektierung und Ausführung von industriellen Automatisierungen sowie anverwandte Gebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 8, Publ. 404878). Firma neu: **Covag Control Vetsch AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 30.10.2002.
Tagebuch Nr. 3456 vom 03.12.2002
(00762562 / CH-350.3.001.765-6)

■ **HLP Baumanagement GmbH in Liquidation**, in Untervaz, Beratung von Bauherren in allen Baufragen, Übernahme von Bauaufträgen, Ausführung von Renovationsarbeiten, Erstellung von Baukonzepten, Beratung in Baufinanzierungs- und Versicherungsfragen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2002, S. 10, Publ. 747782). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Landquart vom 01.11.2002 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3457 vom 03.12.2002
(00762564 / CH-320.4.044.540-8)

■ **Hotel City Chur AG**, in Chur, Führung von Restaurationsbetrieben sowie Erwerb, Erschliessung, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 7, Publ. 497964). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Daniel, von Lotzwil, in Birmensdorf ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3458 vom 03.12.2002
(00762016 / CH-350.3.000.157-6)

■ **I.E. GmbH**, in Scuoi, Entwicklung und Vertrieb von individuellen Soft- und Hardwarelösungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 2002). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Domizil neu: Sotchà, 7550 Scuoi. Diese Gesellschaft war bisher in deutscher und romanischer Sprache eingetragen. Auf Wunsch der Gesellschaft wird sie nur noch in deutscher Sprache geführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lischana Fiduziari SA, in Scuoi, Gesellschaferin/partecipanta, ohne Zeichnungsberechtigung/senza dret da suottascripziun, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000; Lansel, Andri, von Sent, in Scuoi, Geschäftsführer/menader, mit Kollektivunterschrift zu zweien/souttascripziun collectiva in dous. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parolini, Armon, von Scuoi, in Scuoi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer/partecipant e manader, mit Kollektivunterschrift zu zweien/souttascripziun in dous, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000]; Moreli, Patric, von Ardez, in Scuoi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000; Godly, Patrick, von Bergün/Bravuogn, in Brail (Zernez), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.
Tagebuch Nr. 3459 vom 03.12.2002
(00762018 / CH-350.4.000.184-0)

■ **Iluminada GmbH**, in Davos, Führen von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Organisation, Finanzierung und Durchführung von Anlässen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 8, Publ. 592082). Firma neu: **Iluminada GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Prättigau/Davos vom 23.10.2002.
Tagebuch Nr. 3460 vom 03.12.2002
(00762020 / CH-020.4.020.908-0)

■ **MULTIMEDIA TEAM SA**, in Roveredo GR, il commercio, la distribuzione, lo sviluppo, il servizio dopo vendita e la consulenza in Svizzera ed all'estero di prodotti hardware, software ed accessori informatici. Società anonima (FUSC no. 72 del 16. 04. 2002, pagina 8, publ. 429318). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sua sede a Lugano (FUSC no. 231 del 28.11.2002, pag. 15).
Giornale no 3472 del 03.12.2002
(00762578 / CH-350.3.002.007-1)

■ **Pietracasa AG**, in Chur, Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1994, S. 4957). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3461 vom 03.12.2002
(00762022 / CH-350.3.005.018-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Adapto, Felix C. Lavater**, in Malans, Adapto professionelle, visuelle Umsetzung von Information, Kommunikation und Werbung - Beschriftungen von A - Z, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1998, S. 7943). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3462 vom 03.12.2002
(00762566 / CH-350.1.005.346-6)

■ **Auriga Holding SA in liquidazione**, in Mesocco, compera, vendita, gestione in genere di beni mobili, partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione di patrimoni, l'esecuzione di operazioni e transazioni finanziarie ecc., società anonima (FUSC no. 14 del 22. 01. 2002, pagina 8, publ. 306864). Liquidazione terminata. La società è cancellata avendo la conferma del revisore del 04.09.2002, prima che sia trascorso il termine di un anno.
Giornale no 3471 del 03.12.2002
(00762576 / CH-350.3.001.483-7)

■ **Berghaus Bündner Rigi, Rolf Lanz**, in Surcuoim, Betrieb des Berghauses Bündner Rigi, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8567). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Surselva vom 22.10.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung desselben Richters vom 12.11.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma ist von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3463 vom 03.12.2002
(00762568 / CH-350.1.006.795-4)

■ **Exodus GmbH in Liquidation**, in Chur, Handel mit und Vermietung von Waren aller Art, insbesondere Sportartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 7, Publ. 554870). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 15.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3464 vom 03.12.2002
(00762570 / CH-350.4.000.359-9)

■ **Free Frames, Gutmann & Co.**, in Tamins, Handel mit EDV Hard- und Software in allen Bereichen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7083). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3465 vom 03.12.2002
(00762572 / CH-350.2.000.910-0)

■ **Juisclan Investitions- und Beteiligungs AG in Liquidation**, in Chur, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art sowie Forschung, Beratung, Vermittlung und Verwaltung sowie Beteiligungen an Unternehmungen auf diesen genannten Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 8, Publ. 349358). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 31.10.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 3466 vom 03.12.2002
(00762024 / CH-350.3.006.522-1)

■ **R&V TECHNOLOGY & TRADE AG in Liquidation**, in Chur, Verkauf, Betreuung und Steuerung von technologischen Anlagen, auch über Agenturen und Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 7, Publ. 465298). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 11.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3467 vom 03.12.2002
(00762026 / CH-350.3.005.605-8)

■ **REM AG in Liquidation**, in Flims, Erwerb, Veräusserung, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Grundstükken aller Art, sowie im Zusammenhang damit Projektierung, Planung und Erstellung von Bauten als Generalunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 8, Publ. 353144). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Imboden vom 06.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3468 vom 03.12.2002
(00762028 / CH-320.3.014.177-2)

■ **Ruth Rauch**, in Ramosch, Gasthaus zur Post, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 29. 04. 1975, S. 1136). Über die ausgeschlagene Erbschaft von Ruth Rauch ist mit Verfügung des Konkursrichters vom 11.10.2002 der Konkurs eröffnet worden. Mit Verfügung desselben Richters vom 25.11.2002 ist der Konkurs mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma ist von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3469 vom 03.12.2002
(00762030 / CH-350.1.002.914-6)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BCGB Holding S.A.**, à Delémont, Rue des Bordgeais 13, 2800 Delémont, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29. 11. 2002. But: L'acquisition et l'administration de participations, pour son compte ou pour le compte de tiers, comme représentante ou à titre fiduciaire, à des entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières, sises en Suisse ou à l'étranger, par prise d'actions, d'obligations, de parts, détention de créances sous toute forme adéquate, prise de brevets et de marques. La société pourra traiter toutes les opérations qui seraient en relation directe ou indirecte avec son but principal. Elle peut accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers, se porter caution d'emprunts souscrits par ses actionnaires ou des tiers, garantir ces emprunts par l'émission ou le nantissement de titres hypothécaires ou par la souscription de tout autre engagement financier ainsi que mettre ses biens en gage pour garantir toute créance. Elle peut acheter et vendre tous immeubles. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 1'000 actions nominatives de CHF 100.--. Apports en nature : selon contrat d'apports en nature du 29.11.2002, il a été fait apport à la société de M. Bernard Hoffer, à Delémont, d'une part sociale de CHF 10'000.-- de la société à responsabilité limitée 'Confiland S.à r.l.', à Courrendlin, accepté pour le prix de CHF 10'000.--, contre remise à l'apporteur de 100 actions nominatives de CHF 100.-- chacune, entièrement libérées. Reprise de biens : la société a acquis une part sociale de CHF 10'000.-- de la société à responsabilité limitée 'Confiland S.à r.l.', à Courrendlin, pour le prix de CHF 140'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée et FOSC. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts. Personnes inscrites: Hoffer, Bernard, de Lütschental, à Delémont, administrateur unique, avec signature individuelle; François Chapatte S.A., à Delémont, organe de révision.
Journal no 1023 du 03.12.2002
(00762404 / CH-670.3.002.921-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ajomet S.A.**, à Porrentruy, L'exploitation d'une entreprise de construction métallique. Société anonyme (FOSC no 28 du 11. 02. 2002, p. 8, publ. 337182). Nouvelle raison sociale: **Ajomet S.A. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 28.10.2002 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy.
Journal no 1024 du 03.12.2002
(00762860 / CH-677.3.000.007-2)

■ **CLA Clinical Laboratory Automation SA**, à Delémont, Développement, production et commercialisation d'appareils et d'appareillages destinés à l'automatisation de laboratoires. Société anonyme (FOSC no 180 du 18. 09. 2001, p. 7257). Personnes et signatures radiées: Schaffner, Jean-Claude, de Montmelon, à Develier, secrétaire, avec signature collective à deux; Fleury, Patrick, de Courroux, à Courroux, avec procuration individuelle. Inscription ou modification de personnes: Fleury-Perrin, Rachel, de Courroux, à Courroux, membre, sans droit de signature; Fleury, Patrick, de Courroux, à Courroux, membre, avec signature individuelle [précédemment: avec signature collective à deux].
Journal no 1025 du 03.12.2002
(00762862 / CH-670.3.001.268-7)

■ **Espaces Jeux Horizon S.A.**, précédem. à Porrentruy, L'exploitation de jeux vidéo, juke box, football de table et installations analogues, Société anonyme (FOSC no 144 du 27. 07. 2001, p. 5796). Modification des statuts: 29. 11. 2002. Nouveau siège: Coeuve. Nouvelle adresse: Rue Lambert 27, 2932 Coeuve. Nouvelle adresse administrative: Rue St-Germain 3, Case postale 54, 2853 Courfaivre.
Journal no 1026 du 03.12.2002
(00762864 / CH-677.3.000.462-4)

■ **Fondation Select à vocation culturelle, dans le domaine de la photographie notamment**, à Boncourt, a) constituer, par des achats ou des commandes originales, une collection de base regroupant des oeuvres d'art contemporain créées par des auteurs de renom international, etc. Fondation (FOSC no 122 du 29. 06. 1992, p. 2989). Modification de l'acte de fondation: 29. 11. 2002. Nouveau nom: **Fondation British American Tobacco Switzerland pour les arts**. Nouvelles traductions du nom: **(British American Tobacco Switzerland Stiftung für Kunst) (British American Tobacco Switzerland Arts Foundation)**. Autorité de surveillance: Département de la Justice et des Finances de la République et Canton du Jura, à Delémont. Nouvelle organisation: conseil de fondation : 3 à 10 membres. Personnes et signatures radiées: Janet, François, de France, à Morges, vice-président, avec signature collective à deux; Balleys, François, de Dorénaz, à Nyon, secrétaire, avec signature collective à deux; Curschellas, Pierre, de Rueun, à Boncourt, caissier, avec signature collective à deux; Suard, Liliane, de Progens, à Morges, membre, avec signature collective à deux; Burrus, Paul, de Boncourt et Seleute, à Verbier, membre, sans droit de signature; Burrus, René, de Boncourt, à Jouxtens-Mézery, membre, sans droit de signature; Burrus, Charles, de Boncourt et Seleute, à Boncourt, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Rollini, Claudio, de Genève, à Genève, président, avec signature collective à deux; Richard, Patrick, de La Tour-de-Peilz, à Préverenges, vice-président, avec signature collective à deux; Camperio van Oevelen, Alessandra, de Lausanne, à Lausanne, secrétaire, avec signature collective à deux; Freléchoux, Henri, de Boncourt, à Boncourt, caissier, avec signature collective à deux.
Journal no 1027 du 03.12.2002
(00762866 / CH-677.7.000.593-8)

■ **S.I. Promo-Garde S.A.**, à Chevenez, Favoriser le maintien d'une forte population résidentielle dans le district de Porrentruy, Société anonyme (FOSC no 23 du 03. 02. 1999, p. 777). Personne et signature radiée: Biétry, André, de Bonfol, à Bonfol, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Borruat Sàrl, à Delémont, organe de révision.
Journal no 1028 du 03.12.2002
(00762406 / CH-677.3.000.294-4)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Atelier di Piastrelli Stocker**, in Oberkirch, Bahnstrasse 3, 6208 Oberkirch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Blumengestecken, Grünpflanzen und Geschenk- und Dekorationsartikeln; Anfertigung und Verkauf von Mosaik-Gegenständen; Erteilung von Kursen in diesen Bereichen. Die Inhaberin übernahm auf den 01.12.2002 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelfirma Atelier di Piastrelli Patricia Konzett, in Oberkirch. Eingetragene Personen: Stocker, Margrith, von Oberkirch, in Oberkirch, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5373 vom 03.12.2002
(00762266 / CH-100.1.026.485-4)

■ **Coagulation Care - Schweizerische Stiftung für Patienten mit Blutverdünnung**, in Luzern, c/o Kantonsspital Luzern Medizinische Klinik, Hämatologische Abteilung, 6000 Luzern 16, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 10. 07. 2002. Zweck: Selbstkontrolle von Patienten mit Blutverdünnung in der Schweiz; Information, Ausbildung und Selbstverantwortung von Patienten mit Blutverdünnungstherapie; Schulung und Training von medizinischem und paramedizinischem Personal im Bereich der Blutverdünnung; patientenbezogene Forschung im Bereich der Blutverdünnung; Vertrieb und Verleih von damit in Zusammenhang stehenden, zweckgebundenen diagnostischen und therapeutischen Produkten und Geräten. Aufsichtsbehörde: [Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen.]. Organisation: Stiftungsrat. Eingetragene Personen: Wuillemin, Dr. Walter A., von Courgevaux, in Emmen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Caliezi, Dr. Christoph, von Rhäzüns, in Urtenen-Schönbühl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Dr. Alan, von Lutzenberg, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5374 vom 03.12.2002
(00762268 / CH-100.7.026.486-0)

■ **Elektro Roland Koch GmbH**, in Luzern, Schlossstrasse 2, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 2002. Zweck: Planung und Ausführung von elektrischen Installationen; Vertrieb von elektrischen Apparaten; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sachübernahmevertrag vom 25.11.2002 übernimmt die Gesellschaft von Domeni Hounder, von Disentis, in Littau, von seiner Einzelfirma D. Huonder, elektr. Anlagen, in Luzern, Vermögenswerte gemäss detaillierter Auflistung im Sachübernahmevertrag im Werte und zum Preise von CHF 72'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Staffelnrain 7, 6015 Reussbühl. Eingetragene Personen: Koch, Roland, von Luzern und Romoos, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Koch, Paul, von Luzern und Romoos, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5375 vom 03.12.2002
(00761796 / CH-100.4.026.487-3)

■ **EuroSwiss Ventures Ltd llab. Co**, in Luzern, c/o Bachmann & Co AG, Seidenhofstrasse 2, 6002 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 2002. Zweck: Halten von Beteiligungen an Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland, namentlich auch in Ländern der Europäischen Union, speziell in Frankreich; Handel mit Waren aller Art; Fabrikation von Fasern und Textilien; Beteiligungen; Aufnahme und Gewährung von Darlehen; Stellung von Garantien und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften. Stammkapital: CHF 45'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Argos Soditic SA, in Genève, eine Beteiligung an der KERAMIDE (société par actions simplifiée), in Colmar (F), zum Maximalpreis von 30'000 Euro zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tulluri, Ushasree, indische Staatsangehörige, in Colmar (F), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.--; Tulluri, Venkatesh, indischer Staatsangehöriger, in Colmar (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.--; Arnet, Marcel, von Gettnau, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5376 vom 03.12.2002
(00761798 / CH-100.4.026.488-9)

■ **Hooters Restauration GmbH**, in Hildisrieden, Müli, 6024 Hildisrieden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2002. Zweck: Betrieb eines Restaurationsbetriebes; Gewährung von Darlehen; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Hooters AG, in Sursee, Mobiliar, Inventar, Einrichtungen eines Restaurationsbetriebes sowie Warenvorräte gemäss einer noch zu erstellenden Liste zu einem Maximalpreis von CHF 250'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüttimann, Walter, von Hildisrieden und Sempach, in Hildisrieden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rüttimann, Karin, von Hildisrieden und Sempach, in Hildisrieden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5377 vom 03.12.2002
(00761800 / CH-100.4.026.489-7)

■ **MARKOVIC - EXPRESS**, in Nebikon, Frösche rengasse 12, 6244 Nebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Nationaler und internationaler Personen- und Gütertransport im Strassenverkehr. Eingetragene Personen: Markovic, Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Nebikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5378 vom 03.12.2002
(00761802 / CH-100.1.026.490-6)

■ **Palmas GmbH**, in Kriens, St. Niklausengasse 17, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2002. Zweck: Erbringung von Gipser- und Stuckaturarbeiten; Beteiligungen; Erwerb, Vermietung oder Veräusserung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Internicola, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Internicola, Mariana, italienische Staatsangehörige, in Kriens, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5379 vom 03.12.2002
(00762270 / CH-100.4.026.491-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Allemann Elektro AG**, in Escholzmatt, Projektierung, Bau und Unterhalt von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6843). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Waldstrasse 2, 6173 Flühli; Grossmatt, 3437 Rüderswil. [gestrichen: Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Dorfstrasse, Schüpfheim.].
Tagebuch Nr. 5380 vom 03.12.2002
(00762272 / CH-100.3.009.354-0)

■ **BDO Sofirom**, in Luzern, Ausführung von allen Tätigkeiten im Geschäftskreis eines Treuhänders, namentlich Unternehmensberatung, Steuerberatung und Revisionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 9, Publ. 396152), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wey, Jean-Luc, von La Tour-de-Peilz, in Rossens FR, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: M'Bon, Josué, von Trub, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5381 vom 03.12.2002
(00762274 / CH-100.9.024.835-1)

■ **BDO Visura**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, wie Wirtschaftsprüfung, Buchführung, Gestion,... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 2002, S. 9, Publ. 473182), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bienz, Armin, von Ballwil und Horw, in Ballwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Henseler, Andreas, von Luzern und Meggen, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Metzger, Markus, von Homburg, in Mettmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Morgenthaler, Thomas, von Gondiswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5382 vom 03.12.2002
(00762276 / CH-100.9.010.550-2)

■ **Confiseur Bachmann AG**, in Luzern, Produktion und Verkauf von Confiserie-, Konditorei- und Bäckereiwaren sowie von anderen Handelsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2002, S. 7, Publ. 350806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Züsli Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5383 vom 03.12.2002
(00762278 / CH-100.3.016.093-8)

■ **Druck AG zum Gutenberg**, in Wolhusen, Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 2000, S. 6021). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidiger, Dr. Andreas, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lötscher, Werner, von Doppleschwand, in Wolhusen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unternährer, Marc, von Schüpfheim, in Schüpfheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5384 vom 03.12.2002
(00761804 / CH-100.3.024.013-0)

■ **Events Unlimited GmbH**, bisher in Zürich, Betreibt Erlebnismarketing als Instrument für Wirtschaft, Behörden und andere, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4861). Statutenänderung: 3. 10. 2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: c/o Alexander Gregory Zimmerling, Blumenrain 18, 6006 Luzern. Zweck: Betreibt Erlebnismarketing als Instrument für Wirtschaft, Behörden und andere. Erstellt Konzepte zur Kommunikation mit Zielgruppen und organisiert alle notwendigen Elemente für das Ereignis. Zur Erbringung dieser Leistungen handelt sie auch mit den notwendigen Waren und Dienstleistungen Dritter oder eigener; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler, Thomas, von Russikon, in New Malden (Surrey, GB), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmerling, Alexander Gregory, von Zürich, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--].
Tagebuch Nr. 5385 vom 03.12.2002
(00761806 / CH-020.4.002.930-2)

■ **Fankhauser Reinigungen GmbH In Liq.**, in Marbach LU, Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2001, S. 715). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 5386 vom 03.12.2002
(00761808 / CH-100.4.018.711-1)

■ **Iberpesca GmbH**, in Luzern, Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, insbesondere mit Tiefkühlprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 21. 03. 1996, S. 1618). Domizil neu: Bernstrasse 50, 6003 Luzern.
Tagebuch Nr. 5387 vom 03.12.2002
(00761810 / CH-100.4.016.326-5)

■ **Kempf Metallbau, Inhaber Bucher & Kleeb, Emmen**, in Emmen, Weiterführung der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Kempf Metallbau' in Emmen, jedoch ohne Uebernahme von Aktiven und Passiven, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 05. 01. 1993, S. 22). Firma neu: **Kempf Metallbau, Inhaber Hansruedi Bucher**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Kleeb, dessen Unterschrift erloschen ist, auf den 31.08.2002 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Hansruedi Bucher führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma Kempf Metallbau, Inhaber Hansruedi Bucher, in Emmen, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.1.1993]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kleeb, Ernst, von Eriswil, in Horw, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Hansruedi, von Flühli, in Rothenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 5388 vom 03.12.2002
(00762280 / CH-100.2.015.510-0)

■ **Landw. Genossenschaft Escholzmatt**, in Escholzmatt, Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 46 vom 06. 03. 2000, S. 1523). Statutenänderung: 24. 06. 2002. Gemäss Fusionsvertrag vom 03.06.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Landwirtschaftliche Genossenschaft Wiggen-Marbach-Schangnau, in Escholzmatt, die Landw. Genossenschaft Escholzmatt, in Escholzmatt, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 914 OR. Die Genossenschaft ist infolgedessen aufgelöst. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 5389 vom 03.12.2002
(00762282 / CH-100.5.005.714-7)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wiggen-Marbach-Schangnau**, in Escholzmatt, Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe durch Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Verbrauchsgüter und Erzeugnisse, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6092). Statutenänderung: 21. 04. 2002. Gemäss Fusionsvertrag vom 03.06.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Genossenschaft die Landw. Genossenschaft Escholzmatt, in Escholzmatt. Sämtliche Aktiven von CHF 1'641'419.70 und das gesamte Fremdkapital von CHF 1'473'505.15 gehen durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über. [gestrichen: Vorstand: mindestens vier Mitglieder]. [gestrichen: Mitteilungen erfolgen brieflich.]. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lötscher, Bruno, von Marbach LU, in Marbach LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lötscher, Josef, von Marbach LU, in Escholzmatt, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Gfeller, Fritz, von Röthenbach im Emmental, in Schangnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberli, Daniel, von Rüderswil, in Schangnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Thalmann, Hermann, von Marbach LU, in Marbach LU, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Banz, Josef, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bieri, Christian, von Schangnau, in Schangnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Emmenegger, Pius, von Flühli, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Portmann, Peter, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Portmann, Werner, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vogel, Jakob Ferdinand ganannt Ferdi, von Escholzmatt und Schüpfheim, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wicki, Willi, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5390 vom 03.12.2002
(00762284 / CH-100.5.010.734-6)

■ **Neue Küng AG**, in Sursee, Herstellung von Druckerzeugnissen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Jürg, von Luzern, in Luzern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüfenacht, Armin, von Hasle b. Burgdorf und Winterthur, in Büron, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmiger, Xaver, von Hochdorf und Hohenrain, in Hochdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Scherer, Xaver, von Hochdorf, in Hochdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Kolb, Andreas, von Sulz LU, in Sulz LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5391 vom 03.12.2002
(00762286 / CH-100.3.007.354-8)

■ **Partner Treuhand AG, Luzern**, in Luzern, Betrieb eines Treuhandunternehmens, insbesondere Uebernahme von Treuhandgeschäften, Bücherrevisionen und -expertisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 8, Publ. 507182). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühlmann, Candid, von Rothenburg, in Rothenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Andreas, von Rothenburg, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Gubser, Alexander genannt Alex, von Luzern und Quarten, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5392 vom 03.12.2002
(00761812 / CH-100.3.011.780-7)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der S Druckerei Schüpfheim AG**, in Schüpfheim, Erbringung von Altersrenten an Rentner gemäss Art, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1994, S. 5065). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Duss, Dr. Joseph, von Schüpfheim und Hasle LU, in Schüpfheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar; Felder, Heinz, von Schüpfheim, in Schüpfheim, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar; Schmidiger, Dr. Andreas, von Escholzmatt und Schüpfheim, in Escholzmatt, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unternährer, Marc, von Schüpfheim, in Schüpfheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ineichen, Dr. Beat, von Emmen und Luzern, in Marbach LU, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Titus, von Hasle LU, in Hasle LU, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, David, von Schüpfheim, in Schüpfheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lötscher, Fritz, von Marbach LU, in Marbach LU, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten].
Tagebuch Nr. 5393 vom 03.12.2002
(00761814 / CH-100.7.004.862-2)

■ **RLV GmbH**, in Wolhusen, Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Treuhand, EDV, Finanzen, Marketing, Vermögensverwaltung und -Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1830). Statutenänderung: 2. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jauch, Curt, von Silenen, in Ebikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lustenberger, René, von Wolhusen, in Wolhusen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5394 vom 03.12.2002
(00761816 / CH-100.4.024.598-9)

■ **Urs Stübi Goldschmiede GmbH**, in Romoos, Führung eines Goldschmiedeateliers, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 8, Publ. 596750). Statutenänderung: 22. 11. 2002. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stübi, Urs, von Rothenburg, in Dietwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenfinger, Helga, von Wileroltigen, in Romoos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5395 vom 03.12.2002
(00761818 / CH-100.4.018.778-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Atelier di Piastrelli Patricia Konzett**, in Oberkirch, Verkauf von Blumengestecken, Grünpflanzen und Geschenk- und Dekorationsartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom

22. 08. 2000, S. 5704). Die Firma ist infolge Ueberganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Einzelfirma Atelier dl Piastrelli Stocker, In Oberkirch, erloschen.
Tagebuch Nr. 5396 vom 03.12.2002
(00762288 / CH-100.1.021.805-5)

■ **Emmenegger & Partner Betriebswirtschaftliche Beratung**, in Luzern, Unternehmensberatung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1994, S. 3633). Die Gesellschaft hat sich auf den 31.10.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5397 vom 03.12.2002
(00762290 / CH-100.2.016.560-2)

■ **Isbas GmbH**, in Luzern, Führung eines Take-Away und Kiosbetriebes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6179), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5398 vom 03.12.2002
(00762292 / CH-100.9.020.342-8)

■ **Restaurant Hirschen Barulay**, in Honau, Betrieb des Restaurants Hirschen, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 1996, S. 5387). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5399 vom 03.12.2002
(00762294 / CH-100.1.019.161-2)

■ **Wirtshaus Schlossberg Wagner**, in Wikon, Betrieb eines Wirtshauses, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 1999, S. 2694). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5400 vom 03.12.2002
(00761820 / CH-100.1.022.358-2)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ASSAF Youssef**, à Peseux, rue du Chasselas 22. Titulaire: Assaf Youssef, de Syrie, à Peseux. Entreprise de nettoyages.
Journal no 3284 du 03.12.2002
(00762784 / CH-645.4.096.081-6)

■ **K.M.L. Promotions Katia Machado Lopes**, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Paix 41. Titulaire: Machado Lopes Katia, du Noirmont, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une agence artistique.
Journal no 3286 du 03.12.2002
(00762788 / CH-645.4.096.083-2)

■ **Kiosque Espacité SA**, à La Chaux-de-Fonds, Espacité 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.11.2002. But: exploitation d'un kiosque. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Reprise de biens envisagée: les actifs et passifs, au sens de l'article 181 CO, de l'entreprise individuelle non inscrite au registre du commerce, exploitée jusqu'ici par Pierre-André Lagger, selon bilan au 31.12.2001, présentant un actif de CHF 114'469.71, un passif envers les tiers de CHF 114'397.15, soit un actif net de CHF 72.56, pour ce montant. Convocations et communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Lagger Pierre-André, de et à La Chaux-de-Fonds, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Société Fiduciaire Vigilis S.A.', à La Chaux-de-Fonds.
Journal no 3285 du 03.12.2002
(00762786 / CH-645.4.096.082-4)

■ **Le Tilleul Dina et Kelmendi**, à Saint-Blaise, rue du Tilleul 13. Société en nom collectif qui a commencé le 02.12.2002. Associés: Dina Bekim, de la République fédérale de Yougoslavie, à Saint-Blaise, et Kelmendi Bekim, de la République fédérale de Yougoslavie, à Neuchâtel. Exploitation d'un café-restaurant.
Journal no 3287 du 03.12.2002
(00762790 / CH-645.4.096.084-8)

■ **OKAPI - MUAMBA**, à La Chaux-de-Fonds, rue Daniel-Jeanrichard 13. Titulaire: Muamba Katende, de et à La Chaux-de-Fonds. Epicerie africaine.
Journal no 3288 du 03.12.2002
(00762250 / CH-645.4.096.085-3)

■ **Philippe Maquelin**, à Gorgier, chemin du Châble 2. Titulaire: Maquelin Philippe Maurice, de Vevey, à Gorgier. Conseils d'entreprises.
Journal no 3289 du 03.12.2002
(00762252 / CH-645.4.096.086-9)

■ **Regimat Sàrl**, à Cortaillod, Potat-Dessus 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.11.2002. But: achat, vente, construction, tranformation et gestion de biens immobiliers. Capital: CHF 20'000. Associés: Treuberg Hans Rudi, avec une part sociale de CHF 19'000 et Treuberg Danielle, avec une part sociale de CHF 1'000, tous deux de Berne, à Cortaillod. Gérant: l'associé Treuberg Hans Rudi avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3290 du 03.12.2002
(00762254 / CH-645.4.096.087-7)

■ **Restaurant Le Pré-Vert E. Meyrat et Cie**, à Boudry, Chambrelien. Société en nom collectif qui a commencé le 03.12.2002. Associés: Meyrat Elisabeth, de Dottikon, à Cortaillod, et Simonet Robert Gottlieb, de Galmiz, à Neuchâtel. Exploitation du Restaurant Le Pré-Vert.
Journal no 3291 du 03.12.2002
(00762338 / CH-645.4.096.088-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Cruda SA**, à Neuchâtel, conseil en gestion, achat, vente et exploitation d'établissements publics. (FOSC du 07.02.2001, p. 942). Jollssaint Pierre-Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Khayrallah Nassim, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 3292 du 03.12.2002
(00762792 / CH-645.1.010.130-9)

■ **Deagostini S.A.**, à Colombier (NE), travaux de gypserie, plâtrerie et peinture (FOSC du 24.03.1999, p. 1924). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.': 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.'.
Journal no 3293 du 03.12.2002
(00762794 / CH-645.1.000.872-0)

■ **Emo S.A. spécialités pour l'industrie horlogère**, à Hauterive, production et commercialisation d'articles destinés à l'industrie horlogère, etc. (FOSC du 02.08.2000, p. 5263). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.': 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.'.
Journal no 3294 du 03.12.2002
(00762796 / CH-645.1.007.323-0)

■ **Ernst & Young SA**, succursale à Neuchâtel, fournir les prestations suivantes sous la marque de prestation de services 'Ernst & Young', etc. (FOSC du 05.11.2002, p. 8). Entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Budry Christian, ainsi que la procuration de Godat Olivier et Laub Stéphane sont radiés.
Journal no 3295 du 03.12.2002
(00762798 / CH-645.1.008.752-0)

■ **Etexplus Sàrl**, à Gorgier, acquérir et fournir des prestations de services, notamment dans les domaines fiduciaires, produits manufacturés, produits de consommation, matières premières et de ses dérivés. (FOSC du 28.03.2002, p. 10). Nouveau but: acquérir et fournir des prestations de services, notamment dans le domaine fiduciaire; acheter et revendre des matières premières, des produits manufacturés et des biens de consommation. Capital porté de 20'000 CHF à CHF 50'000 CHF, par augmentation de la part sociale de l'associé Goumaz Jean-Claude, de CHF 2'000 à CHF 20'000, de celle de l'associée Goumaz Margaritha, maintenant domiciliée à Gorgier, de CHF 4'000 à CHF 8'000, de celle de l'associée Goumaz Nathalie, de 2'000 à CHF 4'000, et de celle de l'associé Goumaz Philippe, de CHF 12'000 à CHF 18'000. Statuts modifiés le 18.11.2002
Journal no 3296 du 03.12.2002
(00762340 / CH-645.1.002.218-8)

■ **KPMG Fides Peat**, succursale à Neuchâtel, fournir toutes les prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société de conseil et de vérification économique, etc. (FOSC du 14.11.2002, p. 10). La publication de l'inscription n° 3089 du 08.11.2002 (FOSC du 14.11.2002, p.10) est rectifiée en ce sens que l'orthographe exacte du prénom de Monsieur Ponta est Stefano (et non pas Stephano).
Journal no 3297 du 03.12.2002
(00762342 / CH-645.1.000.453-7)

■ **Laboratoire Dentaire Tacchella et Jacquemettaz Sàrl**, à Neuchâtel, exploitation d'un laboratoire dentaire (FOSC du 14.05.2002, p. 10). Nouvelle raison sociale: **Laboratoire dentaire Tacchella Sàrl**. Jacquemettaz Yvan n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés, et sa part sociale de CHF 10'000 a été cédée à l'associé-gérant Tacchella Mirco, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés les 2 et 3. 12.2002. L'associé-gérant Tacchella Mirco signe désormais individuellement.
Journal no 3298 du 03.12.2002
(00762344 / CH-645.1.009.428-6)

■ **Lusimex SA**, à Neuchâtel, importation, exportation, achat, vente en gros et en détail et commercialisation de matériaux de construction, etc. (FOSC du 08.04.1999, p. 2277). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.': 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.'.
Journal no 3299 du 03.12.2002
(00762346 / CH-645.1.006.153-1)

■ **Racine & Wildberger SA**, à La Chaux-de-Fonds, développement de solutions intégrées en régulation et automatisation et activités analogues (FOSC du 23.02.2000, p. 1248). Nouvelle raison sociale: **Algorem SA**. Statuts modifiés le 29.11.2002. Wildberger Rolf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Racine Olivier, président, et Schwab Basile, nommé vice-président, lesquels signent désormais individuellement.
Journal no 3300 du 03.12.2002
(00762800 / CH-645.1.009.471-6)

■ **Rightworks (Switzerland) Sàrl**, à Neuchâtel, développement, commerce et distribution de logiciels, etc. (FOSC du 28.08.2002, p. 6). Crawford Philip James n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3301 du 03.12.2002
(00762802 / CH-645.1.009.957-7)

■ **Vickers SA**, à Cornaux, exploitation d'un atelier de mécanique (FOSC du 27.06.2002, p. 13). Fehlbaum Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3303 du 03.12.2002
(00762806 / CH-645.1.009.185-0)

■ **Worldsoft SA**, à Neuchâtel, conception, installation et commercialisation de logiciels et de sites internet, etc. (FOSC du 12.09.2000, p. 6241). Nouvelle adresse: rue du Puits-Godet 12.
Journal no 3304 du 03.12.2002
(00762348 / CH-645.1.009.872-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **James Tous Services, Jeanneret-Gris**, à Bevaix, nettoyages, entretien et réparation en tous genres (FOSC du 02.05.2002, p. 10). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 3305 du 03.12.2002
(00762350 / CH-645.4.095.734-4)

■ **Progiplan S.A.**, à Saint-Blaise, conseil dans le domaine de la gestion et de l'engineering, etc. (FOSC du 11.01.2001, p. 243). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3306 du 03.12.2002
(00762352 / CH-645.1.003.501-6)

■ **Restaurant L'Aquarium Azemi et Cie**, Les Geneveys-sur-Coffrane, société en nom collectif (FOSC du 19.07.2002, p. 14). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 3307 du 03.12.2002
(00762354 / CH-645.4.095.897-3)

■ **Ryser Trading S.A. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, commercialisation de produits d'horlogerie, etc. (FOSC du 12.09.2000, p. 6241). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 3308 du 03.12.2002
(00762356 / CH-645.1.000.319-5)

■ **Stéphane Künzle, Représentation de meubles**, Les Hauts-Geneveys (FOSC du 15.05.1997, p. 3271). Par suite du transfert de son siège à Evionnaz, le chef de la maison a été inscrit au registre du commerce du Bas-Valais (FOSC du 27.09.2002, p. 16). Par conséquent l'inscription est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.
Journal no 3302 du 03.12.2002
(00762804 / CH-645.1.002.004-4)

■ **SWISSAVI - HANNESSON**, à Neuchâtel, exploitation d'un commerce de poulets, etc. (FOSC du 23.08.2000, p. 5739). L'inscription est radiée d'office, conformément à l'article 68 al. 1 ORC, ensuite du départ du chef de la maison et cessation de l'exploitation.
Journal no 3309 du 03.12.2002
(00762808 / CH-645.1.009.662-6)

■ **Telesat, Zehnder Pierre et Jaggi Paul-Emile**, à Neuchâtel, société en nom collectif, installations d'antennes de radiodiffusion, etc. (FOSC du 28.04.1988, p. 1697). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 3310 du 03.12.2002
(00762810 / CH-645.1.007.390-3)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ming Consulting GmbH**, in Buochs, Städeligarten 18, 6374 Buochs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2002. Zweck: Übernahme und Durchführung von Beratungs-, Verwaltungs-, Prüfungs- und Treuhandmandaten sowie aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Aufgaben und Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ming, Markus, von Lungern, in Buochs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ming-Burgunder, Sandra, von Lungern und Heimenhausen, in Buochs, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1425 vom 03.12.2002
(00762316 / CH-150.4.000.637-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AGB-IMR International S.A.**, in Ennetbürgen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marktforschung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 2001, S. 8597). Statutenänderung: 29. 11. 2002. Firma neu: **AGB TAM S.A.**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jarret, Andrew, australischer Staatsangehöriger, in Rowville (Australien), Direktor, mit Einzelunterschrift; Amoroso, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Peschiera Borromeo (I), Direktor, mit Einzelunterschrift; Webb, Richard, Bürger der USA, in Melbourne (Australien), Direktor, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Werner, von Schwanden GL, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Colussi, Dr. Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Stansstad, Direktor, mit Einzelunterschrift; Hübscher, Edith, von Thayngen, in Ennetbürgen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Jackson Parise, Patricia, britische Staatsangehörige, in Emmetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1426 vom 03.12.2002
(00762318 / CH-150.3.002.490-6)

■ **Druckerei von Matt AG Stans**, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2002, S. 9, Publ. 601774). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Brigitta, von Littau, in Littau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1427 vom 03.12.2002
(00762320 / CH-150.3.002.699-7)

■ **PAD Trading & Management AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art sowie Managementtätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 8, Publ. 730930). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Nidwalden vom Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1428 vom 03.12.2002
(00761844 / CH-100.3.008.097-9)

■ **Tschopp + Wespi AG, Bauingenieure + Planer**, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2001, S. 5729). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschopp, Karl, von Mauensee, in Stans, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ennetmoos].
Tagebuch Nr. 1429 vom 03.12.2002
(00761846 / CH-150.3.000.906-5)

■ **Wyss & Estermann AG**, bisher in Emmen, Durchführung von Architekturaufträgen und Beratungen im Bausektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 9). Gründungsstatuten: 29.06.1978. Statutenänderung: 2. 12. 2002. Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: c/o Urs Christen Treuhand AG, Acheregg strasse 10, 6362 Stansstad. Zweck: Durchführung von Architekturaufträgen und Beratungen im Bausektor; Führung einer Generalunternehmung für Planung und Ausführung von Bauwerken und Überbauungen; Übernahme von in- und ausländischen Generalvertretungen und Lizenzen auf dem Bausektor; kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas, Sarah, von Hochdorf, in Altwis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Estermann, André, von Hochdorf, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1430 vom 03.12.2002
(00761848 / CH-100.3.010.791-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Max Keiser VBV-AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Handel mit Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1998, S. 7669). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1431 vom 03.12.2002
(00761850 / CH-150.3.001.625-0)

■ **Strapex Holding AG**, in Stansstad, Beteiligung an Fabrikations-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 2000, S. 428). Das Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 OR ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1432 vom 03.12.2002
(00762322 / CH-150.3.000.887-8)

OW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Felix Burch's Söhne Autotransporte**, in Giswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7149). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burch, Felix, von Giswil, in Giswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 561 vom 03.12.2002
(00761840 / CH-140.2.002.041-4)

■ **Stiftung Rütimattli**, in Sachseln, Früherziehung, Therapie, Schulung, Erziehung, Betreuung, Ausbildung und Beschäftigung von geistig- und mehrfachbehinderten Menschen aller Altersstufen, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1999, S. 5004). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnetzler, Daniel, von Zürich, in Unterägeri, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Paul, von Tägerig, in Kägiswil (Sarnen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Erwin, von Rohrbach, in Wilen (Sarnen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gürber, Dr. Peter, von Ebikon, in Ennetbürgen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 562 vom 03.12.2002
(00761842 / CH-140.7.001.071-7)

■ **Wohnbaugenossenschaft für die Familie, Giswil**, in Giswil, Den Mitgliedern solide, gesunde, billige und zweckmässig eingerichtete Wohnungen in der Gemeinde Giswil zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6806). Domizil neu: c/o Berchtold Armin, Mühlemattli 30, 6074 Giswil.
Tagebuch Nr. 563 vom 03.12.2002
(00762314 / CH-140.5.000.287-3)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Qualitech Temporär & Dauerstellen GmbH**, in Jona, c/o Muhamed Hasanbasic, St. Gallerstrasse 53, 8645 Jona, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 11. 2002. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen im Personalvermittlungsbereich sowie von Dienstleistungen im Baugewerbe, insbesondere Ausführen von Arbeiten im Unterakkord; Handel mit sowie Im- und Export von Waren aller Art. Die

Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermieten, verpachten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hasanbasic, Muhamed, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hasanbasic, Saliha, Bürgerin von Bosnien-Herzegowina, in Jona, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 8874 vom 03.12.2002
(00762532 / CH-320.4.052.566-0)

■ **reich's schwimmschule**, in Balgach, Wolfsbachstrasse 10, 9436 Balgach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Baby-Schwimmen, Mutter-Kind-Schwimmen, Schwimmkurse für Kinder ab vier Jahren mit fortlaufenden Angeboten, Erwachsenenschwimmkurse. Eingetragene Personen: Reich, Gabriela genannt Gaby, von Widnau, Schluein und Rebstein, in Balgach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8875 vom 03.12.2002
(00761980 / CH-320.1.052.567-0)

■ **Swiss-comic und Trickfilmstudio, Raschle**, in Uzwil, Quellenstrasse 7, 9240 Uzwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Comic zeichnen, Werbefilme, Comic und Internet Filme sowie An- und Verkauf von Comic. Eingetragene Personen: Raschle, Norbert, von Brunnadern, in Uzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8876 vom 03.12.2002
(00761982 / CH-320.1.052.568-1)

■ **Switch Agentur GmbH**, in Zuzwil SG, Gewerbecenter Grünegg, St. Gallerstrasse 605, 9524 Zuzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 2002. Zweck: Organisation von Veranstaltungen aller Art sowie Führen einer Modelagentur. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie im In- und Ausland Filialen eröffnen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner, Peter, von Hemberg, in Ebnat-Kappel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Switch Holding AG, in Zuzwil SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zeindler, Ralph, von Bellikon, in Zuzwil SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8877 vom 03.12.2002
(00761984 / CH-320.4.052.569-4)

■ **Titon AG**, in St. Gallen, Letzistrasse 29, 9015 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Industrieprodukten aller Art, insbesondere von Armaturen, Ventilen, Schenkantrieben, Kugelhähnen, Verschraubungen und Rohrkomponenten sowie technischer Produkte für die gesamte Industrie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Birk, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Rottweil (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauderli, Kurt, von Schönenwerd und Stüsslingen, in Speicher, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Josef, von Romanshorn, in Abtwil SG (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Areva Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8878 vom 03.12.2002
(00761986 / CH-320.3.052.570-9)

■ **YoYoTa Schweiz GmbH**, in St. Gallen, c/o Daniel Gysi, Oberer Graben 26, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2002. Zweck: Herstellung, Entwicklung, Vertrieb und Vermittlung von Produkten aller Art bzw. Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art im Bereich Kommunikation, neue Medien und Internet. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Niederlassungen gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Lizenzen, Patente, Marken und technisches Know-how erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böhni, Kaspar, von Berlingen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gysi, Daniel, von Buchs AG, in Zuzwil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 8879 vom 03.12.2002
(00761988 / CH-320.4.052.571-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Arbeni AG**, in Wartau, Herstellung von Waren aus Erdmaterial und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Unterlagsböden, Plattenbeläge, Marmor- und Naturarbeiten, Ofen- und Cheminéebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2000, S. 196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro Hans-Rudolf Wüst, in Kreuzlingen, Revisionsstelle; Xhymshiti, Shaban, Bürger von Kosovo, in Weite (Wartau), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Görgin, Samuel, von Sevelen, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ramizi, Arben, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Trübbach (Wartau), mit Einzelunterschrift; Revitrust Revision + Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8880 vom 03.12.2002
(00762534 / CH-320.3.035.294-3)

■ **Architekturbüro Hansjörg Schmidt**, in Wartau, Architekturbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6462). Domizil neu: Gonzenweg 20, 9478 Azmoos. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Johann Georg genannt Hansjörg, von Wartau, in Azmoos (Wartau), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weite (Wartau)].
Tagebuch Nr. 8881 vom 03.12.2002
(00762536 / CH-320.1.037.839-9)

■ **Ausbildungszentrum des Schweizerischen Verbandes Dach und Wand (SVDW)**, in Uzwil, Errichtung und Betrieb eines Ausbildungszentrums usw. Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 15, Publ. 5023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Werner, von Bäretswil, in Wienacht-Tobel (Lutzenberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8882 vom 03.12.2002
(00762538 / CH-320.7.003.543-4)

■ **Bluebull AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Verteilung von Finanzinformationen auf dem Internet usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 9, Publ. 654266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubitschke, Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8883 vom 03.12.2002
(00762540 / CH-320.3.047.797-3)

■ **Crowe & Co. AG**, in Buchs SG, Speditions- und Kommissionsgeschäft usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1998, S. 6306), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kägi, Rolf, von Zürich und Illnau-Effretikon, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kündig, Willi, von Herisau, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strohmeyer, Werner, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wipfli, Roman, von Seedorf UR, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 8884 vom 03.12.2002
(00761990 / CH-320.9.000.075-1)

■ **DPS Discreet Production Service AG, Wil**, in Wil SG, Planung, Konzeption und Bereitstellung von verkaufsfördernden Massnahmen (Promotion) für Theater-, Tanz-, Film- und Musikproduktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 2002, S. 11, Publ. 742644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Charles, von Unterehrendingen, in Untersiggenthal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8885 vom 03.12.2002
(00761992 / CH-320.3.022.403-3)

■ **Elektro Schweizer AG**, in Jona, Planung und Ausführung von sämtlichen Stark- und Schwachstrominstallationen sowie Telefonanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1994, S. 652), mit Hauptsitz in: Hombrechtikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Hanspeter, von Hombrechtikon, in Oetwil am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegmann, Hans-Rudolf, von Lindau, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Paul, von Bubendorf, in Bubikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8886 vom 03.12.2002
(00761994 / CH-320.9.023.746-7)

■ **H.G.D. Lausch & Partner, Dienstleistungen Temporär**, in Grabs, Dienstleistungen für das eidg. Malerhandwerk usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 07. 1998, S. 5052). Firma neu: **H. & S. Lausch Consulting**. Zweck neu: Beratungen aller Art für Wirtschaft, Handel und Privat; Handel mit Waren aller Art.
Tagebuch Nr. 8887 vom 03.12.2002
(00761996 / CH-320.2.041.508-1)

■ **Holiland AG**, in Wittenbach, Angebot von Dienstleistungen und Produkten auf dem Freizeit-Sektor, insbesondere Vermietung und Verkauf von Wohnmobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6224). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8888 vom 03.12.2002
(00762542 / CH-320.3.022.451-9)

■ **Junod & Partner GmbH Lichtberatung und Handel**, in St. Gallen, Handel mit sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Beleuchtungstechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 10, Publ. 429742). Firma neu: **Junod & Partner GmbH Lichtberatung und Handel in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 02.12.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Junod, Claude M., von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 8889 vom 03.12.2002
(00762544 / CH-320.4.047.357-7)

■ **K & R Malerei AG**, in Buchs SG, Geschäfte aller Art, die mit der Malereibranche zu tun haben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 10, Publ. 592064). Statutenänderung: 27. 11. 2002. Zweck neu: Geschäfte aller Art, die im Zusammenhang mit der Malerbranche und dem Gerüstbau stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Jürg, von Goldach, in Sevelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Rissi, Bruno, von Mels, in Buchs SG, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hobi, Rolf, von Vilters-Wangs, in Azmoos (Wartau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller-Stuber, Ruth, von Goldach, in Sevelen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8890 vom 03.12.2002
(00762546 / CH-320.3.029.427-8)

■ **Max Kraemer Schlosserei**, in Niederhelfenschwil, Schlosserei, Sanitär, Lüftungen und Montagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 24. 04. 1984, S. 1417). Firma neu: **Max Krämer Schlosserei**. Domizil neu: Hörnliberg 7, 9527 Niederhelfenschwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kraemer, Anneliese, von Oberbüren, in Niederhelfenschwil, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krämer, Max, von Oberbüren, in Niederhelfenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Kraemer, Max]; Huber, Urs, von Bleienbach, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8891 vom 03.12.2002
(00762548 / CH-320.1.012.047-1)

■ **Peter Zementwaren-Werke AG**, in Jonschwil, Fabrikation und Vertrieb von Zementwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2002, S. 10, Publ. 461246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revistra AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard AG Revisions & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8892 vom 03.12.2002
(00761998 / CH-020.3.006.317-0)

■ **ProgTec GmbH**, bisher in Widnau, Betrieb einer Engineering-Firma usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3727). Statutenänderung: 26. 11. 2002. Sitz neu: Sennwald. Domizil neu: Widdermoos, 9466 Sennwald.
Tagebuch Nr. 8893 vom 03.12.2002
(00762000 / CH-320.4.049.845-0)

■ **Sport Treff AG**, in Alt St. Johann, Führung eines Sportgeschäftes, insbesondere Handel mit und Vertrieb von Sportartikeln jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 1996, S. 5839). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen über die Sachübernahme und beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 20.05.1992 sind aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag des Grundbuchamts Alt St. Johann vom 20. Mai 1992 das Grundstück Nr. 320 zum Preis von CHF 800 000.--. Ferner beabsichtigt die Gesellschaft nach erfolgter Gründung Einrichtungen und Warenlager von der bisherigen Kollektivgesellschaft 'Sport Sutter Inh. Renate + Urs Knüsli', in Unterwasser, Gde. Alt St. Johann, zum Höchstpreis von CHF 190 000.-- zu übernehmen.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisora Revisionsgesellschaft AG Wattwil, in Wattwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allmann, Andreas, von Stein SG, in Wildhaus, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Allmann, Karl, von Stein SG, in Wildhaus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilty, Karl, von Grabs, in Unterwasser (Alt St. Johann), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lusti, Martin, von Nesslau, in Alt St. Johann, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rolf Eggenberger & Partner AG, in Grabs, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8894 vom 03.12.2002
(00762002 / CH-320.3.034.336-6)

■ **Statech Systems AG**, in Eschenbach SG, Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 1994, S. 3328). Domizil neu: Alte Schmerikonerstrasse 3, 8733 Eschenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kolp, Hermann, von Mogelsberg, in Eschenbach SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Kolp, Ruth, von Mogelsberg, in Eschenbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Buob, Tobias, von Meilen und Rorschacherberg, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8895 vom 03.12.2002
(00762004 / CH-320.3.037.183-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AMAD GmbH in Liquidation**, in Ernetschwil, Betrieb eines Armierungs- und Eisenbetonbaubetriebes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2002, S. 9, Publ. 613100). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8896 vom 03.12.2002
(00762550 / CH-320.4.044.817-5)

■ **Boccalino Ricken GmbH in Liquidation**, in Wattwil, Führung von Gastronomiebetrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2002, S. 9, Publ. 613102). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8897 vom 03.12.2002
(00762552 / CH-320.4.044.514-1)

■ **Markus Büchel und Rico Loher**, in Oberriet SG, Geschäftsvertretungen und -vermittlungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5153). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8898 vom 03.12.2002
(00762554 / CH-320.2.030.851-4)

■ **Restaurant Koreana-Pöstli GmbH in Liquidation**, in Rorschach, Restaurations- und Barbetrieb usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2002, S. 9, Publ. 612754). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8899 vom 03.12.2002
(00762556 / CH-320.4.050.892-7)

■ **Thekla Dähler, Getränkehandel**, in Flawil, Handel mit Mineralwasser und Wein, Einzelfirma (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 1994, S. 4800). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8900 vom 03.12.2002
(00762006 / CH-320.1.037.489-9)

■ **Zinsli & Grob Gastronomen**, in Sargans, Führung der Restaurationsbetriebe Gasthaus Gonzen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 1997, S. 4149). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8901 vom 03.12.2002
(00762008 / CH-320.2.042.750-7)

SH

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **MTS Pontis**, in Schaffhausen, Maler- Tapezierarbeiten, Steinteppichbeläge, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 22. 03. 2000, S. 1922). Domizil neu: Falkenstrasse 11, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1568 vom 03.12.2002
(00761972 / CH-290.1.013.473-6)

■ **Mäder + Baumgartner Treuhand AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Führung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2002, S. 9, Publ. 618908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Hans, von Thayngen, in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 1569 vom 03.12.2002
(00761974 / CH-290.3.003.119-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Wohnbau-Stiftung der SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft Holding AG in Liquidation**, in Neuhausen am Rheinfall, Bereitstellung gesunden und preisgünstigen Wohnraums für die Mitarbeiter/innen der SIG-Gruppe, Stiftung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 12). Die Stiftung wird gemäss Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 15. August 2002 gelöscht.
Tagebuch Nr. 1570 vom 03.12.2002
(00761976 / CH-290.7.006.033-6)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ekber Gence ImpExTour**, in Bellach, Gredersstrasse 4, 4512 Bellach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ankauf, Verkauf, Import und Export von Baumwollprodukten und Waren aller Art sowie Angebot von touristischen Dienstleistungen im Bereich Aserbeidschan- Schweiz. Eingetragene Personen: Gence, Ekber, türkischer Staatsangehöriger, in Bellach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3688 vom 03.12.2002
(00762450 / CH-241.1.002.727-9)

■ **ENGEL COPERA AG**, in Solothurn, Wengistrasse 24, 4500 Solothurn, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: ENGEL COPERA AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Muri bei Bern. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Bern-Mittelland, in Bern. Zweck Hauptsitz: Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art, insbesondere Wirtschaftsprüfung, Wirtschaftsberatung, Steuer- und Rechtsberatung, Buchführung und allgemeine Treuhandfunktionen. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen: Kämpf, Reto, von Sigriswil, in Kirchberg BE, Mitglied des Verwaltungsrates und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Bernhard, von Landiswil, in Riggisberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathys, Dieter, von Willadingen, in Murten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Näf, Fritz, von Ittenthal, in Aarwangen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3689 vom 03.12.2002
(00762452 / CH-241.9.002.728-0)

■ **Movetec GmbH**, in Oensingen, Allmendstrasse 22, 4702 Oensingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Internet, Hosting, Webdesign, Marketing und Werbung sowie Unternehmensberatung. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.12.2002 ein Fahrzeug, einen Laptop, eine Computeranlage samt Software mit Zubehör sowie eine Kamera, wofür CHF 11'032.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zimmerli, Markus, von Oftringen, in Langenbruck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Zimmerli, Bruno, von Oftringen, in Oensingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 3690 vom 03.12.2002
(00762454 / CH-241.4.002.729-0)

■ **unio ag**, in Rickenbach SO, Industriestrasse West 24, 4613 Rickenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 2002. Zweck: Entwicklung, Lizenzierung und Vertrieb von Software-Produkten für die effiziente Platzierung von

Rubriken und anderen Inseraten In Print- und elektronischen Medien. Im weiteren erbringt die Gesellschaft allgemeine Beratungsleistungen und Services für Inserenten und Medienpartner und kann damit im Zusammenhang stehende Produkte und Dienstleistungen verkaufen oder lizenzieren. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB und können auch rechtsgültig durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Peter B., von Bünzen, in Wangen bei Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Emmenegger & Bugnon AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3691 vom 03.12.2002
(00761908 / CH-241.3.002.730-6)

■ **Werkhaus Architekten GmbH (Werkhaus Architekten SARL) (Werkhaus Architekten SAGL) (Werkhaus Architekten Ltd liab. Co)**, in Solothurn, Jurastrasse 15, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2002. Zweck: Erbringen von Architekturleistungen jeglicher Art. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roth, Christoph, von Herbetswil, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sterki, Martin, von Günsberg, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 3692 vom 03.12.2002
(00761910 / CH-241.4.002.731-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BaSys International AG**, in Halten, Beratung von in- und ausländischen Unternehmen und Privatpersonen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5120). Statutenänderung: 25. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 900'000.-- [bisher: CHF 700'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 900'000.--. Aktien neu: 8'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 6'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
Tagebuch Nr. 3693 vom 03.12.2002
(00761912 / CH-251.3.000.157-8)

■ **Disc-Dec AG**, in Grenchen, Herstellung, Bedrucken, Montage und Vertrieb von Produkten für Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2000, S. 1066). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau BE (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, S. 3) im Handelsregister des Kantons Solothurn vom Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3694 vom 03.12.2002
(00761914 / CH-254.3.000.539-5)

■ **KEJS Älpler GmbH**, in Büsserach, Handel mit Gastronomieinventar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2002, S. 14). Firma neu: **KEJS Älpler GmbH in Liquidation**. Mit Urteil vom 05.11.2002 hat der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein, in Dornach, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3695 vom 03.12.2002
(00762456 / CH-270.4.001.281-7)

■ **Passaggio Rail AG**, in Olten, Führung und Betrieb von Gastronomiebetrieben aller Art, insbesondere für und in Eisenbahnzügen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2002, S. 11, Publ. 336420). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 20) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3696 vom 03.12.2002
(00762458 / CH-249.3.001.369-3)

■ **W. Noirjean AG**, in Grenchen, Verwaltung von Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2001, S. 6010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchenhorner, Jörg, von Eptingen, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noirjean, Roland, von Montfaucon, in Bettlach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Studer Noirjean, Liselotte, von Montfaucon und Riedholz, in Bettlach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; mathys gmbh Treuhand und Unternehmensberatung, in Grenchen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3697 vom 03.12.2002
(00762460 / CH-254.3.000.235-0)

■ **W. Roeck AG**, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5630). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Firma neu: **Roeck AG**. Zweck neu: An- und Verkauf von Maschinen und Werkzeugen aller Art, deren Unterhalt sowie Übernahme von Vertretungen. Kann sich auch an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln oder veräussern sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten, vermitteln, veräussern und belasten, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen betreffend die Sacheinlage und Sachübernahme bei der Gründung der Gesellschaft vom 15.02.1955 sind aus den Statuten gestrichen worden] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 15.02.1955: Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'Wilhelm Roeck', in Olten; Aktivenüberschuss: CHF 92'317.67, wovon CHF 75'000.-- an das Aktienkapital angerechnet und CHF 17'317.67 als Forderung gutgeschrieben.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nadler, Leo, von Basel, in Wangen bei Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Flury, Markus, von Herbetswil, in Trimbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 3698 vom 03.12.2002
(00762462 / CH-249.3.000.230-5)

■ **Zetter Solar AG**, in Solothurn, Planung, Ausführung und Unterhalt von Solar-, Haustechnik- und umweltfreundlichen Anlagen sowie Handel mit entsprechenden Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 14, Publ. 511080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzle, Urs, von Ebnat-Kappel, in Wallisellen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hipp, Rosalinde, von Solothurn, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hipp, Paulus, von Solothurn, in Sachseln, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schenk-Röthlisberger, Theresia, von Eggiwil, in Balsthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3699 vom 03.12.2002
(00762464 / CH-260.3.000.266-7)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Securpol Schweiz, Personenschutzagentur Dell'Acqua R.**, in Ingenbohl, Schwyzerstrasse 19, 6440 Brunnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personenschutz in der ganzen Schweiz. Eingetragene Personen: Dell'Acqua, Roberto, von Italien, in Brunnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3335 vom 03.12.2002
(00762296 / CH-130.1.008.455-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABAG Gerüstbau AG**, in Küssnacht am Rigi, Erstellung, Betrieb, Unterhalt sowie Vermietung von Gerüsten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2002, S. 11, Publ. 677496). Firma neu: **ABAG Gerüstbau AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 3336 vom 03.12.2002
(00762298 / CH-130.0.009.107-4)

■ **Accelerated Teaching Solutions AG**, in Freienbach, Halten, Verwalten und Verwerten von Urheberrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2002, S. 10, Publ. 612408). Firma neu: **Accelerated Teaching Solutions AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 3337 vom 03.12.2002
(00762300 / CH-130.3.003.007-8)

■ **Aesch Immobilien- und Finanz AG, Schindellegi**, in Feusisberg, An- und Verkauf, Nutzung, Verwaltung sowie Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1998, S. 5923). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Dr. Kurt J., von Alpthal, in Niederdhelfenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegenthaler, Eduard, von Trubschachen, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3338 vom 03.12.2002
(00762302 / CH-130.0.005.059-8)

■ **Alsan Unternehmensverwaltungs-AG**, in Oberiberg, Verwaltung von Unternehmen und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 12. 04. 2000, S. 2461). Statutenänderung: 3. 12. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.
Tagebuch Nr. 3339 vom 03.12.2002
(00762304 / CH-130.0.006.365-2)

■ **Armin A. Suter, Generalagentur der 'Zürich' Versicherungs-Gesellschaft**, bisher in Zürich, Führung einer Agentur der 'Zürich' Versicherungs-Gesellschaft sowie Durchführung von Versicherungsberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1999, S. 5304). Firma neu: **Armin A. Suter, Versicherungsberatungen**. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Oberblattstrasse 23, 8832 Wollerau. Zweck neu: Durchführung von Versicherungsberatungen; Erbringen von Finanzdienstleistungen sowie Beratung auf diesem Gebiet; Vertrieb von Anlagefonds. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Armin A., von Muotathal und Zürich, in Wollerau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil].
Tagebuch Nr. 3340 vom 03.12.2002
(00761828 / CH-020.1.917.832-4)

■ **Garaventa Finanz AG**, in Arth, Anlage und Verwaltung von Finanzvermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2001, S. 7438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3341 vom 03.12.2002
(00761830 / CH-130.0.007.407-8)

■ **Griesser AG**, in Einsiedeln, Herstellung und Vermarktung von Sonnen- und Wetterschutzanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 9, Publ. 431552), mit Hauptsitz in: Aadorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Marcel, von Aeschlen, in Münchwilen TG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüpbach, Peter, von Landiswil, in Dällikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dänikon ZH]; Schmid, Martin, von Winterthur, in Seuzach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Henggart].
Tagebuch Nr. 3342 vom 03.12.2002
(00761832 / CH-130.0.009.400-8)

■ **Industrie- und Kommerz-Holding AG**, in Freienbach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1999, S. 417). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Dr. Roland, von Winterthur, in Thal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3343 vom 03.12.2002
(00761834 / CH-130.0.007.829-2)

■ **Kuvert-Druck Bieler AG**, in Wollerau, Führung und Betrieb einer Kuvertdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1999, S. 6550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle, Peter, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fernandez, Eduardo, von Spanien, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 3344 vom 03.12.2002
(00762306 / CH-130.0.007.327-3)

■ **Theiler Druck AG**, in Wollerau, Betrieb eines Druckerei-, Verlags- und Papeteriegeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1993, S. 6448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feldmann, Walter, von Schwanden GL und Näfels, in Schwändi bei Schwanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Grüter, Stefan, von Ruswil, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3345 vom 03.12.2002
(00762308 / CH-130.0.005.086-4)

■ **Tiger Swiss AG**, in Arth, Handel mit Tiger-Schuhen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2002, S. 13, Publ. 621058). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goergen Dussling, Erika, von Winterthur, in Goldau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3346 vom 03.12.2002
(00762310 / CH-130.0.009.835-9)

■ **Virtubau GmbH**, in Freienbach, Dienstleistungen in Gebäudetechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1996, S. 4795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andenmatten, Markus, von Zürich, in Cham, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziege, Hans, von Bern, in Bäch SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 3347 vom 03.12.2002
(00762312 / CH-130.0.008.349-3)

■ **Wettstein Touristik AG**, in Lachen, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Touristik und des Verkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 1995, S. 1336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Herbert, von Attelwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laubi, Oskar, von Zürich, in Wettswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 3348 vom 03.12.2002
(00761836 / CH-130.0.002.523-9)

■ **Wohlfahrtsfonds der Axair AG**, in Freienbach, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie derer Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 01. 02. 1999, S. 716). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Amtes für Stiftungen und berufliche Vorsorge des Kantons Basel-Landschaft vom 29.12.1999 und Bestätigung der Beruflichen Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Schwyz vom 29.11.2002 die Personalvorsorgestiftung der Firma Condair AG, in Münchenstein, durch Fusion. Aktiven von CHF 332'785.80. und Passiven von CHF 96'888.15 der Personalvorsorgestiftung der Firma Condair AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1997 durch Universalsukzession auf die Stiftung über.
Tagebuch Nr. 3349 vom 03.12.2002
(00761838 / CH-130.0.006.002-4)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **HAND-FRAME D. Lüchinger**, in Frauenfeld, Ulmenstrasse 43, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich EDV. Eingetragene Personen: Lüchinger, Daniel, von Oberriet SG, in Ceyzérieu (F), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4264 vom 03.12.2002
(00762074 / CH-440.1.015.841-4)

■ **Rico Bartholet Mechanische Werkstatt**, in Sirnach, Feldstrasse 15, 8370 Sirnach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Mechanische Werkstatt; Herstellung von Teilen und Komponenten aller Art. Eingetragene Personen: Bartholet, Enrico (genannt Rico), von Flums, in Sirnach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bartholet-Minari, Erie, von Flums, in Sirnach, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 4265 vom 03.12.2002
(00762076 / CH-440.1.015.844-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A & B A. Lagrotteria und B. Maiolo**, in Sirnach, Renovationen, Umbauten, Kundenmaurerarbeiten, Liegenschaftenhandel sowie Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2001, S. 7687). Domizil neu: Sonnhaldenstrasse 10, 8370 Sirnach.
Tagebuch Nr. 4266 vom 03.12.2002
(00762078 / CH-440.2.014.823-4)

■ **City M & A AG**, in Amriswil, Unternehmensberatung, insbesondere in den Bereichen Fusionen und Unternehmerkauf und -verkauf, Coaching von Führungskräften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 11, Publ. 381534). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4267 vom 03.12.2002
(00762622 / CH-440.4.012.449-3)

■ **NAW Nutzfahrzeuge AG**, in Arbon, Fabrikation, Montage und Verkauf von Nutzfahrzeugen, Ersatzteilen und verwandten Produkten und Entwicklung auf dem Bereich der Fahrzeugtechnik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2002, S. 11, Publ. 710806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mellinghoff, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Wessling (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Homberger, Felix, von Herrliberg, in Bonstetten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4268 vom 03.12.2002
(00762624 / CH-440.3.000.296-4)

■ **R. Münger AG**, in Bichelsee-Balterswil, Erstellung von sanitären Installationen, Ausführung von Bauschlosserarbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 1993, S. 1894). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leutenegger, Bruno, von Eschlikon, in Eschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Münger, Ralph, von Kirchlindach, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Münger, Rolf, von Kirchlindach, in Monte Plata (DOM), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Balterswil (Bichelsee-Balterswil)].
Tagebuch Nr. 4269 vom 03.12.2002
(00762626 / CH-440.3.006.523-8)

■ **RC-Rudolf Clausen, Maschinenbau GmbH**, in Arbon, Herstellung, Fabrikation von und Handel mit mechanischen Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1998, S. 3627). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clausen, Roger, von Mühlebach, in Tägerwilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Clausen, Marco, von Mühlebach, in Wittenbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4270 vom 03.12.2002
(00762628 / CH-440.4.008.974-2)

■ **Schiesser Schweiz AG**, in Kreuzlingen, Herstellung, Zukauf und Vertrieb von Textilien aller Art, insbesondere von Unterwäsche, Nachtwäsche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8961). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwall, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Eigeltingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Thomas, von Lachen, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bechtler, Dr. Thomas W., von St. Gallen, in Feldbach (Hombrechtikon), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4271 vom 03.12.2002
(00762630 / CH-440.3.000.655-9)

■ **van Rooijen + Partner Bauingenieurbüro AG**, in Aadorf, Betrieb eines Büros für baugewerbliche Ingenieurarbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10. 04. 2000, S. 2409). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Klemens, von Steinach und Berg SG, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Rooijen, Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Aadorf, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Schneider-Imhof, Margarete, von Bichelsee-Balterswil, in Wängi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4272 vom 03.12.2002
(00762080 / CH-440.3.007.659-9)

■ **Weber-Publishing**, bisher in Hettlingen, Computergestütztes Setzen und Gestalten von Drucksachen, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 1997, S. 3051). Sitz neu: Pfyn. Domizil neu: Brüelstrasse 24, 8505 Pfyn. Zweck: Computergestütztes Setzen und Gestalten von Drucksachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Daniela, italienische Staatsangehörige, in Pfyn, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hettlingen].
Tagebuch Nr. 4273 vom 03.12.2002
(00762082 / CH-020.1.012.882-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alphaone Property Market**, in Raperswilen, Zurverfügungstellung eines virtuellen Marktplatzes auf dem Internet, Handel mit Hard- und Software sowie Erbringung von weiteren EDV-Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom

18. 02. 2002, S. 11, Publ. 347460). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 28.05.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 4274 vom 03.12.2002
(00762084 / CH-440.3.006.541-6)

■ **Gebäudereinigung Künzler GmbH in Liquidation**, in Horn, Ausführungen von Gebäudereinigungen und die Übernahme von Hauswartungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 23. 06. 2000, S. 4264). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
Tagebuch Nr. 4275 vom 03.12.2002
(00762086 / CH-440.4.004.724-3)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AXIS ENGINEERING SA in liquidazione**, in Monte Carasso, la vendita, la revisione e la manutenzione di caldaie, Società anonima (FUSC no. 187 del 27. 9. 2002, pagina 13, publ. 660514). Nuovo recapito: La società è ora priva di domicilio legale.
Giornale no 925 del 03.12.2002
(00762632 / CH-500.3.005.044-0)

■ **Incontro Sagl in liquidazione**, in Giubiasco, Acquisto, vendita e gestione di esercizi pubblici in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 214 del 5. 11. 2002, pagina 12, publ. 714734). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 29.11.2002.
Giornale no 926 del 03.12.2002
(00762634 / CH-500.4.004.312-9)

■ **PANETTERIA E PASTICCERIA IL VESUVIO Sagl in liquidazione**, in Cadenazzo, L'acquisto, la produzione e la vendita di prodotti alimentari in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 228 del 25. 11. 2002, pagina 14, publ. 742926). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 29.11.2002.
Giornale no 927 del 03.12.2002
(00762636 / CH-500.4.004.732-5)

■ **Renovit AG**, in Cadenazzo, Fornitura di servizi di ogni genere, in particolare: risanamento di danni causati da incendi e allagamenti, inoltre la ditta opera quale impresa generale di costruzioni, pittore/verniciatore,... Succursale (FUSC no. 170 del 4. 9. 2002, pagina 12, publ. 627930), con sede principale a: Wallisellen. Persone dimissionarie e firme cancellate: Aliprandi, Marino, da Basilea, in Nendeln (FL), gerente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Locher, Guido, da Sargans, in Maienfeld, gerente, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata]; Krebs, Jürg, da Kirchdorf BE, in Schenkon, con procura collettiva a due [finora: in Sins, con firma collettiva a due].
Giornale no 928 del 03.12.2002
(00762638 / CH-500.9.005.119-5)

■ **ROBY TRADING SA**, in Bellinzona, La produzione di beni da sviluppare all'estero, Società anonima (FUSC no. 29 del 12. 2. 2002, pagina 12, publ. 340200). Persone dimissionarie e firme cancellate: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.
Giornale no 929 del 03.12.2002
(00762088 / CH-500.3.004.642-6)

■ **Sarmil SA**, in Giubiasco, il commercio in ogni sua forma, in particolare l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di bibite alcoliche, Società anonima (FUSC no. 61 del 28. 3. 2002, pagina 13, publ. 404900). Persone dimissionarie e firme cancellate: Reviamco SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 930 del 03.12.2002
(00762090 / CH-500.3.004.808-6)

■ **Società Bancaria Ticinese**, in Bellinzona, Accettazione e raccolta di fondi nelle forme usuali per le banche, Società anonima (FUSC no. 110 del 11. 6. 2002, pagina 14, publ. 505628). Nuove persone iscritte o modifiche: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zurigo, ufficio di revisione [finora: Deloitte & Touche Experta SA, Erlenbach].
Giornale no 931 del 03.12.2002
(00762092 / CH-500.3.000.540-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Immagine Ambiente Sagl in liquidazione**, in Sant'Antonino, Compravendita di mobili, componenti di arredamento in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 157 del 16. 8. 2002, pagina 10, publ. 604116). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 932 del 03.12.2002
(00762094 / CH-500.4.004.752-8)

Distretto di Blenio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Associazione Amici della Valle Malvaglia**, in Malvaglia, favorire gli interessi generali della Valle Malvaglia, Associazione (FUSC no. 137 del 17. 7. 2000, pagina 4874). Statuti modificati: 19. 10. 2002. Nuovo scopo: Favorire gli interessi generali della Valle Malvaglia e, in particolare, di proteggere e valorizzare il suo patrimonio ambientale e culturale. L'associazione é libera di svolgere ogni attività destinata a conseguire il suo scopo; in particolare, essa cura il buon funzionamento del rifugio Prou. L'associazione é apartitica, aconfessionale e non persegue fini di lucro. Nuova organizzazione: Comitato da 5 a 13 membri [finora da 1 a 15 membri]. Statuto modificato il 19.10.2002, anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bagutti, Eros, da Rovio, in Malvaglia, presidente, con firma collettiva a due; Gabuzzi, Massimo, da Bellinzona, in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due; Fidetim SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Munari, Liliana, da Ghirone, in Bellinzona, segretaria, senza diritto di firma [finora: cassiera e segretaria, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente]; Bolla, Enrica, da Castro, in Lugano, presidente, con firma individuale; Blotti, Patrizia, da Malvaglia, in Malvaglia, cassiera, con firma individuale.
Giornale no 59 del 03.12.2002
(00762640 / CH-503.6.000.167-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **GIN SA in liquidazione concordataria**, in Torre, la lavorazione del legno, Società anonima (FUSC no. 207 del 25. 10. 1994, pagina 5850). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.
Giornale no 60 del 03.12.2002
(00762642 / CH-503.3.000.095-8)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Falegnameria Thoma di Martino e Andrea**, in Ascona, Via del Sole 22, 6612 Ascona, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 12. 2002. Scopo: Falegnameria in genere. Riprende attivo e passivo della cancellata ditta individuale 'Thoma Martino di Martino', in Ascona. Persone iscritte: Thoma, Martino, da Arnden, in Ascona, socio, con firma individuale; Thoma, Andrea, da Arnden, in Ascona, socio, con firma individuale.
Giornale no 1170 del 03.12.2002
(00762098 / CH-509.2.007.567-1)

■ **Gioielleria Hepp Sagl**, in Muralto, Viale Cattori, 6600 Muralto, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 2002. Scopo: La gestione di una oreficeria / orologeria, la produzione di gioielli, il commercio, all'ingrosso e al dettaglio, di articoli d'oreficieria / orologeria nonché qualsiasi altra attività direttamente o indirettamente connessa con tale ambito. La società può partecipare ad aziende svizzere ed estere. Essa potrà inoltre svolgere la propria attività e creare succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Hepp, Andreas, da Zurigo, in Losone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Hepp, Katia, da Zurigo, in Losone, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 1167 del 03.12.2002
(00762644 / CH-509.4.007.564-0)

■ **Global services di Ofria Maurizio**, in Lavertezzo, 6595 Riazzino, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Servizi. Persone iscritte: Ofria, Maurizio, cittadino italiano, in Lavertezzo, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1169 del 03.12.2002
(00762096 / CH-509.1.007.566-8)

■ **Panetteria Mehltretter Sagl**, in Losone, Via Locarno 43, 6616 Losone, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 11. 2002. Scopo: La produzione, la compera e la vendita all'ingrosso ed al dettaglio di pane e prodotti di panetteria in genere, come pure di prodotti certificati 'Bio'. Essa può altresì acquistare, produrre e vendere prodotti alimentari in genere, nonché svolgere ogni e qualsiasi attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale. Essa può costituire succursali o filiali ed acquistare partecipazioni di altre società sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Mehltretter, Michael, da Weisslingen, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Bachmann, Beat, da Ebikon, in Gordola, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 1168 del 03.12.2002
(00762646 / CH-509.4.007.565-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Brain 2000 SA**, in Muralto, L'importazione, l'esportazione, la produzione e lo sviluppo, l'installazione, la manutenzione e l'intermediazione, sotto qualsiasi forma, di programmi per elaboratori, banche dati, documentazione e... Società anonima (FUSC no. 127 del 04. 07. 2002, pagina 19, publ. 544568). Nuovo recapito: Via San Gottardo 16, 6600 Muralto.
Giornale no 1172 del 03.12.2002
(00762102 / CH-509.3.001.123-3)

■ **Cerama SA**, in Losone, Il commercio di materiali edili, attrezzature e macchinari per costruzioni, piastrelle da rivestimento e pavimenti, apparecchi sanitari e di riscaldamento e relativi accessori, Società anonima (FUSC no. 28 del 09. 02. 2001, pagina 1016). Persone dimissionarie e firme cancellate: Maffi, Florindo Natalino, da Losone, in Losone, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Naretto, Marco Michele, da Ascona, in Losone, presidente, con firma collettiva a due; De Lorenzo, Remo, cittadino italiano, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Bianda, Monica, da Losone, in Ascona, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 1173 del 03.12.2002
(00762104 / CH-509.3.000.045-3)

■ **CR CLINICHE RIUNITE SA**, finora in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 246 del 18. 12. 2000, pagina 8612). Statuti originari: 22.07.1999. Statuti modificati: 22. 11. 2002. Nuova ragione sociale: **CO.GE.CA SA**. Nuova sede: Locarno. Nuovo recapito: c/o Multifiduciaria e Consulenza SA, Via Ciseri 23, 6600 Locarno. Nuovo scopo: L'assunzione e l'esecuzione di mandati d'impresa generale nel settore edile, in particolare riguardo a opere da impresario costruttore, lavori di manutenzione, riattazione, direzione lavori, nei settori della sotto- e della soprastruttura, e per quanto attiene qualsiasi opera edile ed artigianale ad esse connessa. L'acquisto, la vendita e la locazione di materiali e di attrezzature. La partecipazione a imprese similari in Svizzera e all'estero. Ogni operazione commerciale e finanziaria atta al conseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Nuove persone iscritte o modifiche: D'Andrea, Ivano, da Malvaglia, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Gerra Piano (Locarno)]; Multirevisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugen SA, in Bellinzona].
Giornale no 1171 del 03.12.2002
(00762100 / CH-514.3.021.125-9)

■ **Dazio SA in liquidazione**, in Muralto, Il commercio, la riparazione e la vendita di macchine agricole e per l'industria, Società anonima (FUSC no. 83 del 01. 05. 2002, pagina 12, publ. 451552). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1174 del 03.12.2002
(00762648 / CH-509.3.000.663-1)

■ **Galleria Il Tesoro Sagl**, in Ascona, L'acquisto e la vendita di oggetti di antiquariato e oggetti d'arte, Società a garanzia limitata (FUSC no. 97 del 21. 05. 2001, pagina 3818). Statuti modificati: 29. 11. 2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Treichler, Barbara, da Zurigo e Richterswil, in Zurigo, socia, con firma individuale, con una quota da CHF 8'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Eberhart, Thomas, da Bussnang, in Bologna (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Eberhart, Stephan, da Bussnang, in Bäretswil, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Eberhart, Andreas, da Bussnang, in Bäretswil, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Eberhart, Nicolas, da Bussnang, in Davos, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--.
Giornale no 1177 del 03.12.2002
(00762654 / CH-509.4.007.254-4)

■ **Hüttenmoser Locarno SA**, in Locarno, La produzione, l'acquisto, la vendita all'ingrosso e al minuto di prodotti alimentari di ogni genere e di accessori nel ramo alberghiero e della ristorazione, la gestione di esercizi pubblici, la... Società anonima (FUSC no. 62 del 02. 04. 2002, pagina 16, publ. 407194). Persone dimissionarie e firme cancellate: Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fideconto Revisioni SA succursale di Locarno, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 1175 del 03.12.2002
(00762650 / CH-509.3.001.352-4)

■ **Osteria Costantini Sagl**, in Minusio, La conduzione e la gestione dell'Osteria Costantini a Minusio, Società a garanzia limitata (FUSC no. 24 del 05. 02. 2001, pagina 869). Statuti modificati: 11. 11. 2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Costantini, Massimo, da Locarno, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Costantini, Paola, da Locarno, in Locarno, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Costantini, Michele, da Minusio, in Muralto, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 6'000.-- [finora: con una quota da CHF 3'000.--].
Giornale no 1178 del 03.12.2002
(00762106 / CH-509.4.004.493-5)

■ **Sarix SA**, in Losone, La progettazione, lo sviluppo, la consulenza, la produzione, la vendita e la gestione di licenze nel campo dell'elettronica, della meccanica, dell'elettroerosione e delle nuove tecnologie, Società anonima (FUSC no. 156 del 15. 08. 2001, pagina 6259). Nuove persone iscritte o modifiche: Matis, Michele, da Amriswil, in Lugano, con procura collettiva a due con Quadroni Riccardo o Salim Ehsan.
Giornale no 1176 del 03.12.2002
(00762652 / CH-509.3.001.391-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Mazzoni Laura**, in Locarno, Restauratrice di dipinti e pittura murale, Ditta individuale (FUSC no. 136 del 17. 07. 2001, pagina 5484). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1181 del 03.12.2002
(00762112 / CH-509.1.007.265-1)

■ **Panetteria forno a legna Mehltretter Michael**, in Losone, Panetteria, Ditta individuale (FUSC no. 148 del 06. 08. 1997, pagina 5598). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1182 del 03.12.2002
(00762656 / CH-509.1.006.265-9)

■ **Progetto IL SA in liquidazione**, in Locarno, La pianificazione, la progettazione, lo sviluppo e la sorveglianza di impianti industriali e opere del genio civile, Società anonima (FUSC no. 46 del 07. 03. 2002, pagina 14, publ. 372406). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 1180 del 03.12.2002
(00762110 / CH-509.3.001.353-2)

■ **Snider Tessuti e Sartoria SA in liquidazione**, in Locarno, Commercio di stoffe e tessuti in genere, nonchè la fabbricazione ed il commercio di ogni e qualsiasi prodotto tessile, in particolare capi d'abbigliamento e uniformi, Società anonima (FUSC no. 166 del 29. 08. 2002, pagina 11, publ. 619114). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 1179 del 03.12.2002
(00762108 / CH-509.3.001.414-9)

■ **Thoma Martino di Martino**, in Ascona, Mobili, serramenti e riparazioni, Ditta individuale (FUSC no. 205 del 22. 10. 1996, pagina 6435). La ditta è cancellata per associazione della titolare. Attivi e passivi sono assunti dalla società in nome collettivo 'Falegnameria Thoma di Martino e Andrea', in Ascona.
Giornale no 1183 del 03.12.2002
(00762658 / CH-509.1.002.897-8)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ALLURE SAGL**, in Lugano, Via Mollnazzo 2, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 12. 2002. Scopo: L'esercizio di un salone di bellezza e lo svolgimento di trattamenti estetici e curativi del viso e del corpo e di massaggi; l'importazione e l'esportazione, rispettivamente l'acquisto e la vendita di prodotti cosmetici e affini. Può compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie connesse con l'oggetto sociale ed assumere interessenze e partecipazioni in altre società o imprese commerciali, finanziarie e di servizi nel settore attinente allo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bratu in Parolo, Daniela, cittadina rumena, in Brusimpiano (I), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Bernasconi nata Chananina, Inga, cittadina russa, in Maroggia, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 7059 del 03.12.2002
(00762660 / CH-514.4.026.775-3)

■ **art and design people sagl**, in Rivera, Via Cantonale, 6802 Rivera, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 11. 2002. Scopo: La gestione della pubblicità, delle inserzioni e della propaganda sotto qualunque forma, la gestione di qualsiasi giornale o pubblicazione e in genere ogni attività in settori che siano collegati con la pubblicità, la consulenza, come pure l'acquisizione di pubblicità. La promozione e l'organizzazione di fiere, esposizioni e mostre, ogni attività nel campo delle pubbliche relazioni e della ricerca di mercato. La società può esercitare tutte le attività connesse con lo scopo sociale, fondare altre società, acquisire partecipazioni di imprese commerciali, industriali e finanziari aventi scopi similari, come pure ricorrere a qualsiasi forma di finanziamento con istituti di credito, banche, società e privati. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Nardella, Michele, da Rivera, in Rivera, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Myfid Sagl, in Rivera, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.
Giornale no 7060 del 03.12.2002
(00762662 / CH-514.4.026.776-9)

■ **DACO PARTNERS INVESTMENT & CONSULTING SA**, in Lugano, Corso Elvezia 27, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 2002. Scopo: La gestione patrimoniale, la consulenza finanziaria, la compra-vendita di titoli, l'acquisto e la partecipazione ad altre società, la consulenza per family office, la creazione di fondi di investimento e di prodotti strutturati, operazioni in cambi, operazioni su opzioni e futures, l'analisi di portafoglio. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 2'000 azioni al portatore da CHF 100.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Cornu, Daniel, da Chamblon, in Bosco Luganese, amministratore unico, con firma individuale; VERIFIN SA, in Ascona, ufficio di revisione.
Giornale no 7061 del 03.12.2002
(00762114 / CH-514.3.026.777-8)

■ **Roots 75 Sagl**, in Croglio, Via Cantonale, Cascine di Barico, 6980 Croglio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 11. 2002. Scopo: L'import e l'export, la compravendita di beni di consumo di ogni genere, fra cui prodotti naturali, articoli di bellezza, oggettistica varia, indumenti e articoli derivanti dalla canapa, ad esclusione della commercializzazione di prodotti coltivati a scopo di stupefacente. La società può partecipare ad altre società aventi scopo similare. Può esercitare ogni attività in relazione con lo scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bustini, Luca, da Onsernone, in Arogno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Nebiker, Andrea Stella, da Basilea, in Arogno, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 7062 del 03.12.2002
(00762116 / CH-514.4.026.778-5)

■ **SURETY INVESTEC AND TRUST SA**, in Lugano, Via Bossi 6, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 12. 2002. Scopo: La gestione di patrimoni e la consulenza negli investimenti, in materie prime, metalli e pietre preziose, divise e valori, come anche nel settore degli strumenti finanziari derivati, alla loro attuazione e intermediazione. La gestione di affari commerciali, finanziari e fiduciari, la consulenza giuridica e fiscale. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Essa può partecipare ad altre imprese. Capitale azionario: CHF 500'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 500'000.--. Azioni: 500 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone Iscritte: Imholz, Albert, da Altdorf UR, in Lugano, presidente, con firma individuale; Kocher, Roland, da Aegerten, in Ruvigliana (Lugano), membro, con firma collettiva a due; Imazu, Masao, cittadino giapponese, in Ash Vale (Surrey, GB), membro, con firma individuale; Scaglioni, Massimo, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma individuale; Ortag, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, in Zurigo, ufficio di revisione.
Giornale no 7063 del 03.12.2002
(00762118 / CH-514.3.026.779-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Abilfida SA**, in Lugano, la consulenza aziendale, Società anonima (FUSC no. 98 del 24. 5. 2002, pagina 11, publ. 481978). Nuove persone iscritte o modifiche: Croci, Teresa, da Novazzano, in Mendrisio, direttrice, con firma individuale [finora: in Novazzano, direttrice sostituta]; Valli, Laura, da Isorno, in Chiasso, direttrice sostituta, con firma individuale [finora: da Berzona, vice-direttrice, con firma collettiva a due]; Fontana, Lorenza, da Chiasso, in Cimo, con procura collettiva a due.
Giornale no 7064 del 03.12.2002
(00762120 / CH-514.3.000.855-6)

■ **AIM Advertising Management SA**, in Lugano, vendita di prodotti editoriali e pubblicitari, Società anonima (FUSC no. 99 del 27. 5. 2002, pagina 14, publ. 483776). Persone dimissionarie e firme cancellate: Neve, Claudio, cittadino italiano, in Reggio Emilia (I), presidente, con firma Individuale; Lo Riso, Claudio, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Franchetti, Diego, da Viganello, in Carabbia, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].
Giornale no 7065 del 03.12.2002
(00762664 / CH-514.3.024.111-2)

■ **ASTRAL POOL SWITZERLAND SA**, in Lugano, commercio di componenti per piscine, Società anonima (FUSC no. 233 del 2. 12. 2002, pagina 13, publ. 752188). Nuove persone iscritte o modifiche: Melpignano, Michele, cittadino italiano, in Castiglione dello Stiviere (I), direttore, con firma individuale; Planes Corts, Eloy, cittadino spagnolo, in San Cugat del Valles (E), con procura individuale.
Giornale no 7066 del 03.12.2002
(00762666 / CH-514.3.026.761-9)

■ **BIO MEDIA SA**, in Montagnola, la creazione di programmi informatici, Società anonima (FUSC no. 227 del 22. 11. 1999, pagina 7918). Nuove persone iscritte o modifiche: Casella, Marco, da Barbengo, in Montagnola, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Nicod, Alessandra, da Malapalud, in Montagnola, membro, con firma individuale; Zampini, Marina, da Ponte Tresa, in Ponte Tresa, membro, con firma individuale.
Giornale no 7067 del 03.12.2002
(00762668 / CH-514.3.023.860-6)

■ **BIPIELLE Bank (Suisse)**, finora in Zürich, banca, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2002, pagina 17, publ. 494922). Statuti originari: 29.04.1992. Statuti modificati: 13. 9. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Nassa 11, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'esercizio dell'attività bancaria ed il commercio di valori mobiliari con specifico orientamento al Private Banking in Svizzera e all'estero. La società ha altresì la facoltà di acquisire e detenere partecipazioni, in Svizzera o all'estero, che svolgono le medesime attività della società o attività strumentali. La società cura in particolare modo le seguenti attività bancarie: amministrazione di fondi d'investimento e attività quale banca depositaria, nonché rappresentanza di fondi d'investimento esteri in Svizzera; accettazione di capitali da terzi conformemente agli usi bancari, sotto forma di conti correnti, depositi a termine, libretti di deposito, ecc., inclusi depositi di risparmio; esecuzione di operazioni di borsa, acquisto e vendita di titoli per conto proprio e per conto di terzi; partecipazione a emissioni federali, cantonali e comunali, nonché di enti privati in consorzio con altre banche; custodia e gestione di titoli, nonché di patrimoni e oggetti di valore di ogni genere, incluso il noleggio di cassette di sicurezza; acquisto, vendita (in contanti e a termine) e detenzione di metalli preziosi; esecuzione di operazioni fiduciarie in Svizzera e all'estero, con investimento dei relativi depositi fiduciari unicamente presso banche primarie; acquisto e vendita per conto di terzi di operazioni a termine quali divise, tassi d'interesse a termine e indici borsistici; investimenti e amministrazioni di patrimoni per conto di terzi; svolgimento di operazioni di pagamento; svolgimento di operazioni con divise e biglietti di banca; concessione di prestiti e crediti garantiti e non garantiti, di crediti di accettazione, di garanzie e fideiussioni, con particolare riferimento a operazioni di borsa e amministrazioni patrimoniali. Ogni attività bancaria sarà svolta esclusivamente nell'ambito dei settori principali sopra citati. Essa ha inoltre la facoltà di aprire rappresentanze all'estero. La società può anche effettuare ogni altra operazione connessa al conseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 15'000'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 15'000'000.--. Azioni: 30'000 nominative da CHF 500.--. Intenzione di assunzione beni: La società intende rilevare, dopo l'aumento del capitale del 28.10.1998, 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000.-- e 200 buoni di partecipazione al portatore da CHF 1'000.-- della Bas-Ex Management SA, in Lugano nonché 1'802'000 azioni al portatore da GBP 1.-- della GA Rate Management Ltd, in Londra (GB) al prezzo complessivo massimo di CHF 7'550'000.-- [come finora]; Fusione: La società ha assunto sulla base del contratto di fusione del 09.02.1999 la Bas-ex Management SA, in Lugano. Attivi CHF 3'494'537.45. Passivi: CHF 782'095.83. Bilancio di fusione: 31.12.1998. Essendo la società già proprietaria dell'intero pacchetto azionario e dei buoni di partecipazione il capitale azionario rimane invariato [come finora]. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Comunicazioni: Le convocazioni agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul Foglio Ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio Ufficiale del Canton Ticino. Agli azionisti, il cui nome e indirizzo fossero conosciuti con certezza dal consiglio di amministrazione, deve essere inviata una corrispondente lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Quadri, Venerio, da Lugaggia, in Tesserete (Capriasca), membro, con firma collettiva a due; Liebi, Roland, da Seftigen, in Zurigo, con procura collettiva a due solo per la sede principale; Arthur Andersen AG, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Scalfi, Mauro, cittadino italiano, in Lugano, direttore generale, con firma collettiva a due [come finora]; Zoncada, Desiderio, cittadino italiano, in Lodi (I), presidente, con firma collettiva a due con un membro o con Il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Conti, Dott. Fabio M., cittadino italiano, in Lugano, vice-presidente, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Cattaneo, Aleardo, da Faido, in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due con un membro o con Il direttore generale [finora: von Faido, con firma collettiva a due]; Schwald, Hans-Peter, da Pratteln, in Wettswil am Albis, membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Alessiani, Ivo, cittadino italiano, in Varese (I), membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Ambrosetti, Franco, da Lugano, in Arzo, membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Fiorani, Giampiero, cittadino italiano, in Lodi (I), membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Grippa, Michele, cittadino italiano, in Taranto (I), membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Marmont du Haut Champ, Dott. Paolo, da Montagnola, in Lugano, membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Pedrazzini, Massimo, da Campo (Vallemaggia), in Magliaso, membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: con firma collettiva a due]; Leidi, Fausto, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale; Basta, Gianfranco, da Baden e Laufenburg, in Porza, direttore generale sostituto, con firma collettiva a due ma non con un membro; Menclossi, Egidio, cittadino italiano, in Lugano, direttore generale sostituto, con firma collettiva a due ma non con un membro [finora: con firma collettiva a due]; Vaucher de la Croix, Guglielmo, da Fleurier, in Novazzano, direttore, con firma collettiva a due ma non con un membro [finora: con firma collettiva a due]; Brunella, Aldo, da Ginevra, in Morbio Superiore, direttore, con firma collettiva a due ma non con un membro [finora: con firma collettiva a due]; Miglietta, Raffaele, da Stabio, in Novazzano, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Indi, Fiorenzo, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Tessera, Federico, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Torti, Marco, da Tremona, in Tremona, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Moratti, Bruno, da Schattenhalb, in Stabio, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Bertini Morini, Massimo, da Auressio, in Stabio, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Locatelli, Paolo, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Occhetta, Luca, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Zambelli, Roberto, cittadino italiano, in Pazzallo, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Pianetti, Flavio, da Valcolla, in Vaglio (Capriasca), con procura collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Ghelfa, Claudio, da Bioggio, in Agno, con procura collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Rosin, Federico, cittadino italiano, in Lugano, con procura collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Betto, Antonella, cittadina italiana, in Lugano, con procura collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Albisetti, Fiorenzo, da Morbio Inferiore, in Chiasso, con procura collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Maglione, Pierpaolo, da Vacallo, in Morbio Inferiore, con procura collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; Piotti-Albisetti, Maria Dolores, da Morbio Inferiore e Casima, in Chiasso, con procura collettiva a due con il direttore generale, con un direttore generale sostituto o con un direttore; DELOITTE & TOUCHE AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 7068 del 03.12.2002
(00762670 / CH-020.3.902.725-5)

■ **Centre for International Fiscal Studies Sagl**, in Lugano, servizi di consulenza nel campo della fiscalità svizzera ed internazionale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 74 del 18. 4. 2002, pagina 14, publ. 433658). Nuove persone iscritte o modifiche: Moretti, Dott. Aurelio, cittadino italiano, in Como (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale].
Giornale no 7069 del 03.12.2002
(00762122 / CH-514.4.025.464-9)

■ **Classic Falcon SA**, in Lugano, acquisto e la vendita di autoveicoli, Società anonima (FUSC no. 225 del 18. 11. 1999, pagina 7845). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sartori, Dario, da Viganello, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].
Giornale no 7070 del 03.12.2002
(00762124 / CH-514.3.012.892-9)

■ **Climanew SA**, finora in Arosio, compravendita di impianti di climatizzazione, Società anonima (FUSC no. 140 del 23. 7. 2002, pagina 12, publ. 573550). Statuti modificati: 29. 11. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'attività di engineering consulting nell'ambito edilizio, la direzione lavori e la realizzazione di qualsiasi opera di sopra e sotto struttura. La pianificazione e l'esecuzione di lavori nei settori delle costruzioni e dell'edilizia. La realizzazione di impianti collettivi e singoli di ricezione, la fornitura e l'istallazione di reti di comunicazione esterne ed interne. L'importazione, l'esportazione, l'acquisto, la vendita ed il commercio di materiali dell'edilizia. L'acquisto, la vendita, l'intermediazione, l'amministrazione e la gestione di beni immobili e mobili. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. [capitale azionario liberato finora CHF 50'000.--]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Revigruoup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: De Stefani, Fabrizio, da Aranno, in Aranno, ufficio di revisione.
Giornale no 7071 del 03.12.2002
(00762126 / CH-514.3.006.362-0)

■ **Clios Finance SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 116 del 18. 6. 1999, pagina 4092). Statuti modificati: 12. 11. 2002, 28. 11. 2002. Nuova ragione sociale: **Siledo Consulting SA**. Nuovo scopo: La consulenza in società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, così come la partecipazione ed investimenti nelle medesime; l'acquisto, la vendita e la gestione di beni immobiliari all'estero, di marchi e brevetti, di titoli azionari, di quote di società e di beni mobiliari in genere; il finanziamento delle proprie partecipate o di società terze, l'esplicazione di transazioni commerciali, nonché l'acquisto, la realizzazione e la cessione di software e di hardware e la prestazione di servizi e di consulenze nel campo informatico/organizzativo anche sul territorio della confederazione. La società può assumere mandati di ogni genere e svolgere operazioni di holding con possibilità di partecipazioni societarie in via fiduciaria. La società può svolgere ogni attività connessa con lo scopo sociale.
Giornale no 7072 del 03.12.2002
(00762128 / CH-514.3.005.482-4)

■ **Cometoile SA**, in Porza, importazione ed esportazione di beni, Società anonima (FUSC no. 183 del 20. 9. 2000, pagina 6437). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lepori, Flavio, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Massa, Fabio, da Caslano, in Magliaso, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 7073 del 03.12.2002
(00762130 / CH-514.3.020.879-0)

■ **DORKING HOLDING AG in Liquidation**, finora in Zugo, Verwaltung von Beteiligungen und Immobilien, Società anonima (FUSC no. 50 del 13. 3. 2002, pagina 15). Statuti originari: 14.01.1998. Statuti modificati: 29. 11. 2002. Nuova ragione sociale: **Global Biotechnology Consulting (GBC) SA**. Nuova sede: Breganzona. Nuovo recapito: Piazza 5 Vie 1, 6932 Breganzona. Nuovo scopo: La consulenza in ambito nazionale ed internazionale presso istituti bancari, assicurativi, istituti pubblici o privati in ambito biotecnologico, biomedico, tecnologico, economico e scientifico; l'organizzazione di eventi legati alle biotecnologie ed alle nuove biotecnologie in generale, in particolare fiere, congressi o workshops; la formazione in ambito biotecnologico, economico e scientifico; la messa a disposizione di personale altamente qualificato in biotecnologie per l'accompagnamento di investitori durante la visita a ditte/industrie che operano in ambito biotecnologico allo scopo di valutare gli eventuali investimenti; la consulenza presso istituti pubblici, privati presso parchi tecnologici e biotecnologici per la valutazione di progetti start-up in ambito biotecnologico e per il loro eventuale finanziamento. La società potrà accettare mandati di pubbliche relazioni, marketing, rappresentanze, consulenze di strategia, con possibilità di partecipare in e/o finanziare nuove imprese. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. [Scioglimento revocato con decisione assembleare del 29.11.2002]. [radiati: In scioglimento: 28.02.2002.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione; Pessina, Fabrizio, da Mendrisio, in Morbio Inferiore, liquidatore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Soldati, Dott. Gianni, da Sonvico, in Sonvico, presidente, con firma individuale; Gola, Dott. Mauro, da Onsernone, in Claro, membro, con firma individuale; Balmelli, Dott. Tiziano, da Paradiso, in Cimo, membro, con firma individuale; Ghielmini & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 7074 del 03.12.2002
(00762672 / CH-170.3.021.858-2)

■ **E. Piciotti SA**, in Bioggio, la fabbricazione di imballaggi flessibili, Società anonima (FUSC no. 117 del 22. 6. 1998, pagina 4247). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fankhauser, Daniel, da Trub, in Küsnacht ZH, presidente, con firma collettiva a due; Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zurigo, ufficio di revisione; Wernigk, Klaus F., cittadino germanico, in Wiesendangen, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Remmele, Alfred, cittadino germanico, in Ochsenhausen (D), presidente, con firma collettiva a due; Sadis, Ugo A., da Lugano, in Lugano, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Reist, Heinz, da Sumiswald, in Auw, membro, con firma collettiva a due; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zurigo, ufficio di revisione.
Giornale no 7075 del 03.12.2002
(00762674 / CH-514.3.000.341-2)

■ **Enfa SA**, in Porza, immobili, Società anonima (FUSC no. 253 del 29. 12. 2000, pagina 8934). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lepori, Flavio, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Massa, Fabio, da Caslano, in Magliaso, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 7076 del 03.12.2002
(00762676 / CH-514.3.001.752-0)

■ **Intersana Gesundheitspraxis Sagl**, in Lugano, prestazione di servizio nell'ambito della cura paramedica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 59 del 26. 3. 2001, pagina 2224). Statuti modificati: 30. 9. 2002, 20. 11. 2002. Nuova ragione sociale: **WWW World Wine G.m.b.H.**. Nuove traduzioni della ragione sociale: **(WWW World Wine Sagl)(WWW World Wine Sàrl)(WWW World Wine Limited Liability Company)**. Nuovo scopo: L'importazione, l'esportazione e la commercializzazione a livello mondiale di derrate alimentari, in particolare di bevande alcoliche nonché di prodotti in genere; l'organizzazione di viaggi gastronomici, enologici e culturali, ogni e qualsiasi attività connessa con lo scopo sociale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Baghy Jr., Andreas, da Ascona, in Pianezzo, socio, con procura individuale, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Pasche, Marietta, da Ascona, in Pianezzo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con una quota da CHF 19'000.--].
Giornale no 7077 del 03.12.2002
(00762678 / CH-514.4.013.781-4)

■ **Litexco Continental SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 91 del 12. 5. 1999, pagina 3154). Statuti modificati: 15. 11. 2002. Nuova ragione sociale: **LITCON SA**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Beccaria, Dott. Fabio, cittadino germanico, in Ratingen (D), presidente, con firma individuale; Barchi, Fausto, da Arosio, in Arosio, membro, con firma collettiva a due; Romano, Gianni, da Mendrisio, in Arosio, membro, con firma collettiva a due; Fiduciaria Tanner SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Bernasconi, Leonardo, da Riva San Vitale, in Capolago, amministratore unico, con firma individuale; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 7078 del 03.12.2002
(00762132 / CH-514.3.006.584-3)

■ **Lüthy & Partner SA in liquidazione**, in Agno, la gestione ed amministrazione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 124 del 1. 7. 2002, pagina 17, publ. 535084). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 25.10.2002.
Giornale no 7079 del 03.12.2002
(00762134 / CH-514.3.024.490-7)

■ **MENDI SAGL**, finora in Cureglia, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 212 del 31. 10. 2000, pagina 7408). Statuti modificati: 2. 12. 2002. Nuova sede: Viganello. Nuovo recapito: Via alla Chiesa 4, 6962 Viganello. Persone dimissionarie e firme cancellate: Nazmi, Gashi, cittadino iugoslavo, in Paradiso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Useini, Xhezair, cittadino macedone, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Sabit, Useini, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: cittadino macedone].
Giornale no 7080 del 03.12.2002
(00762136 / CH-514.4.025.005-0)

■ **MONIPAC SA**, finora in Manno, la gestione e la vendita di titoli, Società anonima (FUSC no. 219 del 12. 11. 2002, pagina 11, publ. 724268). Statuti modificati: 29. 11. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Soave 8, 6900 lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Quadri, Marcello, da Balerna, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale; VEP Consulting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Polar, Giovanni, da Breganzona, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; Fidirevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 7081 del 03.12.2002
(00762138 / CH-514.3.008.096-8)

■ **Password Marketing & Sales Sagl**, finora in Chiasso, consulenza nel settore del marketing, Società a garanzia limitata (FUSC no. 82 del 30. 4. 2002, pagina 14, publ. 449276). Statuti originari: 22.04.2002. Statuti modificati: 20. 11. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Riva Caccia 2, 6900 Lugano. Scopo: La consulenza nel settore del marketing, l'assunzione di mandati di promozione commerciale, nonché ogni altra attività connessa allo scopo principale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: SDB Sagl, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Bordoli, Pietro, cittadino italiano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con una quota da CHF 15'000.--].
Giornale no 7082 del 03.12.2002
(00762680 / CH-524.4.009.456-2)

■ **PIM, Partecipazioni Immobiliari e Mobiliari SA**, in Lugano, assunzione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 221 del 14. 11. 2002, pagina 13, publ. 728090). Nuovo recapito: Viale Franscini 17, c/o SEGIM Servizi Economici Giuridici Immobiliari e Mobiliari SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Pietra Ponti, Marina, da Viganello e Breganzona, in Bioggio, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Gentilino].
Giornale no 7083 del 03.12.2002
(00762682 / CH-514.3.005.300-0)

■ **Portofino's SA**, in Porza, gestione di centri di bellezza, Società anonima (FUSC no. 253 del 29. 12. 2000, pagina 8934). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lepori, Flavio, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Massa, Fabio, da Caslano, in Magliaso, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 7084 del 03.12.2002
(00762684 / CH-514.3.007.504-0)

■ **Remosa SA**, in Lugano, immobiliare, Società anonima (FUSC no. 214 del 5. 11. 2002, pagina 13, publ. 715156). Nuove persone iscritte o modifiche: Wieting, Dr. Giorgio, da Mosogno, in Sorengo, amministratore unico, con firma individuale; Broggini, lic. oec. Ernesto, da Losone, in Gentilino, ufficio di revisione.
Giornale no 7085 del 03.12.2002
(00762686 / CH-514.3.004.263-1)

■ **Rosa Parracin Sagl**, in Paradiso, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 128 del 5. 7. 2002, pagina 15, publ. 546320). Nuova ragione sociale: **Rosa Parracin Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 27.11.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Galdi, Daniele, cittadino italiano, in Pregassona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Galdi, Davide, cittadino italiano, in Pregassona, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: socio e gerente, con una quota da CHF 19'000.--].
Giornale no 7086 del 03.12.2002
(00762140 / CH-500.4.004.099-6)

■ **Salone New Look Sagl**, in Lugano, saloni da parrucchiere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 219 del 12. 11. 2001, pagina 8874). Persone dimissionarie e firme cancellate: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.
Giornale no 7087 del 03.12.2002
(00762142 / CH-514.4.013.685-8)

■ **SCEGAI Sagl**, in Croglio, la conduzione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 59 del 26. 3. 2002, pagina 14, publ. 401242). Nuove persone iscritte o modifiche: Petralli nata Gjtani, Sabadete, da Corticiasca, in Agno, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: cittadina iugoslava].
Giornale no 7088 del 03.12.2002
(00762144 / CH-514.4.026.116-1)

■ **SwissCeram SA**, in Lamone, produzione di prodotti ad alta tecnologia, Società anonima (FUSC no. 144 del 29. 7. 2002, pagina 12, publ. 581936). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bonjour, Thierry, da Lignières, in Cureglia, direttore, con firma individuale.
Giornale no 7089 del 03.12.2002
(00762146 / CH-514.3.024.488-2)

■ **Taddeca SA**, in Mezzovico-Vira, immobiliare, Società anonima (FUSC no. 51 del 14. 3. 2002, pagina 13, publ. 384574). Persone dimissionarie e firme cancellate: SAMMI FIDUCIARIA SA, in Barbengo, ufficio di revisione.
Giornale no 7090 del 03.12.2002
(00762688 / CH-514.3.002.142-2)

■ **TiAiuto Associazione Umanitaria**, in Cureglia, progetti di aiuto umanitario, Associazione (FUSC no. 233 del 2. 12. 2002, pagina 13, publ. 752210). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tami nata Gamberoni, Marina, da Monteggio, in Cureglia, con procura collettiva a due.
Giornale no 7091 del 03.12.2002
(00762690 / CH-514.6.024.002-6)

■ **TS TECNO SUISSE SA**, in Porza, produrre apparecchiature in campo medico, Società anonima (FUSC no. 183 del 20. 9. 2000, pagina 6437). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lepori, Flavio, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Massa, Fabio, da Caslano, in Magliaso, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 7092 del 03.12.2002
(00762692 / CH-514.3.007.644-5)

■ **VEDANA ENGINEERING SA**, in Lugano, affari commerciali nel settore tecnologico, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2002, pagina 14, publ. 679374). Statuti modificati: 27. 11. 2002. Nuovo capitale azionario: CHF 200'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Nuove persone iscritte o modifiche: Ghielmini, Mattia, da Canobbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Annen, Georges, da Saanen, in Bedano, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 7093 del 03.12.2002
(00762694 / CH-514.3.012.478-3)

■ **Vedreggio SA**, in Lugano, compra-vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 183 del 20. 9. 2000, pagina 6437). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lepori, Flavio, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Massa, Fabio, da Caslano, in Magliaso, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 7094 del 03.12.2002
(00762148 / CH-514.3.000.412-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BIPIELLE Bank (Suisse)**, in Lugano, esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 111 del 12. 6. 2002, pagina 11, publ. 507878), con sede principale a: Zurigo. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale in seguito al trasferimento della casa madre da Zurigo a Lugano.
Giornale no 7095 del 03.12.2002
(00762150 / CH-514.9.009.137-8)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TRUZZI SWISS SA**, in Chiasso, Via Motta 18, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 12. 2002. Scopo: Produzione, commercializzazione, distribuzione anche con l'utilizzo della formula del franchising, commercio in genere, di articoli di abbigliamento, accessori, pelletteria, calzature, corsetteria in genere, assunzione di rappresentanze, gestione di negozi per i beni in oggetto e altri, lo sviluppo di know-how con conseguente attività di consulenza nell'ambito del retail, il tutto in prevalenza sul territorio svizzero e, più in generale, l'esercizio di ogni attività consentita funzionale al conseguimento dello scopo sociale, ivi compresa quella immobiliare con i limiti imposti dalla vigente normativa (fondi per stabilimenti d'impresa, art. 2 cpv. 2 lett. a) LAFE) e la partecipazione ad altre società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ponti, Battista, da Novazzano, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale; Ari-audit SA, in Savosa, ufficio di revisione.
Giornale no 1736 del 03.12.2002
(00762152 / CH-524.3.009.614-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bottega Alla Torre Sagl in liquidazione**, in Mendrisio, l'acquisto, la vendita e il commercio al dettaglio di generi alimentari di ogni tipo, Società a garanzia limitata (FUSC no. 212 del 1. 11. 2002, pagina 13, publ. 711416). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 04.11.2002.
Giornale no 1737 del 03.12.2002
(00762154 / CH-524.4.008.416-5)

■ **Delta Investement SA**, in Castel San Pietro, investimenti patrimoniali, Società anonima (FUSC no. 42 del 1. 3. 2001, pagina 1552). Nuove persone iscritte o modifiche: Caimi, Andrea, da Ligornetto, in Ligornetto, membro, con firma individuale.
Giornale no 1738 del 03.12.2002
(00762156 / CH-524.3.000.612-0)

■ **Effe Company SA**, in Stabio, l'importazione, l'esportazione, la vendita all'ingrosso ed al dettaglio di articoli di bigiotteria e di abbigliamento di ogni genere e qualità, la gestione di lavanderie e di istituti di bellezza, Società anonima (FUSC no. 145 del 28. 7. 1994, pagina 4250). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Luido, da Stabio, in Vico Morcote, amministratore unico, con firma individuale. [la società è attualmente priva di amministrazione].
Giornale no 1739 del 03.12.2002
(00762696 / CH-524.3.007.247-3)

■ **Exetec SA**, in Rancate, attività nel settore dell'ingegneria, Società anonima (FUSC no. 215 del 6. 11. 2002, pagina 14, publ. 716502). Risanamento: 1) riduzione del capitale azionario giusta l'art. 735 CO da CHF 550'000.-- a CHF 250'000.--, mediante annullamento di 300 azioni al portatore da CHF 1'000.-- cadauna. 2) simultanea ricostituzione del capitale azionario da CHF 250'000.-- a CHF 550'000.-- mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- interamente liberate [il capitale azionario rimane pertanto invariato ed é composto da CHF 550'000.-- suddiviso in 550 azioni al portatore da CHF 1'000.--].
Giornale no 1740 del 03.12.2002
(00762698 / CH-524.3.006.943-2)

■ **FCF Distribuzioni Sagl**, in Mendrisio, distribuzione di ogni prodotto merceologico, Società a garanzia limitata (FUSC no. 31 del 14. 2. 2002, pagina 13, publ. 343498). Statuti modificati: 29. 11. 2002. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita, compreso l'importazione e l'esportazione, la distribuzione all'ingrosso e al dettaglio di ogni prodotto merceologico, in particolare agro-alimentare, la prestazione di servizi, la consulenza, l'intermediazione e l'assunzione di rappresentanze. L'apertura di negozi e succursali sia in Svizzera che all'estero. La partecipazione ad imprese aventi lo stesso genere di attività. L'acquisto di immobili all'estero, sia per conto proprio che in via fiduciaria, nonché qualsiasi altra attività direttamente o indirettamente legata allo scopo sociale. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: First Meridian SA, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Facci, Patrick, da Arogno, in Arogno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 1741 del 03.12.2002
(00762700 / CH-524.4.009.402-9)

■ **TELISWISS SA in liquidazione**, in Novazzano, sistemi, strumenti elettronici, di telecomunicazione, telematica e sicurezza. Società anonima (FUSC no. 172 del 6. 9. 2002, pagina 13, publ. 631418). Nuova ragione sociale: **TELISWISS SA**. La situazione legale è ristabilita quanto all'amministrazione giusta gli art. 708 CO e 86 ORC. Lo scioglimento è revocato giusta l'art. 86 cpv. 3 ORC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Felini, Stefano, cittadino italiano, in Portavaltravaglia (I), presidente e liquidatore, con firma individuale; Kuhn, Carlo, da Zurigo, in Lugano, membro e liquidatore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Frigeri, Albino, da Lamone, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione.
Giornale no 1742 del 03.12.2002
(00762702 / CH-524.3.008.795-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Aurora Florealis di Ramona Baptista Maia Borges**, in Mendrisio, fiori essicati e derivati di canapa, Ditta individuale (FUSC no. 100 del 28. 5. 2002, pagina 12, publ. 485740). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1743 del 03.12.2002
(00762158 / CH-524.1.009.425-4)

■ **Same Deutz Fahr International SA, Lussemburgo, succursale di Stabio**, in Stabio, la prestazione di servizi finanziari di qualsiasi natura nonché l'esecuzione di operazioni di factoring in favore di società facenti parte del gruppo EURO-S, Succursale (FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, pagina 13, publ. 736220), con sede principale a: Lussemburgo (L). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 1744 del 03.12.2002
(00762160 / CH-524.9.007.464-8)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Autotrasporti di Tesic Ratko**, in Biasca, Via Quinta 17, 6710 Biasca, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Autotrasporti nazionali e internazionali. Persone iscritte: Tesic, Ratko, cittadino Bosnia e Erzegovina, in Biasca, titolare, con firma individuale.
Giornale no 158 del 03.12.2002
(00762162 / CH-528.1.001.112-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agroalpina SA**, in Biasca, esercizio di un'azienda agricola, Società anonima (FUSC no. 147 del 2. 8. 2001, pagina 5916). Statuti modificati: 26. 11. 2002. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lombardi, Ari, da Airolo, in Airolo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Pedrini, Nicola, da Airolo, in Airolo, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due].
Giornale no 159 del 03.12.2002
(00762164 / CH-528.3.000.907-5)

■ **Gammacasa Sagl in liquidazione**, in Lodrino, lavori di falegnameria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 133 del 12. 7. 2002, pagina 16, publ. 556602). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Riviera, Biasca del 22 novembre 2002.
Giornale no 160 del 03.12.2002
(00762704 / CH-528.4.000.984-6)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Dantech SAGL**, in Lodano. Indirizzo postale: 6678 Lodano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 2002. Scopo: La società ha per scopo l'import, l'export e il commercio in generale di impianti tecnici con particolare riferimento agli scambiatori di calore anche di tipo industriale. Essa può altresì eseguire ogni altra attività legata direttamente o indirettamente allo scopo sociale come pure acquisire partecipazioni in altre società del settore e costituire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Lemmenmeier, Daniel, da Schönholzerswilen, in Lodano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Moro, Sonja, da Vira (Gambarogno), in Morbio Inferiore, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 52 del 03.12.2002
(00762706 / CH-530.4.000.478-4)

UR

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bau- & Mietergenossenschaft Andermatt**, in Andermatt, Die Genossenschaft bezweckt, der Wohnungsnot ihrer Mitglieder und dadurch mittelbar auch denjenigen der Bevölkerung der Gemeinde Andermatt durch Vermietung und Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen zu steuern, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 559). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alessandri, Marianne, von Oberägeri, in Andermatt, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Russi-Schwitter, Erna, von Andermatt, in Andermatt, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 455 vom 03.12.2002
(00761822 / CH-120.5.001.353-7)

■ **Explotec AG**, in Bürglen UR, Handel mit, Vertrieb und Produktion von explosiven Stoffen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6430), mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Remy, von Möhlin, in Bürglen UR, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muttoni, Andrea, von Faido, in Faido, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 456 vom 03.12.2002
(00761824 / CH-120.9.001.219-0)

■ **Sicher Bau AG**, in Gurtnellen, Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaus sowie auf verwandten und ergänzenden Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 15). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Altdorf UR, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 457 vom 03.12.2002
(00761826 / CH-120.3.000.947-8)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **EASY DOCUMENT SA**, à Montagny-près-Yverdon, En Chamard. Nouvelle société anonyme. Statuts : 28 novembre 2002. But : exploitation d'un centre de reprographie. Capital-actions entièrement libéré : CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Apport en nature selon contrat du 28 novembre 2002 et bilan au ler octobre 2002 : actifs (CHF 682'319.50) et passifs (CHF 101'646.10) de la société en nom collectif Easy Document, Huguenot et Rinsoz, à Montagny-près-Yverdon, soit un actif net de CHF 580'673.40; en contrepartie, il est remis 100 actions nominatives de CHF 1'000, le solde de CHF 480'673.40 constituant une créance des apporteurs contre la société. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce. Administration : Rinsoz Pierre-Alain, de Chardonne, à Bercher, président, avec signature individuelle, et Huguenot Henri, d'Autigny, à Rue, secrétaire, avec signature collective à deux. Réviseur : MA. Fiducia SA, à Echallens.
Journal no 11634 du 03.12.2002
(00762708 / CH-550.1.032.204-7)

■ **Flexim SA**, à Vevey, rue de l'Oyonne 1. Succursale de Flexim SA, à Lausanne, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Vaud (inscription primitive : 23 mai 2002; dernière publication : FOSC du 29.05.2002, page 13). But : gestion et coordination de tout service pour sociétés clientes, gestion des actifs mobiliers et immobiliers de celles-ci. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Cointre Stephen, de France, à Lausanne, président et délégué, Bruderlein Yves, de et à Coppet, Marcilly Régis, de France, à Sciez (France), Mathey Jean-Claude, de Pully, à Lausanne, et Wehrli Kurt, de Küttigen, à Maracon; Bruderlein Yves et Marcilly Régis ne signet toutefois pas entre eux; Mathey Jean-Claude et Wehrli Kurt ne signent toutefois pas entre eux.
Journal no 11635 du 03.12.2002
(00762166 / CH-550.1.032.205-5)

■ **Galitec Sàrl**, à Préverenges, avenue de la Gare 24. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 27 novembre 2002. But: activités dans le domaine de la mécanique et de la mécanique de précision, fabrication de pièces mécaniques, notamment de vérins hydrauliques, commerce de matière et de produits finis. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 27 novembre 2002 et bilan au 30 septembre 2002: actifs (CHF 534'732.90) et passifs (CHF 368'914.10) de la raison individuelle G. Alj, Galitec, à Bussigny-près-Lausanne, soit un actif net de CHF 165'818.80, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 145'818.80 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Alj Giuseppe, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Alj Maria, avec une part de CHF 1'000, tous deux d'Italie, à Lonay. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11636 du 03.12.2002
(00762168 / CH-550.1.032.206-0)

■ **Gobalet Josiane**, à Moudon, La Pussaz. Titulaire: Gobalet Josiane, de Château-d'Oex, à Massongex. Objet : exploitation d'un commerce alimentaire, d'un restaurant et d'un kiosque.
Journal no 11637 du 03.12.2002
(00762170 / CH-550.1.032.207-1)

■ **Heinz Aebischer**, à Ballens. Titulaire : Aebischer Heinz, de Guggisberg, à Ballens. Objet : exploitation d'une laiterie-fromagerie.
Journal no 11638 du 03.12.2002
(00762172 / CH-550.1.032.208-6)

■ **JBS Garage de la Croisée Sàrl**, à Vuiteboeuf, route de Baulmes 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 novembre 2002. But: exploitation d'un garage avec atelier mécanique, commerce et réparation de véhicules automobiles, révision et préparation de moteurs, vente de pièces détachées et restauration de voitures anciennes. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 22 novembre 2002: machines, outillage et mobilier pour CHF 39'770, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 19'770 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Jaunin Yvan, de Fey, avec une part de CHF 15'000, gérant avec signature individuelle, et Jaunin Elisabeth, d'Eggersriet, avec une part de CHF 5'000, tous deux à Vuiteboeuf. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11639 du 03.12.2002
(00762710 / CH-550.1.032.209-4)

■ **Lemifer Sàrl**, à Vevey, rue d'Italie 53. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 novembre 2002. But: pose d'armatures en fer et d'autres matériaux de construction. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Leimer Michel, de Bettlach, à Vevey, gérant avec signature individuelle, et Abidi Cherif, de Tunisie, à Plasselb, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11640 du 03.12.2002
(00762712 / CH-550.1.032.210-3)

■ **Maneski Construction Sàrl**, à Echallens, route de Lausanne 1, c/o Vojne Maneski et Liljana Maneska-Eftimov. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 27 novembre 2002. But : entreprise générale de construction et d'entretien de bâtiments. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés: Maneski Vojne, de Macédoine, à Echallens, gérant avec signature individuelle, et Maneska-Eftimov Liljana, de Macédoine, à Echallens, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11641 du 03.12.2002
(00762714 / CH-550.1.032.211-9)

■ **Mara Communication Sàrl**, à Lausanne, rue de Sébeillon 9 a. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 20 novembre 2002. But : développement de logiciels et d'applications Internet. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés : Loriot Olivier, de France, à Lausanne, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Delai Mara, de Bellinzone, à Lausanne, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11642 du 03.12.2002
(00762716 / CH-550.1.032.212-7)

■ **MFC Diffusion Sàrl**, à Founex, chemin de la Forge 5 A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 26 novembre 2002. But : commerce d'articles de prêt-à-porter, accessoires et produits dans le domaine de la mode masculine, féminine ou pour enfants; confection et commerce de produits dans le secteur de l'habillement, des textiles et de la mode; prise de participations dans des entreprises au but identique ou analogue. Capital social entièrement libéré : CHF 25'000. Associés : Fernandes-Da-Silva Charbonnet Marina, de Genève, à Founex, avec une part de CHF 24'000, gérante avec signature individuelle, et Gautier Antoine, de Chêne-Bougeries, à Veyrier, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11643 du 03.12.2002
(00762718 / CH-550.1.032.213-5)

■ **MIR-Consulting Sàrl**, à Lausanne, chemin de Renens 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 15 octobre 2002. But : prestations, en étroite collaboration avec la chaire MIR de l'EPFL, en matière de management et de conseils dans le comaine des entreprises de réseau, notamment dans le secteur de la poste, des télécommunications, de l'énergie, de l'eau, des transports terrestres et aériens. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux : Finger Matthias, d'Erlz, à Archamps (France), avec une part de CHF 11'000, Genoud Christophe, de Châtel-Saint-Denis, à Genève, avec une part de CHF 5'000, Sermet Alain, de Dombresson, à Bienne, avec une part de CHF 4'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11644 du 03.12.2002
(00762174 / CH-550.1.032.214-0)

■ **OCEAN TRADING, D. Giblot Ducray**, à Romanel-sur-Lausanne, chemin du Bochet 17. Titulaire: Giblot Ducray Paul Jacques Daniel, de Maurice, à Romanel-sur-Lausanne. Objet : commerce et distribution d'articles de ménage et de produits isolants pour la construction.
Journal no 11645 du 03.12.2002
(00762176 / CH-550.1.032.215-1)

■ **Railfer Sàrl**, à Eysins, chemin des Grives, c/o Paul Bierl. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 27 novembre 2002. But: conseils dans le domaine ferroviaire et des transports publics, en particulier en ce qui concerne le marketing, la publi-

cité, la promotion et la vente, ainsi que le choix et la définition de produits; création de canaux de distribution et d'agences; recherche et établissement de coopérations dans le domaine de la promotion, de la vente, de la production, de l'installation de matériel et de l'exécution du service après-vente; recherche de fournisseurs et mise au point de contrats de livraison cadre; commerce et gestion de brevets et de licences; conseils dans le domaine de la structure et de l'organisation d'entreprises; conseils pour la création de sociétés jointes et leur implantation; recherche et analyse de marchés et établissement de business; représentation de sociétés et de leurs produits et services et développement de nouveaux produits. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Bieri Paul, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Bieri Katharina, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Schangnau, à Eysins. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11646 du 03.12.2002
(00762178 / CH-550.1.032.216-6)

■ **Skadi Concept, Salanon**, à Aubonne, chemin du Mont-Blanc 21. Titulaire : Salanon Daniel, de Vevey, à Aubonne. Objet : commerce d'instruments de mesure de température et d'humidité; conseils y relatifs.
Journal no 11647 du 03.12.2002
(00762180 / CH-550.1.032.217-4)

■ **Thierry Gasser**, à Yverdon-les-Bains, avenue de Grandson 66 B. Titulaire: Gasser Thierry, de Langnau im Emmental, à Yverdon-les-Bains. Objet: conception, vente et pose de cuisines agencées et de mobilier.
Journal no 11648 du 03.12.2002
(00762720 / CH-550.1.032.218-2)

■ **VISTA med, Philippe Baum**, à Ecublens (VD), chemin du Croset 9. Titulaire: Baum Philippe, de Neuchâtel, à Ecublens (VD). Objet: commerce et distribution d'articles et de matériel médical et para-médical.
Journal no 11649 du 03.12.2002
(00762722 / CH-550.1.032.219-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ACCI engineering S.à r.l.**, à Yverdon-les-Bains, production et commercialisation de matériel électromécanique (FOSC du 08.08.2001, p. 6077). Statuts modifiés le 26 novembre 2002. Nouvelle raison sociale : **e-xhead Sàrl**. Siège transféré à Penthalaz, Cossonay-Gare, chemin de L'Islettaz. Roy André, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 10'000 à concurrence de CHF 8'000 à l'associé Allenbach Vincent, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 18'000, et à concurrence de CHF 2'000 à l'associé Delessert Laurent, de Forel (Lavaux), à Chapelle-sur-Moudon.
Journal no 11650 du 03.12.2002
(00762724 / CH-550.1.025.965-4)

■ **Aerogestor S.A.**, à Lausanne, gestion et administration de participations dans le domaine de l'industrie aéronautique (FOSC du 20.08.2002, p. 12). La signature de Lauri Furio est radiée. Signature individuelle est conférée à Bortolotti Lauri Luciana, d'Italie, à Monaco (MC), directrice générale.
Journal no 11651 du 03.12.2002
(00762726 / CH-550.0.058.185-9)

■ **B.R.E.S.M.A.D. Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, effectuer des expertises socio-médicales dans le domaine des addictions (FOSC du 17.10.2000, p. 7091). Dissolution: 25 novembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **B.R.E.S.M.A.D. Sàrl en liquidation**. L'associée Maillefer Fabienne, qui n'est plus gérante, est liquidatrice avec signature individuelle.
Journal no 11654 du 03.12.2002
(00762186 / CH-550.1.010.950-3)

■ **Baufinag S.A.**, à Mollens (VD), promotion immobilière (FOSC du 11.10.2001, p. 7939). La société ayant transféré son siège à Zumikon (FOSC du 28.11.2002, p. 21), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 11652 du 03.12.2002
(00762182 / CH-550.1.016.594-2)

■ **Biokema S.A.**, à Crissier, commerce de matières premières (FOSC du 28.10.2002, p. 12). Statuts modifiés le 30 octobre 2002 sur des points non soumis à publication.
Journal no 11653 du 03.12.2002
(00762184 / CH-550.0.081.023-2)

■ **Caisse de pensions Isover**, à Lausanne, fondation (FOSC du 15.01.2001, p. 320). Statuts modifiés le 8 novembre 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Siège transféré à Lucens, route de Payerne 1. La signature de Colom Gabriel, qui n'est plus membre du conseil, et de Bongard Danielle est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux : Ensmann Rolf-Erwin, de et à Cologny, président.
Journal no 11655 du 03.12.2002
(00762188 / CH-550.0.048.008-3)

■ **Consultran S.à r.l.**, à Lausanne, conseils en technologies et réalisation de projets multisecteurs et multiactivités (FOSC du 20.02.2001, p. 1288). Statuts modifiés le 26 novembre 2002. Nouveau but : conseils en technologies et réalisation de projets multisecteurs et multiactivités, ainsi que le placement de personnel temporaire.
Journal no 11656 du 03.12.2002
(00762728 / CH-550.1.022.971-5)

■ **DUBEY Consulting Office**, à Gland (FOSC du 16.09.2002, p. 12). Nouvelle adresse: Cité-Centre.
Journal no 11657 du 03.12.2002
(00762730 / CH-550.1.031.082-4)

■ **Elemec S.A.**, à Coppet, commerce d'appareils et d'équipements électroniques de mesure (FOSC du 20.01.1999, p. 425). Procuration collective à deux est conférée à Bernet Pius, de et à Egolzwil.
Journal no 11658 du 03.12.2002
(00762732 / CH-550.0.110.741-1)

■ **Fabrique de lames Boissec S.A.**, à Ecublens (VD) (FOSC du 15.10.2002, p. 14). Statuts modifiés le 27 novembre 2002. Les 50 actions au porteur de CHF 1'000 sont converties en 50 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions porté de CHF 50'000 à CHF 100'000 par l'émission de 50 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré : CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité.
Journal no 11659 du 03.12.2002
(00762734 / CH-550.0.166.830-1)

■ **FAST 2000 S.A. en liquidation**, à Nyon, organisation d'un challenge suisse pour la trentième Coupe de l'America; conception, mise en place et conduite de l'ensemble des opérations de nature technique, sportive, logistique ou financière liées à la participation à cette compétition (FOSC du 29.11.2002, p. 14). Complément. Bornand Raymond est désormais à Montana.
Journal no 11660 du 03.12.2002
(00762190 / CH-550.0.171.645-1)

■ **Fondation Isover**, à Lausanne, venir en aide au personnel, employés et ouvriers de la société Isover et des sociétés apparantées (FOSC du 16.01.2001, p. 349). Statuts modifiés le 8 novembre 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Siège transféré à Lucens, route de Payerne 1. La signature de Colom Gabriel, qui n'est plus membre du conseil, et de Bongard Danielle est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux : Ensmann Rolf-Erwin, de et à Cologny, président.
Journal no 11662 du 03.12.2002
(00762194 / CH-550.0.047.974-9)

■ **Fondation Persis**, à Lutry, encourager par tous les moyens l'expansion de la foi chrétienne évangélique, la proclamation de l'Evangile et l'édification chrétienne, etc. (FOSC du 09.06.1998, p. 3912). Devenoges Philippe n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée.
Journal no 11663 du 03.12.2002
(00762196 / CH-550.0.153.202-5)

■ **Fondation Saint-George**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 09.09.1999, p. 6209). Merz Binia n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux : Badoux Jean-Claude, de Cremin, à Lutry.
Journal no 11664 du 03.12.2002
(00762736 / CH-550.0.174.411-5)

■ **Gestofid S.A.**, à Lausanne, consultations en matière d'organisation administrative et de publicité pour tout service public et toute entreprise commerciale et industrielle (FOSC du 13.03.1998, p. 1780). Jucker Emil n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La directrice Jucker Chantal est nommée également administratrice et continue à signer individuellement.
Journal no 11665 du 03.12.2002
(00762738 / CH-550.0.067.545-6)

■ **GOELAAN SA**, à Chavannes-de-Bogis, commercialisation de systèmes et services informatiques (FOSC du 26.09.2000, p. 6580). Statuts modifiés le 20 novembre 2002. Le capital-actions de CHF 190'000, entièrement libéré, est désormais divisé en 180 actions nominatives de CHF 500, privilégiées quant au droit de vote, et 100 actions nominatives de CHF 1'000, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Le Pezennec Hervé et Ihne Alain ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Jacquat Thierry et le directeur Dufresne Bruno signent désormais individuellement.
Journal no 11666 du 03.12.2002
(00762740 / CH-550.1.009.831-3)

■ **GR HEMISPHERE S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, toute opération de financement (FOSC du 05.11.2001, p. 8662). Statuts modifiés le 5 novembre 2002. Nouveau but : opérations de financement, commerce et toute activité en matière de conseils; opérations immobilières.
Journal no 11667 du 03.12.2002
(00762742 / CH-550.1.007.237-6)

■ **Groupement Hospitalier de l'Ouest Lémanique S.A. (GHOL)**, à Nyon (FOSC du 25.11.2002, p. 16). Probst Francine n'est plus administratrice; sa signature est radiée. La procuration de Mounir Gérald est éteinte.
Journal no 11668 du 03.12.2002
(00762744 / CH-550.0.115.640-8)

■ **ITS-QUICK LIMITED, à Londres (Grande-Bretagne), succursale de Bussigny-près-Lausanne**, à Bussigny-près-Lausanne, commerce de véhicules, pneus et pièces détachées pour automobiles; travaux de peinture (FOSC du 21.11.2002, p. 14). Limited company avec siège principal à Londres (GB). Complément. Capital autorisé: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions de GBP 1.
Journal no 11669 du 03.12.2002
(00762198 / CH-550.1.031.992-9)

■ **Jardinerie du Milieu du Monde SA**, à Pompaples (FOSC du 06.12.2000, p. 8313). Rovero Marc-Aurèle est désormais à Pompaples.
Journal no 11670 du 03.12.2002
(00762200 / CH-550.0.159.601-5)

■ **JRMC, Jacques Renaud**, à Lausanne, conseils aux entreprises (FOSC du 13.03.1998, p. 1780). Nouvelle adresse: rue Voltaire 1.
Journal no 11671 du 03.12.2002
(00762202 / CH-550.0.065.093-8)

■ **Le Square-Danses S.A.**, à Lausanne, promotion, recherche et pratique de toute forme d'expression traditionnelle, populaire et artistique (FOSC du 25.10.2001, p. 8357). Cosmetto Cléon n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 11672 du 03.12.2002
(00762204 / CH-550.0.089.975-9)

■ **Let's Go Fitness SA**, à Lausanne, exploitation d'un fitness (FOSC du 22.11.2002, p. 12). Keller Thomas n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Chapuis Séverine, d'Epalinges, à Saint-Sulpice (VD).
Journal no 11673 du 03.12.2002
(00762746 / CH-550.0.156.941-3)

■ **LF Sols S.A.**, à Rolle, fourniture, pose, entretien et nettoyage de revêtements muraux et de sols (FOSC du 04.09.2002, p. 15). Statuts modifiés le 14 novembre 2002. Nouvelle raison sociale : **L&F SOLS SA**. Siège transféré à Lausanne, avenue des Boveresses 44. Nouveau but : fourniture et pose de revêtements de sols; représentation, distribution et commerce de biens mobiliers et produits; opérations immobilières, courtage et gérance d'immeubles.
Journal no 11674 du 03.12.2002
(00762748 / CH-550.0.116.460-5)

■ **M.D. Moteurs Mario Dias**, à Moudon, atelier de bobinage (FOSC du 05.10.2001, p. 7765). Nouvelle adresse: rue St-Michel 6.
Journal no 11676 du 03.12.2002
(00762752 / CH-550.1.026.786-1)

■ **MCG Révision S.A.**, à Blonay (FOSC du 13.03.2001, p. 1871). Monod Christian n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Fidexpert S.A., à Vevey.
Journal no 11675 du 03.12.2002
(00762750 / CH-550.0.128.321-6)

■ **New Gilvir S.A.**, à Morges, exploitation d'un ou plusieurs cabarets (FOSC du 05.04.2002, p. 18). BFF & Associés n'est plus réviseur.
Journal no 11677 du 03.12.2002
(00762206 / CH-550.1.024.763-0)

■ **Novocork S.à r.l.**, à Burtigny, commerce de bouchons, articles et machines de caves (FOSC du 08.11.2002, p. 15). Suber S.A., qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 20'000 à la nouvelle associée Bufi SA, à Burtigny
Journal no 11678 du 03.12.2002
(00762208 / CH-550.0.145.520-4)

■ **PumaWare Udressy**, à Gland, commerce et développement de logiciels (FOSC du 06.07.2001, p. 5166). Nouvelle adresse: Mauverney 29.
Journal no 11679 du 03.12.2002
(00762210 / CH-550.1.025.486-6)

■ **Rovagro S.A.**, à Oulens-sous-Echallens, commerce de matériel agricole et produits vétérinaires (FOSC du 29.01.2002, p. 12). Rovero Marc-Aurèle est désormais à Pompaples.
Journal no 11680 du 03.12.2002
(00762212 / CH-550.0.172.937-0)

■ **S.I. Les Balcons de Montreux B**, à Montreux, société anonyme (FOSC du 07.07.2000, p. 4648). Dissolution : 27 novembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale : **S.I. Les Balcons de Montreux B en liquidation** par l'administrateur Pfefferle Fernand nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation : Lausanne, chemin du Trabandan 28, c/o Fiduciaire Fernand Pfefferlé.
Journal no 11681 du 03.12.2002
(00762754 / CH-550.1.007.336-8)

■ **Socsil-Inter SA**, à Ecublens (VD), fabrication et commerce de gaz et installations et appareils correspondants, pompes, ainsi que produits semblables (FOSC du 03.11.2000, p. 7498). Broms Carl Edward et Imler Jacques ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Behles Roland, de Buchs (ZH), à Monaco (MC), et Stohler Walter, de et à Arboldswil. ATAG Ernst et Young S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Balmer-Etienne AG Luzern, à Lucerne.
Journal no 11682 du 03.12.2002
(00762756 / CH-550.0.133.402-6)

■ **Yacht Schweizer S.A.**, à Concise, commerce de bateaux (FOSC du 18.06.2001, p. 4559). Revica S.à r.l. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Bloesch François, de Morigen, à Yverdon-les-Bains.
Journal no 11683 du 03.12.2002
(00762758 / CH-550.1.023.814-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Banque Raiffeisen de Roche**, à Roche (VD), société coopérative dissoute par suite de fusion avec la Banque Raiffeisen de Villeneuve (FOSC du 24.07.1997, p. 5288). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 11684 du 03.12.2002
(00762760 / CH-550.0.169.891-3)

■ **Clairfontaine-Yverdon S. à r.l. en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, opérations immobilières (FOSC du 09.01.2001, p. 178). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11685 du 03.12.2002
(00762214 / CH-550.0.066.653-1)

■ **Daniel Jaggi**, à Lausanne, opérations immobilières, notamment en France (FOSC du 23.09.1988, p. 3895). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11686 du 03.12.2002
(00762216 / CH-550.0.057.485-0)

■ **Easy Document, Huguenot et Rinsoz**, à Montagny-près-Yverdon, société en nom collectif, centre de reprographie (FOSC du 26.07.1995, p. 4216). Les actifs et les passifs ayant été apportés à la société EASY DOCUMENTS SA, à Montagny-près-Yverdon, la raison sociale est radiée.
Journal no 11687 du 03.12.2002
(00762218 / CH-550.0.177.929-7)

■ **Florian Despont**, à Assens, menuiserie (FOSC du 11.02.1976, p. 410). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société DESPONT SA cuisines-agencement, à Assens.
Journal no 11661 du 03.12.2002
(00762192 / CH-550.0.025.284-4)

■ **G. Alj, Galitec**, à Bussigny-près-Lausanne, activité dans le domaine de la mécanique et de la mécanique de précision (FOSC du 28.05.1999, p. 3562). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société Galitec Sàrl, à Préverenges.
Journal no 11688 du 03.12.2002
(00762220 / CH-550.0.043.050-6)

■ **Garage de la Croisée, JBS développement compétition, Y. Jaunin**, à Vuiteboeuf (FOSC du 04.04.1996, p. 1948). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11689 du 03.12.2002
(00762222 / CH-550.0.016.845-7)

■ **Gérald Gavillet**, à Epalinges, installations électriques et téléphoniques (FOSC du 17.04.1997, p. 2581). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11690 du 03.12.2002
(00762762 / CH-550.0.064.569-8)

■ **Peregrine S.à r.l. en liquidation**, à Buchillon, opérations immobilières (FOSC du 16.07.2001, p. 5451). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11691 du 03.12.2002
(00762764 / CH-550.0.169.791-5)

■ **S.I. Avenue de Milan No 3 S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 23.01.1998, p. 530). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11692 du 03.12.2002
(00762766 / CH-550.0.070.566-9)

■ **S.I. La Ferrade S.A. en liquidation**, à Pully (FOSC du 19.08.1996, p. 4984). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11693 du 03.12.2002
(00762768 / CH-550.0.073.013-2)

■ **Société immobilière St Georges B, S.A. en liquidation**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 09.01.2001, p. 178). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11694 du 03.12.2002
(00762224 / CH-550.0.156.980-3)

■ **Tea Room Royal Tea, Maria de Carvalho**, à Mies (FOSC du 28.05.1998, p. 3629). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11695 du 03.12.2002
(00762226 / CH-550.0.011.944-6)

■ **Vasarhelyi Stève**, à Yverdon-les-Bains, exploitation d'une brasserie-bar à l'enseigne 'Le Suisse' (FOSC du 28.11.2002, p. 16). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11696 du 03.12.2002
(00762228 / CH-550.1.032.087-8)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Tea-Room Kiwi, Walter & Wegmüller**, in Leukerbad, Kurplatzstrasse 11, 3954 Leukerbad, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. 11. 2002. Zweck: Betrieb eines Tea-Rooms. Eingetragene Personen: Walter, Martin, von Boltigen, in Leukerbad, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmüller, Sandra, von Vechigen, in Leukerbad, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1329 vom 03.12.2002
(00762230 / CH-600.2.011.508-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Tea-Room Kiwi, Martin Walter**, in Leukerbad, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 16, Publ. 720208). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1330 vom 03.12.2002
(00762770 / CH-600.1.011.475-9)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FIDUCIAIRE FIJEM, Jacqueline Meldem**, à Monthey, Route des Aunaires 37B, 1870 Monthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un bureau fiduciaire et d'assurances; établissement de déclarations fiscales; tenue de comptabilités; gestion de l'administration du personnel pour des tiers (salaires, AVS, LPP, etc...), gestion de PPE. Personne inscrite: Meldem, Jacqueline, de Combremont-le-Petit et Bière, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1294 du 03.12.2002
(00762772 / CH-621.1.006.798-0)

■ **Seroc Equipements Routiers SA**, à Vouvry, Chemin du Maupas, 1896 Vouvry, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Seroc Equipements Routiers SA. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Roche VD. Date des statuts du siège principal: 29.10.2002. Inscription au registre du commerce du siège principal: 05.11.2002. But du siège principal: commerce, location, fabrication, pose, entretien et réparation de produits et matériaux servant à l'équipement des routes, des entreprises ou de l'industrie. Publications du siège principal: FOSC du 11.11.2002, p. 14. Personnes inscrites: Oguey, Michel, de Ormont-Dessous, à Villeneuve VD, avec signature individuelle; Raymond, Christian, de Château-d'Oex, à Château-

d'Oex, avec procuration collective à deux; Gagg, Christian, de Lutry et Kreuzlingen, à Blonay, avec procuration collective à deux.
Journal no 1295 du 03.12.2002
(00762774 / CH-621.9.006.723-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Gaston Franchini et fils**, à Martigny, scierie, commerce de bois, fabrication de clôtures de bois, société en nom collectif (FOSC no 32 du 15. 02. 2001, p. 1170). Nouvelle raison de commerce: **Jean Franchini**. Nouvelle nature juridique: raison individuelle. Gaston Franchini est sorti de la société au 31.12.2001. La société est dissoute et radiée. Personne et signature radiée: Franchini, Gaston, citoyen italien, à Martigny, associé, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Franchini, Jean, de Charrat, à Martigny, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: de Martigny, associé, avec signature collective à deux]. Jean Franchini continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO.
Journal no 1296 du 03.12.2002
(00762776 / CH-621.2.003.899-9)

■ **Philippe Morisod**, à Massongex, entreprise forestière, raison individuelle (FOSC no 197 du 11. 10. 2002, p. 13, publ. 682108). Annotation. Succursale: [biffé: Sierre].
Journal no 1297 du 03.12.2002
(00762232 / CH-621.1.005.041-8)

■ **Seroc SA, succursale de Vouvry**, à Vouvry, succursale de société anonyme avec siège principal à Roche, achat, vente, entretien, réparation de tous produits et matériaux servant à l'équipement des routes, des entreprises et de l'industrie (FOSC du 23. 04. 1985, p. 1543). Date des nouveaux statuts du siège principal: 29.10.2002. Nouveau but du siège principal: achat, vente, location, fabrication, pose, entretien et réparation de tout barrage mobile de signalisation et de toute glissière de sécurité temporaire.
Journal no 1298 du 03.12.2002
(00762234 / CH-621.9.003.184-2)

■ Complément et rectification à l'inscription au journal no 1258 du 22. 11. 2002, publiée dans la FOSC no 231 du 28. 11. 2002, p. 18, publ. 747972. **Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard**, à Bourg-Saint-Pierre, aménager et exploiter des forces hydrauliques, etc..., société anonyme (FOSC no 231 du 28. 11. 2002, p. 18, publ. 747972). Personne et signature radiée: Overney, Gonzague, de Cerniat FR, à Monthey, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personne: Duvanel, Georges, de Brot-Dessous, à La Tour-de-Peilz, secrétaire hors-conseil, avec signature collective à deux. [Radié par erreur, Georges Duvanel est donc réinscrit comme précédemment].
Journal no 1299 du 03.12.2002
(00762236 / CH-621.3.001.073-9)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Garage Emery Ph.**, à Sion, Rue des Ronquoz 120, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: réparations et ventes d'autos. Personne inscrite: Emery, Philippe, de Lens, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1832 du 03.12.2002
(00762238 / CH-626.1.007.695-8)

■ **INTERFINANCE SA**, à Sion, place du Midi 36, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29. 11. 2002. But: participer, sous quelque forme que ce soit, excepté les participations prohibées par la LFAIE, à d'autres entreprises, tant en Suisse qu'à l'étranger. La société peut créer des succursales, en Suisse et à l'étranger et/ou des bureaux de représentation; financement envers des autres sociétés du même groupe, dont les buts sont similaires au sien. Capital-actions: CHF 1'000'000.--, entièrement libéré. Actions: 1'000 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Brelle, Philippe, de Lenk, à Collonge-Bellerive, administrateur unique, avec signature individuelle; PricewaterhouseCoopers SA, à Genève, organe de révision.
Journal no 1834 du 03.12.2002
(00762778 / CH-626.3.007.697-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Caisse de retraite paritaire de l'artisanat du bâtiment du canton du Valais (CAPAV)**, à Sion, prémunir les membres du personnel des entreprises affiliées aux fondatrices ou leurs ayants droit contre le conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès, fondation (FOSC no 232 du 29. 11. 2002, p. 16, publ. 750158). Inscription ou modification de personne: Coutaz, Roland, de Saint-Maurice, à Saint-Maurice (AE), membre, avec signature collective à deux [précédemment: président].
Journal no 1835 du 03.12.2002
(00762780 / CH-626.7.003.335-4)

■ **Crettenand Machines agricoles Sàrl**, à Conthey, société à responsabilité limitée (FOSC no 25 du 06. 02. 1998, p. 929). Modification des statuts: 27. 11. 2002. Nouvelle adresse: rue du Petit-Pont, case postale 125, 1964 Conthey. Nouveau capital social: CHF 58'000.-- [précédemment: CHF 20'000.--]. Personne et signature radiée: Glardon-Bérard, Huguette, de Ardon, à Ardon, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Inscription ou modification de personne: Crettenand, Joël, de Leytron, à Ardon, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 39'000.--.
Journal no 1836 du 03.12.2002
(00762782 / CH-626.4.004.247-1)

■ **Griesser AG**, à Sierre, fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries, succursale (FOSC no 82 du 30. 04. 2002, p. 16), avec siège principal à: Aadorf (TG). Personne et signature radiée: Baumann, Marcel, de Aeschlen, à Münchwilen TG, avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Schmid, Martin, de Winterthur, à Seuzach, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: à Henggart]; Schüpbach, Peter, de Landiswil, à Dällikon, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: à Dänikon].
Journal no 1837 du 03.12.2002
(00762240 / CH-626.9.004.257-8)

■ **Indtec Industrialisation et Technologie SA**, à Sion, industrialisation et mise au point de produits dans le domaine de la micro-électronique et micro-mécanique, pour elle-même ou pour d'autres sociétés, etc. société anonyme (FOSC no 202 du 18. 10. 2002, p. 14, publ. 692180). Personnes et signatures radiées: Monnet, Jean-Michel, de Isérables, à Isérables, secrétaire, avec signature collective à deux; Fiduciaire Actis SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: KPMG Fides Peat, à Genève, organe de révision.
Journal no 1838 du 03.12.2002
(00762242 / CH-626.3.004.720-6)

■ **Orthoval SA**, à Sion, recherche, développement et fabrication de matériel orthodontique, médical, paramédical et dentaire, société anonyme (FOSC no 202 du 18. 10. 2002, p. 14, publ. 692186). Personne et signature radiée: Fiduciaire Actis SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: KPMG Fides Peat, à Genève, organe de révision.
Journal no 1839 du 03.12.2002
(00762244 / CH-626.3.001.135-7)

■ **SFT Services SA**, à Sion, etude de nouveaux produits ou de brevets dans le domaine de la micro-électronique et micro-mécanique, société anonyme (FOSC no 214 du 05. 11. 2002, p. 15, publ. 714836). Personnes et signatures radiées: Monnet, Jean-Michel, de Isérables, à Isérables, secrétaire, avec signature collective à deux; Fiduciaire Actis SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: KPMG Fides Peat SA, à Genève, organe de révision.
Journal no 1840 du 03.12.2002
(00762246 / CH-626.3.004.721-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bertolami Carmen**, à Sion, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Chez Carmen', raison individuelle (FOSC no 67 du 07. 04. 1998, p. 2388). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 1841 du 03.12.2002
(00762248 / CH-626.1.007.595-6)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **acodema GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Grienbachstrasse 28, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.11.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Multimediabereich speziell im Design und der Entwicklung von Inhalten zur Unterstützung von Ausbildung, Kommunikation und zu Marketingzwecken, eingeschlossen deren Realisierung oder Beratung dazu sowie allgemeine Unterstützung beim Marketing; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren auf dem Multimediagebiet erwerben, entwikkeln, verwalten und verwerten, mit Produkten aller Art handeln und andere Geschäfte tätigen, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Saint-Arnaud, Sibylle, Heimat: Marbach SG, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Kobelt, Hansjürg, Heimat: Marbach SG, in Emmenbrücke, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 11248 vom 03.12.2002
(00762422 / CH-170.4.004.024-2)

■ **AGN Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Gotthardstrasse 3, 6304 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.12.2002. Zweck: Treuhandgeschäfte aller Art, insbesondere Buch- und Geschäftsführungen, Gesellschaftsgründungen, Durchführung von Fusionen, Umwandlungen und Liquidationen, Unternehmens- und Steuerberatungen sowie Revisionen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Handelsgeschäfte tätigen, Generalvertretungen übernehmen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Grundbesitz und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nick, Arthur G., Heimat: Basel, Sursee, Luzern, in Oberwil bei Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Storchenegger, Patrick, Heimat: Jonschwil, in Zug, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 11265 vom 03.12.2002
(00762438 / CH-170.4.004.027-9)

■ **Air Luther AG**, Sitz: Zug, Domizil: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Transportbereich und beim Betrieb von Flugzeugen; kann Flugzeuge und Maschinen erwerben und verleasen sowie sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb eines Flugzeuges 'Canadair Challenger aircraft model CL-600-2B 16 variant 604' zum Höchstpreis von USD 22'900'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Joseph, Heimat: Grosswangen, in Grosswangen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11243 vom 03.12.2002
(00761872 / CH-170.3.025.965-6)

■ **Assmann & Co. AG**, Sitz: Cham, Domizil: Alte Steinhauserstrasse 33, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungen; kann sich an andern Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen oder solche erwerben sowie Lizenzen und Marken erwerben, verwerten und vergeben. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von CHF 210'045.00 und Passiven von CHF 9'950.00 der Kollektivgesellschaft 'Assmann & Co.', in Cham, gemäss Bilanz per 31.05.2002 und Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 26.08.2002, zum Preis von CHF 200'095.00, wofür 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00 ausgegeben und CHF 100'095.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachofen, Max, Heimat: Ernetschwil, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Zoller Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11253 vom 03.12.2002
(00761884 / CH-170.3.025.971-6)

■ **COMET PRO AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Onyx Trust Services AG, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.11.2002. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften mit Waren und Rohstoffen aller Art sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Beratungs-, Finanzierungs-, Management-, Planungs- und Koordinationsaufgaben; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten, Produktionsanlagen und Tochtergesellschaften errichten sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grob, Hans-Ruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11266 vom 03.12.2002
(00761894 / CH-170.3.025.972-4)

■ **CYBWELL MEDIA GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Sumpfstrasse 28, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Internetmarketings, Erbringung von Informatikdienstleistungen jeglicher Art sowie Zurverfügungstellung von Rechenleistung auf öffentlichen Netzwerken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie mit Waren aller Art handeln. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hegglin, Stefan K.G., Heimat: Menzingen, in Grüt (Gossau ZH), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Bischof, Louis, Heimat: Zürich, Eggersriet, in Unterägeri, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 11250 vom 03.12.2002
(00761878 / CH-170.4.004.025-8)

■ **E.K. Beteiligungen Aktiengesellschaft**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 43, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2002. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten sowie Finanzierung von Immobilien, Unternehmungen und Handelsgeschäften aller Art. Aktienkapital: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Köller, Ernst, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Schaad Köller, Margrith, Heimat: Oberrieden, Oberbipp, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühli, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11247 vom 03.12.2002
(00762420 / CH-170.3.025.967-2)

■ **Futurion International AG (Futurion International SA) (Futurion International Ltd) (Futurion International Inc.)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Lenzlinger & Partner, Alpenstrasse 12, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2002. Zweck: Herstellung und Entwicklung von Software, Installation und Wartung von Software, Erwerb, Vertrieb, Verwaltung, Verkauf und Nutzungsüberlassung von Immaterialgüterrechten aller Art an Software sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sager, Dr. Christian, Heimat: Zollikon, Emmen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; DFK (Switzerland) SA, in Lugano, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11249 vom 03.12.2002
(00762424 / CH-170.3.025.968-8)

■ **GBS Global Business Service AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Fineac Management AG, Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2002. Zweck: Beratung von Unternehmen und weltweite Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensführung, Organisation, Finanzen und Personal sowie Vermittlung derartiger Leistungen; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art auf eigene Rechnung oder Rechnung Dritter handeln, jegliche Art von Geschäften vermitteln, finanzieren und fördern sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blattmann, Albert, Heimat: Oberägeri, in Allenwinden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Alta Group AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11245 vom 03.12.2002
(00761876 / CH-170.3.025.966-4)

■ **Gebrüder Huwiler GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Untere Allmendstrasse 3a, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2002. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie Möbelhandel; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huwiler, Simon, Heimat: Sins, in Steinhausen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Huwiler, Thomas, Heimat: Sins, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 11246 vom 03.12.2002
(00762418 / CH-170.4.004.023-4)

■ **Hans Burri Feinmechanik AG**, Sitz: Oberägeri, Domizil: Acherweg 7, 6315 Oberägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 02.12.2022. Zweck: Betrieb von feinmechanischen Werkstätten; kann Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Firmen, insbesondere der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb von Aktiven der im Handelsregister bisher nicht eingetragenen Einzelfirma 'Hans Burri, Feinmechanische Werkstätte', in Oberägeri, zum Preis von maximal CHF 300'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burri, Hans, Heimat: Rüschegg, in Oberägeri, Präsident mit Einzelunterschrift; Burri, Roland, Heimat: Rüschegg, in Neuheim, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri, Peter, Heimat: Rüschegg, in Neuheim, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; DSZ Investment AG, in Oberägeri, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11267 vom 03.12.2002
(00761896 / CH-170.3.025.973-2)

■ **Hicomp Software AG**, Sitz: Risch, Domizil: Grundstrasse 14, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2002. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Software, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Organisation und Überwachung von Tochtergesellschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, halten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knapp, Adrian, Heimat: Winznau, in Luzern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard, Markus, Heimat: Untervaz, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fecker, Andreas, Heimat: Wittenbach, in Schenkon, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11251 vom 03.12.2002
(00761880 / CH-170.3.025.969-3)

■ **KMA Europe GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 23, 6331 Hünenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2002. Zweck: Handel mit digitalen Speichermedien, Hardware, Software und Zubehör hauptsächlich in Europa; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Staufer, Bernhard, Heimat: Oesterreich, in Rotkreuz, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; KMA, Inc., in Plainville (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF. 19'000; Garulay, Adrian, Heimat: Vereinigte Staaten, in Medway (US), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 11237 vom 03.12.2002
(00762410 / CH-170.4.004.022-6)

■ **LinguaNet Group GmbH (LinguaNet Group S.à.r.l.) (LinguaNet Group S.a.g.l.) (LingauNet Group Ltd liab. Co)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2002. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Übersetzungs- und der mehrsprachigen Computerdienstleistungsbranche, Erwerb, Veräusserung und Verwertung von Urheberrechten, insbesondere von Markenrechten, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Online-Systemen, Vermarktung (auf Kommissionsbasis) von Software und Software-Tools, die von Tochterunternehmungen oder Partnergesellschaften entwickelt worden sind, Abschluss von Verträgen über Projekt-Management, Anbieten von Lösungen in verschiedenen Sprachen, sofern mit der effektiven Ausführung eine oder mehrere Tochterunternehmungen beauftragt werden, sowie Unterstützung der Entwicklung und die Förderung von Tochterunternehmungen. Die Gesellschaft ist verantwortlich für die Qualitätssicherung und ISO-Zertifizierung ihrer Tochterunternehmungen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Papadopoulos, Dimitri, Heimat: Dietikon, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000; Müllhaupt, Dr. Walter, Heimat: Bergdietikon, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000; Oettli, Michael, Heimat: Basel, in Thessaloniki (GR), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11257 vom 03.12.2002
(00762432 / CH-170.4.004.026-3)

■ **Pettos AG**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Neudorfstrasse 16, 6312 Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.11.2002. Zweck: Produktion von und Handel mit Komponenten und Anlagen für die Oelindustrie, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Verwaltung von Geschäftsbetrieben sowie Wirtschafts-, Rechts- und Steuerberatung auf diesem Gebiet; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bechtiger, Dr. Ivo J., Heimat: Mosnang, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Thelia AG, in Zell ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11252 vom 03.12.2002
(00761882 / CH-170.3.025.970-1)

■ **STAR NAILS Agner + Simone**, Sitz: Baar, Domizil: Sternenweg 4, 6340 Baar, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.12.2002. Zweck: Betrieb eines Kosmetik- und

Nagelstudios. Eingetragene Personen: Simone-Romeo, Isabella, Heimat: Ebikon, in Reussbühl, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift; Agner, Tamara, Heimat: Oberdorf NW, in Glsikon, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11233 vom 03.12.2002
(00761860 / CH-170.2.000.984-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABAKO Immobilien AG**, Sitz: Baar, Ankauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7728). Statutenänderung: 29.11.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 4'500'000 [bisher: CHF 250'000], Liberierung: CHF 4'500'000 [bisher: CHF 250'000], 4'500 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: Verschiedene Wertschriften gemäss Zusammenstellung im Anhang zum Sacheinlagevertrag vom 29.11.2002 zum Preis von CHF 4'250'000.00, wofür 4'250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden.
Tagebuch Nr. 11244 vom 03.12.2002
(00761874 / CH-170.3.021.604-6)

■ **AC Aqua Concept Trading GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 15, Id. 390734). Statutenänderung: 28.11.2002. Eingetragene Personen Geändert: Pernicano, Massimo, Heimat: Italien, in Wolfhausen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 6'000 [bisher: in Wil SG, Stammanteil: CHF 4'000]; Galassi, Tommaso, Heimat: Italien, in Jona, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 14'000 [bisher: Stammanteil: CHF 9'000]. Gelöscht: [Zumbühl, Alfred, Heimat: Wolfenschiessen, in Oberhelfenschwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 7'000].
Tagebuch Nr. 11260 vom 03.12.2002
(00761890 / CH-170.4.002.610-4)

■ **Bau-Online-Service Genossenschaft**, Sitz: Zug, Zurverfügungstellung eines geeigneten Telekommunkationsnetzes, Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 18, Id. 671322). Eingetragene Personen Gelöscht: [Meier, Hans Peter, Heimat: Adliswil, Willisau Land, in Thalwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11236 vom 03.12.2002
(00761866 / CH-170.5.000.190-9)

■ **Baugenossenschaft Familia Zug**, Sitz: Zug, Preislich günstige, zweckmässige und gesunde Wohnungen, vor allem für kinderreiche Familien, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1996, S. 4384). Statutenänderung: 22.04.1999. Zweck Neu: Bezweckt, preislich günstige Wohnungen, vor allem für Familien, zur Verfügung zu stellen; ihre Tätigkeit ist nicht gewinnstrebig; kann Grundstücke sowie Baurechte, die sich für Bauzwecke eignen, erwerben, belasten und veräussern; errichtet preisgünstige und familienfreundliche Wohnhäuser oder saniert hierfür geeignete Liegenschaften; vermietet ihre Wohnungen zu Preisen, die eine ständige Werterhaltung der Liegenschaften gewährleistet; kann sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zielsetzungen beteiligen und die Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Baugenossenschaften erwerben. Anteilscheine Neu: Es bestehen Anteilscheine zu CHF 500.00. Gelöscht: [Es bestehen Anteilscheine zu CHF 100.00]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Gelöscht: [Mathis, Josef, Heimat: Wolfenschiessen, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 11235 vom 03.12.2002
(00761864 / CH-170.5.000.040-9)

■ **BFT Beverage and Food Technology AG**, Sitz: Baar, Handel mit Produkten, die insbesondere im Bereich der Getränke- und Nahrungsmittelindustrie verwendet werden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9167). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Vectra AG', in Baar. Generalversammlung vom 04.09.2002. Aktiven und Passiven der BFT Beverage and Food Technology AG gehen auf die 'Vectra AG' über.
Tagebuch Nr. 11254 vom 03.12.2002
(00762426 / CH-170.3.022.925-1)

■ **Business Language Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Bereitstellung und Erbringung von Sprachdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 14, Id. 564172). Statutenänderung: 02.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Kerkenaar, Albert, Heimat: Australien, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 7'000]. Gelöscht: [Weber, Christoph, Heimat: Thalwil, Menzingen, in Neuheim, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 7'000]; [Schenk, Thomas, Heimat: Uerkheim, in Oberkirch LU, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 6'000].
Tagebuch Nr. 11258 vom 03.12.2002
(00761886 / CH-170.4.003.817-1)

■ **Comsite AG (Comsite SA) (Comsite SPA) (Comsite Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen aller Artden Bereichen Finanz, Wirtschaft, Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1972). Domizil Neu: c/o Barbara Elsener-Herrmann, Gubelstrasse 6, 6342 Baar.
Tagebuch Nr. 11238 vom 03.12.2002
(00762412 / CH-170.3.021.499-2)

■ **ComSite Engineering AG (ComSite Engineering SA) (ComSite Engineering Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen aller Art in den Bereichen Finanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1831). Domizil Neu: c/o Barbara Elsener-Herrmann, Gubelstrasse 6, 6342 Baar.
Tagebuch Nr. 11239 vom 03.12.2002
(00762414 / CH-170.3.022.919-4)

■ **Flo SA**, Sitz: [bisher: Zug], Betrieb eines Restaurants mit Bar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 24, Id. 5434). Statutenänderung: 29.11.2002. Firma Neu: **Floil Holding AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Floil Holding SA), (Floil Holding Ltd)**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o King Management AG, Bahnhofstrasse 14, 6340 Baar. Zweck Neu: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen jeder Art im In- und Ausland; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 2'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 11263 vom 03.12.2002
(00762434 / CH-400.3.006.550-1)

■ **GFS Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 22). Statutenänderung: 27.11.2002. Firma Neu: **GFS Holding AG**. Bemerkungen Neu: Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.11.2002 wurde der Auflösungsbeschluss vom 30.01.2001 widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: Generalversammlung vom 30.01.2001]. Eingetragene Personen Geändert: Schenker, André Peter, Heimat: Däniken, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Liquidator mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11261 vom 03.12.2002
(00761892 / CH-170.3.024.120-6)

■ **KIWI Academy GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing, Kommunikation und Ausbildung, GmbH (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 16, Id. 675558). Eingetragene Personen Gelöscht: [Zellweger, Peter, Heimat: Trogen, in Unterehrendingen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11241 vom 03.12.2002
(00761868 / CH-170.4.003.388-6)

■ **Lizard Business Solutions AG**, Sitz: Hünenberg, Entwicklung und Vertrieb von Software, insbesondere im Bereich von ERP-Systemen und e-Business-Gesamtlösungen sowie der Handel mit EDV-, Computer- und IT-Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 15, Id. 687958). Firma Neu: **Lizard Business Solutions AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Eingetragene Personen Geändert: Matzinger, Patrick, Heimat: Rafz, in Immensee, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Micera, Alessandro, Heimat: Italien, in Neuenkirch, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Delegierter ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11264 vom 03.12.2002
(00762436 / CH-170.3.025.035-5)

■ **Megomat Holding AG**, Sitz: Steinhausen, Erwerb, Halten, Verwalten, Vermitteln und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9827). Firma Neu: **Megomat Holding AG in Liquidation**. Domizil Neu: Liquidationsdomizil: c/o lic.iur. Urs J. Hausheer, Untermüli 6, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 28.11.2002. Eingetragene Personen Neu: Hausheer, Urs J., Heimat: Cham, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Hackel, Dr. Kurt, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Monte Carlo (MC), Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift]; [Benkert, Gert, Heimat: Basel, in Rüschlikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Azzoni, Daniel, Heimat: Neuchâtel, in Dietikon, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Meisterhans, Urs, Heimat: Illnau-Effretikon, Volketswil, in Weisslingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11242 vom 03.12.2002
(00761870 / CH-170.3.015.330-4)

■ **Pacojet AG**, Sitz: Zug, Marketing und Vertrieb von Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 19, Id. 566610). Eingetragene Personen Geändert: Scheible, Gunther, Heimat: Kanada, in Cham, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11240 vom 03.12.2002
(00762416 / CH-170.3.021.439-8)

■ **Proofex Holding AG (Proofex Holding Ltd) (Proofex Holding SA)**, Sitz: Risch, Kauf, Bewirtschaftung und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 17, Id. 344160). Statutenänderung: 28.11.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 500'000, Liberierung: CHF 500'000, 500'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1 [bisher: 50'000 Inhaberaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 11268 vom 03.12.2002
(00761898 / CH-170.3.024.361-7)

■ **Remis GmbH**, Sitz: Baar, Inkasso von Debitorenforderungen sowie Durchführung von Sanierungen und Finanzierungen, GmbH (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7334). Statutenänderung: 02.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Gyseler, Stefan, Heimat: Schöftland, in Hausen am Albis, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 16'000]. Gelöscht: [Christen, Theo, Heimat: Wolfenschiessen, in Littau, Gesellschafter, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien, Stammanteil: CHF 4'000]; [Glanzmann, Peter, Heimat: Grosswangen, Altishofen, in Sursee, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 11259 vom 03.12.2002
(00761888 / CH-170.4.003.427-0)

■ **VAP Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Dienstleistungen aller Art im Softwarebereich, GmbH (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7800). Statutenänderung: 26.11.2002. Eingetragene Personen Neu: Fuchs, Peter, Heimat: Wangen-Brüttisellen, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelöscht: [Petr, Vera, Heimat: Zug, in Oberwil bei Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]; [Petr, Jan, Heimat: Zug, in Oberwil bei Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 11229 vom 03.12.2002
(00762332 / CH-170.4.003.068-9)

■ **Vectra AG**, Sitz: Baar, Handel mit Produkten, die insbesondere im Bereich der Getränke- und Nahrungsmittelindustrie verwendet werden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2000, S. 564). Statutenänderung: 04.09.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Bemerkungen Neu: Fusion: Uebernahme der Aktiven von CHF 233'469.00 und der Passiven von CHF 36'098.00 der 'BFT Beverage and Food Technology AG', in Baar, gemäss Bilanz per 31.07.2002 und Fusionsvertrag vom 04.09.2002. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.
Tagebuch Nr. 11255 vom 03.12.2002
(00762428 / CH-170.3.023.562-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Assmann & Co**, Sitz: Cham, Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 896). Löschung: Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven auf die 'Assmann & Co. AG', in Cham, durchgeführt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 11256 vom 03.12.2002
(00762430 / CH-170.2.000.037-0)

■ **Bleu Ciel AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Vermietung von Personenwagen, Bussen, Lastwagen sowie jeden anderen Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1470). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 11231 vom 03.12.2002
(00762336 / CH-400.3.005.229-8)

■ **Discovery Productions AG (Discovery Productions SA) (Discovery Productions Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb einschliesslich Versandhandel von gedruckten und audiovisuellen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7691). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 11234 vom 03.12.2002
(00761862 / CH-170.3.004.880-5)

■ **Enne Sanssouci SA en liquidation**, Sitz: Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 14, Id. 431114). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 11230 vom 03.12.2002
(00762334 / CH-170.3.000.923-7)

■ **Europroteome in Liquidation**, Sitz: Baar, Finanzierung, Betreibung und Vermarktung von medizinischer Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8877). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 11227 vom 03.12.2002
(00761856 / CH-170.3.021.964-9)

■ **IBM International Centre for Asset Management AG in Liquidation (IBM International Centre for Asset Management SA in Liquidation) (IBM International Centre for Asset Management Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07.07.2000, S. 4638). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 11226 vom 03.12.2002
(00761854 / CH-170.3.018.409-2)

■ **Reutair AG in Liquidation (Reutair SA in Liquidation) (Reutair Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräusserung und Vermietung von Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5732). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 11228 vom 03.12.2002
(00761858 / CH-170.3.021.103-6)

■ **Rorer SA Zug in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf von chemischen, pharmazeutischen, kosmetischen und gesundheitsfördernden Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8529). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 11232 vom 03.12.2002
(00762408 / CH-170.3.013.190-8)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Asuma GmbH**, in Thalwil, Mühlebachstrasse 27, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 2002. Zweck: Beratung, Herstellung und Vertrieb von Beschriftungen und Werbung aller Art, Kleben und Etiketten, Reklamen, Siebdruck, computergeschnittenen Schriften und Logos, sowie mit der Ausführung sämtlicher damit verbundenen Aufträge; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern und weitervermieten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frehner, Johannes, von Umäsch, in Rüschlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Frehner, Ruth, von Umäsch, in Rüschlikon, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
Tagebuch Nr. 30212 vom 03.12.2002
(00761454 / CH-020.4.026.042-2)

■ **Atelier 17 GmbH**, in Wiesendangen, c/o Barbara Truninger, Mühlestrasse 17, 8542 Wiesendangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2002. Zweck: Organisation von Ausstellungen, Schulungen und Handel mit Fotoartikeln sowie Waren aller Art ebenso aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Truninger, Barbara, von Wiesendangen, in Wiesendangen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Truninger-Sommer, Verena, von Wiesendangen und Elsau, in Wädenswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 30213 vom 03.12.2002
(00761532 / CH-020.4.026.043-8)

■ **B plus E Beratung plus Entwicklung GmbH**, in Winterthur, Bahnhofplatz 7, 8400 Winterthur. Postadresse: B plus E Beratung plus Entwicklung GmbH, Postfach 1584, 8401 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2002. Zweck: Übernimmt für natürliche und juristische Personen Aufgaben und Tätigkeiten in den Bereichen Management auf Zeit, Projektleitungen auf Zeit, Personalentwicklung und Ausbildung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erb, Beatrice, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hegglin, Paul, von Menzingen, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 30214 vom 03.12.2002
(00761534 / CH-020.4.026.044-3)

■ **B. & S. Hengartner**, in Hagenbuch, Frauenfelderstrasse, 8523 Hagenbuch, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 23. 08. 2002. Zweck: Transportunternehmen. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Bernhard Hengartner, Transporte', in Hagenbuch. Eingetragene Personen: Hengartner, Bernhard, von Waldkirch, in Aadorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hengartner-Vetsch, Sandra, von Waldkirch, in Aadorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30215 vom 03.12.2002
(00761536 / CH-020.2.004.490-3)

■ **BUCHHALTUNGS-SERVICE Yvonne Wolf**, in Küsnacht ZH, Goldbach Center, Seestrasse 39, 8700 Küsnacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung von Firmen- und Geschäftsbuchhaltungen mit Administrations- und Organisationsarbeiten sowie Führung von Anlage- und Finanzbuchhaltungen. Eingetragene Personen: Wolf, Yvonne, von Luzern, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30216 vom 03.12.2002
(00761538 / CH-020.1.041.820-5)

■ **Caruso & Partner Immobilien**, in Bülach, Südstrasse 9a, 8180 Bülach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2002. Zweck: Verwaltung von und Handel mit Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; kann damit verbundene Dienstleistungen abschliessen sowie alle Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck unmittelbar oder mittelbar dienen. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Caruso Immobilien, Handel + Management', in Bülach, fort. Eingetragene Personen: Caruso, Giovanni, von Fischenthal, in Bülach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Caruso-Rüegg, Rosmarie, von Fischenthal und St. Gallenkappel, in Bülach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30217 vom 03.12.2002
(00761456 / CH-020.2.004.491-9)

■ **CDL Bruno Käppeli AG (CDL Bruno Käppeli SA) (CDL Bruno Käppeli LTD.)**, in Zürich, Förrlibuckstrasse 60, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2002. Zweck: Betrieb einer Carosseriewerkstatt mit integrierter Lackiererei sowie Import und Export-Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Autos und Ersatzteilen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen; kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Käppeli, Bruno, von Wohlen AG, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Amida Treuhand GmbH, in Wallisellen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30218 vom 03.12.2002
(00761458 / CH-020.3.026.334-4)

■ **Eiertom Handel GmbH**, in Zell ZH, Oberlangenhard, 8486 Rikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2002. Zweck: Führen einer Handelsfirma und Aufbau und Betrieb einer Verkaufsorganisation für Eier und branchenverwandte Produkte; kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, Zweigniederlassungen errichten und betreiben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dörig, Maria Theresia, von Appenzell, in Zell ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Jung, Thomas Kurt, von Aeschi bei Spiez, in Zell ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 30219 vom 03.12.2002
(00761460 / CH-020.4.026.045-9)

■ **INSO GmbH**, in Zürich, St. Peterstrasse 1, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2002. Zweck: Unterhalt eines klassischen Symphonie-Orchesters aus der Ukraine, organisieren von Konzerten im In- und Ausland sowie Produktion geeigneter Tonträger; kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck

zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mattes-Schaufelbühl, Gunhard, von Zürich, in Bremgarten AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mattes-Schaufelbühl, Maya, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 30220 vom 03.12.2002
(00761462 / CH-020.4.026.046-7)

■ **Lenzner Treuhand GmbH**, in Weiningen ZH, Badenerstrasse 60, 8104 Weiningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2002. Zweck: Finanz- und Unternehmungsberatung und Ausübung aller Treuhand-Funktionen; kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiter veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenzner, Jörg, von Altwis, in Weiningen ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lenzner, Danielle, von Altwis, in Weiningen ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 30221 vom 03.12.2002
(00761540 / CH-020.4.026.047-5)

■ **LYN Ltd.**, in Bassersdorf, c/o Dr. Manfred Küng, Poststrasse 1, 8303 Bassersdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Treuhand und Rechtsberatung sowie Erwerben und Verwalten von Immaterialgüterrechten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke, erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Küng, Dr. Manfred, von Wagenhausen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Werder, Markus, von Cham, in Wallisellen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30222 vom 03.12.2002
(00761542 / CH-020.3.026.335-2)

■ **Macintosh Konzepte, Tassos Kitsakis**, in Rümlang, Schulstrasse 16c, 8153 Rümlang, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kitsakis, Tassos, deutscher Staatsangehöriger, in Rümlang, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30223 vom 03.12.2002
(00761544 / CH-020.1.041.821-0)

■ **met architektur gmbh**, in Zürich, Ankerstrasse 3, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2002. Zweck: Bezweckt als Architekturbüro: Entwurf, gesamthafte Planung und Ausführung von Bauten, Einrichtungen und Anlagen aller Art; Ausführen von raumplanerischen Aufträgen aller Art; Entwurf, Produktion, Organisation und Realisation digitaler Information aller Art (insbesondere CAD-Präsentationen, Werbung, Grafik, etc.); Studien und Beratungen in allen vorgängig aufgezählten Bereichen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen aller Art im In- und Ausland beteiligen, sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten; kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 21'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste Einrichtungen, Mobiliar und EDV zum Preis von höchstens CHF 10'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hummel, Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Lorenz, Dominique, von Bonfol und Fregiécourt, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Manaila, Ilinca, von Zürich und Pratteln, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 30224 vom 03.12.2002
(00761546 / CH-020.4.026.048-0)

■ **Moods Fashion Bureau, Darrell Moos**, in Küsnacht ZH, Poststrasse 37, 8700 Küsnacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Modeagentur. Eingetragene Personen: Moos, Darrell, von Zürich, in Zollikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30225 vom 03.12.2002
(00761464 / CH-020.1.041.822-1)

■ **MZ Consulting GmbH**, in Herrliberg, c/o CB Consulting AG, Habüelstrasse 32, 8704 Herrliberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 2002. Zweck: Finanzberatung, insbesondere Anlageberatung und Allfinanzberatung sowie Vermittlung von Anlageinstrumenten und Versicherungen sowie sämtliche in diesem Zusammenhang stehenden Tätigkeiten; Beratung von anderen Finanzdienstleistern im In- wie auch im Ausland; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen mit gleichartigem und verwandtem Zweck erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder geeignet sind, ihn zu fördern; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zanoni, Marco, von Eschenz und Zürich, in Widen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zanoni, Rolf, von Eschenz und Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 30226 vom 03.12.2002
(00761466 / CH-020.4.026.049-1)

■ **Nortec AG**, in Birmensdorf ZH, Sternenstrasse 36e, 8903 Birmensdorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Nortec AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zug. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zug. Zweck Hauptsitz: Kauf, Verkauf und Verwertung von Lizenzen, Patenten und Handelsmarken, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Installationsmaterial; kann Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen anbieten, Beratungsdienste aller Art leisten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungen aller Art tätigen und Treuhanddienstleistungen anbieten. Eingetragene Personen: Ballmer, Roger, von Basel und Lausen, in Birmensdorf ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30227 vom 03.12.2002
(00761468 / CH-020.9.001.833-8)

■ **OEKO Mobile WC GmbH**, in Dietikon, Urdorferstrasse 57, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 2002. Zweck: Handel, Kauf und Verkauf, Vermietung, Service- und Reparaturarbeiten sowie alle damit verbundenen Dienstleistungen von ökologischen, mobilen WC-Kabinen, WC-Containern und Pinkelbrunnen aller Marken sowie Belieferungen insbesondere von Baustellen, Veranstaltungen sowie Privaten; kann sich an anderen Firmen beteiligen, alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und Erreichung des Gesellschaftzweckes zu fördern und zu erleichtern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunovic-Golub, Ruzica, jugoslawische Staatsangehörige, in Dietikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Brunovic, Manuela, jugoslawische Staatsangehörige, in Dietikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 30228 vom 03.12.2002
(00761470 / CH-020.4.026.050-9)

■ **PFS Vorsorgestiftung**, in Opfikon, c/o PFS Pension Fund Services AG, Schaffhauserstrasse 134, 8152 Glattbrugg. Postadresse: PFS Vorsorgestiftung, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 11. 11. 2002. Zweck: Berufliche Personalvorsorge im Rahmen des Bundesgesetzes für die berufliche Vorsorge (BVG) und dessen Ausführungsbestimmungen für die Arbeitgeber und Arbeitnehmer der ihr angeschlossenen Firmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben und auch die freiwillige Vorsorge nach Art. 4 BVG durchführen. Organisation: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern und die paritätisch besetzten Vorsorgekommissionen. Eingetragene Personen: Schär, Beat, von Walterswil BE, in Murten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Reto, von Dornach, in Rüschlikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ryser, Stefan, von Sumiswald, in Bichelsee-Balterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudin, Stefan, von Lausen, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30230 vom 03.12.2002
(00761548 / CH-020.7.001.024-6)

■ **Rando Trading & Consulting**, in Zürich, Rötelstrasse 30, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Beratung für Import/Export von Komponeten, Halbfabrikate, Rohstoffe, Service- und Dienstleistungen in der Elektro- und Automobil-Industrie. Eingetragene Personen: Rando, Tommaso, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30231 vom 03.12.2002
(00761550 / CH-020.1.041.823-6)

■ **Schreibbüro Stefan Gruber**, in Pfäffikon, Kempttalstrasse 78, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schreibarbeiten. Eingetragene Personen: Gruber, Stefan, von Rebstein, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30232 vom 03.12.2002
(00761552 / CH-020.1.041.824-4)

■ **Villa Hotels & Touristik GmbH**, in Opfikon, Grossakkerstrasse 53, 8152 Opfikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2002. Zweck: Vermarktung der Angebote der Villa Hotel Gruppe, Malediven sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Tourismus; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben, erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maissen, Peter, von Sumvitg, in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Qasim, Ibrahim, maledivischer Staatsangehöriger, in Male (MV), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.
Tagebuch Nr. 30233 vom 03.12.2002
(00761472 / CH-020.4.026.052-5)

■ **VIZ Services GmbH**, in Zürich, Primelstrasse 11, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2002. Zweck: Führen von Gastronomiebetrieben sowie Import, Export und Handel mit Konsum- und Investitionsgütern; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ince Zwinggi, Varol, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zwinggi, Susanne, von Neudorf, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 30234 vom 03.12.2002
(00761474 / CH-020.4.026.053-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Accuro Asset Management AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler, Franz, von Belp, in Muri bei Bern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korth, Dr. Jürgen, von Küsnacht ZH, in Eglisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon]; Inderbitzin, Roland, von Morschach und Uitikon, in Zug, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Uitikon].
Tagebuch Nr. 30235 vom 03.12.2002
(00761476 / CH-020.3.022.550-7)

■ **Ackermann & Partner AG**, in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5072). Firma neu: **Ackermann & Partner AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 30236 vom 03.12.2002
(00761478 / CH-020.3.900.207-5)

■ **Alfred Adler Ganzheitliche Schule Genossenschaft**, in Zürich, Errichtet eine Modellschule, Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2002, S. 15, Publ. 739758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Gaulis, Denise, von Inkwil, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwegler, Anita, von Wolhusen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz Muscella, Natalie Maria, von Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Escher Kranich, Franziska Maria, von Zürich und Bern, in Kilchberg ZH, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, René, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauschmeier, Robert, von Birmensdorf ZH, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holstein, Iris, von Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Andrea, von Birrwil, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruppolo, Rosmarie, von Affoltern am Albis, in Zürich, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Beatrix, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Daniel, von Uetikon am See, in Weisslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30237 vom 03.12.2002
(00761480 / CH-020.5.000.122-3)

■ **ALLIANZ SUISSE PERSONAL FINANCIAL SERVICES AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 18, Publ. 553886). Statutenänderung: 19. 11. 2002. Firma neu: **Allianz Suisse Personal Financial Services AG**. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 10'000.-- [bisher: 20 Namenaktien zu CHF 10 000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baden, Dr. Gerd-Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Berlin (D)].
Tagebuch Nr. 30238 vom 03.12.2002
(00761554 / CH-020.3.907.593-3)

■ **André BAEHLER STIFTUNG**, in Zürich, Unterstützung von Notleidenden und Behinderten, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3484). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würth, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30239 vom 03.12.2002
(00761556 / CH-020.7.000.015-3)

■ **AP Computers Consulting and Solutions, A. Platten**, bisher in Greifensee, Verkauf, technische Beratung, Implementierung und Betreuung von Informatiklösungen im Hardware, Netzwerk und Betriebssystembereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1999, S. 1439). Sitz neu: Dürnten. Domizil neu: Hauptstrasse 44, 8632 Tann. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Platten, Andreas, von Balsthal, in Dürnten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Greifensee].
Tagebuch Nr. 30240 vom 03.12.2002
(00761558 / CH-020.1.016.911-6)

■ **Atos Origin (Schweiz) AG**, in Wallisellen, Erbringen von EDV-Dienstleistungen, insbesondere Beratungen, Systementwicklungen und Projektleitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2002, S. 16, Publ. 636488). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Aarberg, Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Battye, Robert, britischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Horn, Gabriela, von Bischofszell, in Ermatingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wubben, Arie, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 30241 vom 03.12.2002
(00761560 / CH-020.3.919.373-8)

■ **Aweso-Werke**, in Wetzikon ZH, Fabrikation von Beschlägen und Konstruktionen für den Laden- und Innenausbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 19, Publ. 719518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinzelmann, Knut, deutscher Staatsangehöriger, in Rorbas, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 30242 vom 03.12.2002
(00761482 / CH-020.3.902.290-5)

■ **BESP Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 2001, S. 5852). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 1'470'000.-- [bisher: CHF 120'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'470'000.--. Aktien neu: 1'470 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 30243 vom 03.12.2002
(00761484 / CH-020.3.024.864-1)

■ **Bespana Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 08. 2002, S. 14, Publ. 604816). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 1'350'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'350'000.--. Aktien neu: 1'350 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 30244 vom 03.12.2002
(00761486 / CH-020.3.026.070-9)

■ **BIV Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7855). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 700'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 700'000.--. Aktien neu: 700 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 30245 vom 03.12.2002
(00761488 / CH-020.3.024.823-9)

■ **Blaser Teppichfachgeschäft AG**, in Erlenbach ZH, Handel mit Teppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6699). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Urs, von Stäfa, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Rolf, von Stäfa und Männedorf, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30246 vom 03.12.2002
(00761562 / CH-020.3.903.667-5)

■ **Boutique Lite Wildhaber**, in Zürich, Verkauf von Damenkleidern, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 18, Publ. 749360). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12.11.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 30247 vom 03.12.2002
(00761564 / CH-020.1.013.817-7)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Kloten und Umgebung**, in Kloten, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1993, S. 4943). Firma neu: **Braunviehzuchtgenossenschaft Kloten und Umgebung in Liquidation**. Domizil neu: c/o Jakob Raschle, Egetswil, 8302 Kloten. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Homberger, Kurt, von Uster, in Kloten, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Raschle, Jakob, von Mosnang, in Kloten, Mitglied, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier]; Spaltenstein, Alfred, von Kloten, in Kloten, Mitglied, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar].
Tagebuch Nr. 30248 vom 03.12.2002
(00761566 / CH-020.5.900.266-4)

■ **Cadsky & Co**, in Zürich, Erbringen von Kommunikationsdienstleistungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6733). Firma neu: **Cadsky & Partner Werbeagentur**.
Tagebuch Nr. 30249 vom 03.12.2002
(00761568 / CH-020.2.002.459-6)

■ **Care Force, N. Hardegger**, bisher in Niederhasli, Erbringung von qualifizierten Beratungs- und Maklerdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5898). Sitz neu: Neerach. Domizil neu: Oberfeldstrasse 25, 8173 Neerach. Zweck neu: Import, Handel und Vertrieb von Parfum, Kosmetik, Schmuck und Ernährungszusatz-Produkten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hardegger, Nicole, von Zürich, in Neerach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederhasli]; Hardegger, Georg Martin, von Zürich, in Neerach, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederhasli].
Tagebuch Nr. 30250 vom 03.12.2002
(00761490 / CH-020.1.011.471-3)

■ **Cargocare AG**, in Embrach, In erster Linie Transport von Gütern und Waren aller Art im In- und Ausland sowie ferner Betrieb eines Reisebüros und die damit verbundenen Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1996, S. 7415). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Singh, Yogesh Pratap, indischer Staatsangehöriger, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt-Boller, Margrit, von Böttstein und Egg ZH, in Hinwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Ulrich, von St. Peterzell, in Embrach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rorbas, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schweizer, Susanna, von St. Peterzell, in Embrach, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30251 vom 03.12.2002
(00761492 / CH-020.3.904.651-8)

■ **Catey AG**, in Zürich, Beratung in finanziellen Angelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 18, Publ. 322014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fäh, Michael, von Baar, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30252 vom 03.12.2002
(00761494 / CH-440.4.011.286-6)

■ **Centralgarage Lips AG**, in Dietikon, Handel mit Fahrzeugen und Fahrzeugzubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 20, Publ. 386234). Firma neu: **Centralgarage Lips AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.11.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Marco Lips, Kindhauserstrasse 10, 8962 Bergdietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Arnold, von Othmarsingen, in Othmarsingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lips, Marco, von Spreitenbach, in Bergdietikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 30253 vom 03.12.2002
(00761496 / CH-020.3.002.628-7)

■ **CGZ Consulting Gruppe Zürich AG**, in Zürich, Erbringung von Beraterdienstleistungen sowie von Franchise-Leistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1999, S. 1645). Domizil neu: Löwenstrasse 2, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 30254 vom 03.12.2002
(00761570 / CH-020.3.905.074-7)

■ **Christlicher Versammlungsbau-Verein Dübendorf**, in Dübendorf, Verein (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 1995, S. 3183). Domizil neu: Zwinggartenstrasse 55, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlatter, Andreas, von Otelfingen, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebersold, Ernst, von Niederhünigen, in Uster, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; Hausammann, Emanuel, von Meikirch, in Maur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30255 vom 03.12.2002
(00761572 / CH-020.6.900.087-9)

■ **Conexus AG**, in Kloten, Entwicklung, Vertrieb von Informatiksystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 2002, S. 18, Publ. 397894). Statutenänderung: 31. 10. 2002. Aktienkapital neu: CHF 1'050'000.-- [bisher: CHF 650'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'050'000.--. Aktien neu: 105'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 65'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Andreas, von Bülach, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Bumann, Marc Andre, von Saas Fee, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernal, José Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Baudinot, Gerold René, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Embrach]; Lütjens, Patrick, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 30256 vom 03.12.2002
(00761574 / CH-020.3.001.092-5)

■ **Dietiker Aktiengesellschaft für Rohmetalle**, in Regensdorf, Handel mit sowie Import und Export von Rohmetallen, Schrott und Altmaterialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: van Steenbergen, Gert, belgischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 30257 vom 03.12.2002
(00761576 / CH-020.3.906.710-0)

■ **Dime Trust AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2002, S. 20, Publ. 668618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feltscher, Margrith, von Masein, in Chur, Vizepräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 30258 vom 03.12.2002
(00761498 / CH-020.3.020.431-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 1995, S. 1957, publizierten TB-Eintrags Nr. 7218 vom 04. 04. 1995. **DPS Desktop Publishing Service, Heidi Müller**, in Zürich, Schreibarbeiten sowie Satzherstellung und Gestaltung von Drucksachen, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 1995, S. 1957). Domizil neu: Langstrasse 149, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 30259 vom 03.12.2002
(00761500 / CH-020.1.904.347-1)

■ **DVD Spot GmbH**, in Zürich, Handel mit sowie Erstellung und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen im Bereich Multimedia, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 2000, S. 6737). Firma neu: **DVD Spot GmbH in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(DVD Spot SARL en liquidation) (DVD Spot SAGL in liquidazione) (DVD Spot Ltd liab. Co in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luisi, Peter, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 30260 vom 03.12.2002
(00761502 / CH-020.4.022.378-1)

■ **EBS Dealing Resources International Limited, London, Zurich Office**, in Zürich, Herstellung, Verteilung und internationaler Handel von bzw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2002, S. 17, Publ. 691530), mit Hauptsitz in: London (GB). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lalli, Makhan Singh, indischer Staatsangehöriger, in Warren (NJ, USA), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monahan, Mark, Bürger der USA, in London (GB), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30261 vom 03.12.2002
(00761504 / CH-020.9.000.319-8)

■ **FLISO GmbH**, in Adliswil, Erstellung von Isolationen, Dämmungen und Brandschutz, Vermittlung von Isolationsarbeiten sowie Handel mit Isolationsmaterialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4785). Statutenänderung: 27. 11. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fleckenstein, Rolf, von Sent, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fleckenstein, Adalbert, von Sent, in Rüschlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 30262 vom 03.12.2002
(00761506 / CH-020.4.018.782-0)

■ **Formtech AG**, in Wila, Fabrikation von Verbund-Schaumstoff und Handel mit Kunststoffartikeln, Boden- und Isolationsbelägen sowie Chemikalien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1995, S. 5773). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Helmuth, von Basel, in Baar, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Goldingen]; Bünter, Verena, von Wolfenschiessen, in Goldingen, Revisionsstelle [bisher: in Baar].
Tagebuch Nr. 30263 vom 03.12.2002
(00761578 / CH-020.3.909.134-5)

■ **Furtbach Bau AG Dällikon**, in Dällikon, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 21, Publ. 304438). Firma neu: **Furtbach Bau AG Dällikon in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 30264 vom 03.12.2002
(00761580 / CH-020.3.909.564-8)

■ **FutureLog AG**, in Adliswil, Dienstleistungsunternehmen in der Beschaffung von Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 19, Publ. 471450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thomann, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Greifensee, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rupp, Andreas, von Auw, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüniger, Markus, von Sirnach, in Uster, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30265 vom 03.12.2002
(00761582 / CH-020.3.021.818-0)

■ **Fürsorgestiftung der Refidar Treuhand-Gesellschaft**, in Opfikon, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2227). Domizil neu: c/o REFIDAR MOORE STEPHENS AG, Europastrasse 13, 8152 Glattbrugg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Castagna, Ivano, von Berikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Ruth, von Mülligen, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30266 vom 03.12.2002
(00761584 / CH-020.7.903.302-4)

■ **Fürsorgestiftung des Personals der Klinik Hirslanden**, in Zürich, Weiterführung des Fürsorgefonds, welcher in der Fürsorgestiftung der Klinik Hirslanden AG bereits bis anhin separat verwaltet wurde, Stiftung (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühne, Dr. René, von Pfäfers, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Szucs, Prof. Dr. Tomas, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30267 vom 03.12.2002
(00761508 / CH-020.7.000.218-2)

■ **GATX Rail Europe GmbH**, in Zürich, Beratung im Bereich von Eisenbahntransportgesellschaften und Eisenbahntransportwagen-Leasinggesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 22, Publ. 672882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: GATX Rail (Europe), Inc., in San Francisco (USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 500'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GATX Terminals Holding Corporation, in Chicago (IL, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 500'000.--.
Tagebuch Nr. 30268 vom 03.12.2002
(00761510 / CH-130.0.011.393-4)

■ **Hagenbuch AG**, in Zürich, Gipsergeschäft und Dienstleistungen auf dem Gebiet des Baugewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21. 03. 2000, S. 1888). Firma neu: **Hagenbuch AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Hagenbuch SA en liquidation) (Hagenbuch Ltd in liquidation)**. Mit Verfügung vom 29.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 30269 vom 03.12.2002
(00761512 / CH-020.3.020.992-3)

■ **Hefti Baugeschäft AG**, in Küsnacht ZH, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16. 05. 2000, S. 3288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CENTUM-PRATA Finance GmbH, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30270 vom 03.12.2002
(00761514 / CH-020.3.005.025-2)

■ **Helsiko AG**, in Uster, Übernahme genereller Beratung, Planung, Ausführung und Unterhalt im Bereich der Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1993, S. 4698). Firma neu: **Helsiko AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Heinz, von Zürich, in Uster, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 30271 vom 03.12.2002
(00761586 / CH-020.3.002.882-2)

■ **Hertsch & Cie AG**, in Zürich, Handel mit und Verarbeitung von Stahlwerks- und Hüttenprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 2000, S. 424). Zweigniederlassung neu: Islikon, Gde. Gachnang.
Tagebuch Nr. 30272 vom 03.12.2002
(00761588 / CH-020.3.911.590-8)

■ **Holding Kirchheim AG**, in Zollikon, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30273 vom 03.12.2002
(00761590 / CH-020.3.001.725-7)

■ **hybris (Schweiz) AG**, in Zürich, Vertrieb, Wartung von Produkten der hybris-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prisma Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30274 vom 03.12.2002
(00761592 / CH-020.3.024.356-9)

■ **InterXion (Schweiz) AG**, in Opfikon, Dienstleistungen im Telekommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 24, Publ. 540566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helnwein, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30275 vom 03.12.2002
(00761516 / CH-020.3.023.100-6)

■ **Jerusalem Foundation Zürich**, in Zürich, Bezweckt, durch die Sammlung von Spenden und deren Weiterleitung an die Jerusalem Foundation in Jerusalem finanzielle Beiträge zu leisten, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7774). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Estermann, Josef, von Zürich und Kriens, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gutzwiler, Prof. Dr. Felix, von Basel und Therwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohn, Dr. Michael, von Weiningen ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mayer-Sommer, Dr. Georg Emanuel, von Zürich und Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Dr. Egon, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obermüller, Dr. Klara, von Kriens, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rabner, Dr. Michael, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riemer, Prof. Dr. Hans Michael, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetter, Prof. Dr. Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30276 vom 03.12.2002
(00761518 / CH-020.7.902.122-5)

■ **JET INFORMATIK AG**, in Thalwil, Entwicklung, Realisierung und Support von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6128). Domizil neu: Schützenstrasse 1, 8800 Thalwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Posch, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Graz (A), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Christoph, von Thalwil, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sticher, Dr. Walter, von Luzern, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fuchs, Roland, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuhofen (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30277 vom 03.12.2002
(00761520 / CH-020.3.023.633-6)

■ **Koenig Verbindungstechnik AG**, in Dietikon, Herstellung, Weiterverarbeitung und Handel mit Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2043). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staubli, Wilhelm, von Aristau, in Klingnau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30278 vom 03.12.2002
(00761522 / CH-020.3.915.198-7)

■ **Kolino Trust Services GmbH**, in Zürich, Anbieten und Erbringen von Treuhanddienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2002, S. 17, Publ. 589658). Firma neu: **Kolino Trust Services GmbH in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Kolino Trust Services S.à r.l. en liquidation) (Kolino Trust Services Ltd liab. Co in liquidation)**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 30279 vom 03.12.2002
(00761594 / CH-020.4.018.160-1)

■ **Konservatorium und Musikschule Zürich**, in Zürich, Führung einer Schule zur Ausbildung von Berufsmusikern, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2002, S. 17, Publ. 359536). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zogg, Walter, von Wartau, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Welti, Erika, von Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin]; Schnyder, Kurt, von Dürnten, in Möriken-Wildegg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30280 vom 03.12.2002
(00761596 / CH-020.7.000.036-1)

■ **Kreuz Verlag AG**, in Zürich, Produktion und Verkauf von Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 12. 04. 2000, S. 2457). Firma neu: **Kreuz Verlag AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.09.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rauber, René, von Wolfwil, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sertel, Dr. Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Falkensee (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brem, Dr. Ernst, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Richterswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 30281 vom 03.12.2002
(00761598 / CH-020.3.915.293-9)

■ **Küchler AG**, in Schlieren, Produktion und Handel mit Rohmaterialien und Halbfabrikaten aus Holz und Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8967). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gachnang Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosimann, Toni, von Zürich, in Küsnacht ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Maur]; TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30282 vom 03.12.2002
(00761600 / CH-020.3.915.382-7)

■ **Lesco Control AG**, in Affoltern am Albis, Architektur-Dienstleistungen im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 23, Publ. 377756). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comolli, Hermann, von Bremgarten, in Bremgarten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peterhans, Urs, von Fislisbach, in Sins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greber, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Jonen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthard, Karin, von Merenschwand, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30283 vom 03.12.2002
(00761602 / CH-020.3.915.832-1)

■ **Lesco Generalunternehmung AG**, in Affoltern am Albis, Generalunternehmerleistungen im Hoch-, Tief- und Anlagenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 23, Publ. 377760). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comolli, Hermann, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peterhans, Urs, von Fislisbach, in Sins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greber, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Jonen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthard, Karin, von Merenschwand, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30284 vom 03.12.2002
(00761524 / CH-020.3.915.849-4)

■ **limone AG**, in Zürich, Kommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2002, S. 17, Publ. 615564). Domizil neu: Binzstrasse 18, 8045 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubois, Albert, von Le Locle, in Fehren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Silvio, von Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 30285 vom 03.12.2002
(00761526 / CH-020.3.023.981-3)

■ **Melcom AG**, in Volketswil, Handel mit Elektrogeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 2000, S. 7864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Stefan, von Speicher, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 30286 vom 03.12.2002
(00761528 / CH-020.3.020.303-1)

■ **MGM Travel AG**, in Zürich, Führung eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 18, Publ. 487052). Firma neu: **MGM Travel AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 30287 vom 03.12.2002
(00761530 / CH-020.3.025.003-6)

■ **Mobitel AG**, in Stäfa, Vertrieb von Dienstleistungen, Systemen und Geräten aller Art im Bereich der Telekommunikation und der Nachrichtentechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hildenbrand, Claude, von Saint-Blaise, in Pully, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truninger, Werner, von Ellikon an der Thur, in Ellikon an der Thur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30288 vom 03.12.2002
(00761604 / CH-020.3.022.472-4)

■ **Nova Airreisen AG**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sarfraz, Ali, von Coldrerio, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: La Chiusa, Salvatore, von Olten, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30289 vom 03.12.2002
(00761606 / CH-020.3.025.241-3)

■ **Novo Nordisk Health Care AG**, bisher in Küsnacht ZH, Handel, Vertretung und Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2002, S. 21, Publ. 671000). Statutenänderung: 28. 11. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Andreasstrasse 15, 8050 Zürich. Aktienkapital neu: CHF 157'325'000.-- [bisher: CHF 156'325'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 157'325'000.--. Aktien neu: 157'325 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 156'325 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 28.11.2002 gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.11.2002 Darlehensforderungen der Novo Nordisk A/S, in Bagsvaerd (DK), wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heeger, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 30290 vom 03.12.2002
(00761608 / CH-020.3.023.540-0)

■ **O+O-Holding AG**, in Affoltern am Albis, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an sowie Finanzierung von anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4375). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wipf, Jürg, von Stäfa, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felder, Bruno, von Dagmersellen, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felder, Josef, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Affoltern a.A., in Affoltern a.A. Präsident]; Felder-Grimler, Rosa Maria, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 30291 vom 03.12.2002
(00761610 / CH-020.3.001.879-1)

■ **Oncodia AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 19, Publ. 730174). Statutenänderung: 14. 11. 2002. Aktien neu: 600 Inhaberaktien zu CHF 100.-- [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 100.--]. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.].
Tagebuch Nr. 30292 vom 03.12.2002
(00761612 / CH-270.3.000.485-8)

■ **Orgapack GmbH**, in Dietikon, Herstellung von und Handel mit Artikeln, Apparaten und Maschinen aller Art für den industriellen oder gewerblichen Gebrauch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2002, S. 18, Publ. 706128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SG Invest Holding GmbH, in Dinslaken (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000'000.-- [bisher: JFVVG Fünfunddreissigste Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, in Dinslaken (D)].
Tagebuch Nr. 30293 vom 03.12.2002
(00761614 / CH-020.4.003.788-8)

■ **Patronale Personalfürsorgestiftung der Firma Sennhauser Werner & Rauch AG, Schlieren**, bisher in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4547). Urkundenänderung: 23. 09. 2002. Name neu: **Patronale Personalvorsorgestiftung der Sennhauser, Werner & Rauch AG Dietikon**. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: c/o Sennhauser, Werner & Rauch AG, Schöneggstrasse 30, 8953 Dietikon. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der leitenden Arbeitnehmer der Firma 'Sennhauser, Werner & Rauch AG', in Dietikon, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Arbeitslosigkeit und Tod. Der Stiftung kann

auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden, sofern die Stiftung dazu die nötigen Mittel zur Verfügung hat. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich. Organisation neu: Organisation: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern.
Tagebuch Nr. 30294 vom 03.12.2002
(00761616 / CH-020.7.903.799-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Karl Steiner AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1990, S. 3549). Domizil neu: c/o K. Steiner AG, Reitweg 2, 8400 Winterthur.
Tagebuch Nr. 30295 vom 03.12.2002
(00761618 / CH-020.7.903.969-5)

■ **Prospot Z AG**, in Zürich, Produktion von Radio- und Fernsehspots, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1578). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Lenherr, Gabriela, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Bruno, von Emmen, in Hochdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; S & P Scheitlin & Partner Treuhand GmbH, in Wallisellen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30296 vom 03.12.2002
(00761692 / CH-020.3.920.637-4)

■ **Quantus Asset Management AG**, in Wallisellen, Handel mit Effekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6232). Postadresse neu: Quantus Asset Management AG, Postfach, 8301 Glattzentrum bei Wallisellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jordi, Markus, von Huttwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Materni, Alessandro Ugo, von Ronco sopra Ascona, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binderheim, Dr. Stefan, von Beringen und Trasadingen, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30297 vom 03.12.2002
(00761694 / CH-020.3.922.620-0)

■ **Rolf Caviezel AG**, in Wetzikon ZH, Ausführung von Zentralheizungs-, Oelfeuerungs- und sanitären Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04. 03. 1998, S. 1548). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aristos Revisionen GmbH, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30298 vom 03.12.2002
(00761696 / CH-020.3.904.619-6)

■ **Rolf Zoller AG**, in Trüllikon, Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09. 03. 1998, S. 1652). Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Rivo-Albrecht, Monika, von Berg am Irchel und Schötz, in Trüllikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Albrecht, Monika, von Schötz].
Tagebuch Nr. 30299 vom 03.12.2002
(00761698 / CH-020.3.001.006-9)

■ **RoomWEB AG**, bisher in Dübendorf, Entwicklung und Distribution von Internet Terminals (Hard- und Software), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2002, S. 18, Publ. 481528). Statutenänderung: 25. 11. 2002. Firma neu: **RoomWeb AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(RoomWeb SA) (RoomWeb Ltd.)**. Sitz neu: Stallikon. Domizil neu: Rainstrasse 1, 8143 Stallikon.
Tagebuch Nr. 30300 vom 03.12.2002
(00761620 / CH-170.3.024.216-4)

■ **Rosa Köstli Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 25, Publ. 540590). Urkundenänderung: 28. 11. 2002. Name neu: **ROSA KÖSTLI STIFTUNG**. Uebersetzungen des Namens neu: **(ROSA KÖSTLI FOUNDATION) (ROSA KÖSTLI FONDAZIONE)**. Zweck neu: Unterstützung von hilfsbedürftigen Personen (Blinden, Arme, Gebrechliche, etc.) im In- und Ausland; die Stiftung unterstützt Institutionen mit ähnlichem Zweck und Ziel; kann mit nationalen oder internationalen Organisationen mit ähnlicher Zielsetzung zusammenarbeiten. Organisation neu: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle.
Tagebuch Nr. 30301 vom 03.12.2002
(00761622 / CH-020.7.000.739-8)

■ **Salvatore Di Martino, Garage**, in Rüti ZH, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 08. 02. 1978, S. 397). Firma neu: **Salvatore Di Martino, Ital. Garage**. Zweck neu: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, insbesondere für italienische Autos sowie Handel mit neuen und Occasions-Wagen.
Tagebuch Nr. 30302 vom 03.12.2002
(00761624 / CH-020.1.904.232-9)

■ **SAY. Türkdönmez Handel Import-Export**, in Uster, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1999, S. 6800). Zweck neu: Import und Export von Silber-, Leder- und Geschenkartikeln.
Tagebuch Nr. 30303 vom 03.12.2002
(00761626 / CH-020.1.018.125-3)

■ **Schradt Computersystems**, in Dübendorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1998, S. 1447). Domizil neu: Langhagweg 5, 8600 Dübendorf.
Tagebuch Nr. 30304 vom 03.12.2002
(00761700 / CH-020.1.014.628-4)

■ **SEC Schmid Engineering Consulting AG**, in Zürich, Erbringung von Ingenieur- und Beratungsdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1999, S. 2434). Domizil neu: Löwenstrasse 2, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 30305 vom 03.12.2002
(00761702 / CH-020.3.923.804-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 3769 vom 11. 02. 2002. **Snack Stübli Bahnhof Niederhasli Selimi & Co**, in Niederhasli, Führen eines Snack-Verkaufsstandes mit Sitzgelegenheit, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 20, Publ. 344696). Diese Gesellschaft hat keine Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Snack Stübli, Sulkoska', in Niederhasli, übernommen. [bisher: Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Snack Stübli, Sulkoska', in Niederhasli, mit Aktiven und Passiven.].
Tagebuch Nr. 30306 vom 03.12.2002
(00761704 / CH-020.2.004.262-5)

■ **Snack Stübli, Sulkoska**, in Niederhasli, Führen eines Snack-Verkaufsstandes, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 22, Publ. 344782). Diese Firma wurde von der Inhaberin irrtümlich zur Löschung angemeldet und mit Tagebucheintrag vom 11.02.2002 gelöscht. Die Eintragung der Einzelfirma bleibt bestehen und die Publikation im SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 22 wird in allen Teilen widerrufen. [gestrichen: Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft 'Snack Stübli Bahnhof Niederhasli Selimi & Co', in Niederhasli, übergegangen. Die Firma ist erloschen.].
Tagebuch Nr. 30307 vom 03.12.2002
(00761706 / CH-020.1.022.347-9)

■ **Softwired AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1539). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maffeis, Silvano, von Männedorf, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30308 vom 03.12.2002
(00761708 / CH-020.3.019.437-1)

■ **Stiftung der O KEY AG**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'O Key AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1402). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Otto, von Walzenhausen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30309 vom 03.12.2002
(00761628 / CH-020.7.902.932-7)

■ **Sunklang AG**, in Zürich, Förderung von Sprache, Kultur und Religion sowie Gedankenaustausch unter Angehörigen der Thai Nationalität und Schweizern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 1997, S. 8655). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Robert, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Besson, André, von Winterthur und Engollon, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sukatsatiern, Pannee, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Sangkasaad-Sukatsatiern, Pannee, thailändische Staatsangehörige, Präsident].
Tagebuch Nr. 30310 vom 03.12.2002
(00761630 / CH-020.3.925.394-8)

■ **Swiss Life Holding**, in Zürich, Halten von Beteiligungen im Bereich der Versicherungs- und Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 2002, S. 22, Publ. 741494). Statutenänderung: 2. 12. 2002. Domizil neu: c/o Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Aktienkapital neu: CHF 1'083'970'400.-- [bisher: CHF 541'985'200.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'083'970'400.--. Aktien neu: 21'679'408 Namenaktien zu CHF 50.-- [bisher: 10'839'704 Namenaktien zu CHF 50.--].
Tagebuch Nr. 30211 vom 03.12.2002
(00761452 / CH-020.3.026.160-0)

■ **Tamoil SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Herstellung, Transport, Lagerung und Vertrieb von Erdölerzeugnissen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 18, Publ. 368736), mit Hauptsitz in: Collombey-Muraz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ishuayed, Sadek, libyscher Staatsangehöriger, in Vernier, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bellevue]; Welti, Frédéric, von Zurzach, in Monthey, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 30311 vom 03.12.2002
(00761632 / CH-020.9.000.149-5)

■ **TGZ Trading Gruppe Zürich AG**, in Zürich, Handel, Import und Export von Konsum-, Investitions-, technischen Verbrauchsgütern und technischen Spezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1999, S. 1470). Domizil neu: Löwenstrasse 2, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 30312 vom 03.12.2002
(00761634 / CH-020.3.019.873-7)

■ **update AG**, in Zürich, Beratung und Konzeptrealisierung im Medien- und Kommunikationsbereich; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2002, S. 22, Publ. 307942). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwegler Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amarna Treuhand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 30313 vom 03.12.2002
(00761710 / CH-020.3.021.438-8)

■ **Verein Alterswohnheim Riedhof Höngg**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Margrit, von Schlieren und Oberlunkhofen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wahrenberger, Marlies, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütz, Elisabeth, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30314 vom 03.12.2002
(00761712 / CH-020.6.900.502-6)

■ **Vier Jahreszyte Eglisau**, in Eglisau, Förderung des ökologischen Bewusstseins, vorwiegend im Rafzerfeld und Umgebung, Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 1997, S. 5525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Jens, von Zürich und Weinfelden, in Wil ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Anna, von Wohlen, in Hüntwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Verena, von Grenchen, in Eglisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächlin, René, von Winterthur, in Eglisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krouthén, Daniela Ivana, von Neunkirch, in Buchberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, José, von Untereggen, in Eglisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leibundgut, Maja, von Melchnau, in Wil ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30315 vom 03.12.2002
(00761714 / CH-020.5.901.551-7)

■ **Vontrust AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 19, Publ. 495080). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Dr. Urs, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner-Vontobel, Regula, von Zürich und St. Gallen, in Zumikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Dornonville de la Cour, Monique, schwedische Staatsangehörige, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häsler, Carin, von Gsteigwiler und Herrliberg, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin]; Vontobel, Dr. Hans-Dieter, von Zürich und Pfäffikon, in Marthalen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 30316 vom 03.12.2002
(00761716 / CH-020.3.024.552-5)

■ **Walter-Jenny-Stiftung**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7774). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Romano, Primo, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bataillard, André, von Romanel-sur-Morges, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30317 vom 03.12.2002
(00761636 / CH-020.7.905.021-8)

■ **Wiga Gartenservice**, in Urdorf, Gartenbau und -unterhalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9504). Firma neu: **Wiga Gartenservice in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 30318 vom 03.12.2002
(00761638 / CH-020.3.022.572-5)

■ **Wohlfahrtsfonds der Albrecht-Schläpfer AG**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Albrecht-Schläpfer AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bretscher, Verena, von Winterthur, in Uznach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Hans Rudolf, von Zürich, in Bergdietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, Mitglied]; Meier, Regula, von Würenlingen, in Würenlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30319 vom 03.12.2002
(00761640 / CH-020.7.900.133-7)

■ **Wohlfahrtshaus Uetikon a. See (Stiftung der Familie Schnorf z. Fabrik)**, in Uetikon am See, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 02. 09. 1978, S. 2746). Domizil neu: c/o UBV Uetikon Betriebs- und Verwaltungs AG, Seestrasse 107, 8707 Uetikon am See.
Tagebuch Nr. 30320 vom 03.12.2002
(00761642 / CH-020.7.905.202-0)

■ **Word + Vision Medienproduktionen AG in Liquidation**, in Zürich, Konzeption und Herstellung von Druck- und Audiovisionsmedien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02. 12. 2002, S. 21, Publ. 751424). Firma neu: **Word + Vision Medienproduktionen AG**. Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28.11.2002 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19.11.2002 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Mit Verfügung vom 19.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.].
Tagebuch Nr. 30321 vom 03.12.2002
(00761718 / CH-020.3.928.972-3)

■ **Wyona AG**, in Zürich, Informationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5577). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Felix, von Galgenen, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 30322 vom 03.12.2002
(00761720 / CH-020.3.022.901-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Amo Systems GmbH**, in Oberengstringen, Handel und Unterhalt von elektronischen Geräten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5869). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 30323 vom 03.12.2002
(00761722 / CH-020.4.003.390-8)

■ **Bauté Africaine, EFOLOKO BASELE**, in Zürich, Verkauf von diversen Modeartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1998, S. 8085). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 30324 vom 03.12.2002
(00761724 / CH-020.1.016.220-8)

■ **Bernhard Hengartner, Transporte**, in Hagenbuch, Transportunternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3808). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft 'B. & S. Hengartner', in Hagenbuch, erloschen.
Tagebuch Nr. 30325 vom 03.12.2002
(00761644 / CH-020.1.021.788-6)

■ **Canon (Schweiz) AG**, in Dietlikon, Betrieb eines Handelsunternehmens, insbesondere Verkaufen, Verleasen oder Vermieten von Geräten und Einrichtungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 74 vom 13. 04. 2000, S. 2494), mit Hauptsitz in: Dietlikon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 30326 vom 03.12.2002
(00761646 / CH-020.9.000.711-7)

■ **Caruso Immobilien, Handel + Management**, in Bülach, Handel mit und Verkauf von Immobilien sowie Vermittlung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1998, S. 522). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft 'Caruso & Partner Immobilien', in Bülach, erloschen.
Tagebuch Nr. 30327 vom 03.12.2002
(00761648 / CH-020.1.011.230-8)

■ **Dresdner Asset Management (Schweiz) AG in Liquidation**, in Zürich, Gründung, Leitung und Verwaltung von Anlagefonds in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2002, S. 20, Publ. 488970). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 16.09.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 30328 vom 03.12.2002
(00761650 / CH-020.3.006.040-0)

■ **Ellen Jung**, in Feuerthalen, An- und Verkauf von Kaffeemaschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 10. 06. 1988, S. 2392). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.
Tagebuch Nr. 30329 vom 03.12.2002
(00761652 / CH-020.1.909.430-9)

■ **Golf Club Zürich in Liquidation**, in Zürich, Pflege und Förderung des Golfsports und der sportlichen, kulturellen und geselligen Beziehungen unter den Mitgliedern, Verein (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 20, Publ. 297100). Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 30330 vom 03.12.2002
(00761726 / CH-020.6.900.187-5)

■ **H.P. Signer, Fahrzeugaufbereitung**, in Zürich, Ausführung von Reinigungs- und verschiedenen Kleinarbeiten an sowie Polierung von Autooccasionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 09. 09. 1985, S. 3441). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 30331 vom 03.12.2002
(00761728 / CH-020.1.916.833-1)

■ **Int. Transport Giardino Giuseppe & Cirillo Giovanni**, in Wallisellen, Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 21, Publ. 510708). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 30332 vom 03.12.2002
(00761730 / CH-020.2.004.357-8)

■ **Müller Informatik**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 189). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 30333 vom 03.12.2002
(00761732 / CH-020.1.009.843-9)

■ **Ruth Gerzner, Putz 2000**, in Illnau-Effretikon, Vertrieb von Reinigungs- und andern chemischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 07. 03. 1988, S. 894). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 30334 vom 03.12.2002
(00761654 / CH-020.1.906.636-0)

■ **RW Radioware AG in Liquidation**, in Zürich, Anbieten von EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1998, S. 6060). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 30335 vom 03.12.2002
(00761656 / CH-020.3.007.513-6)

■ **Skyline Sandwiches AG**, in Zürich, Betrieb eigener Sandwich-Bars und Handel mit Getränken und Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6194). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas, Erich, von Rumisberg, in Brütten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 30336 vom 03.12.2002
(00761658 / CH-020.3.021.213-3)

■ **Wohnungsvermittlung Wald, WWW-Immobilien, Daniel Krapf**, in Wald ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7157). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 30337 vom 03.12.2002
(00761660 / CH-020.1.007.668-1)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Banque Raiffeisen de Diesse, Diesse**
2. *Nom et siège de la société coopérative repreneuse:* Banque Raiffeisen de Chasseral, Orvin
3. *Echéance de préavis des créances:* **08.01.2003**
4. *Adresse pour la déclaration des créances:* Banque Raiffeisen de Chasseral, place du Village 1, case postale 34, 2534 Orvin
5. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
6. *Remarques:* A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen de Chasseral en deviendra débitrice.

Union Suisse des Banques Raiffeisen
1010 Lausanne

(00763638)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Banque Raiffeisen de Riaz, Riaz**
2. *Nom et siège de la société coopérative repreneuse:* Banque Raiffeisen Moléson, La Tour-de-Trême
3. *Echéance de préavis des créances:* **08.01.2003**
4. *Adresse pour la déclaration des créances:* Banque Raiffeisen Moléson, rue Ancien Comté 33, 1635 La Tour-de-Trême
5. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
6. *Remarques:* A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen Moléson en deviendra débitrice.

Union Suisse des Banques Raiffeisen
1010 Lausanne

(00763640)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Banque Raiffeisen de Tramelan, Tramelan**
2. *Nom et siège de la société coopérative repreneuse:* Banque Raiffeisen Haute Birse, Bévilard
3. *Echéance de préavis des créances:* **31.01.2003**
4. *Adresse pour la déclaration des créances:* Banque Raiffeisen Haute Birse, Rue Aimé Charpilloz 2, 2735 Bévilard
5. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
6. *Remarques:* A défaut de manifestation contraire dans le dit délai, la Banque Raiffeisen Haute Birse en deviendra débitrice.

Banque Raiffeisen Haute Birse
2735 Bévilard

(00763540)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **PUNKTKOMMASTRICH, SATZ AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Weber, Hodel, Schmid, Holding AG, 8038 Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.01.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Weber, Hodel, Schmid, Holding AG, Seestrasse 513, 8038 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die ausserordentliche Generalversammlung der PUNKTKOMMASTRICH, SATZ AG mit Sitz in 8038 Zürich, vom 31. Oktober 2002, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft durch Fusion beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Verwaltungsrat der Weber, Hodel, Schmid, Holding AG, Seestrasse 513, 8038 Zürich, anzumelden. Die übernehmende Gesellschaft Weber, Hodel, Schmid, Holding AG

Balmer-Etienne AG Zürich
8002 Zürich

(00759538)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Jean Giobellina SA, Crissier**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Trans-Mat Giobellina SA, La Sarraz
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 08.12.1999
5. *Echéance de préavis des créances:* **05.01.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Holcim Kies und Beton AG, Zürich, PA Holcim Granulats et Bétons SA, , 1312 Eclépens
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* L'ensemble des actifs et passifs ont d'ores et déjà été repris avec état au 30 juin 1999 par la société reprenante, qui à la suite de fusions ultérieures, est devenue Holcim Granulats et Bétons SA. Il s'agit ici de la rectification tardive d'une publication non intervenue.

Holcim (Suisse) SA
1312 Eclépens

(00761340)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **HCB (Suisse romande), Eclépens**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* HCB Ciments et Bétons "Holderbank", Eclépens
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 20.06.2000
5. *Echéance de préavis des créances:* **05.01.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Holcim (Schweiz) AG, Zürich, PA Holcim (Suisse) SA, , 1312 Eclépens
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* L'ensemble des actifs et passifs ont d'ores et déjà été repris avec état au 1er janvier 2000 par la société reprenante, qui à la suite de fusions ultérieures, est devenue Holcim (Suisse) SA. Il s'agit ici de la rectification tardive d'une publication non intervenue.

Holcim (Suisse) SA
1312 Eclépens

(00761352)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **DBS Finance S.A., Fribourg**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Deutsche Bank (Suisse) SA, Genève
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 30.09.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **10.01.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Deutsche Bank (Suisse) SA, Place des Bergues 3, 1201 Genève
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société anonyme repreneuse, Deutsche Bank (Suisse) SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 748 al. 6 et 7 en relation avec l'article 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève 4

(00763382)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **City Carburoil Grolley S.A., Grolley**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* City Carburoil SA, Rivera
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 29.11.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **10.01.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* City Carburoil SA, -, 6802 Rivera
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* City Carburoil SA reprend à titre universel l'actif et le passif de City Carburoil Grolley SA.

City Carburoil SA
6802 Rivera

(00763532)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Keel Engineering AG, Sulgen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Keel Produktions AG, Sulgen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.11.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* City Treuhand Weinfelden AG, Frauenfelderstrasse 88, 8570 Weinfelden
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

City Treuhand Weinfelden AG
8570 Weinfelden

(00763596)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Colormatic Corporation, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Vogelsang Holding , St. Gallen
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 02.12.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alfa Treuhand & Revisions AG, Teufenerstrasse 12, Postfach, 9001 St. Gallen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Der entsprechende Fusionsvertrag vom 02. Dezember 2002, mit Fusionsbilanz per 30. September 2002 wurde von der Generalversammlung vom 02. Dezember 2002 genehmigt.

Alfa Treuhand- und Revisions AG
9001 St. Gallen

(00763534)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **R.J. Brown and Associates Corporation AG, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Kvaerner Holding Switzerland AG, Luzern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.11.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.02.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Kurt Müller, Rechtsanwalt und Notar, Zinggentorstrasse 3, 6006 Luzern
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 30. September 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Kvaerner Holding Switzerland AG über. Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Dr. Kurt Müller, Rechtsanwalt und Notar
6006 Luzern

(00763618)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **Pharmacie de la Pontaise Jacques Serra Sàrl, Lausanne**
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Société à responsabilité limitée
3. *Nom et siège de l'entité juridique repreneuse:* Pharmacie du Capitole Vaud SA, Lausanne
4. *Statut juridique de l'entité juridique repreneuse:* Société anonyme
5. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
6. *Date de la décision:* 05.11.2002
7. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bruno de Weck, notaire, Boulevard de Pérolles 12, 1700 Fribourg
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

de Weck, Gendre, Kaelin, Meuwly & Meyer
1701 Fribourg

(00763548)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **Pharmacie de Bellevaux Sàrl, Lausanne**
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Société à responsabilité limitée
3. *Nom et siège de l'entité juridique repreneuse:* Pharmacie du Capitole Vaud SA, Lausanne
4. *Statut juridique de l'entité juridique repreneuse:* Société anonyme
5. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
6. *Date de la décision:* 05.11.2002
7. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bruno de Weck, notaire, Boulevard de Pérolles 12, 1700 Fribourg
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

de Weck, Gendre, Kaelin, Meuwly & Meyer
1701 Fribourg

(00763554)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Koller + Signer AG in Liquidation, Appenzell**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Roman Signer, Liquidator, Ob. 1mm, 9050 Appenzell
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Gust Eugster, Treuhandbüro
9050 Appenzell

(00763536)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Chez Nous en liquidation, Arzier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Deville, liquidateur, Chemin des Sendys, 1273 Arzier
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

Fimet Fiduciaire S.A.
1205 Genève

(00763528)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **A.F. Solar Investment S.A. en liquidation, Bagnes**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Olivier Mach, liquidateur c/o Lenz & Staehelin, avocats, Grand'Rue 25, 1211 Genève 11
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00763502)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bacofina Basel AG in Liquidation (Bacofina Bâle SA en liquidation) (Bacofina Basle Ltd in liquidation), Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* TREUCO Treuhand-Gesellschaft, Postfach 562, 8027 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gem. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

TREUCO Treuhand Gesellschaft
8027 Zürich

(00761318)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Jens Kremer Consulting AG in Liq.; Jens Kremer Consulting SA en liq.; Jens Kremer Consulting Ltd in liq., Basel**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* MANDATARIA Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dürr Polivka Advokatur & Notariat
4001 Basel

(00763606)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rupes AG in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* MANDATARIA Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dürr Polivka Advokatur & Notariat
4001 Basel

(00763612)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Van der Merwe Trading AG in Liquidation, Bottmingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Leon Van der Merwe, Liquidator, c/o Van der Merwe Center AG, Gewerbestrasse 30, 4123 Allschwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gem. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Treuhand Thommen AG
4147 Aesch

(00763620)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **G. Braun Verlag AG in Liquidation, Buchs**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand und Revisionsbüro Walter Bösch, Bahnhofstrasse 29, 9470 Buchs
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Walter Bösch, Buchs SG; Treuhand- und Revisionsbüro
9471 Buchs

(00763602)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ultra SA en liquidation, Bulle**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Jean MONFERINI c/o Fiduservice SA, Rue de la Condémine 19, 1630 BULLE
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Emmanuelle KAELIN MURITH Notaire - Case postale 188
1630 BULLE

(00028273)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **INTERTRANS SA in liquidazione, Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 13.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.01.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* INTERTRANS SA in liquidazione, Corso san Gottardo 54b, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Alessia Frangi Stefanetti, 6834 Morbio Inferiore, liquidatrice

INTERTRANS S.A. in liq.
6830 Chiasso

(00763626)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Girlove SA in liquidazione, Davos**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 22.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **09.01.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Laris Fiduciaria S.A., liquidatrice, via Greina 2 , 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Laris Fiduciaria SA
6901 Lugano

(00763550)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Prolog Systems AG in Liquidation, Embrach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verfügung des Bezirksgerichts Bülach
3. *Datum des Beschlusses:* 12.01.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Willi Keller, Liquidator, Tuechstrasse 15, 8416 Flaach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens nach Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist.

Bohnet & Schlatter Treuhand AG
6301 Zug

(00763642)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Outdoor Sports Trade SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidutrust Gestion et Conseils SA, liquidatrice, chemin des Primevères, case postale 363, 1701 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que la société se réserve de procéder à une répartition anticipée de l'actif (art. 745 al. 3 CO).

de Weck, Gendre, Kaelin, Meuwly & Meyer
1701 Fribourg

(00761302)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Oggicane SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 22.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Oggicane SA en liquidation, c/o Cortesi & Associati SA, Via Cantonale 19, Case Postale 2418, 6901 Lugano
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Cortesi & Associati SA; Studio di consulenza fiscale e aziendale
6901 Lugano

(00761298)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Résidence de l'Allobroge, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Guy Gauthey, avenue Cardinal-Mermillod 36, 1277 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(00761300)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Transposition SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.12.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Comfisarcom SARL, liquidatrice, rue Muzy 7, 1200 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 du CO.

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève

(00761304)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **M.V.L. MASSVEL CONSULTING SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.12.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M.V.L. MASSVEL CONSULTING SA en liquidation, c/o Recogest Partners SA, route de Saint-Julien 176 bis, 1228 Plan-les-Ouates
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(00761306)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sidev, Société Immobilière de Développement, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sidev, Société Immobilière de Développement en liquidation, c/o Cabinet Mock & Widmer SA, cours des Bastions 4, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Me Laurent Brechbuhl, Notaire
1208 Genève

(00761366)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **VERTOGE SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Etude Lenz & Staehelin, Grand-Rue 25, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à lart. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève 4

(00761368)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ucim SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 03.12.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ucim SA en liquidation, c/o Fiduciaire Sfaellos, à l'attention de Jean-Pierre Sfaellos, liquidateur, rue de Carouge 36, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(00761380)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **ACTIVUM HOLDING SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Claude Roch, liquidateur, avenue de Florimont 3, 1006 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00763506)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Pharmacie du Lac et du Molard SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.12.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pharmacie du Lac et du Molard SA, en liquidation, c/o Fiduciaire Riethauser SA, rue du Mont-de-Sion 8, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO.

Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3

(00763510)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **ACV Partisa Holding SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Jean-Jacques Fivaz, liquidateur, c/o J.A. Pinösch SA, avenue de la Praille 50, 1227 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(00763570)

Troisième publication'

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **ETOILE ENTREPRISE SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* ETOILE ENTREPRISE SA, en liquidation, Boulevard Jacques-Dalcroze 2, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me Yves Aubert, Notaire
1204 Genève

(00763636)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Liberty Holdings AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liberty Holdings AG in Liquidation, c/o Dr.iur Thomas Hefti, Spielhof 3, 8750 Glarus
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. iur. Thomas Hefti
8750 Glarus

(00761288)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Hermann Balmer SA en liquidation, Gorgier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.02.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* D & D Fiduciaire SA, liquidateur, Promenade-Noire 3, 2000 Neuchâtel
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.

D & D Fiduciaire SA
2000 Neuchâtel

(00763514)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sirius Informatik AG in Liquidation, Hochdorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sachwalterbüro R. Boesch, Liquidator, Sagenbachstrasse 1, 6281 Hochdorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.

Sachwalterbüro R. Boesch
6281 Hochdorf

(00763586)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Piz Buin Hotel Klosters AG in Liquidation, Klosters-Serneus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jörg Sprecher, Liquidator, Obere Albertistrasse 10, 7270 Davos Platz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Meisser & Partner
7250 Klosters

(00761290)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Elektro AG Kreuzlingen in Liquidation, Kreuzlingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Grundbuchamt Tägerwilen
3. *Datum des Beschlusses:* 09.12.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alice Kast, Liquidatorin, Fruthwilerstr. 45, 8272 Ermatingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Alice Kast, Liquidatorin
8272 Ermatingen

(00761382)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Cofirma SA en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dan Bally, avocat, liquidateur , Rue Jean-Jacques Cart 8, 1007 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Cofirma SA en liquidation, p.a. Dan Bally, liquidateur
1007 Lausanne

(00763630)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Rilasat S.A. in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 07.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **08.01.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Barinvest S.A., liquidatrice, via Cantonale 19, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Barinvest S.A.
6901 Lugano

(00763500)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **SIL Società Immobiliare Lugano SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 08.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **08.01.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dr. Mario Ferrari, liquidatore, via Besso 7, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Mario Ferrari
6900 Lugano

(00763616)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Alfha AG in Liquidation, Luzern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Orlando Dalla Bona, Liquidator, Kauffmannweg 29, 6003 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

BDO Visura Treuhand und Immobilien
6002 Luzern

(00763608)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Cores AG in Liquidation, Mels**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Cores AG in Liquidation, Calanda Treuhand AG, Beat Baikhardt, Wiesentalstrasse 126, 7006 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

CALANDA Treuhand AG
7006 Chur

(00761292)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Belugair S.A. en liquidation, Neuchâtel**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Belugair S.A. en liquidation, Puit Godet 22, 2000 Neuchâtel
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745, al 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Jean-Philippe Kernen, avocat et notaire
2301 La Chaux-de-Fonds

(00757266)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Photo Studio 2 Kurt Kohler AG in Liquidation, Oberrieden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.01.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst Müller, Liquidator, Ebnetstrasse 39, 8810 Horgen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ernst Müller
8810 Horgen

(00763562)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Nedia Laser-Technik AG in Liquidation, Olten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Leo Nadler-Roeck, Haftlet 12, 4612 Wangen bei Olten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 ABs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Büro Dr. Steiner und Trümpy
4600 Olten

(00763614)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ubag Unternehmensförderungs- und Beteiligungs AG in Liquidation, Pfäffikon, Gdm. Freienbach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Honegger Treuhand AG, Rietbrunnen 20, 8808 Pfäffikon SZ
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Honegger Treuhand AG
8808 Pfäffikon SZ

(00761346)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **bb Blumen und Gartenbedarf AG in Liquidation, Ronco sopra Ascona**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.02.1989
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kern Treuhand AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss OR 745 III beabsichtigt wird.

Kern Treuhand AG
8620 Wangen

(00763556)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **persoline outsourcing ag in Liquidation, Rothenburg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* persoline outsourcing ag in Liquidation, Fritz Achermann, Liquidator, Buzibachring 1, 6023 Rothenburg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Veteilung des Vermögens gemäss Art. 745 ABs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist.

PricewaterhouseCoopers AG
6002 Luzern

(00761294)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Zabafin Holding SA in liquidazione, S. Bernardino, Mesocco**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 25.09.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **08.01.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Diego Colombo, liquidatore, c/o Colombo Fiduciaria SA, via S. Salvatore 10, 6902 Paradiso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Colombo Fiduciaria SA
6902 Lugano-Paradiso

(00763576)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rospa AG in Liquidation, Schaffhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.12.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rospa AG in Liquidation Alfred Roost, Liquidator, Postfach 1218, 8201 Schaffhausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Alfred Roost
8201 Schaffhausen

(00028457)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Embava SA Handelsanstalt in liquidazione, St. Moritz**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assembleare
3. *Data della decisione:* 28.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **10.02.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* avv. Giorgio Moroni Stampa, liquidatore, Via Somaini 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio legale e notarile avv. Giovanni Ghezzi
6901 Lugano

(00763592)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **TÜV (Schweiz) Holding AG, ein Unternehmen des TÜV Süddeutschland, in Liquidation, Thun**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alfred Schwarz, Liquidator, c/o Haener Treuhand AG, Freienhofgasse 5, Postfach, 3601 Thun
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Haener Treuhand AG
3601 Thun

(00763590)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kesmalon AG in Liquidation, Tuggen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Retraco AG, Liquidatorin, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Retraco AG
6431 Schwyz

(00761360)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kettgen Capital AG in Liquidation, Tägerwilen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.02.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Advokaturbüro Bürgi Hotz Parolari Zellweger, lic. iur. C. Parolari, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 49, 8501 Frauenfeld
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. Die Auflösung der Gesellschaft erfolgt rückwirkend auf den 30.06.2002.

Bürgi Schläpfer Hotz Parolari; Advokaturbüro
8501 Frauenfeld

(00763552)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Independent Research (Schweiz) AG in Liquidation, Wollerau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Panfida Treuhand AG, Herr Walter Pfister, Tösstalstrasse 60, 8488 Turbenthal ZH
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Panfida Treuhand AG
8488 Turbenthal

(00763578)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wassner Holding AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rolf Wassner, Liquidator, Rothusweg 4, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Thouvenin Stutzer Eggimann & Partner
8034 Zürich

(00763542)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **EDEPART AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* EDEPART AG in Liquidation, c/o Dr. Christoph Straub, Hänibüel 8, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Budliger Treuhand AG
8027 Zürich

(00763564)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **OCT OIL COM TRADE AG in Liquidation (OCT OIL COM TRADE SA en liquidation) (OCT OIL COM TRADE LTD in liquidation) , Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* beim Liquidator: Ari Consult SA, Savosa, Via Tesserete 67, 6942 Savosa-Lugano
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.

Arnold Wehinger Kaelin & Ferrari RA Stefan Koller
6300 Zug

(00763572)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Edi Doswald Werbeatelier AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Züllig & Partner Treuhand AG, Liquidatorin, Altgasse 82, 6340 Baar
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Züllig & Partner Treuhand AG
6340 Baar

(00763600)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hans Konrad Rahn Beteiligungen AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* CONSURA Treuhand AG, Schipfe 11, 8024 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

CONSURA Treuhand AG
8024 Zürich

(00761296)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **PlazaVista Video AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* PlazaVista Video AG in Liquidation, Dr. Wilfried Heinzelmann, Liquidator, Löwenstrasse 11, Postfach , 8021 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

PlazaVista AG in Liq., Wilfried Heinzelmann, Liquidator
8021 Zürich

(00763520)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **surfEu.com (Switzerland) Ltd in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Oswald Ortiz, Liquidator, Steinentorstrasse 11, 4051 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00763560)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Fuchs Fassadenbau + Bautechnik GmbH in Liquidation, Aadorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.01.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Fuchs, Liquidator, Rhyblickstrasse 2, 8253 Diessenhofen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Werner Fuchs
8253 Diessenhofen

(00761358)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Stoll & Borer GmbH in Liquidation, Aesch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Daniel Stoll, Grossmattweg 6, 4147 Aesch
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Daniel Stoll, Liquidator
4147 Aesch

(00763558)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **SwissAssociates GmbH in Liquidation, Baar**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* bei den Liquidatoren Frau Simone K. Lara León und Herrn William David Lara León, Haldenstrasse 1, 6340 Baar
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.

Arnold Wehinger Kaelin & Ferrari RA Stefan Koller
6300 Zug

(00759528)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Shihu Sagl in liquidazione, Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 13.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **08.01.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Giovanni Ballinari, Strada Cantonale - Zona Rive, 6863 Besazio
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Ballinari Giovanni
6863 Besazio

(00763624)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Ruma GmbH in Liquidation, Endingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ruma GmbH in Liquidation, Baldingerstrasse 12, 5304 Endingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Voser Kocher Funk und Partner
5401 Baden

(00763622)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **LWW YouTurn GmbH in Liquidation, Fischbach-Göslikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.08.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* LWW YouTurn GmbH in Liquidation, c/o Lewiplan AG, Klausenstrasse 21, 5525 Fischbach-Göslikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lewiplan AG
5525 Fischbach-Göslikon

(00761312)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **FP Consulting Sàrl en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Frantz Pothier, liquidateur, rue Butini 14, 1202 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00763504)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Strabon GmbH in Liquidation, Hergiswil NW**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Josef A. Ehrler, Büelstrasse 3, 6052 Hergiswil NW
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Josef A. Ehrler
6052 Hergiswil NW

(00761378)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **print- & plott-in GmbH in Liquidation, Kemmental**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.08.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.02.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Johann Paul Meyenberg, Im Burengatter 3, 8573 Siegershausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Hans J.P. Meyenberg
8573 Siegershausen

(00761364)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **DCAS GmbH in Liquidation, Meisterschwanden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jean-Pierre Demmerle, Liquidator, Gartenweg 1, 5616 Meisterschwanden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Jean Pierre Demmerle
5616 Meisterschwanden

(00763584)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **R.B. Peinture et Décoration Sari en liquidation, Meyrin**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 19.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Germano Rocchi, liquidateur, Route des Acacias 36, 1227 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me Yves Aubert, Notaire
1204 Genève

(00763634)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Annie Body GmbH in Liquidation, Oberentfelden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Annie Body GmbH in Liquidation, Igelweg 4, 5036 Oberentfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Marcel Widmer Treuhand
5734 Reinach

(00763544)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Tough Consulting GmbH in Liquidation, Rudolfstetten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Frau Minca Huber-Schwarz, Chlimatt 11, 8964 Rudolfstetten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Minca Huber-Schwarz
8964 Rudolfstetten

(00763604)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **com-exchange.com gmbH in Liquidation, Stans**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* CF Revconsult AG, Bahnhofstrasse 10, 8304 Wallisellen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Gesellschaft vorzeitig zu schliessen.

CF Revconsult AG
8304 Wallisellen

(00749160)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **InverWorld Trust Company GmbH in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wilfred Müller, Liquidator, Turnigerstrasse 68, Postfach 17, 8606 Greifensee
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Wilfred Müller
8606 Greifensee

(00763628)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **SI coopérative La Vernaz en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 16.01.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Progestion Conseils & fiduciaire nv SA, Pierre-Aeby 10, CP 76, 1702 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Progestion conseils & fiduciaire nv SA
1700 Fribourg

(00761374)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Halle aux cuirs de Lausanne et environs en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 13.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.01.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Hector Schwander et Jacques Chapuis, liquidateurs, Avenue du Chablais 14, 1008 Prilly
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Jean-Marc Emery, Notaire
1110 Morges

(00763524)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Eigenheim-Baugenossenschaft Luzern in Liquidation, Luzern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Eigenheim-Baugenossenschaft Luzern in Liquidation, c/o Birrer Immobilien-Treuhand AG, Hirschengraben 7, 6003 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Birrer Immobilien-Treuhand AG
6003 Luzern

(00763566)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchgenossenschaft Mägenwil in Liquidation, Mägenwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.01.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Milchgenossenschaft Mägenwil in Liquidation, c/o BDO Visura, Entfelderstrasse 1, 5001 Aarau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

BDO Visura
5001 Aarau

(00763512)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Solargenossenschaft Solstar (SGS) in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.01.1997
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* M. Märki, Liquidator, Zelglistrasse 9, 8406 Winterthur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

M. Märki
8406 Winterthur

(00763508)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Clestra Hauserman Overseas Contracting SA, Basel**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 750'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 02.12.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.02.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Roland Müller, Rechtsanwalt, Friedensgasse 2, Postfach 112, 4143 Dornach 1
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 650 Namenaktien zum Nominalwert von CHF 1'000 je Aktie. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 733 Abs. 2 OR vom 25.11.2002 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Fischer & Megert; Advokatur & Notariat
4143 Dornach

(00763538)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Holzbau Rüedi AG, Mühleberg**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 28.11.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.02.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Paul Freiburghaus dipl. Wirtschaftsprüfer, Sodmattweg 20, 3700 Spiez
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Fritz Schwegler
3177 Laupen

(00028215)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Heiniger & Partner AG, Wetzikon ZH**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 600'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.02.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heiniger & Partner AG, W. Heiniger, Verwaltungsratspräsident, Hofstrasse 96a, 8620 Wetzikon
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*

Heiniger & Partner AG
8620 Wetzikon

(00761308)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Gene Type AG, Zug**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 7'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'800'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 02.12.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.02.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gene Type AG, c/o Fellmann & Partner AG, Im Rank 54, 6300 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die ausserordentliche Generalversammlung hat auf Antrag des Verwaltungsrats und gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der Fellmann & Partner AG, Zug, vom 15. November 2002 beschlossen, das nominelle Aktienkapital um CHF 5'200'000.- herabzusetzen durch Einzug und Kraftloserklärung von 5'200 Namenaktien zu je CHF 1'000.- Nennwert.
Allfällige Belege sind mit der Anmeldung einzureichen.

Dr. Joseph Küng; Rechtsanwalt und Notar
6002 Luzern

(00761370)

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)
Réduction du capital social et appel aux créanciers (société à responsabilité)
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sagl)

Art. 788 i.V.m. Art 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. l'art. 733 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der GmbH:* **Garage Grossenacher GmbH, Volketswil (Gutenswil)**
2. *Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:* CHF 100'000
3. *Neuer Nennwert des Stammkapitals:* CHF 50'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 03.12.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.02.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Coordinator Control GmbH, Eschikerstrasse 15, 8307 Effretikon
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennbetrags der einzigen Stammeinlage von CHF 100'000.- auf CHF 50'000.- durch Gutschrift an den einzigen Gesellschafter auf dessen Konto bei der Gesellschaft. Der besondere Revisionsbericht der Coordinator Control GmbH, Effretikon, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Reduktion voll gedeckt sind.

Coordinator Control GmbH
8307 Effretikon

(00761328)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger
Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG – Art. 163 s. LDIP – Art. 163 s. LDIP

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) de la société:* **Robertson Five S.A.**
2. *Statut juridique de la société:* Société anonyme
3. *Siège de la société jusqu'à présent:* Fribourg
4. *Nouveau siège de la société:* City of Wilmington (Delaware, USA)
5. *Décision de transfert du siège par:* assemblée générale extraordinaire
6. *Date de la décision:* 29.11.2002
7. *Echéance de préavis des créances:* **06.01.2003**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Robertson Five S.A. c/o Weck, Aeby et Cie S.A., rue de Lausanne 91, 1700 Fribourg
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société d'annoncer leurs prétentions.*
10. *Remarques:* Selon la décision de l'Assemblée générale, le siège de la société doit être transféré à City of Wilmington, County of Newcastle (Delaware, Etats-Unis).

Etude de Me Dominique Burnier
1260 Nyon

(00759526)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. *Nr. des Titels:* 0882-568838-80
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'711.80
5. *Ausgestellt am:* 25.11.2002
6. *Auskündungsfrist:* 10.06.2003
7. *Bemerkungen:* SU.2002.51271

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00028321)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* l'appartement, lot 6, feuillet no 9716 de la commune de Montreux (parcelle de base no 835), PPE "Riantes-Rives B", rue du Lac 28, propriété de Tamas (dit Thomas) Gottdiener; deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre fonicer de Vevey
3. *N° du titre:* 259'564 1D.2000/004795
4. *Solde/Valeur:* CHF 100'000
5. *Délivré le:* 04.12.1974
6. *Expiration de l'échéance:* 31.08.2003
7. *Remarques:* JN02.006902 mjr

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(00596176)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* den Schuldner und Pfandeigentümer Arnold Hofer, geb. 8. April 1922, von Hüttlingen und Harenwilen/TG, wohnhaft Geissbühlstrasse 21 in Elgg
3. *Lastend auf:* dem zweiten bzw. dritten Rang auf der Liegenschaft Kat.Nr. 2753 an der Geissbühlstrasse 21 in Elgg mit 647 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundbuch Elgg, Blatt 1638)
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Ausgestellt am:* 14.12.1961
6. *Auskündungsfrist:* 10.04.2003
7. *Bemerkungen:* und Inhaberschuldbrief CHF 5'000.--, ES020004

Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur

(00597866)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **action nominative**
2. *Au nom de:* GOLF DE MAISON BLANCHE S.A., société anonyme dont le siège est à Lausanne, Action B, constituant une partie du capital-actions, propriété de Marc Rohner, à Genève
3. *N° du titre:* 130
4. *Solde/Valeur:* CHF 300.00
5. *Expiration de l'échéance:* 10.02.2003
6. *Remarques:* JN02.009074/P0/11

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00676648)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria**
2. *gravante su:* la PPP 3397, 47/100 della part. 1276 RFD Locarno (doc. giustificativo n. 1591 del 13.12.1948), in 1. rango, titolo andato smarrito
3. *Saldo / Valore:* CHF 25'000
4. *Termine per la pubblicazione:* 07.10.2003
5. *Osservazioni:* CN.2002.00107

Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio

(00719350)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **azioni al portatore**
2. *intestato a:* 49 azioni al portatore, da nominali CHF 1'000.- cadauna, della Tesan SA, Chiasso.
3. *Termine per la pubblicazione:* 07.04.2003
4. *Osservazioni:* CN.2002.00114

Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio

(00719352)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **livret d'épargne**
2. *Au nom de:* livret d' épargne de la Banque Cantonale Neuchâteloise
3. *N° du titre:* Z 9622.76.20

4. *Solde/Valeur:* CHF 89'166.05
5. *Expiration de l'échéance:* 08.04.2003
6. *Remarques:* TI.2002.26/em

Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel

(00723214)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria al Portatore**
2. *gravante su:* Comune di Bellinzona di proprietà della comunione ereditaria composta da Camillo Bassi, Dina Bassi, Floriano Bassi, Graziano Bassi e Silvana Rota, in Bellinzona, in 1° grado la part. n. 3476 al 5%, iscritta a RF (doc. giust. 2593).
3. *Saldo / Valore:* CHF 20'000
4. *rilasciato il:* 19.10.1967
5. *Termine per la pubblicazione:* 07.11.2003
6. *Osservazioni:* CN.2002.00351

Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00739394)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria al Portatore**
2. *gravante su:* Comune di Giubiasco di proprietà del signor Leandro Gola, Bellinzona, in III° grado con diritto di subingresso la part. n. 987 RFD, al 7%, iscritta a RF (doc. giust. 1945).
3. *Saldo / Valore:* CHF 35'000
4. *rilasciato il:* 05.07.1976
5. *Termine per la pubblicazione:* 07.11.2003
6. *Osservazioni:* CN.2002.00350

Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00739396)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundbuch Himmelried, im 1. Rang, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank (heute Baloise Bank SoBA, Hauptsitz Solothurn)
3. *Nr. des Titels:* 73
4. *Saldo/Wert:* CHF 5'700
5. *Ausgestellt am:* 10.02.1971
6. *Auskündungsfrist:* 07.11.2003
7. *Bemerkungen:* DTZPR.2002.652-ADTCHR

Richteramt Dorneck-Thierstein
4143 Dornach 1

(00743124)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* fondo part. n. 19 RFD di Vira Gambarogno, in 1° grado, interessi 5 %, di proprietà Gisbert Friedrich Salowsky, Vira Gambarogno
3. *No. del titolo:* dg n. 1004
4. *Saldo / Valore:* CHF 50'000
5. *rilasciato il:* 13.06.1969
6. *Termine per la pubblicazione:* 22.11.2003
7. *Osservazioni:* CN.2002.00339

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(00743148)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 1728, Bildweg 54a, 9552 Bronschhofen, Grundbuch Bronschhofen, im 1. Rang, im Gesamteigentum der Erbengemeinschaft Margaretha Vögeli-Bossert, zu Gunsten St. Galler Kantonalbank
3. *Nr. des Titels:* 8297
4. *Saldo/Wert:* CHF 80'000
5. *Ausgestellt am:* 01.04.1977
6. *Auskündungsfrist:* 29.11.2003
7. *Bemerkungen:* SZ.2002.168-WP-DOW

Bezirksgerichte Alttoggenburg und Wil
9500 Wil

(00751188)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief Lit B**
2. *Lastend auf:* GB 452 Schwyz, Parzelle Land im Steiwisli, Seewen, im 2. Rang, max. Zins 4 1/2%, Vorgang CHF 5'000.-; Eigentümer: Erbengemeinschaft Berta Bösch-Beffa vertr. durch Pia Fässler-Bösch, Brunnen.
3. *Saldo/Wert:* CHF 5'000
4. *Ausgestellt am:* 02.05.1966
5. *Auskündungsfrist:* 09.12.2003
6. *Bemerkungen:* SV 2002 165

Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz

(00761280)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **certificats d'actions**
2. *Au nom de:* 5 certificats d'actions représentant 600 actions nominatives ordinaires de la Société Générale de Surveillance Holding SA, d'une valeur nominale de CHF 20.- chacune, numérotés 033507, 033453, 030213, 030075 et 030074
3. *Expiration de l'échéance:* 09.06.2003
4. *Remarques:* C/24624/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00761322)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

5. *Lautend auf:*
a) Kassenobligation Nr. 1.069.826.04 der Luzerner Regiobank AG Luzern, CHF 10'000.-, 5% Zins, Laufzeit 1995 bis 17. April 2002, Valoren-Nr. 83.111, ohne Coupons
b) Inhaber-Anlageheft Nr. 43 1.973.115.09 der Luzerner Regiobank AG Schötz, Saldo per 10. April 2002 CHF 2'530.25
c) Inhaber-Anlageheft Nr. 43 1.973.196.05 der Luzerner Regiobank AG Schötz, Saldo per 26. April 2002 CHF 29'693.35
d) Inhaber Sparheft Nr. 42 1.925.133-05 der Luzerner Regiobank Luzern, Saldo per 5. Februar 2002 CHF 1'268.80
e) 1 Namenaktie Nr. 14709 = 1/1 der Luzerner Regiobank AG, nom. CHF 500.-, couponsloser Titel, Valor 495.137, lautend auf Studer-Bieri Fridolin sel.
f) 4 Namenaktien Nr. 21688 = 1/4 der Luzerner Regiobank AG, nom. CHF 500.-, couponslose Titel, Valor 495.137, lautend auf Felber Marie sel.
g) 2 Namenaktien Nrn. 54409 und 58763 = 2/1 der Luzerner Regiobank AG (vormals Luzerner Landbank AG), nom. CHF 500.-, couponslose Titel, Valor 134.443, mit Coupons Nrn. 69 & ff., lautend auf Peter Leuenberger
h) 1 Namenaktie Nr. 49333 = 1/1 der Luzerner Regiobank AG (vormals Luzerner Landbank AG), nom. CHF 500.-, couponsloser Titel, Valor 134.443, mit Coupons Nrn. 69 & ff., lautend auf Leuenberger Theres.
6. *Auskündungsfrist:* 09.06.2003
7. *Bemerkungen:* 01 02 242

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(00761326)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensschuldbrief und Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 23, Grundbuch Krummenau. Derzeitiger Grundeigentümer: Scherer Leonhard, Cussy-La-Colonne, F-21360 Bligny-sur-Ouche:
a) Namensschuldbrief Nr. 18/665 über CHF 16'000.-, errichtet am 17.07.1970, im 1. Rang;
b) Inhaberschuldbrief Nr. 18/666 über CHF 2'000.-, errichtet am 17.07.1970, im 2. Rang.
3. *Auskündungsfrist:* 09.12.2003
4. *Bemerkungen:* SZ.2002.136-OP

Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg
9620 Lichtensteig

(00761334)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **actions au porteur**
2. *Au nom de:* 4 actions au porteur numérotées 701 à 703 et 3855 de SIMILOR SA.
3. *Expiration de l'échéance:* 09.06.2003
4. *Remarques:* C/25086/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00761336)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **certificat d'actions**
2. *Au nom de:* certificat d'actions no 405 de la société GOLF DE MAISON BLANCHE SA, comprenant une action de type B de CHF 20'000.- de valeur nominale, entièrement libérée.
3. *Expiration de l'échéance:* 09.06.2003
4. *Remarques:* C/26792/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00761338)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe und Pfandobligation**
2. *Lastend auf:* Wohlen b. Bern-GBbl. Nrn 1957, 1750 und 5079, als Gesamtpfandrechte: a) CHF 10'000.- (Schuldbrief Nr. 3), 4,5%, vom 08.10.1912, Beleg I/242, im 1. Rang; b) CHF 14'250.- (Schuldbrief Nr. 1), 5%, vom 13.11.1944, Beleg II/8795, im 2. Rang; c) CHF 21'500.- (Pfandobligation), 4,5%, vom 11.09.1902, Beleg 50/497. alle Schuldbriefe gem. Grundbucheintrag zG Salzmann Christian und Salzmann Hans
3. *Auskündungsfrist:* 09.12.2003
4. *Bemerkungen:* Z 01 4646

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00761342)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 1305 und einem 50/60 ME-Anteil an der Korporationsweg-Parzelle Nr. 3801, Grundbuch Bottmingen, nebst Zinsen bis 9%, im 1. Rang; Solidarschuldner und Miteigentümer Kurt und Jeanne Burkhardt-Borer.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 6756
4. *Saldo/Wert:* CHF 200'000
5. *Ausgestellt am:* 11.04.1978
6. *Auskündungsfrist:* 09.12.2003
7. *Bemerkungen:* 48-02/933

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00761344)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikate**
2. *Lautend auf:* Aktienzertifikate der VOLCAFE Holding Ltd. mit Sitz in Winterthur: - Aktienzertifikat Nr. 12 über 1 Namenaktie Nr. 6'401 und Aktienzertifikat Nr. 13 über 399 Namenaktien Nr. 6402-6800 von je CHF 1'000.- lautend auf Paul Möller - Aktienzertifikat Nr. 14 über 99 Namenaktien Nr. 6801-6899 und Aktienzertifikat Nr. 15 über 1 Namenaktie Nr. 6900 von je CHF 1'000.- lautend auf Urs Wegmann - Aktienzertifikat Nr. 16 über 200 Namenaktien Nr. 6901-7100 von je CHF 1'000.-, lautend auf Hansjörg Brandenberger - Aktienzertifikat Nr. 17A über 1 Namenaktie Nr. 7101 und Aktienzertifikat Nr. 17B über 19 Namenaktien Nr. 7102-7120 von je CHF 1000.-, lautend auf Jürg Honegger - Aktienzertifikat Nr. 17C über 20 Namenaktien Nr. 7121-7140 von je CHF 1'000.-, lautend auf Fernando Berzuna - Aktienzertifikat Nr. 18 über 80 Namenaktien Nr. 7181-7260 von je CHF 1'000.-, lautend auf Carlo Frigerio - Aktienzertifikat Nr. 19 über 90 Namenaktien Nr. 7261-7350 von je CHF 1'000.-, lautend auf Urs Hess - Aktienzertifikat Nr. 20 über 40 Namenaktien Nr. 7351-7390 von je CHF 1'000.-, lautend auf Jan Lühmann - Aktienzertifikat Nr. 21 über 50 Namenaktien Nr. 7391-7440 von je CHF 1'000.-, lautend auf Peter Moser
3. *Auskündungsfrist:* 09.06.2003
4. *Bemerkungen:* EO020008/K02

Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur

(00761348)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire nominative**
2. *Grevant:* l'immeuble feuillet no 885 du ban de Courrendlin, taux 7%, en 1er rang, propriété d'Edouard Spiess
3. *N° du titre:* P.J.1973/837
4. *Solde/Valeur:* CHF 60'000
5. *Délivré le:* 06.04.1973
6. *Expiration de l'échéance:* 09.12.2003
7. *Remarques:* CIV/1858/2002-pg-mf

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(00761350)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namen-Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Thomas Cerny
3. *Lastend auf:* Bern-Gbbl. Nr. 01/1514-11, 5. Rang, Gerechtigkeitsgasse 50, Bern
4. *Nr. des Titels:* 5507
5. *Saldo/Wert:* CHF 100'000
6. *Ausgestellt am:* 24.06.1998
7. *Auskündungsfrist:* 06.12.2003
8. *Bemerkungen:* SZ.2002.622-2P-JOS

Bezirksgericht St. Gallen
9004 St. Gallen

(00763484)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe**
2. *Lastend auf:*
a) Namenschuldbrief von CHF 12'000, Maximalzinsfuss 6%, laut Eintrag vom 20.10.1933, Beleg I/3588, z.G. Amtsersparniskasse Obersimmental in Liq., Zweisimmen, im 1. Rang auf Lenk-Gbbl Nr. 1396;
b) Namenschuldbrief von CHF 5'000.-, Maximalzinsfuss 5 1/2%, laut Eintraag vom 31.12.1935, Beleg I/4062, mit Erhöhung vom 3.12.1953, Beleg, I/5966, z.G. Obersimmentalische Volksbank, Zweisimmen, als Gesamtpfandrecht im 1. Rang auf Lenk-Gbbl. Nrn. 2205-1, 2206-1 und Seybuch Nr. 2 Folio 31 und Folio 43.
3. *Auskündungsfrist:* 06.12.2003
4. *Bemerkungen:* Z 02 291 RIR

Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen

(00763526)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Rüdtligen-Alchenflüh-Grundbuchblatt Nr. 6 im 1. Rang.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 1994/1330/0
4. *Saldo/Wert:* CHF 15'000
5. *Ausgestellt am:* 24.05.1994
6. *Auskündungsfrist:* 06.12.2003
7. *Bemerkungen:* Z 02 1670 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00763530)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Grundstück KTN 1773, Gemeinde Brissago TI, Grundbuch Locarno:

a) Inhaberschuldbrief vom 03.02.1981, CHF 55'000.-, 7% im ersten Rang;
b) Inhaberschuldbrief vom 07.12.1990, CHf 25'000.-, 7% im zweiten Rang.
3. *Auskündungsfrist:* 05.12.2003
4. *Bemerkungen:* E3 02 315

Bezirksgericht Höfe
8832 Wollerau SZ

(00763580)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Burgistein-Grundbuchblatt Nr. 593 der Grünig Frieda und des Grünig Adolf sel., im 3. Rang.
3. *Nr. des Titels:* Beleg Serie I/1952
4. *Saldo/Wert:* CHF 1'300
5. *Ausgestellt am:* 15.01.1923
6. *Auskündungsfrist:* 05.12.2003
7. *Bemerkungen:* Z 02 995 LE1

Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen
3123 Belp

(00763582)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Thun-Strättligen-GBbl. Nr. 1459, gem. Grundbucheintrag zG Schneider Albert: a) CHF 22'400, 6%, vom 29.09.1924, Beleg I/7365, im 1. Rang b) CHF 7'000, 6%, vom 17.02.1927, Beleg I/7528, im 2. Rang
3. *Auskündungsfrist:* 05.12.2003
4. *Bemerkungen:* Z 02 4303

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00763594)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **livret d'épargne**
2. *Au nom de:* livret d'épargne de la Banque Raiffeisen de Vionnaz, à son nom.
3. *N° du titre:* 1031
4. *Solde/Valeur:* CHF 21'106.95
5. *Délivré le:* 29.07.1999
6. *Expiration de l'échéance:* 05.06.2003
7. *Remarques:* C2 02 349

Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2

(00763644)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. *Nr. des Titels:* 0883-540830-40
4. *Saldo/Wert:* CHF 26'405.75
5. *Ausgestellt am:* 22.05.2002
6. *Bemerkungen:* SU.2002.50543

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00028431)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Jean Schaufelberger, geb. 1879, von Wald, Im eisernen Zeit 51, Zürich 6.
3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Im eisernen Zeit 51, Zürich 6, Kat. Nr. 2208, GBbl. 1061, Plan 15 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 222), an zweiter Pfandstelle; heutige Pfandeigentümer: Gisela Hofmann-Wirz, geboren 15. Juni 1918, von Zürich, Rosenweg 2, 8702 Zollikon; Ursula Raue-Hofmann, geboren 27. Januar 1944, von Zürich, Leibachstrasse 21, 8123 Ebmatingen; Jürg Hofmann, geboren 14. Februar 1946, von Zürich, Oescherstrasse 17, 8702 Zollikon; Rosa Hofmann-Gebel, geboren 20. April 1909, von Zürich, Langensteinenstrasse 14, 8057 Zürich; Raymond Hofmann, geboren 6. September 1941, von Zürich, wohnhaft in Hong Kong, Harry Franklin Hofmann, geboren 19. Oktober 1944, von Zürich, Bahnhofstr. 87, 8001 Zürich.
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
5. *Ausgestellt am:* 28.12.1943
6. *Bemerkungen:* ES010141

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(00761286)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 887, Grundbuch Gunzwil
a) Inhaber-Schuldbrief CHF 6'000.-, angegangen am 1. Mai 1944, im 1. Rang
b) Inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 1. Juli 1945, im 2. Rang
c) Inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 1. September 1946, im 3. Rang
d) Inhaber-Schuldbrief CHF 6'000.-, angegangen am 1. Oktober 1953, im 4. Rang
e) Inhaber-Schuldbrief CHF 6'000.-, angegangen am 1. November 1954, im 5. Rang
f) Inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 1. Dezember 1955, im 6. Rang
3. *Bemerkungen:* 01 01 179

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(00761314)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaber-Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 2053, Grundbuch Emmen, im 7. Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 29'700
4. *Ausgestellt am:* 01.01.1973
5. *Bemerkungen:* 80 01 236

Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf

(00761354)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* l'article 1012 du cadastre des Brenets, inscrite au registre foncier du district du Locle, propriété de la masse en faillite Riccardo Bosquet
3. *N° du titre:* 31/1990
4. *Solde/Valeur:* CHF 3'500'000
5. *Délivré le:* 12.04.1990
6. *Remarques:* TI.2000.2/lh

Tribunal Civil du District du Locle
2400 Le Locle

(00761362)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* Nr. neu: 19196.22 (Nr. alt: 211323.9) der Raiffeisenbank Balsthal, Saldo per 1. März 2002: CHF 6'067.95, eingetragener Saldo: CHf 5'632.-.
3. *Bemerkungen:* TGZPR.2002.148-ATGJEK

Richteramt Thal-Gäu
4710 Balsthal

(00761372)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassen-Obligationen**
2. *Lautend auf:* den Inhaber, Kassen-Obligationen der Coop Depositenkasse Langenthal (vormals Coop Mittelland):
a) Nr. 14139, CHF 80'000.-, mit Zinscoupons Nr. 1-3, Verzinsung 3 1/2%, 3 Jahre Laufzeit; Ausgabe: 26.1.2000 / Verfall: 26.1.2003
b) Nr. 10388, CHF 110'000.-, mit Zinscoupon Nr. 5, Verzinsung 3 3/4%, 5 Jahre Laufzeit; Ausgabe: 27.2.1997 / Verfall: 27.2.2002
3. *Bemerkungen:* Erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 100 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28.5.2002. Z 02 711 LE3

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(00761376)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Johanna Zegg, Samnaun
3. *Nr. des Titels:* CS 0.382329.6
4. *Bemerkungen:* 2002/1283

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(00761384)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lautend auf:* zugunsten Firma Robert Kopp AG
3. *Lastend auf:* den Leubringen-Grundbuchblättern Nrn. 1353-4, 1353-15-1 und 1353-15-2, im vierten bzw. fünften Rang:
a) CHF 20'000.-, vom 28.10.1988, Beleg Serie VI/3677
b) CHF 40'000.-, vom 29.6.1992, Beleg 1992/1009
4. *Bemerkungen:* Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 230 vom 27.11.2001. Z 01 2696 NUJ

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(00761386)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* 1R Mägenwil 775, Plan 6, Maximalzinsfuss 10%: a) Inhaberschuldbrief vom 20. September 1995 über CHF 550'000.- der Credit Suisse, Zürich, im ersten Rang; b) Inhaberschuldbrief vom 24. August 1998 über CHF 250'000.- der Credit Suisse, Zürich, im zweiten Rang, mit Nachrückungsrecht.
3. *Bemerkungen:* SU.2001.51989

Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(00761388)

Wichtige Mitteilung an unsere Leserschaft und unsere Meldesteilen

Am 27. Dezember 2002 und 3. Januar 2003 bleiben die Büros der Bundesverwaltung geschlossen. Aus diesem Grund erscheint an diesen Tagen kein SHAB. Die letzte Ausgabe mit Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheint am Freitag, 20. Dezember 2002, übrige Meldungen werden letztmals am 31. Dezember 2002 publiziert. Die Ausgabe Nr. 1 erscheint am 6. Januar 2003. Publikationen der Rubriken Konkurse, Schuldbetreibun-gen und Nachlässe erscheinen erstmals in der Nr. 3 vom Mittwoch, 8. Januar 2003. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Redaktion SHAB

Communication importante à nos lecteurs et à nos annonceurs

L'administration fédérale ne travaillera pas le 27 décembre 2002 ni le 3 janvier 2003. Pour cette raison, la FOSC ne paraîtra pas ces deux jours. Par conséquent, les annonces de faillite et de sursis concordataires seront publiées pour la dernière fois de l'année lors de l'édition du 20 décembre 2002 et le dernier numéro 2002 de la FOSC paraîtra le 31 décembre 2002. Le no 1 2003 paraîtra le 6 janvier 2003. Toutefois, les publications de faillites, de poursuites pour dettes et de sursis concordataires paraîtront pour la première fois dans le no 3 du mercredi 8 janvier 2003.

La rédaction de la FOSC

Importante informazione ai nostri lettori e inserzionisti

Il 27 dicembre 2002 e il 3 gennaio 2003 gli uffici dell'Amministrazione federale rimarranno chiusi. Per tale motivo, in questi giorni, il FUSC non verrà pubblicato. L'ultima edizione con le pubblicazioni circa i fallimenti e i concordati uscirà il venerdí 20 dicembre 2002, e gli annunci restanti saranno pubblicati per l'ultima volta il 31 dicembre 2002. L'edizione n. 1 uscirà il 6 gennaio 2003. Le pubblicazioni concernenti le rubriche Fallimenti e concordati, Esecuzioni, riprenderanno con il n. 3 di mercoledì 8 gennaio 2003. Vi preghiamo di prenderne nota.

Redazione FUSC

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. *Auftraggeberin:*
Staatssekretariat für Wirtschaft (seco)
Olivier Bovet
Infrastruktur Finanzierung (INET)
Effingerstrasse 1
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 08 39/ Fax 031 324 09 65
2. *Verfahrensart:*
Offenes Verfahren
3.a *Ort der Dienstleistungserbringung:*
Sofia, Bulgarien
3.b *Detaillierte Aufgabenbeschreibung:*
Im Rahmen eines Finanzhilfeprojektes (gebundene Hilfe) für die Sanierung des Fernwärmesystems in Sofia (inklusive Installation von Schweizer Brennern), wird seco die Koordinierung des Projektes sicherstellen. Die Aufgabe des gewählten Konsulenten beinhaltet unter anderem die Verwaltung des Projektes (von der Planung bis zum Abschluss), sowie die Begleitung (Kauf, Vertrag, Überwachung der Installation, etc.) der Ausrüstungslieferungen. Der Konsulent arbeitet einerseits eng mit der Fernwärmegesellschaft von Sofia und mit der Gemeinde, andererseits mit dem verantwortlichen Konsulenten für die Projektabläufe des Joint Implementation, gemäss dem Protokoll von Kyoto, zusammen. Die Umsetzung des Projektes erstreckt sich über vier Jahre, mit dem grössten Teil der Arbeiten zwischen Mitte 2003 und Ende 2005. Das Mandat umfasst längere Aufenthalte in Bulgarien während der ganzen Projektdauer.
3.c *Auftragsart:*
Dienstleistungsauftrag
4. *Ausführungstermin:*
Eine erste Mission sollte spätestens im November 2002 stattfinden.
Abwicklung des Mandates voraussichtlich bis Mitte 2003.
5. *Bietergemeinschaften:*
Die Bildung von Konsortien ist zugelassen, sofern sich einer der Konsortiumspartner für die Federführung verpflichtet.
6.a *Schlusstermin und Form für die Einreichung der Angebote:*
20.01.2003, 12.00 Uhr, bei der unter 1. genannten Adresse, per Einschreiben oder per Bote gegen Empfangsbestätigung und in einem verschlossenen Umschlag mit klarer Bezeichnung: «Offerte für Konsulentenmandat, Rehabilitation and Modernisation of Heat Sources at Toplofikacia Sofia»
6.b *Unterlagen:*
Sind bei der unter 1. genannten Adresse erhältlich.
6.c *Sprache des Angebots:*
Englisch
7. *Kaution/Sicherheiten:* –
8. *Zahlungsbedingungen:*
Die Zahlung erfolgt in CHF. Genauere Angaben, siehe Ausschreibungsunterlagen.
9. *Eignungskriterien und geforderte Nachweise:*
Die Ausschreibung richtet sich an Konsulentenfirmen mit Sitz in der Schweiz, die Erfahrung im Gesundheitsbereich und in der geographischen Region haben. Der Schweizer Wertschöpfungsanteil am gesamten Projektvolumen darf 51% nicht unterschreiten. Eignungskriterien für die Auswahl des Konsulenten sind in der folgenden Reihenfolge:
– Qualifizierung des Teams
– Qualität der Offerte und gewählte Methodik
– Qualifizierung und Erfahrung des Unternehmens
– Offerierter Preis
Die offerierenden Konsulenten werden gebeten ihre Erfahrung mit relevanten Beispielen und Projekt-Referenzen zu dokumentieren.
10. *Beschaffungsart:*
Konsulentenvertrag
11.a *Aufteilung des Auftrags in Lose:*
Nein
11.b *Varianten zugelassen:*
Nein
11.c *Teilangebote zugelassen:*
Nein
12. *WTO-Übereinkommen:*
Die Ausschreibung unterliegt nicht dem WTO-Übereinkommen.
13. *Einzubeziehende Kosten:*
Alle für die Durchführung des Mandates notwendigen Konsulentenleistungen, Ausrüstung, Material, Nebenkosten, Spesen, etc.
14. *Verhandlungen:*
Bleiben vorbehalten
15. *Gültigkeit des Angebots:*
120 Tage
16. *Submissionskosten:*
Die Kosten zur Erstellung der Angebote gehen zu Lasten der Bewerber. Es wird keine Entschädigung gewährt.
17. *Geschäftsbedingungen:*
Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für Dienstleistungsaufträge.
18. *Verfahrensgrundsätze:*
Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz und im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit nur Anbieterinnen und Anbietern, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen, sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

1. *Pouvoir adjudicateur:*
Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)
Olivier Bovet
Financement d'infrastructures (INET)
Effingerstrasse 1
3003 Berne / CH
Téléphone 031 324 08 39/ Fax 031 324 09 65
2. *Mode de procédure choisi:*
Procédure ouverte
3.a *Lieu de la fourniture des services:*
Sofia, Bulgarie
3.b *Description détaillée des tâches:*
Dans le cadre d'un projet d'aide financière liée prévoyant la réhabilitation d'installations de chauffage à distance à Sofia (incluant l'installation de brûleurs suisses), le seco souhaite assurer la coordination du projet. La tâche du consultant sélectionné englobe la gestion du projet (de sa planification à sa finalisation) ainsi que l'encadrement (procédure d'achat, supervision de l'installation, etc) des livraisons d'équipement. Il devra collaborer étroitement avec la compagnie de chauffage à distance de Sofia et la Municipalité à qui elle appartient d'une part, ainsi qu'avec le consultant chargé des procédures liées à l'exécution du projet sous Joint Implementation selon le Protocole de Kyoto. La mise en oeuvre du projet est prévue pour s'étendre sur une durée de près de 4 ans, avec le gros des travaux échelonnés entre mi-2003 et fin 2005. Le mandat prévoit de longs séjours en Bulgarie sur toute la durée du projet.
3.c *Genre de marché:*
Marché de services
4. *Délai d'exécution:*
Une première mission devrait avoir lieu en avril-mai 2003. Conclusion du mandat probablement fin-2005.
5. *Communautés de soumissionnaires:*
La création de consortiums est admise si un des partenaires du consortium se déclare responsable.
6.a *Délai de clôture et forme pour le dépôt des offres:*
20.01.2003, à 12 h. 00 à l'adresse mentionnée sous 1., avec envoi recommandé ou par messager avec un accusé de réception, dans une enveloppe scellée avec la mention: «Offre pour mandat de consultance, Rehabilitation and Modernisation of Heat Sources at Toplofikacia Sofia»
6.b *Documents:*
Sont disponibles à l'adresse mentionnée sous 1.
6.c *Langue utilisée pour l'offre:*
Anglais
7. *Caution/Garanties:* –
8. *Conditions de paiement:*
Le paiement se fera en CHF. Des indications plus précises sont contenues dans les documents d'appel d'offres.
9 *Critères d'aptitude et justificatifs requis:*
Cet appel s'adresse à des sociétés de conseil ayant leur siège en Suisse qui ont une expérience dans le domaine énergétique (voire du chauffage à distance) et dans la région géographique. Les critères d'aptitude pour la sélection du consultant sont, dans l'ordre:
– Qualification du team
– Qualité de l'offre et de la méthodologie choisie
– Qualification et expérience de l'entreprise
– Prix offert
Les sociétés qui répondent à cet appel d'offres sont priées de documenter leur expérience de manière appropriée avec des exemples et des références de projet.
10. *Mode d'acquisition:*
Contrat de consultance
11.a *Allotissement du marché en lots:*
Non
11.b *Variantes admises:*
Non
11.c *Offres partielles admises:*
Non
12. *Accord de l'OMC:*
L'appel d'offres n'est pas soumis à l'accord de l'OMC
13. *Coûts à inclure dans le prix offert:*
Toutes les prestations de consultance nécessaires à l'exécution de ce mandat, équipement, matériel, frais supplémentaires, débours, etc.
14. *Négociations:*
Demeurent réservées
15. *Validité de l'offre:*
120 jours
16. *Coûts liés à l'établissement de l'offre:*
La préparation et la présentation de l'offre ne sont pas indemnisées.
17. *Conditions générales:*
«Conditions générales (CG) de la Confédération relatives à l'achat de services».
18. Conditions régissant la procédure:
Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse et dans le cadre de la coopération au développement uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et des employées de même que l'égalité salariale entre hommes et femmes.

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
SBB AG, Bern
Grossprojekte Zimmerberg
Herr Markus Amrein
Kasernenstr. 95/97, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 3131/Fax 0512 22 3107
e-mail: m.amrein@sbb.ch
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Dobler Schällibaum und Partner AG
Ingenieure und Planer
Stationsstrasse 20
8606 Greifensee / CH
Telefon 01 905 88 88/Fax 01 905 88 89
1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
SBB AG, Bern
Grossprojekte Zimmerberg
Herr Markus Amrein
Kasernenstr. 95/97, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 3131/Fax 0512 22 3107
1.4 *Art des Auftraggebers:* Andere
1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.6 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
Lärmschutz Kanton Aargau
Lärmschutzwände Sins
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000
2.4 *Detaillierter Projektbeschrieb:* Lärmsanierung SBB AG, Kanton Aargau
Erstellen von Lärmschutzwänden entlang SBB Trasse.
Aufbau:
1) 625 m
LSW aus Schotterkörben
- Fundation Geröllbeton
Wandfläche total 2250 m2
2) 475 m
- Bohrpfahlfundation Abstand 4.0 m
- Stahlpfosten
- Ausfachung in Elementbauweise (Beton) bestehend aus Sockelelementen und absorbierenden Lavabeton-Wandelementen.
Wandfläche total (inkl. Sockel) 1480 m2
Erstellen der Lärmschutzwände generell von aussen. Die Strecke bleibt die ganze Zeit in Betrieb.
2.5 *Ort der Ausführung:* Sins Kanton Aargau
km 89.600 - 93.200 Strecke Gexi-Immensee
2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
2.7 *Varianten zugelassen:* Ja
2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
2.9 *Ausführungstermin:* vom 07.04.2003 bis 26.09.2003
3. Bedingungen
3.1 *Kaution / Sicherheiten:* gemäss Offertunterlagen
3.2 *Zahlungsbedingungen:* gemäss SIA 118
3.3 *Bietergemeinschaften:* zugelassen
3.4 *Eignungskriterien:*
- Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung
- Angemessenes Verhältnis von Auftragssumme pro Jahr zum Umsatz der massgebenden Unternehmenseinheit pro Jahr
- Genügende wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- Hinreichendes Qualitätsmanagement
- Sicherheitsnachweis
- Kapazitätsnachweis der Firma
3.5 *Geforderte Nachweise:* Alle erforderlichen Nachweise gemäss BAV bzw. SBB für die Bauausführung
3.6 *Zuschlagskriterien:*
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.7 *Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:* 19.12.2002
Kosten: CHF 500.00
Zahlungsbedingungen: Postversand nach Erhalt des Zahlungsbelegs
3.8 *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
10.02.2003, 16.00 Uhr
Angebote müssen bis 16:00 Uhr auf der Eingabestelle eingetroffen sein (Poststempel nicht massgebend)
3.9 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
3.10 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
4.2 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
4.3 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.4 *Sonstige Angaben:* Postversand nach Erhalt des Zahlungsbelegs und der Lieferadresse (per Fax)
Bestellung und Zahlungsbeleg müssen unbedingt bis am 19.12.2002 bei DSP AG eingegangen sein. Zu späterem Zeitpunkt eintreffende Bestellungen werden nicht mehr angenommen.
Die Unterlagen werden am 20.12.2002 verschickt.
Einzahlung auf Konto:
923345-21
CS Schwerzenbach
Dobler Schällibaum + Partner AG
8050 Zürich
Konto: 80-500-4
Stichwort: Sins
Der einbezahlte Betrag wird bei Einreichung eines vollständigen Angebots rückvergütet. Einzahlungsschein beilegen!
Die Offerten sind mit folgendem Vermerk einzugeben:
Lärmschutz Kanton Aargau
Lärmschutzwände Sins
4.5 *Rechtsmittelbelehrung:* Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoeB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen

(00027983)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
SBB AG, Bern
Grossprojekte Zimmerberg
Herr Markus Amrein
Kasernenstr. 95/97, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 3131/Fax 0512 22 3107
e-mail: m.amrein@sbb.ch
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Dobler Schällibaum und Partner AG
Ingenieure und Planer
Stationsstrasse 20
8606 Greifensee / CH
Téléphone 01 905 88 88/Fax 01 905 88 89
1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
SBB AG, Bern
Grossprojekte Zimmerberg
Herr Markus Amrein
Kasernenstr. 95/97, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 3131/Fax 0512 22 3107
1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. Objet du marché
2.1 *Genre du marché de travaux de construction:*
Exécution
2.2 *Titre du projet du marché:*
Protection contre le bruit, Canton d'Argovie 2002, Parois antibruit Sins
2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
45000000
2.4 *Description détaillée du projet:* Assainissement sonore CFF SA, Canton d'Argovie
Construction de parois antibruit le long de la ligne de chemin de fer.
Construction:
1) 625 m
Parois antibruit à base de gabions
Fondation: béton avec cailloux comme agrégats
Surface totale de parois: 2250 m2
2) 475 m
Fondation: pieux forés distants de 4,0 m
Montants métalliques
Remplissage: construction préfabriquée (béton) comprenant des socles et des éléments de parois absorbants en béton de lave
Surface totale de parois (socles compris): 1480 m2
Construction de la plupart des parois antibruit de l'extérieur
La ligne restera en service pendant tout le temps.
2.5 *Lieu de l'exécution:* Sins, Canton d'Argovie
km 89,600 93,200 ligne Gexi-Immensee
2.6 *Allotissement du marché en lots:* Non
2.7 *Variantes admises:* Oui
2.8 *Offres partielles admises:* Non
2.9 *Délai d'exécution:* du 07.04.2003 jusqu'au 26.09.2003
3. Conditions
3.1 *Caution / garanties:* Conformément aux documents d'offres
3.2 *Conditions de paiement:* selon SIA 118
3.3 *Communautés de soumissionnaires:* admises
3.4 *Critères d'aptitude:*
- des qualifications suffisantes pour remplir le contrat
- un rapport marché annuel total/chiffre d'affaires annuel réalisé par l'unité d'affaires concernée, adapté
- capacités économiques suffisantes

- gestion de la qualité suffisante
- justificatif de sécurité
- justificatif des capacités de lentreprise

3.5 *Justificatifs requis:* Tous les justificatifs nécessaires selon OFT et/ou CFF pour l'exécution des travaux
3.6 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
3.7 *Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres souhaitée jusqu'au:* 19.12.2002
Prix: CHF 500.00
Conditions de paiement: envoi postal dès réception de la quittance de paie
3.8 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **10.02.2003, 16.00 Heure**
Les offres devront être remises à l'adresse indiquée avant 16 heures (le cachet postal ne faisant pas foi).
3.9 *Langues utilisées pour les offres:* Allemand
3.10 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
4. Autres informations
4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucune
4.2 *Négociations:* sous réserve
4.3 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.4 *Autres indications:* Envoi postal dès réception de la quittance de paiement et de l'adressse de livraison (fax).
La commande et la quittance de paiement devront absolument parvenir chez DSP SA avant le 19 décembre 2002.
Toutes commandes arrivées plus tard ne seront plus prises en considération.
Les documents devront être envoyés le 20 décembre 2002.
Versement sur le compte:
923345-21
CS Schwerzenbach
Dobler Schällibaum + Partner AG
8050 Zurich
Compte: 80-500-4
Référence: Sins
Le montant versé sera remboursé lors de la remise d'une offre complète. Joindre la quittance de versement!
Les offres devront être remises avec la mention suivante:
Lärmschutz Kanton Aargau
Lärmschutzwände Sins
4.5 *Indication des voies de recours:* Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles

(00028465)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Dienst öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 39 11/Fax ++41 (0)31 323 26 98
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Hygienepapier (Toilettenpapier, Papierhandtücher)
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 21221000
3. Verfahren
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Cartaseta-Friedrich + Co
Papierfabrik
4658 Däniken / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 515'513.00 CHF bis 686'981 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft
4. Sonstige Informationen:
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 164 vom 27.08.2002
Für Projekt (217)620.000 Hygienepapier
4.2 *Datum des Zuschlags:* 02.12.2002
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00028393)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office fédéral des constructions et de la logistique
Service des marchés publics
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 (0)31 322 39 11/Fax ++41 (0)31 323 26 98
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 *Titre du projet du marché:*
Papier hygiénique (papier de toilettes, papier essuie-mains)
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 21221000
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Cartaseta-Friedrich + Co
Papierfabrik
4658 Däniken / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* Fourechette de prix 515'513.00 CHF jusqu'au 686'981 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges
4. Autres informations:
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 164 du 27.08.2002
Pour le projet (217) 620.000, Papier hygiénique
4.2 *Date de l'adjudication:* 02.12.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00028395)

Sektorenunternehmen

Diverse Divers Diversi

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Aéroport International de Genève (AIG)
Division technique
Case postale 100
1215 Genève 15 / CH
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:*
2. Objet du marché
2.1 *Titre du projet du marché:*
Véhicule d'extinction mousse pour aéroport
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 34144212
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Rosenbauer AG
Eichweg 4
8154 Oberglatt / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* 1'376'000.00 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Offre économiquement la plus avantageuse
4. Autres informations:
4.1 *Date de l'adjudication:* 19.11.2002
4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication

(00763766)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
SBB AG, Anlagen-Management Filiale Ost
Bahnanlagen
Kasernenstrasse 95
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 23 89
1.2 *Art des Auftraggebers:* Andere
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
S-Bahn Zürich; 3. Te Neue Haltestelle Hegi
2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Architektur; technische Beratung und Planung und integrierte technische Leistungen; Stadt- und Landschaftsplanung; zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000
3. Verfahren
3.1 *Vergabekriterien:*
- gemäss Ausschreibung
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Grünenfelder+Keller AG
Gärtnerstrasse 4
8400 Winterthur / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 240'000.00 CHF bis 760'000.00 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* wirtschaftlich günstigstes Angebot
4. Sonstige Informationen:
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 168 vom 02.09.2002
Für Projekt S-Bahn Zürich 3. TE Neue Haltestelle Hegi
4.2 *Datum des Zuschlags:* 21.11.2002
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoeB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00028453)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
CFF SA, Bern
Management des Installations
Filiale Ouest
Avenue de la Gare 43, case postale 345
1001 Lausanne / CH
Téléphone 051/224 23 44/Fax 051/224 34 67
e-mail: andre.deleze@sbb.ch
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. Objet du marché
2.1 *Titre du projet du marché:*
Travaux de construction dans le tunnel du Simplon
2.2 *no CFC:* Génie civil
2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Fantoni AG
Schinerstrasse 28
3900 Brig / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* Fourechette de prix 7'900'000.00 CHF jusqu'au 13'900'000.00 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Offre satisfaisant le mieux aux exigences posées dans le dossier d'appel d'offres
4. Autres informations:
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 53 du 18.03.2002
Pour le projet Travaux de construction dans le tunnel du Simplon
4.2 *Date de l'adjudication:* 24.10.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles.

(00028317)

Im Interesse des Liquidators
sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Verlängerungen
Prolongations
Proroghe

(111) ■ **2P-269002** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.07.2003 - (580) *Eingetragen am:* 14.11.2002

(111) ■ **P-322067** - (540) **NOROXIN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-322068** - (540) **RENITEC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-322072** - (540) **INDOCID** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-322094** - (540) **DURANEST** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 14.11.2002

(111) ■ **P-322697** - (540) **COKE LIGHT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-322698** - (540) **DIET COKE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-322819** - (540) **CLEOPATRA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-322882** - (540) **QUIXALIN** - Prolongation. - Protection à partir du: 21.12.2002 - (580) *Enregistré le:* 15.11.2002

(111) ■ **P-322896** - (540) **TRISORALEN-ULTRA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-323498** - (540) **SHARP** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-323597** - (540) **PLANET** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.01.2003 - (580) *Eingetragen am:* 14.11.2002

(111) ■ **P-323871** - (540) **COMBIROHR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24.01.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324091** - (540) **SIGVARIS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324094** - (540) **CELEBRITY CENTRE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324169** - (540) **SITRADOL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.02.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324170** - (540) **NOFUM** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.02.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324171** - (540) **NOSPOR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.02.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324172** - (540) **SPOREX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.02.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324173** - (540) **CARBEMUL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.02.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324291** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-324389** - (540) **NOPAFIL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-325153** - Prolongation. - Protection à partir du: 30.03.2003 - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **P-325184** - Prolongation. - Protection à partir du: 25.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **P-325202** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 14.11.2002

(111) ■ **P-325638** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-325649** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-327252** - (540) **LE PASSAGE DU ROMAIN** - Prolongation. - Protection à partir du: 17.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **P-327630** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-327631** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-328251** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 05.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-402924** - (540) **TROPIMED** - Prolongation. - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 14.11.2002

(111) ■ **P-404253** - (540) **ORBIT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 07.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-405845** - (540) **RECOMATIC** - Prolongation. - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **P-406467** - (540) **ARLINO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-406795** - (540) **ROBERT HALF** - Prolongation. - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 14.11.2002

(111) ■ **P-407466** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-407467** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-407487** - (540) **ABB** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-408612** - (540) **DEBIO** - Prolongation. - Protection à partir du: 02.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 18.11.2002

(111) ■ **P-408613** - (540) **DEBIOPHARM** - Prolongation. - Protection à partir du: 02.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 18.11.2002

(111) ■ **P-409627** - (540) **COEUR DU CHABLAIS** - Prolongation. - Protection à partir du: 05.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 15.11.2002

(111) ■ **P-409630** - (540) **FLEUR DE LAVAUX** - Prolongation. - Protection à partir du: 08.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 15.11.2002

(111) ■ **P-409638** - (540) **POINT CASH** - Prolongation. - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **P-410805** - Prolongation. - Protection à partir du: 08.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 14.11.2002

(111) ■ **P-410871** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-410952** - (540) **AMOXICAT** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **P-411347** - (540) **AMOXIDOG** - Prolongation. - Protection à partir du: 19.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **P-411422** - (540) **DECAPEPZEN** - Prolongation. - Protection à partir du: 22.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 18.11.2002

(111) ■ **P-412032** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 07.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-412244** - (540) **LABATT'S** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-412409** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **P-414694** - (540) **MUTTER UND KIND - RATGEBER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 07.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s
Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire
Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

(111) ■ **362917**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 31.10.2002

(111) ■ **470383 470384**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **492161**
(540) **ZR Zurich Relocation** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Personalvermittlung von Haus-, Garten- und Kinderpersonal.
41 Ausbildung; kulturelle Aktivitäten; interkulturelle Seminare und Orientierungsprogramme; Auskunftsdienstleistung auf dem Gebiet der Schulwahl und Sprachschulen; Auskunftsdienstleistung auf dem Gebiet der Unterhaltung und Freizeitgestaltung.
42 Gewerbsmässige Beratungen bezüglich Umzüge; Organisation und Bereitstellung von kurz- und langfristiger Beherbergung von Gästen; Hotelreservierung; Sicherheitsdienstleistungen; Auskunftsdienst auf dem Gebiet der ärztlichen und medizinischen Versorgung; Rechtsberatung und -vertretung; Beratungs- und Auskunftsdienste bezüglich Arbeitsgenehmigungen; Technische Auskunftsdienstleistungen im Bereich des Kraftfahrzeugwesen; Auskunftsdienstleistungen im Gebiet der Rückreise; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
(580) *Eingetragen am:* 16.10.2002

(111) ■ **495231**
(540) **PROVIDEA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

(111) ■ **495487**
Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 14.11.2002

(111) ■ **498243**
(540) **AU PARADIS** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 13.11.2002

Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils
Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement
Revoche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

(111) ■ **462482**
Révocation partielle - Nouvelle
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Viande séchchée des Grisons, préparations alimentaires à base de fromage (comprises dans cette classe), fondues, raclettes; préparations alimentaires à base de pommes de terre, à savoir "rösti".
30 Chocolat, biscuits, préparations alimentaires à base de farine et d'oeufs, dites "spätzlis".
42 Services de restauration, hébergement temporaire, services hôtelier, services de traiteur, services de bar, services de café-restaurants et salons de thé, alimentation.
Révocation partielle selon la décision dans la procédure d'opposition no 3690/1999 du 12 septembre 2002.
(580) *Enregistré le:* 12.09.2002

(111) ■ **462484**
Révocation partielle - Nouvelle
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Viande séchchée des Grisons, préparations alimentaires à base de fromage (comprises dans cette classe), fondues, raclettes; préparations alimentaires à base de pommes de terre, à savoir "rösti".
30 Chocolat, biscuits, préparations alimentaires à base de farine et d'oeufs, dites "spätzlis".
42 Services de restauration, hébergement temporaire, services hôtelier, services de traiteur, services de bar, services de café-restaurants et salons de thé, alimentation.
Révocation partielle selon la décision dans la procédure d'opposition no 3692/1999 du 12 septembre 2002.
(580) *Enregistré le:* 12.09.2002

(111) ■ **476198**
(540) **ROBERT'S COFFEE** - Révocation partielle - Nouvelle
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
30 Café, cacao contenant du café, mélanges de ces produits contenant ou à base de café.
Révocation partielle selon la décision dans la procédure d'opposition no 4721/2001 du 30 mai 2002.
(580) *Enregistré le:* 30.05.2002

(111) ■ **484317**
Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Detailhandel.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 5196/2001 vom 28. Juni 2002.
(580) *Eingetragen am:* 28.06.2002

Berichtigungen
Rectifications
Rettifiche

(111) ■ **502590**
(540) **ACUITY** - Berichtigung:
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche Zwecke, insbesondere chemische Präparate zum Entfernen von mineralischen Ablagerungen, Kalk und Vereisungen von Kühlschlangen und anderen Kühlagregaten; chemische Präparate zum Schmelzen von Eis auf Treppen, Geh- und Fusswegen, Strassen und ähnlichem; Enteisungsmittel für Windschutzscheiben.
2 Farben, Firnisse, Lacke; Farben für gewerbliche Zwecke und öffentliche Gebäude und Anstalten, insbesondere Leuchtfarben für Fabrikböden; Boden- und Oberflächenversiegelungen für gewerbliche Zwecke und öffentliche Gebäude und Anstalten, Versiegelungen für Kacheln und Fliesen, Mosaikböden aus Marmor und/oder Granit, Vinylkacheln und -fliesen, Kork-, Holz- und Betonböden.
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Allzweckreiniger, Reiniger für Radiatoren, Reiniger und Fettentfernungsmittel für Tröge aus Metall für industrielle Zwecke und öffentliche Gebäude und Anstalten, Farbentfernungsmittel für gewerbliche Zwecke und öffentliche Gebäude und Anstalten, Abfluss- und Abwasserkanalreiniger für gewerbliche Zwecke und öffentliche Gebäude und Anstalten, Reiniger für keramische Fliesen und Kacheln, Handreiniger, Glasreiniger, Waschmittel, Teppichreiniger für gewerbliche Zwecke und öffentliche Gebäude und Anstalten, Reiniger für Windschutzscheiben, Poliermittel für Holz, Metall und bemalte Oberflächen und gewachste Böden.
4 Schmiermittel und Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe); Staubabsorbierungs-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Schmiermittel in gasförmiger und flüssiger Form und als Gel und Paste für gewerbliche Zwecke und für öffentliche Gebäude und Anstalten, Mischungen zum Reinigen von Böden.
5 Pharmazeutische Präparate, Unkrautvertilger, Allzweckdesinfektionsmittel zum Vorbeugen der Verbreitung von Krankheiten für gewerbliche Zwecke und öffentliche Gebäude und Anstalten.
6 Licht- und Leitungsmasten aus Aluminium und Stahl.
7 Maschinen, insbesondere elektrisch betriebene Reinigungsapparate und -geräte für gewerbliche und kommerzielle Zwecke; Sprayapparate und Sprühzerstäuber, Nebelzerstäuber, Dampfreinigungsmaschinen, Druckreiniger und Luftdruckreiniger; Maschinen zum Reinigen von Teppichen und Böden.
9 Wissenschaftliche Apparate und Instrumente; Apparate und Instrumente zum Leiten, Schalten, Umwandeln, Speichern, Regeln und Kontrollieren von Elektrizität; Staubsauger, Maschinen zum Schamponieren von Teppichen, Maschinen zum Polieren von Böden; Verbindungs- und Verzweigungskomponenten für flexible Kabel, Anschlussstecker, Dosen und Armaturen; Wechselrichter für Notbeleuchtungen; Beleuchtungssteuerungen; Abblendsteuerungen und Lichtschalter für elektrische Beleuchtungskörper; Schaltkästen mit Abblendeinheiten, Steuerstände und Verdrahtungen für die Steuerung von Beleuchtungskörpern und anderen elektrischen Verbrauchern; elektronische Fühler, Belegungssensoren und Reichweitenerweiterungen auf Ultraschallbasis für die Steuerung von Beleuchtungsleistungen, Beleuchtungssteuerungsgeräte und -komponenten mit einem Schwachstrom-Schaltrelais.
11 Beleuchtungsgeräte, insbesondere elektrische Beleuchtungskörper, Notfallbeleuchtungskörper, batteriebetriebene Beleuchtungskörper; elektrische Lichtspureinheiten.
19 Licht- und Leitungsmasten aus Fiberglas.
21 Geräte und Behälter für Haus und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug; Stahlspäne; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; handbetriebene Reinigungsgeräte und Bestandteile, Besen, Besenstiele, Kehrschaufeln, Bürsten, Bürstenstiele, Staubmopps, Mopps zum nassen Gebrauch, Moppstiele, Schwammmopps, Gummi Schrubber, Wachsspender, Eimer, Geräte zum Auswringen von Putzlappen, Schwämme, Scheuerlappen und -schwämme, Stahlwolle, Polier- und Fensterleder, Seifen- und Chemikalienspender, Spender für Damenbinden, Haushalthandschuhe.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 28.08.2002

Teilweise und vollständige Übertragungen
Transferts totaux et partiels
Trasmissioni totali e parziali

(111) ■ **P-284261 P-284365 428390 437747 444262** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Inter Closomat AG, c/o Toweroffice Ltd., Zeughausgasse 9a, 6301 Zug - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 06.11.2002

(111) ■ **P-289891 385798 466412** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* MAYTAG WORLDWIDE N.V., Ruyterkade 62, Curacao, NL-Pays-Bas - (740) *Mandataire:* Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich - Von MAYTAG WORLDWIDE in MAYTAG WORLDWIDE N.V. - (580) *Enregistré le:* 30.10.2002

(111) ■ **P-314874** - (540) **FELLOWS** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Bourn & Koch, Inc., 2500 Kishwaukee Street, Rockford, Illinois 61104, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 06.11.2002

(111) ■ **332759 332884** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Nevamar Company, LLC, 7240 Parkway Drive, Suite 310, Hanover, MD 21076, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 04.11.2002

(111) ■ **345597** - (540) **DENAKA** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Sazerac Co. Incorporated, 803 Jefferson Highway, P O Box 581, New Orleans, La 70152, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève - (580) *Eingetragen am:* 14.11.2002

(111) ■ **351882** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Kuansheng Toys (Shenzhen) Co., Ltd., No. 2, Industrial District of The Luo Village, Gongming Town, Shenzhen, CN-China - (740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg - (580) *Eingetragen am:* 06.11.2002

(111) ■ **368313** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Utvecklings AB Uranienborg, Cylindervagen 12, P.O. Box 1112, 131 26 NACKA STRAND, SE-Schweden - (740) *Vertreter/in:* NOVAGRAAF INTERNATIONAL SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Eingetragen am:* 05.11.2002

(111) ■ **412543** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Gay Frères, Z.I. du Mont-Blanc, Ville-la-Grand, FR-France - (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré le:* 12.11.2002

(111) ■ **416722 458948 464767** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Texpedition AG, Chollerstrasse 3, 6300 Zug - (740) *Mandataire:* WILLIAM BLANC & CIE Conseils en Propriété Industrielle SA, Avenue du Pailly 25, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le:* 08.11.2002

(111) ■ **422165** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Challenge SA, Place de Chevelu 6, 1201 Genève - (740) *Mandataire:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Enregistré le:* 07.11.2002

(111) ■ **431459** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* GaleniCare Holding AG, Untermattweg 8, 3027 Bern - (740) *Vertreter/in:* Daniel Gebhardt Advokat, St. Alban-Vorstadt 21, 4052 Basel - (580) *Eingetragen am:* 29.10.2002

(111) ■ **466074** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Amdocs Software Systems Limited, Regus House, Harcourt Centre, Harcourt Road, Dublin 2, IE-Irland - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 07.11.2002

(111) ■ **476899** - (540) **GAMESVILLE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* LYCOS, INC., 400-2 Totten Pond Road, Waltham Massachusetts 02451, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.11.2002

(111) ■ **476899** - (540) **GAMESVILLE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* TERRA LYCOS INTANGIBLES, S.A., Via de las dos Castillas, 33, Complejo Atica, Edificio 1, 28224 POZUELO DE ALARCON (Madrid), ES-Spanien - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.11.2002

(111) ■ **482603** - (540) **PREVISA** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* CAP, Compagnie d'Assurance de Protection Juridique SA, Poststrasse 30, 6300 Zug - (740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne - (580) *Enregistré le:* 11.11.2002

(111) ■ **493533** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres SE1 7NA, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am:* 06.11.2002

(111) ■ **499459** - (540) **VIONIS** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* regiodata GmbH, Linzer Str. 9, 28359 Bremen, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 28.10.2002

(111) ■ **502945** - (540) **Bern Arena Hall of Events** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Bern Arena Stadion AG, c/o Suter Services AG, Hallerstrasse 6, Postfach 7936, 3001 Bern - (580) *Eingetragen am:* 16.10.2002

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **412543** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire:* Pirsa S.A., 3-5-7, rue François-Dussaud, Genève - (740) *Mandataire:* Kirker & Cie Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève - (580) *Enregistré le:* 12.11.2002

Sitzverlegungen
Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-322430** - (540) **BRUNOX** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Brunox AG, Etzelstrasse 4, 8730 Uznach - (580) *Eingetragen am:* 26.09.2002

(111) ■ **P-325202** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Inter-Rex Schuhhandels-AG, Rütiholzstrasse 9k, 9052 Niederteufen - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

Adressänderungen
Changements d'adresse
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **375522** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* John Thum, Chemin du Petit Record 24, 1040 Echallens - (580) *Enregistré le:* 01.11.2002

(111) ■ **402232 403535 406773** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* PARKER PEN PRODUCTS, Parker House, Estate Road, New Haven, East Sussex BN9 0AU, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 05.11.2002

(111) ■ **P-406467** - (540) **ARLINO** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Arlino AG, Stockenstrasse 3, 8362 Balterswil - (580) *Eingetragen am:* 24.10.2002

(111) ■ **479975** - (540) **CROCHETS MYOFASCIAUX** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* Philippe Guyomarch, 18, route du Montéliza, 1806 St. Légier - (730) *Titulaire:* Lionel Deler, En Bourdouzan, Route de l'Etraz, 1183 Bursins - (580) *Enregistré le:* 29.10.2002

Vertreterbestellungen
Désignations d'un mandataire
Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-402924** - (540) **TROPIMED** - Premier/ière - (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré le:* 13.11.2002

(111) ■ **414461 431185 432487 450186** - Premier/ière - (740) *Mandataire:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Enregistré le:* 08.11.2002

Vertreteränderungen
Modifications de mandataire
Modificazioni di mandatari

(111) ■ **P-323871** - (540) **COMBIROHR** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am:* 15.11.2002

(111) ■ **P-412244** - (540) **LABATT'S** - Nuovo - (740) *Mandatario:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Registrato il:* 13.11.2002

Änderung von Vertreteradressen und Vertreterfirmen
Changement d'adresse et de raison d'un mandataire
Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ **P-407466 P-407467 P-407487** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in:* ABB Schweiz AG Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden - (580) *Eingetragen am:* 13.11.2002

Verpfändungen - Nutzniessungen - Verfügungsbeschränkungen
Droits de gage -usufruits-restrictions au pouvoir de disposition
Diritti di pegno -usufrutti-limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **490390 490401 493557 493582** - Mise en gage au bénéfice de: - *Créancier gagiste:* Deutsche Bank Luxembourg S.A., as Security Trustee, Attention: International Loans/Credit Group 1, 2, Boulevard Konrad Adenauer, 1115 Luxembourg, LU-Luxembourg - (580) *Enregistré le:* 23.08.2002

BE INNOVATIVE
www.ige.ch

Société rurale d'assurance de protection juridique FRV, Montreux

Bilan au 31 décembre 2001

Actif	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Liquidités	272'616	375'471
B. Créances	–	–
I. Créances nées d'opérations d'assurances	–	–
1. sur des preneurs d'assurance	–	–
2. sur des agents et des intermédiaires	–	–
3. auprés des institutions d'assurance	–	–
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	–	–
III. Autres créances auprés d'autres débiteurs	–	–
C. Placements	3'897'935	3'229'425
I. Terrains et constructions	–	–
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placement auprés d'actionnaires	–	–
III. Autres placements financiers	3'897'935	3'229'425
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	1'493'722	1'214'164
2. Actions propres	–	–
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	2'104'213	2'015'261
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	–	–
5. Prêts hypothécaires	–	–
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	–	–
7. Dépots à terme et placements similaires	300'000	–
8. Autres placements financiers	–	–
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	–	–
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	–	–
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés	–	–
F. Valeurs incorporelles	–	–
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	–	–
II. Fonds de commerce	–	–
III. Autres actifs incorporels	–	–
G. Autres actifs	84'941	86'085
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	–	–
I. Comptes de régularisation	–	–
J. Somme du bilan	4'255'492	3'690'981

Passif	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Capital propre et dettes		
A. Capitaux propres	709'586	700'293
I. Capital actions appelé / capital social	600'000	600'000
II. Capital-participation	–	–
III. Réserves de capital	–	–
IV. Réserves de bénéfice	100'292	88'593
1. Réserve légale générale	100'292	88'593
2. Réserve pour actions propres	–	–
3. Réserve de réévaluation	–	–
4. Réserves statutaires	–	–
5. Réserves libres	–	–
V. Bénéfice / perte	9'294	11'700
B. Passifs subordonnés	–	–
C. Fonds pour dotations futures	–	–
D. Autres dettes	510'057	144'839
I. Dettes nées d'opérations d'assurance	–	–
1. envers des preneurs d'assurance	–	–
2. dépôts de primes et primes payées d'avance	–	–
3. envers des agents et des intermédiaires	–	–
4. envers les institutions d'assurance	–	–
II. Emprunts obligataires	–	–
III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	–	–
IV. Autres dettes envers les banques	–	–
V. Autres dettes envers d'autres créanciers	510'057	144'839
Provisions techniques et autres		
E. Provisions techniques, nettes de réassurance	3'035'849	2'845'849
I. Report de primes	–	–
II. Provisions mathématiques	–	–
III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	–	–
IV. Provision pour sinistres à régler	3'035'849	2'845'849
V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	–	–
VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	–	–
VII. Autres provisions techniques	–	–
F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	–	–
G. Autres provisions	–	–
H. Dépôts reçus des réassureurs	–	–
I. Compte de régularisation	–	–
J. Somme du bilan	4'255'492	3'690'981

Montreux, 01 juillet 2002

Société rurale d'assurance de protection juridique FRV :
Daniel Gay

SCG Rückversicherung AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Flüssige Mittel	1'112'329	9'005'794
B. Forderungen	824'803	1'535'069
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	723'679	1'503'533
1. an Versicherungsnehmer	–	–
2. an Agenten und Vermittler	–	–
3. an Versicherungsgesellschaften	723'679	1'503'533
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	–	–
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	101'124	31'536
C. Kapitalanlagen	25'541'517	19'550'402
I. Grundstücke und Bauten	–	–
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	–	–
III. Andere Kapitalanlagen	25'541'517	19'550'402
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	–	–
2. Eigene Aktien	–	–
3. Festverzinsliche Wertpapiere	–	–
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	–	–
5. Hypothekenforderungen	–	–
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	–	–
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	25'541'517	19'550'402
8. Sonstige Kapitalanlagen	–	–
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	–	–
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	–	–
F. Immaterielle Werte	–	–
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	–	–
II. Geschäfts- oder Firmenwert	–	–
III. Sonstige immaterielle Aktiven	–	–
G. Sonstige Vermögensgegenstände	–	–
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	50'234	50'665
J. Bilanzsumme	27'528'883	30'141'930

Passiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	12'000'001	12'000'001
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	10'000'000	10'000'000
II. Partizipationskapital	–	–
III. Kapitalreserven	2'000'000	2'000'000
IV. Gewinnreserven	–	–
1. Gesetzliche Gewinnreserve	–	–
2. Reserve für eigene Aktien	–	–
3. Aufwertungsreserve	–	–
4. Statutarische Reserven	–	–
5. Freiwillige Reserven	–	–
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	1	1
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–
C. Fonds für spätere Zuweisungen	–	–
D. Andere Verbindlichkeiten	277'198	34'480
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	245'458	–
1. gegenüber Versicherungsnehmern	–	–
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	–	–
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	–	–
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	245'458	–
II. Anleihensverbindlichkeiten	–	–
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	31'740	34'480
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	–	–
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	–	–
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	15'187'760	18'102'516
I. Prämienüberträge	8'210'142	16'422'168
II. Deckungskapital	–	–
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	–	–
IV. Schadenrückstellung	–	–
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	–	–
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	–	–
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	6'977'618	1'680'348
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
G. Andere Rückstellungen	17'355	4'933
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	46'569	–
J. Bilanzsumme	27'528'883	30'141'930

Zürich, 31. Mai 2002

SCG Rückversicherung AG:
Engelbrekts Hans Erik

Juridica, compagnie d'assurance de la protection juridique SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 2001

Actif	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Liquidités	670'853	723'643
B. Créances	688'411	466'972
I. Créances nées d'opérations d'assurances	658'531	415'426
1. sur des preneurs d'assurance	210'818	247'061
2. sur des agents et des intermédiaires	27'420	63'762
3. auprés des institutions d'assurance	420'293	104'603
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	–	–
III. Autres créances auprés d'autres débiteurs	29'880	51'546
C. Placements	2'073'093	2'153'065
I. Terrains et constructions	–	–
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placement auprés d'actionnaires	–	–
III. Autres placements financiers	2'073'093	2'153'065
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	–	–
2. Actions propres	–	–
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	2'073'093	2'153'065
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	–	–
5. Prêts hypothécaires	–	–
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	–	–
7. Dépots à terme et placements similaires	–	–
8. Autres placements financiers	–	–
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	–	–
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	–	–
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés	40'774	61'232
F. Valeurs incorporelles	–	–
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	–	–
II. Fonds de commerce	–	–
III. Autres actifs incorporels	–	–
G. Autres actifs	–	–
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	–	–
I. Comptes de régularisation	58'797	42'542
J. Somme du bilan	3'531'928	3'447'454

Passif	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Capital propre et dettes		
A. Capitaux propres	828'188	706'551
I. Capital actions appelé / capital social	500'000	500'000
II. Capital-participation	–	–
III. Réserves de capital	20'000	20'000
IV. Réserves de bénéfice	141'500	141'500
1. Réserve légale générale	141'500	141'500
2. Réserve pour actions propres	–	–
3. Réserve de réévaluation	–	–
4. Réserves statutaires	–	–
5. Réserves libres	–	–
V. Bénéfice / perte	166'688	45'051
B. Passifs subordonnés	–	–
C. Fonds pour dotations futures	–	–
D. Autres dettes	404'888	345'675
I. Dettes nées d'opérations d'assurance	347'842	273'682
1. envers des preneurs d'assurance	–	–
2. dépôts de primes et primes payées d'avance	208'924	144'050
3. envers des agents et des intermédiaires	104'660	102'833
4. envers les institutions d'assurance	34'258	26'799
II. Emprunts obligataires	–	–
III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	18'556	36'468
IV. Autres dettes envers les banques	–	–
V. Autres dettes envers d'autres créanciers	38'490	35'525
Provisions techniques et autres		
E. Provisions techniques, nettes de réassurance	1'903'002	1'721'674
I. Report de primes	987'839	865'537
II. Provisions mathématiques	–	–
III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	–	–
IV. Provision pour sinistres à régler	864'910	810'070
V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	–	–
VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	–	–
VII. Autres provisions techniques	50'253	46'067
F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	–	–
G. Autres provisions	–	–
H. Dépôts reçus des réassureurs	303'542	627'427
I. Compte de régularisation	92'308	46'127
J. Somme du bilan	3'531'928	3'447'454

Lausanne, 24 juin 2002

Juridica, compagnie d'assurance de la protection juridique SA :
Paquier Marcel

Getinge Reinsurance AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Flüssige Mittel	2'305'991	2'328'698
B. Forderungen	56'389	39'089
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	–	–
1. an Versicherungsnehmer	–	–
2. an Agenten und Vermittler	–	–
3. an Versicherungsgesellschaften	–	–
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	56'341	39'060
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	48	29
C. Kapitalanlagen	40'421'881	41'239'438
I. Grundstücke und Bauten	–	–
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	40'421'881	41'239'438
III. Andere Kapitalanlagen	–	–
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	–	–
2. Eigene Aktien	–	–
3. Festverzinsliche Wertpapiere	–	–
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	–	–
5. Hypothekenforderungen	–	–
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	–	–
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	–	–
8. Sonstige Kapitalanlagen	–	–
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	–	–
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	–	–
F. Immaterielle Werte	–	–
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	–	–
II. Geschäfts- oder Firmenwert	–	–
III. Sonstige immaterielle Aktiven	–	–
G. Sonstige Vermögensgegenstände	–	–
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	–	–
J. Bilanzsumme	42'784'261	43'607'225

Passiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	3'073'105	2'910'027
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	2'000'000	2'000'000
II. Partizipationskapital	–	–
III. Kapitalreserven	200'000	200'000
IV. Gewinnreserven	143'300	109'400
1. Gesetzliche Gewinnreserve	143'300	109'400
2. Reserve für eigene Aktien	–	–
3. Aufwertungsreserve	–	–
4. Statutarische Reserven	–	–
5. Freiwillige Reserven	–	–
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	729'805	600'627
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–
C. Fonds für spätere Zuweisungen	–	–
D. Andere Verbindlichkeiten	126'662	144'864
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	–	–
1. gegenüber Versicherungsnehmern	–	–
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	–	–
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	–	–
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	–	–
II. Anleihensverbindlichkeiten	–	–
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	–	–
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	126'312	144'164
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	350	700
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	39'552'286	40'520'469
I. Prämienüberträge	–	–
II. Deckungskapital	–	–
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	–	–
IV. Schadenrückstellung	–	8'111
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	–	–
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	–	–
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	39'552'286	40'512'358
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
G. Andere Rückstellungen	27'904	26'540
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	4'304	5'325
J. Bilanzsumme	42'784'261	43'607'225

Zürich, 18. Juni 2002

Getinge Reinsurance AG:
Engelbrekts Hans Erik

ELVIA Reiseversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Flüssige Mittel	13'955'375	9'852'597
B. Forderungen	81'559'458	70'365'869
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	57'015'312	52'148'297
1. an Versicherungsnehmer	18'900'538	18'186'802
2. an Agenten und Vermittler	13'061'702	15'737'718
3. an Versicherungsgesellschaften	25'053'072	18'223'777
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	13'670'731	14'910'290
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	10'873'415	3'307'282
C. Kapitalanlagen	317'565'037	323'763'373
I. Grundstücke und Bauten	12'182'119	13'098'551
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	105'807'093	70'253'787
III. Andere Kapitalanlagen	198'438'996	239'572'982
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	28'701'652	65'106'760
2. Eigene Aktien	–	–
3. Festverzinsliche Wertpapiere	156'427'900	141'534'024
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	–	–
5. Hypothekenforderungen	209'444	275'727
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	–	–
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	13'100'000	20'424'397
8. Sonstige Kapitalanlagen	–	12'232'074
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	1'136'829	838'053
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	8'329'552	13'049'115
F. Immaterielle Werte	832'529	–
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	832'529	–
II. Geschäfts- oder Firmenwert	–	–
III. Sonstige immaterielle Aktiven	–	–
G. Sonstige Vermögensgegenstände	–	–
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	25'237'340	25'654'143
J. Bilanzsumme	447'479'291	442'685'097

Passiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	122'652'885	121'335'433
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	25'000'000	25'000'000
II. Partizipationskapital	–	–
III. Kapitalreserven	25'000'000	25'000'000
IV. Gewinnreserven	68'730'000	48'504'000
1. Gesetzliche Gewinnreserve	10'585'000	9'710'000
2. Reserve für eigene Aktien	–	–
3. Aufwertungsreserve	–	–
4. Statutarische Reserven	–	–
5. Freiwillige Reserven	58'145'000	38'794'000
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	3'922'885	22'831'433
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–
C. Fonds für spätere Zuweisungen	–	–
D. Andere Verbindlichkeiten	36'098'520	48'397'718
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	9'637'236	15'500'781
1. gegenüber Versicherungsnehmern	13'114	1'108'405
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	–	–
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	851'817	1'044'672
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	8'772'305	13'347'704
II. Anleihensverbindlichkeiten	–	–
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	16'164'372	12'159'380
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	–	–
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	10'296'912	20'737'557
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	219'319'686	200'980'280
I. Prämienüberträge	89'815'029	81'531'361
II. Deckungskapital	–	–
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	–	–
IV. Schadenrückstellung	112'839'753	96'958'263
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	4'156'434	3'832'225
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	10'692'585	17'255'918
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	1'815'885	1'402'513
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
G. Andere Rückstellungen	65'764'253	69'631'183
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	742'980	927'687
I. Rechnungsabgrenzungsposten	2'900'967	1'412'796
J. Bilanzsumme	447'479'291	442'685'097

Zürich, 18. Juli 2002

ELVIA Reiseversicherungs-Gesellschaft:
Alain Demissy Martin Spengelin

Versicherung der Schweizer Ärzte, Bern

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Flüssige Mittel	19'310'388	11'342'853
B. Forderungen	2'509'783	2'418'743
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	472'089	527'564
1. an Versicherungsnehmer	435'660	452'399
2. an Agenten und Vermittler	–	37'531
3. an Versicherungsgesellschaften	36'429	37'634
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	–	–
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	2'037'694	1'891'179
C. Kapitalanlagen	884'522'802	862'233'767
I. Grundstücke und Bauten	131'451'000	131'407'000
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	–	–
III. Andere Kapitalanlagen	753'071'802	730'826'767
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	193'473'593	186'398'172
2. Eigene Aktien	–	–
3. Festverzinsliche Wertpapiere	383'097'525	362'431'344
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	1'292'692	1'571'659
5. Hypothekenforderungen	159'129'100	164'687'100
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	2'078'892	1'738'492
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	14'000'000	14'000'000
8. Sonstige Kapitalanlagen	–	–
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	–	–
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	27'000	37'000
F. Immaterielle Werte	–	–
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	–	–
II. Geschäfts- oder Firmenwert	–	–
III. Sonstige immaterielle Aktiven	–	–
G. Sonstige Vermögensgegenstände	–	–
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	11'243'953	11'224'077
J. Bilanzsumme	917'613'926	887'256'440

Passiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	9'845'462	9'282'027
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	–	–
II. Partizipationskapital	–	–
III. Kapitalreserven	–	–
IV. Gewinnreserven	9'270'000	8'500'000
1. Gesetzliche Gewinnreserve	2'370'000	1'600'000
2. Reserve für eigene Aktien	–	–
3. Aufwertungsreserve	–	–
4. Statutarische Reserven	2'500'000	2'500'000
5. Freiwillige Reserven	4'400'000	4'400'000
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	575'462	782'027
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–
C. Fonds für spätere Zuweisungen	–	–
D. Andere Verbindlichkeiten	3'016'866	1'395'521
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	2'795'181	1'067'229
1. gegenüber Versicherungsnehmern	914'894	402'938
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	174'182	164'291
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	344'220	–
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	1'361'885	500'000
II. Anleihensverbindlichkeiten	–	–
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	–	–
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	5'629	–
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	216'056	328'292
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	902'907'826	874'688'376
I. Prämienüberträge	14'149'001	13'350'115
II. Deckungskapital	840'932'105	815'188'637
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	35'373'209	34'225'219
IV. Schadenrückstellung	1'581'225	1'009'939
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	3'883'852	3'973'589
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	–	–
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	6'988'434	6'940'877
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
G. Andere Rückstellungen	–	–
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	1'843'772	1'890'516
J. Bilanzsumme	917'613'926	887'256'440

Bern, 27. Juni 2002

Versicherung der Schweizer Ärzte:
R. Heimgartner P. Herren

Groupe Mutuel Vie GMV SA, Martigny

Bilan au 31 décembre 2001

Actif	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Liquidités	1'865'386	2'182'675
B. Créances	631'279	525'246
I. Créances nées d'opérations d'assurances	556'623	449'445
1. sur des preneurs d'assurance	556'623	292'181
2. sur des agents et des intermédiaires	–	157'264
3. auprés des institutions d'assurance	–	–
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	–	–
III. Autres créances auprés d'autres débiteurs	74'656	75'801
C. Placements	21'328'189	18'383'079
I. Terrains et constructions	–	–
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placement auprés d'actionnaires	–	–
III. Autres placements financiers	21'328'189	18'383'079
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	5'563'070	4'457'775
2. Actions propres	–	–
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	15'765'119	13'925'304
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	–	–
5. Prêts hypothécaires	–	–
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	–	–
7. Dépots à terme et placements similaires	–	–
8. Autres placements financiers	–	–
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	–	–
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	2'299'015	193'038
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés	–	–
F. Valeurs incorporelles	–	–
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	–	–
II. Fonds de commerce	–	–
III. Autres actifs incorporels	–	–
G. Autres actifs	–	–
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	–	–
I. Comptes de régularisation	8'160'689	459'161
J. Somme du bilan	34'284'558	21'743'199

Passif	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Capital propre et dettes		
A. Capitaux propres	6'713'899	6'850'728
I. Capital actions appelé / capital social	5'000'000	5'000'000
II. Capital-participation	–	–
III. Réserves de capital	1'000'000	1'150'000
IV. Réserves de bénéfice	620'000	620'000
1. Réserve légale générale	120'000	120'000
2. Réserve pour actions propres	–	–
3. Réserve de réévaluation	–	–
4. Réserves statutaires	–	–
5. Réserves libres	500'000	500'000
V. Bénéfice / perte	93'899	80'728
B. Passifs subordonnés	–	–
C. Fonds pour dotations futures	–	–
D. Autres dettes	2'438'087	730'309
I. Dettes nées d'opérations d'assurance	1'614'203	618'406
1. envers des preneurs d'assurance	–	–
2. dépôts de primes et primes payées d'avance	696'849	262'538
3. envers des agents et des intermédiaires	690'128	355'868
4. envers les institutions d'assurance	227'226	–
II. Emprunts obligataires	–	–
III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	823'884	111'903
IV. Autres dettes envers les banques	–	–
V. Autres dettes envers d'autres créanciers	–	–
Provisions techniques et autres		
E. Provisions techniques, nettes de réassurance	19'739'514	11'531'580
I. Report de primes	781'340	426'688
II. Provisions mathématiques	17'409'870	10'425'632
III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	140'599	57'472
IV. Provision pour sinistres à régler	1'329'450	572'200
V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	78'255	49'588
VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	–	–
VII. Autres provisions techniques	–	–
F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	1'871'899	21'280
G. Autres provisions	1'830'000	1'900'000
H. Dépôts reçus des réassureurs	–	–
I. Compte de régularisation	1'691'159	709'302
J. Somme du bilan	34'284'558	21'743'199

Martigny, 06 juin 2002

Groupe Mutuel Vie GMV SA :
Overney Daniel Mariethoz Philippe

OM Reinsurance AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
A. Flüssige Mittel	24'107'531	26'201'687
B. Forderungen	634	45
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	–	–
1. an Versicherungsnehmer	–	–
2. an Agenten und Vermittler	–	–
3. an Versicherungsgesellschaften	–	–
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	585	–
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	49	45
C. Kapitalanlagen	48'219'000	43'906'473
I. Grundstücke und Bauten	–	–
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	48'219'000	–
III. Andere Kapitalanlagen	–	43'906'473
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	–	–
2. Eigene Aktien	–	–
3. Festverzinsliche Wertpapiere	–	43'906'473
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	–	–
5. Hypothekenforderungen	–	–
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	–	–
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	–	–
8. Sonstige Kapitalanlagen	–	–
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	–	–
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	–	–
F. Immaterielle Werte	–	–
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	–	–
II. Geschäfts- oder Firmenwert	–	–
III. Sonstige immaterielle Aktiven	–	–
G. Sonstige Vermögensgegenstände	–	–
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	1'763'350	935'941
J. Bilanzsumme	74'090'515	71'044'146

Passiven	31.12.2001 CHF	31.12.2000 CHF
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	3'894'232	3'687'584
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	2'000'000	2'000'000
II. Partizipationskapital	–	–
III. Kapitalreserven	331'446	331'446
IV. Gewinnreserven	276'800	233'800
1. Gesetzliche Gewinnreserve	276'800	233'800
2. Reserve für eigene Aktien	–	–
3. Aufwertungsreserve	–	–
4. Statutarische Reserven	–	–
5. Freiwillige Reserven	–	–
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	1'285'986	1'122'338
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–
C. Fonds für spätere Zuweisungen	–	–
D. Andere Verbindlichkeiten	701	1'331
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	–	–
1. gegenüber Versicherungsnehmern	–	–
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	–	–
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	–	–
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	–	–
II. Anleihensverbindlichkeiten	–	–
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	–	630
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	–	–
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	701	701
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	70'154'591	66'768'840
I. Prämienüberträge	–	–
II. Deckungskapital	–	–
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	–	–
IV. Schadenrückstellung	–	–
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	–	–
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	–	–
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	70'154'591	66'768'840
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
G. Andere Rückstellungen	32'991	531'583
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	8'000	54'808
J. Bilanzsumme	74'090'515	71'044'146

Zürich, 14. Juni 2002

OM Reinsurance AG:
Engelbrekts Hans Erik

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura

■ Verteilung von Zollkontingentsanteilen für Witloof-Zichorien (Treibzichorien) 2002/2003

1. Allgemeine Hinweise
Am 22.10.2002 hat das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) für Witloof-Zichorien (Treibzichorien) vom Zollkontingent Nr. 15 eine Zollkontingentsteilmenge von 12'000 Tonnen brutto, gültig vom 01.11.2002 bis 30.04.2003, freigegeben.
Die Einfuhren des betreffenden Produktes bedürfen einer Generaleinfuhrbewilligung (GEB) für frische Früchte und Gemüse. Die GEB wird auf Gesuch vom BLW erteilt.

2. Rechtsgrundlage der Bewirtschaftung
Artikel 6, Absatz 1, Buchstabe c der Verordnung vom 7. Dezember 1998 über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse, Obst und Gartenbauerzeugnissen (VEAGOG, SR 916.121.10) in Verbindung mit Artikel 22, Absatz 6 des Landwirtschaftsgesetzes (LwG; SR 910.1).
Für die Einfuhr von Treibzichorien gilt gemäss Verordnung des BLW über die Festlegung von Perioden und Fristen sowie die Freigabe von Zollkontingentsteilmengen für die Einfuhr von frischem Gemüse, frischem Obst und frischen Schnittblumen (VEAGOG-Freigabeverordnung, Änderung vom 22.10.2002; SR 916.121.100) folgendes:
«Treibzichorien: Inhaber von Generaleinfuhrbewilligungen, die von der in der Zeitperiode vom 01.11.2002 bis 30.04.2003 anfallenden Inlandmenge in der Höhe von 2'500 Tonnen (netto) Treibzichorien einen Anteil übernehmen, der mindestens dem Verhältnis ihrer Importe zu den Gesamtimporten von Treibzichorien der Tarifnummern 0705.2110, 0705.2111 und 0705.2119 im Jahre 2001 entspricht, können in dieser Zeitperiode Importe von Treibzichorien dieser Tarifnummer entsprechend ihrer Importvergleichszahl im Rahmen einer Zollkontingentsteilmenge von 12'000 Tonnen (brutto) tätigen».

Bundesamt für Landwirtschaft
Hauptabteilung Produktion und Internationales
Sektion Ein- und Ausfuhr

■ Répartition des parts de contingent tarifaire pour les chicorées Witloof (chicorées cultivées en serre) 2002/2003

1. Indications générales
Le 22.10.2002, l'office fédéral de l'agriculture (OFAG) a autorisé à l'importation une partie de contingent tarifaire du contingent tarifaire No 15, de 12'000 tonnes brut de chicorées Witloof (chicorées cultivées en serre), valable du 01.11.2002 au 30.04.2003.
Les importations du produit concerné sont soumises au permis général d'importation (PGI) pour les fruits et légumes frais. Le PGI est délivré sur demande par l'OFAG.

2. Bases légales de la réglementation
Article 6, 1er alinéa, lettre c de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles (OIELFP, RS 916.121.10) en rapport avec l'article 22, 6e alinéa de la loi sur l'agriculture (LAgr; RS 910.1).
Pour l'importation de chicorées cultivées en serre la réglementation suivante est en vigueur conformément à l'ordonnance de l'OFAG sur la fixation des périodes et des délais ainsi que sur l'autorisation de parties de contingent tarifaire de légumes frais, de fruits frais et de fleurs coupées fraîches (Ordonnance sur l'autorisation des importations relative à l'OIELFP, modification du 22.10.2002; RS 916.121.100).
«Chicorées cultivées en serre: les détenteurs de permis généraux d'importation qui prennent en charge, durant la période du 01.11.2002 au 30.04.2003, une part de la récolte suisse de chicorées cultivées en serre d'un total de 2500 tonnes (net), part équivalant au moins au rapport entre leurs importations et les importations totales de chicorées cultivées en serre des numéros du tarif 0705.2110, 0705.2111 et 0705.2119 de l'année 2001, peuvent, durant cette période, importer des chicorées cultivées en serre du présent numéro du tarif en fonction de leur chiffre comparatif d'importation dans le cadre d'une part de contingent tarifaire de 12'000 tonnes (brut)».

Office fédéral de l'agriculture
Division principale Production et Affaires internationales
Section Importations et exportations

■ Ripartizione di quote di contingente doganale per la cicoria Witloof (cicoria di coltura forzata) 2002/2003

1. Indicazioni generali
Il 22.10.2002 l'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) ha liberato una parte di contingente doganale del contingente doganale 15 di 12'000 tonnellate lorde di cicoria Witloof (cicoria di coltura forzata), da importare nel periodo dall'01.11.2002 al 30.04.2003.
Per importare il prodotto citato è necessario un permesso generale d'importazione (PGI) per frutta e verdura fresche. Il PGI è concesso, su richiesta, dall'UFAG.

2. Basi legali per l'amministrazione del contingente
Articolo 6 capoverso 1 lettera c dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'importazione e l'esportazione di verdura, frutta e prodotti della floricoltura (OIEVFF, RS 916.121.10) in relazione all'articolo 22 capoverso 6 della legge sull'agricoltura (LAgr, RS 910.1).
Conformemente all'ordinanza dell'UFAG concernente la determinazione di periodi e termini nonché la liberazione di quantitativi parziali dei contingenti doganali per l'importazione di verdura e frutta fresche nonché di fiori recisi freschi (ordinanza sulla liberazione secondo l'OIEVFF, modifica del 22.10.2002; RS 916.121.100), per l'importazione di cicoria di coltura forzata è applicabile quanto segue:
«Cicoria di coltura forzata: i titolari di un permesso generale d'importazione che durante il periodo dall'01.11.2002 al 30.04.2003 ritirano una parte dalla cicoria di coltura forzata indigena che ammonta a 2'500 tonnellate (nette) potranno – a condizione che il ritiro indigeno corrisponda almeno alla proporzione fra le loro importazioni e il totale delle importazioni delle cicoria di coltura forzata delle voci di tariffa 0705.2110, 0705.2111 e 0705.2119 durante il 2001 – importare durante questo periodo cicoria di coltura forzata di questa voce di tariffa secondo la loro cifra comparativa d'importazione nell'ambito di una parte del contingente doganale di 12'000 tonnellate (lorde)».

Ufficio federale dell'agricoltura
Divisione principale Produzione e affari internazionali
Sezione Importazioni ed esportazioni

Liste der GEB-Inhaber mit einem Zollkontingentsanteil für Witloof-Zichorien (Treibzichorien)

Zuteilung Firma Maison Ditta	Attribution Domizil Domicile Domicilio	Assegnazione Zuteilung in kg Attribution en kg Assegnazione in kg
AG für Fruchthandel	4051 Basel	1'038'400
Bargosa SA,	1227 Carouge	331'500
Spar Handels AG	9015 St. Gallen	201'000
Bonotto SA	1400 Yverdon-les-Bains	25'950
Bourgeois Primeurs SA	1227 Carouge	212'050
Brasier François SA	1227 Carouge	99'550
Cash & Carry Angehrn AG	9202 Gossau	114'800
COOP	4002 Basel	3'466'000
Mundo AG	6023 Rothenburg	69'600
Etter + Berno	3216 Ried b. Kerzers	17'750
Gourmador Fenaco-Frischservice	3052 Zollikofen	20'850
Bonatura AG	3210 Kerzers	1'550
Manor Verteilzentrum	4622 Egerkingen	4'500
Manor SA	1030 Bussigny-près-Lausanne	83'000
Migros-Genossenschafts-Bund	8031 Zürich	4'255'300
Müller + Dietrich Fruchthof AG	4142 Münchenstein	532'950
Rammelmeyer AG	6062 Wilen	21'200
Rodi Fructus AG	4002 Basel	68'000
Roduit SA	1052 Le Mont-sur-Lausanne	122'700
Rölli Gebr. AG	6005 Luzern	27'950
Rolle primeurs en gros SA	1709 Fribourg	58'050
Schwab-Guillod AG	3225 Müntschemier	218'950
Sigrist F. AG	8048 Zürich	333'150
Usego AG	8604 Winterthur	356'700
Zaninetti SA	1227 Carouge	14'600
	Total	11'696'050 kg

■ Pferde:
Versteigerung von Teilzollkontingenten 1/2003

Versteigerung von 50 Prozent des Teilzollkontingentes Nr. 01.1 «Tiere der Pferdegattung ohne Zuchttiere, Esel, Maultiere und Maulesel» (1'461 Stück).
Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung des Kontingentes:
Artikel 4 der Pferdeeinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998 (PfEV; SR 916.322.1) und Änderung der PfEV vom 21. September 2001 in Verbindung mit Artikel 16 ff. der Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998 (AEV; SR 916.01) und Änderung der AEV vom 21. September 2001.
Verteilungsmodus:
Das Teilzollkontingent wurde im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede zollkontingentanteilsberechtigte Person konnte fünf Steigerungsgebote mit verschiedenen Mengen und Preisen einreichen. Die Zuteilung erfolgte in absnehmender Reihenfolge, beginnend beim höchsten gebotenen Preis. Der zu bezahlende Steigerungspreis entsprach dem Gebotspreis.
Beschwerden:
Bei der REKO/EVD sind keine Beschwerden eingereicht worden.

Resultate des Versteigerungsverfahrens für das Teilzollkontingent «Tiere der Pferdegattung ohne Zuchttiere, Esel, Maultiere und Maulesel» (Nutz- und Sportpferde):
182 Personen reichten insgesamt 518 Steigerungsgebote ein. Das tiefste voll berücksichtigte Gebot betrug 320.10 Franken je Stück. 271 gleich hohe oder höhere Gebote mit einer Gesamtmenge von 1'369 Stück konnten zu 100 Prozent berücksichtigt werden. Beim Preisniveau von 320.00 Franken konnte noch eine proportional gekürzte Menge zugeteilt werden. 15 Gebote mit einer Gesamtmenge von 92 Stück konnten zu 71.87 Prozent berücksichtigt werden. Insgesamt erhielten 152 Personen den Zuschlag für einen Zollkontingentsanteil. Auf 232 Gebote von 0.20 bis 319.45 Franken pro Stück, für eine Gesamtmenge von 1336 Stück, konnte nicht eingegangen werden. Der Zuschlagspreis betrug im Mittel 355.60 Franken je Stück.

■ Chevaux: mise en adjudication du contingent tarifaire partiel (CTP) 1/2003

Mise en adjudication de 50% du CTP no 01.1 : «animaux de l'espèce chevaline sans les animaux d'élevage, ânes, mulets et bardots» (1'461 sujets).
Base légale concernant l'administration des contingents:
Art. 4 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 et les modifications du 21 septembre 2001 sur l'importation de chevaux (OICh; RS 916.322.1), considéré en rapport avec art. 16 ss de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles et les modifications du 21 septembre 2001 (OIAgr; RS 916.01).
Mode de répartition:
Le CTP est réparti par voie d'enchères. Chaque enchérisseur peut présenter cinq offres au plus, portant sur des quantités et des prix différents. L'attribution des parts de contingent s'effectue par ordre décroissant en partant de l'offre la plus élevée. Le prix de l'adjudication correspond au prix de l'offre.
Recours:
Aucun recours n'a été déposé à la Commission de recours DFE.

Résultats pour le CTP «animaux de l'espèce chevaline sans les animaux d'élevage, ânes, mulets et bardots» (chevaux de rente et de sport):
182 personnes ont présenté en tout 518 offres. L'offre la plus basse prise en compte étant de 320 fr. 10 par animal, il a pu être entièrement satisfait à 271 offres de même valeur ou plus élevées, portant sur un total de 1'369 animaux. Lorsque l'offre était de 320 fr. 00, seule une quantité réduite en proportion a pu être attribuée. Ainsi, 15 offres portant sur 92 sujets ont été prises en compte à 71.87%. En tout, 152 personnes se sont vu adjuger une part de contingent tarifaire. Nous ne sommes pas entrés en matière sur 232 offres allant de 0 fr. 20 à 319 fr. 45 par sujet (nombre d'animaux: 1336). Le prix de l'adjudication s'est élevé en moyenne à 355 fr. 60 par animal.

■ Cavalli: Vendita all'asta dei contingenti doganali parziali 1/2003

Vendita all'asta del 50 per cento del contingente doganale parziale n. 01.1 «animali della specie equina, esclusi i riproduttori, gli asini, i muli e i bardotti» (1'461 capi).
Basi legali per la gestione del contingente:
Articolo 4 dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 sull'importazione di equini (OIEq; RS 916.322.1) e rispettiva modifica del 21 settembre 2001 congiuntamente all'articolo 16 e segg. dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 sulle importazioni agricole (OIAgr; RS 916.01) e rispettiva modifica del 21 settembre 2001.
Modalità di ripartizione:
Il contingente doganale parziale è stato ripartito nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente doganale poteva presentare cinque offerte con prezzi e quantità differenti. L'attribuzione ha avuto luogo partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrispondeva al prezzo offerto.
Ricorsi:
Presso la REKO/EVD non sono stati inoltrati ricorsi.

Risultati della procedura di vendita all'asta relativa al contingente doganale parziale «animali della specie equina, esclusi i riproduttori, gli asini, i muli e i bardotti» (animali da reddito e per la pratica di sport):
182 persone hanno inoltrato complessivamente 518 offerte. L'offerta più bassa tenuta in considerazione ammontava a 320.10 franchi per capo. 271 offerte di importo identico o superiore, per un quantitativo totale di 1'369 capi, sono state soddisfatte al 100 per cento. Al livello di 320.00 franchi è stato possibile attribuire un quantitativo ridotto proporzionatamente. 15 offerte per un quantitativo totale di 92 capi hanno potuto venir considerate al 71.87 per cento. Complessivamente a 152 persone è stata aggiudicata una quota di contingente doganale. 232 offerte tra 0.20 e 319.45 franchi per capo, per un quantitativo totale di 1336 capi, non hanno potuto essere tenute in considerazione. Il prezzo d'aggiudicazione medio è stato di 355.60 franchi per capo.

Zuteilung Name/Firma Nom/Maison Nome/Ditta	Attribution Domizil Domicile Domicilio	Attribuzione Zuteilung Stück Unités attribuées Attribuzione cap
Aberlé René	Onex	5
Aeberhard Beat	Kirchlindach	3
Anouk Ortlieb	Colombier	1
Artho Urs	Merenschwand	1
Azzara Giovanni	Epalinges	3
Badoux Pierre	Apples	20
Balestra Ursula	Onex	1
Balmer Ursula	Rüeggisberg	1
Barmettler Eve	Reussegg	20
Baumgartner Sebastian	St. Gallen	15
Binder Blaise	Brent	1
Binz Cornelia	Gasel	3
Birrfelder Heinz	Wil	10
Birrfelder René	Mönthal	4
Blanc Pierre-Alain	Versvey	2
Bloch Samuel	Schüpfen	30
Bonvin Sylvie	Rueyres-les-Prés	2
Bösch Lukas	Witterswil	2
Bosshard Samuel	Wädenswil	5
Boukarabila Jamil	Lausanne	1
Brahier Pierre	Corminboeuf	5
Brand Michel	Vandoeuvres	20
Brändlin Sped AG	Basel	75
Bucheli Sylvia	Littau	2
Buholzer Hans	Obernau	17
Burgdorfer Jeannine	Studen	20
Cabrita Emily	Grand-Lancy	1
Capré Gérard	St-Triphon	3
Carminati S.	Tuggen	2
Casotti Angela	Luzern	2
Ceppi Anne	Soyhières	2
Chollet Jean-Claude	Curtilles	3
Clavadetscher Toni	Strengelbach	5
Darioly Michel	Martigny	15
Délessert Laurence	Murist	1
Delorme Mélanie	Montherod	1
Despont Hubert	Echallens	10
Ecurie Erem	Poliez-Pittet	4
Engeler-Arber Walter	Oberuster	5
Erard Claude	Porrentruy	2
Erni Gallus	Wil SG	10
Ernst Bernhard	Schönenbaumgarten	2
Etter Dominique	Bülach	1
Etter Elisabeth	Müntschemier	12
Etter Gerhard	Müntschemier	60
Etter Sportpferde AG	Müntschemier	106
Faeh Xaver	Arnegg	10
Fäh Urs	Wiesendangen	5
Fischer Max	Holziken	2
Fuchs Thomas	Bietenholz	11
Gausmann Christine	Bättwil	1
Gervasoni Daniel	Reisiswil	2
Giovinetti Walter	Interlaken	19
Gloor Hansruedi	Dürrenäsch	20
Gräff Markus W.	Wermatswil	4
Guillebeau Rudolf	Lanzenhäusern	20
Gygi Philippe	Bevaix	2
H.A. Müller AG	Mettmenstetten	2
Hänzi Thomas	St. Gallen	4
Hauri Max	Seon	55
Helm Andrea	St. Josefen	12
Heusser und Heusser	Feldbach	24
Hippro SA	St-Aubin	20
Hofer Otto	Schaan FL	2
Hollenstein Victor	Rapperswil	1
Holzer Françoise	Vessy	1
Horisberger Sandrine	Oftringen	2
Hossmann Roman u. Julie	Champfèr	1
Huguenin John	Boulens	1
Islandpferdehof Rotecheweid AG	Kiesen	5
Janusch Andrea	Nürensdorf	2
Jung Kirsten	Boswil	3
Junginger Georges	Buchs	10
Kesselring Hans	Hefenhofen	2
Kessler Thomas	Jussy	3
Kilchmann Josef	Ettiswil	7
Krähenbühl Fritz	Stäfa	30
Krähenbühl Max	Stäfa	10
Kühne Philipp	Anglikon	7
Le Roselet	Les Breuleux	1
Lecorche Romaric	Ropraz	6
Lenherr Jürg	Pfyn	4
Liechti Eveline	Rechthalten	2
Lualdi Robert	Rotkreuz	15
Lüdi-Betge Diana + Jürg	Biel-Benken	3
Mägli Martin	Oberbipp	2
Mähli-Keller Silvia	Oberweningen	1
Manège de Vandoeuvres Sàrl	Vandoeuvres	2
Matt-Fricker Tanja	Roggwil	1
Mecan Thomas	Zürich	2
Meierhans F.u.S.	Gossau	1
Meier-Kull Esther	Ormalingen	1
Melliger Willi	Neuendorf	30
Mesot Martin	Semsales	15
Messerli Roland	Kaufdorf	3
Messora Kurt	Schaffhausen	2
Mettauer Benno	Gipf-Oberfrick	15
Michon André	Montheron	9
Mischler Bettina	Herrenschwanden	6
Möckli J.	Schlatt	4
Niklaus Nadine	Gurbrü	1
Notz Jürg	Kerzers	30
Pfyffer Carlo	Taverne	14
Pillonel Pascal	La Chaux-de-Fonds	1
Prélaz Jacques	Vuarrens	2
Probst Martin	Wil	15
Reiss Hanspeter	Gibswil	5
Reitanlage Grabmatt AG	Neuenegg	5
Rhyner AG	Effretikon	15
Ronzi Cédric	Cortoillod	1
Rossé Daniel	Court	12
Röthlisberger Beat	Hasle-Rüegsau	5
Rüegg Isabelle + Fredi	Hittnau	4
Rüegg Patrick	Luzern	4
Sargenti Renzo	Quartino	35
Schafroth Hansruedi	Safnern	8
Schönenberger Heinrich	Hunzenschwil	60
Schumacher Rolf	Luzern	2
Schwyter Leo	Sirnach	5
Sigurbjoernsson Ladina	Domat-Ems	29
Silvia Hernandez	Sulz/Künten	1
Spirig Anton	Diepoldsau	3
Spirig Margrit	Rothenburg	1
Stalder Stefan	Bargen	1
Steingruber Jnes	Schönengrund	1
Steinmann Hans	Bronschhofen	4
Straub Peter	Schönenbaumgarten	3
Stückelberger Christine	Kirchberg	4
Studiger Nicole	Uster	1
Stürzinger-Müller Margrit	Stettfurt	1
Stüssi Rudolf	Sihlbrugg	15
Stutz Walter	Islisberg	15
Styger Peter	Wädenswil	3
Styger Rita	Unterägeri	1
SUISSE TROT	Avenches	25
Supersaxo Yvonne	Spiez	1
Tanner Bartholomé	Biel	8
Uebelhard Armin	Oensingen	30
Villiger Bernd	Herisau	5
Wagneur Henri	Prez-vers-Noréaz	20
Wanner Sandra	Reinach	6
Weber P.u.E.	Rümlang	12
Weibel Lukas	Zürich	1
Weier Paul	Elgg	7
Weiss Adolf	Urdorf	7
Wenk Niklaus	Ibach-Schwyz	12
Werdenberg Daniel	Tägerwilen	1
Winter Rita	Kaisten	15
Witzany Jacqueline	Rufi	2
Zbinden Roman	Illhart	1
Zimmermann L.	Wernetshausen	54
Zürcher Jürg	Huttwil	6
Total		1461

Auflagen:
Die zugeteilten Zollkontingentsanteile können vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2003 ausgenützt werden.
Bundesamt für Landwirtschaft

Conditions:
Les parts de contingent tarifaire attribuées seront utilisées entre le 1er janvier et le 31 décembre 2003.
Office fédéral de l'agriculture

Oneri:
Le quote di contingente doganale possono venir importate nel periodo dal 1o gennaio al 31 dicembre 2003.
Ufficio federale dell'agricoltura

www.blw.admin.ch
Bundesamt für Landwirtschaft

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

PICTET Funds 1805

PICTET FUNDS S.A.

Direction de fonds, Genève

Distribution aux porteurs de parts dès le 12 décembre 2002

Valeur 16 décembre 2002
pour l'exercice 2001/2002

PICTET-VALSUISSE
N° de valeur: 278392

Revenu brut:	CHF	0.4000
./. 35% Impôt anticipé suisse	CHF	0.1400
Revenu net:	**CHF**	**0.2600**

Contre présentation du coupon No 13

PICTET-SWISS MID-SMALL CAP
N° de valeur: 329958

Revenu brut:	CHF	17.2000
./. 35% Impôt anticipé suisse	CHF	6.0200
Revenu net:	**CHF**	**11.1800**

PICTET-OBLIGATIONS
N° de valeur: 377765

Revenu brut:	CHF	27.9000
./. 35% Impôt anticipé suisse	CHF	9.7650
Revenu net:	**CHF**	**18.1350**

PICTET-4E PILIER
N° de valeur: 265158

Revenu brut:	CHF	1.7000
./. 35% Impôt anticipé suisse	CHF	0.5950
Revenu net:	**CHF**	**1.1050**

PICTET-SWISS MARKET TRACKER
N° de valeur: 1039673

Revenu brut:	CHF	0.6500
./. 35% Impôt anticipé suisse	CHF	0.2275
Revenu net:	**CHF**	**0.4225**

Domicile de paiement et de souscription:
PICTET & CIE
Bd Georges-Favon 29
1204 GENÈVE

212716

SI SOLEIL-LEVANT «A» S.A.

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 3 janvier 2003, à 15 h, dans les bureaux de Bufag S.A. à Crans-Montana VS.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée
3. Lecture des comptes 2001/2002 et rapport de gestion
4. Rapport de l'organe de révision
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables
6. Approbation du budget 2002/2003
7. Nominations statutaires: administrateur, organe de révision, comité d'immeuble
8. Proposition modification date de l'assemblée générale soit fin août
9. Divers

Le conseil d'administration

212814

Economiste HEG cherche à reprendre

entreprise

(tous types, tous secteurs d'activité) en cessation d'activité, problèmes de succession ou autres.
Réponse après analyse dossier.
Pas sérieux s'abstenir.

Ecrire sous chiffre W 130-115525, à Publicitas S.A., case postale 176, 1630 Bulle 1

212810

Informations économiques
Recouvrements · Service juridique
Fiduciaire · Gestion des biens
www.credita.ch
0848 000 123
Credita
TOUT DE BON À VOTRE ARGENT.

Société coopérative LE ROTHORN à Ayer

Convocation à l'assemblée de la communauté des créanciers obligataires

Une assemblée de la communauté des créanciers obligataires de la société coopérative «Le Rothorn» à Ayer aura lieu le jeudi 26 décembre 2002, à 17 h 30, au café restaurant du Rothorn à Ayer, l'ordre du jour est le suivant:

1. Contrôle des présences et des procurations
2. Ouverture de l'assemblée
3. Désignation d'un président de l'assemblée et des scrutateurs
4. Assainissement de la société:
   a) Présentation du concept
   b) Conversion totale des obligations de l'emprunt en parts sociales
   c) Remise des intérêts pour l'année 2002
   d) Décisions
5. Divers

Pour pouvoir exercer leur droit de vote, les créanciers obligataires sont priés de se munir de leurs titres ou d'un certificat de blocage délivré par un établissement bancaire ou analogue.

Une copie des propositions soumises à l'assemblée peut être remise à tout créancier qui en fait la demande auprès de M. Gabriel Vianin, président de la société coopérative Le Rothorn, 3961 Zinal (natel 079 321 19 28).

Le conseil d'administration

212714

Sulzer AG

Offenlegung von Beteiligungen

UBS Fund Management (Switzerland) AG hält 5,07% an der Sulzer AG

Gestützt auf das Börsengesetz hat die UBS AG am 3. Dezember 2002 gemeldet, dass die UBS Fund Management (Switzerland) AG insgesamt 184 453 Aktien der Sulzer AG hält. Dies entspricht 5,07% der Stimmrechte.

3. Dezember 2002

Sulzer AG

212816

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Diverses		
'Brugg' Drahtseil AG, Birr	11	1
■ A		
A & B A. Lagrotteria und B. Maiolo, Sirnach	11	11
A. + L. Zimmermann Maschinen & Co., Oberlunkhofen	11	1
A. C. Hôtel Gestioni Alberghiere Sagl in liquidazione, Mesocco	11	7
A. Glaser AG, Lyss	11	4
A.F. Solar Investment S.A. en liquidation, Bagnes	51	21
ABAG Gerüstbau AG in Liquidation, Küssnacht am Rigi	11	11
ABAG Gerüstbau AG, Küssnacht am Rigi	11	11
ABAKO Immobilien AG, Baar	11	17
Abilfida SA, Lugano	11	13
AC Aqua Concept Trading GmbH, Zug	11	17
Accelerated Teaching Solutions AG in Liquidation, Freienbach	11	11
Accelerated Teaching Solutions AG, Freienbach	11	11
ACCI engineering S.à r.l., Yverdon-les-Bains	11	15
Accuro Asset Management AG, Zürich	11	18
Ackermann & Partner AG in Liquidation, Zürich	11	18
Ackermann & Partner AG, Zürich	11	18
acodema GmbH, Zug	11	16
ACR - Atelier de Conservation et de Restauration S.à.r.l., Fribourg	11	6
action nominative, Nr. 130, Tribunal d'Arrondissement de Lausanne	61	25
actions au porteur, Nr. , Tribunal de première instance de Genève	61	26
ACTIVUM HOLDING SA en liquidation, Genève	51	22
ACV Partisa Holding SA en liquidation, Genève	51	22
Adapto, Felix C. Lavater, Malans	11	7
Adolf Grüninger AG, Mittlödi	11	7
Adoipbe Meystre SA, succursale de Genève, Genève	11	7
ADONYS DEVELOPPEMENT SARL, Bernex	11	6
Aerogestor S.A., Lausanne	11	15
Aéroport International de Genève (AIG) , Genève 15	71	29
Aesch Immobilien- und Finanz AG, Schindellegi, Feusisberg	11	11
AGB TAM S.A., Ennetbürgen	11	9
AGB-IMR International S.A., Ennetbürgen	11	9
AGN Consulting GmbH, Zug	11	16
Agroalpina SA, Biasca	11	14
AIM Advertising Management SA, Lugano	11	13
Air Luther AG, Zug	11	16
Ajomet S.A. en liquidation, Porrentruy	11	7
Ajomet S.A., Porrentruy	11	7
Aktienzertifikate , Nr. , Bezirksgericht Winterthur	61	26
Alexco Real Estate Development AG, Basel	11	5
Alfha AG in Liquidation, Luzern	51	23
Alfred Adler Ganzheitliche Schule Genossenschaft, Zürich	11	18
Algorem SA, La Chaux-de-Fonds	11	9
Allemann Elektro AG, Escholzmatt	11	8
ALLIANZ SUISSE PERSONAL FINANCIAL SERVICES AG, Zürich	11	18
Allianz Suisse Personal Financial Services AG, Zürich	11	18
ALLURE SAGL, Lugano	11	12
Alpbaone Property Market, Raperswilen	11	11
Alsan Unternehmens-verwaltungs-AG, Oberiberg	11	11
AMAD GmbH in Liquidation, Ermetschwil	11	10
AMCG AG in Liquidation, Chur	11	7
AMCG AG, Chur	11	7
Amdocs Software Systems Limited, Dublin 2	81	31
Amo Systems GmbH, Oberengstringen	11	20
Amon Consulting & Management Sàrl, Fribourg	11	5
Amrotex AG, Glarus	11	7
André BAEHLER STIFTUNG, Zürich	11	18
Andres-Druck GmbH, Baden	11	1
Andres-Druck GmbH, Wettingen	11	1
Andritz 3SYS AG, Wohlen (AG)	11	1
Anima Presse SA, Genève	11	6
Anker Participations SA, Genève	11	6
Anker Trading SA, Genève	11	6
AnnAb GmbH, Gansingen	11	1
Anne Besse & Miro Colmegna, Carouge (GE)	11	7
Annie Body GmbH in Liquidation, Oberentfelden	51	24
AP Computers Consulting and Solutions, A. Platten, Dürnten	11	18
AP Computers Consulting and Solutions, A. Platten, Greifensee	11	18
Apatscbi GmbH, Bern	11	3
ARA Region Bern AG, Bern	11	3
Arabella Hotel AG, Davos	11	7
Arbeni AG, Wartau	11	10
Archand Finance SA, Genève	11	6
Arcbitektur + Ausführung von Umbauten + Sanierungen Rinova D. Bock, Seon	11	1
architektur.rüedi ag, Bern	11	2
Architekturbüro Hansjörg Schmidt, Wartau	11	10
Arlino AG, 8362 Balterswil	81	31
Armin A. Suter, Generalagentur der 'Zürich' Versicberungs-Gesellschaft, Zürich	11	11
Armin A. Suter, Versicberungsberatungen, Wollerau	11	11
art and design people sagl, Rivera	11	12
Ascom Installationen AG, Bern	11	3
Askja AG in Liq., Basel	11	5
ASP Pharma AG, Basel	11	5
ASSAF Youssef, Peseux	11	9
Assmann & Co, Cham	11	17
Assmann & Co. AG, Cham	11	16
Associazione Amici della Valle Malvaglia, Malvaglia	11	12
ASTRAL POOL SWITZERLAND SA, Lugano	11	13
Asuma GmbH, Thalwil	11	17
Atelier 17 GmbH, Wiesendangen	11	17
Atelier 7 Design & Werbung GmbH, Allschwil	11	4
Atelier di Piastrelli Patricia Konzett, Oberkirch	11	8
Atelier di Piastrelli Stocker, Oberkirch	11	8
Atos Origin (Scbweiz) AG, Wallisellen	11	18
Auriga Holding SA in liquidazione, Mesocco	11	7
Aurora Florealis di Ramona Baptista Maia Borges, Mendrisio	11	14
Ausbildungszentrum des Scbweizerisceben Verbandes Dach und Wand (SVDW), Uzwil	11	10
Auto-Concept SA, Genève	11	6
Autotrasporti di Tesic Ratko, Biasca	11	14
AVIPRO FINANCE SA, Genève	11	6
Aweso-Werke, Wetzikon (ZH)	11	18
AWM Plast Tech AG, Merenschwand	11	1
AWM Plastpack AG, Muri (AG)	11	1
AXIS ENGINEERING SA in liquidazione, Monte Carasso	11	12
azioni al portatore, Nr. , Pretura di Mendrisio-Sud	61	25
AZM-Albert Zimmermann Maschinen, Oberlunkhofen	11	2
■ B		
B plus E Beratung plus Entwicklung GmbH, Winterthur	11	17
B. & S. Hengartner, Hagenbuch	11	17
B.R.E.S.M.A.D. Sàrl en liquidation, Yverdon-les-Bains	11	15
B.R.E.S.M.A.D. Sàrl, Yverdon-les-Bains	11	15
Bacofina Basel AG in Liquidation (Bacofina Bâle SA en liquidation) (Bacofina Basle Ltd in liquidation), Basel	51	21
Banque Privée Edmond de Rothscbild SA, Genève	11	6
Banque Raiffeisen de Diesse, Diesse	51	21
Banque Raiffeisen de Riaz, Riaz	51	21
Banque Raiffeisen de Rocbe, Roche (VD)	11	15
Banque Raiffeisen de Tramelan, Tramelan	51	21
BaSys International AG, Halten	11	11
Bau- & Mietergenossenschaft Andermatt, Andermatt	11	14
Baufinag S.A., Mollens (VD)	11	15
Baugenossenschaft Familia Zug, Zug	11	17
Baumgartner Computer Service GmbH, Bern	11	3
Baumgartner Computer Service GmbH, Köniz	11	3
Bau-Online-Service Genossenschaft, Zug	11	17
Bauté Africaine, EFOLOKO BASELE, Zürich	11	20
bb Blumen und Gartenbedarf AG in Liquidation, Ronco sopra Ascona	51	23
BCGB Holding S.A., Delémont	11	7
BDO Sofirom, Bern	11	3
BDO Sofirom, Luzern	11	8
BDO Visura, Luzern	11	8
Belugair S.A. en liquidation, Neuchâtel	51	23
Berghaus Bündner Rigi, Rolf Lanz, Surcuolm	11	7
Bern Arena Stadion AG, c / o Suter Services AG, 3001 Bern	81	31
Berner Kantonalbank, Bern	11	3
Bernhard Hengartner, Transporte, Hagenbuch	11	20
Bertolami Carmen, Sion	11	16
BESP Holding AG, Zürich	11	18
Bespana Holding AG, Zürich	11	18
BFT Beverage and Food Tecbnology AG, Baar	11	17
BIO MEDIA SA, Montagnola	11	13
BIO PLUS AG, Seon	11	1
Biokema S.A., Crissier	11	15
BIPIELLE Bank (Suisse), Lugano	11	13-14
BIPIELLE Bank (Suisse), Zürich	11	13
BIV Holding AG, Zürich	11	18
Blaser Teppichfacbgeschäft AG, Erlenbach (ZH)	11	18
Bleu Ciel AG in Liquidation, Zug	11	17
Blonde Design Sàrl, Genève	11	6
Bluebull AG, St. Gallen	11	10
Boccalino Ricken GmbH in Liquidation, Wattwil	11	10
BOISWISS SA, Genève	11	6
Bomboniere Boutique Bossi, Wettingen	11	1
Bottega Alla Torre Sagl in liquidazione, Mendrisio	11	14
Bourn & Kocb, Inc., Rockford, Illinois 61104	81	30
Bousso international Trading and Development, Basel	11	5
Boutique Lite Wildhaber, Zürich	11	18
Brain 2000 SA, Muralto	11	12
Braunviehzuchtgenossenscbaft Kloten und Umgebung in Liquidation, Kloten	11	18
Braunviehzuchtgenossenschaft Kloten und Umgebung, Kloten	11	18
BRITISH SWISS TOBACCO COMPANY A.V.V., Aruba, succursale de Genève, Genève	11	6
Brunox AG, 8730 Uznach	81	31
BST Ingenieur AG in Liquidation, Bern	11	3
BST Ingenieur AG, Bern	11	3
BUCHHALTUNGS-SERVICE Yvonne Wolf, Küsnacht (ZH)	11	17
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Bern	71	29
Bundesamt für Landwirtschaft	121	36
Business Language Consulting GmbH, Zug	11	17
BV Holding AG, Bern	11	3
BVcom AG, Bern	11	3
BVG-Sammelstiftung der Coop Leben, Basel	11	5
BVmed AG, Bern	11	3
BVtec AG, Bern	11	3
■ C		
C + M Treuhand AG, Chur	11	7
Cadsky & Co, Zürich	11	18
Cadsky & Partner Werbeagentur, Zürich	11	18
Café Bar Madonna, Nikolic, Basel	11	5
Caisse de pensions Isover, Lausanne	11	15
Caisse de pensions Isover, Lucens	11	15
Caisse de retraite paritaire de l'artisanat du bâtiment du canton du Valais (CAPAV), Sion	11	16
Canon (Scbweiz) AG, Dietlikon	11	20
CAP, Compagnie d'Assurance de Protection Juridique SA, 6300 Zug	81	31
Care Force, N. Hardegger, Neerach	11	18
Care Force, N. Hardegger, Niederhasli	11	18
Cargocare AG, Embrach	11	18
cartella ipotecaria al Portatore, Nr. , Pretura del distretto di Bellinzona	61	26
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. dg n. 1004, Pretura di Locarno-Campagna	61	26
Cartella ipotecaria, Nr. , Pretura di Mendrisio-Sud	61	25
Caruso & Partner Immobilien, Bülach	11	17
Caruso Immobilien, Handel + Management, Bülach	11	20
Catey AG, Zürich	11	18
CDL Bruno Käppeli AG, Zürich	11	17
cédule bypothécaire au porteur, Nr. 259'564 ID.2000/004795, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	25
cédule bypothécaire nominative, Nr. P.J.1973/837, Tribunal de première instance Juge civil du Jura	61	26
cédule bypothécaire, Nr. 31/1990, Tribunal Civil du District du Locle	61	27
Celing, Celik Consulting	11	1
Sbow & Artist Management, Villmergen		
Centralgarage Lips AG in Liquidation, Dietikon	11	18
Centralgarage Lips AG, Dietikon	11	18
Centre for International Fiscal Studies Sagl, Lugano	11	13
Cerama SA, Losone	11	12
certificat d'actions, Nr. , Tribunal de première instance de Genève	61	26
certificats d'actions, Nr. , Tribunal de première instance de Genève	61	26
CFF SA, Bern Management des Installations Filiale Ouest , Lausanne	71	29
CGZ Consulting Gruppe Zürich AG, Zürich	11	18
Challenge SA, 1201 Genève	81	30
Christlicher Versammlungsbau-Verein Dübendorf, Dübendorf	11	19
Cisalpino SA, Muri bei Bern	11	3
City Carburoil Grolley S.A., Grolley	51	21
City M & A AG, Amriswil	11	11
CLA Clinical Laboratory Automation SA, Delémont	11	8
Clairfontaine-Yverdon S. à r.l. en liquidation, Yverdon-les-Bains	11	15
Classic Falcon SA, Lugano	11	13
Clavadetscher Treuhand- und Revisions AG in Liquidation, Küblis	11	7
Clestra Hauserman Overseas Contracting SA, Basel	51	25
Climanew SA, Arosio	11	13
Climanew SA, Lugano	11	13
Clios Finance SA, Lugano	11	13
CMT Laverde AG, Schinznach Bad	11	1
CO.GE.CA SA, Locarno	11	12
COACHCONSULTS SA, Carouge (GE)	11	6
Coagulation Care - Schweizerische Stiftung für Patienten mit Blutverdünnung, Luzern	11	8
Cobât-Form GmbH in Liquidation, Muttenz	11	4
Cobât-Form GmbH, Muttenz	11	4
Cofirma SA en liquidation, Lausanne	51	23
Coiffeur für Haare Heike Benjamin, Basel	11	5
Colormatic Corporation, Zug	51	21
Come-back.net Swiss SA, Fribourg	11	6
COMET PRO AG, Zug	11	16
Cometoile SA, Porza	11	13
com-exchange.com gmbH in Liquidation, Stans	51	24
COMPAGNA Sektion Basel-Stadt, Basel	11	5
Comsite AG, Baar	11	17
ComSite Engineering AG, Baar	11	17
Conexus AG, Kloten	11	19
Confiseur Bachmann AG, Luzern	11	8
Consultran S.à r.l., Lausanne	11	15
Corcovado S.A. en liquidation, Epalinges	11	6
Corcovado S.A., Fribourg	11	6
Cordag AG, Aesch (BL)	11	4
Cores AG in Liquidation, Mels	51	23
Covag Control Vetsch AG in Liquidation, Chur	11	7
Covag Control Vetsch AG, Chur	11	7
CR CLINICHE RIUNITE SA, Lugano	11	12
CreditaManagement, Zug	131	37
Crettenand Machines agricoles Sàrl, Conthey	11	16
Crowe & Co. AG, Buchs (SG)	11	10
Cruda SA, Neuchâtel	11	9
CTH Composants Techniques Horlogers SA, Genève	11	6
CTO Shipping Agencies AG, Basel	11	5
Curtis Watch SA, Genève	11	6
CYBWELL MEDIA GmbH, Steinhausen	11	16
■ D		
DACO PARTNERS INVESTMENT & CONSULTING SA, Lugano	11	12
Daniel Jaggi, Lausanne	11	15
Daniel Roth et Gérald Genta Haute Horlogerie SA, Genève	11	6
Dantech SAGL, Lodano	11	14
Dazio SA in liquidazione, Muralto	11	12
DBS Finance S.A., Fribourg	51	21
DCAS GmbH in Liquidation, Meisterschwanden	51	24
Deagostini S.A., Colombier (NE)	11	9
Delta Investement SA, Castel San Pietro	11	14
Detektei Jeremic, Basel	11	5
Diem Consulting, Genève	11	6
Dietiker Aktiengesellschaft für Rohmetalle, Regensdorf	11	19
Dime Trust AG, Dübendorf	11	19
Disc-Dec AG, Grenchen	11	11
Discovery Productions AG, Baar	11	17
DORKING HOLDING AG in Liquidation, Zugo	11	13
dorothea.schär.consult, Malans	11	7
DPS Desktop Publishing Service, Heidi Müller, Zürich	11	19
DPS Discreet Production Service AG, Wil, Wil (SG)	11	10
Dresdner Asset Management (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich	11	20
Druck AG zum Gutenberg, Wolhusen	11	8
Druckerei von Matt AG Stans, Stans	11	9
DUBEY Consulting Office, Gland	11	15
Duscholux Immobilien AG, Thun	11	4
DVD Spot GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
DVD Spot GmbH, Zürich	11	19
■ E		
E. Piciotti SA, Bioggio	11	13
E.K. Beteiligungen Aktiengesellschaft, Zug	11	16
EASY DOCUMENT SA, Montagny-près-Yverdon	11	14
Easy Document, Huguenot et Rinsoz, Montagny-près-Yverdon	11	15
EBS Dealing Resources International Limited, London, Zurich Office, Zürich	11	19
EDEPART AG in Liquidation, Zug	51	24
Edi Doswald Werbeatelier AG in Liquidation, Zug	51	24
Effe Company SA, Stabio	11	14
Eiertom Handel GmbH, Zell (ZH)	11	17
Eigenheim-Baugenossenschaft Luzern in Liquidation, Luzern	51	25
EKAG und Partner Elektro-Engineering AG, Boniswil	11	1
EKAG und Partner Elektro-Engineering AG, Seengen	11	1
Ekber Gence ImpExTour, Bellach	11	10
Elektro AG Kreuzlingen in Liquidation, Kreuzlingen	51	23
Elektro Roland Koch GmbH, Luzern	11	8
Elektro Schweizer AG, Jona	11	10
Elemec S.A., Coppet	11	15
Ellen Jung, Feuerthalen	11	20
ELVIA Reiseversicherungs-Gesellschaft, Zürich	111	34
Embava SA Handelsanstalt in liquidazione, St. Moritz	51	23
Emmenegger & Partner Betriebswirtschaftliche Beratung, Luzern	11	9
Emo S.A. spécialités pour l'industrie horlogère, Hauterive	11	9
Enfa SA, Porza	11	13
ENGEL COPERA AG, Muri bei Bern	11	3
ENGEL COPERA AG, Solothurn	11	10
Enne Sanssouci SA en liquidation, Zug	11	17
enneasoft Caballero, Corgémont	11	3
Ernst & Young SA, Neuchâtel	11	9
ESADIS Sàrl, Genève	11	6
ESADIS Sàrl, Meyrin	11	6
Espaces Jeux Horizon S.A., Coeuve	11	8
Espaces Jeux Horizon S.A., Porrentruy	11	8

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

2 **Konkurse**
Faillites
Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
Concordats
Concordati

4 **Schuldbetreibungen**
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 **Schuldenrufe**
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Wertpapiere**
Titres disparus
Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
Marchés publics
Acquisti pubblici

8 **Marken**
Marques
Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
Bilans
Bilanci

12 **Infoservice**
Service d'information
Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Etexplus Sàrl, Gorgier 11 9
ETOILE ENTREPRISE SA, en liquidation, Genève 51 22
EUCRO European Contract Research GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Neuss, Zweigniederlassung Basel, Basel 11 5
Europroteome in Liquidation, Baar 11 17
EuroSwiss Ventures Ltd liab. Co, Luzern 11 8
Events Unlimited GmbH, Luzern 11 8
Events Unlimited GmbH, Zürich 11 8
Exetec SA, Rancate 11 14
e-xhead Sàrl, Perthalaz 11 15
Exodus GmbH in Liquidation, Chur 11 7
Explotec AG, Bürglen (UR) 11 14
EXPO-CARGO AG, Basel 11 5

■ F

F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer, Basel 11 5
F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer, Wettingen 11 1
F. Solcà, Nachf. B. Günther & Co., Bern 11 3
Fabrique de lames Boissec S.A., Ecublens (VD) 11 15
Falegnameria Thoma di Martino e Andrea, Ascona 11 12
Falken Immobilien AG, Aesch (BL) 11 4
Falken Immobilien AG, Muttenz 11 4
Fankhauser Reinigungen GmbH in Liq., Marbach (LU) 11 8
Farelec Fischer, Hasle bei Burgdorf 11 3
Farelec Fischer, Zäziwil 11 3
FAST 2000 S.A. en liquidation, Nyon 11 15
FB Batisec SA, Domdidier 11 6
FCF Distribuzioni Sagl, Mendrisio 11 14
Felix Burch's Söhne Autotransporte, Giswil 11 9
FIDUCIAIRE FIJEM, Jacqueline Meldem, Monthey 11 15
Fijimex Hans Feiersinger, Aarburg 11 1
Flexim SA, Vevey 11 14
FLISO GmbH, Adliswil 11 19
Flo SA, Zug 11 17
Floil Holding AG, Baar 11 17
Florian Despont, Assens 11 15
Fondation British American Tobacco Switzerland pour les arts, Boncourt 11 8
Fondation des immeubles du MJSR, Genève 11 6
FONDATION HORIZON EMPLOI, Genève 11 6
Fondation Isover, Lausanne 11 15
Fondation Isover, Lucens 11 15
Fondation Persis, Lutry 11 15
Fondation Saint-George, Yverdon-les-Bains 11 15
Fondation Select à vocation culturelle, dans le domaine de la photographie notamment, Boncourt 11 8
foresite Systems, Florian Lüchinger, Herzogenbuchsee 11 3
Formtech AG, Wila 11 19
FP Consulting Sàrl en liquidation, Genève 51 24
Free Frames, Gutmann & Co., Tamins 11 7
Freundinnen junger Mädchen Sektion Basel-Stadt, Basel 11 5
Fuchs Fassadenbau + Bautechnik GmbH in Liquidation, Aadorf 51 24
Fürsorgestiftung der Refidar Treuband-Gesellschaft, Opfikon 11 19
Fürsorgestiftung des Personals der Klinik Hirslanden, Zürich 11 19
Furtbach Bau AG Dällikon in Liquidation, Dällikon 11 19
Furtbach Bau AG Dällikon, Dällikon 11 19
FutureLog AG, Adliswil 11 19
Futurion International AG, Zug 11 16

■ G

G. Alj, Galitec, Bussigny-près-Lausanne 11 15
G. Braun Verlag AG in Liquidation, Buchs 51 22
Gaberell Michel Transporte, Basel 11 5
GaleniCare Holding AG, 3027 Bern 81 30
Galitec Sàrl, Préverenges 11 14
Galleria Il Tesoro Sagl, Ascona 11 12
Gammacasa Sagl in liquidazione, Lodrino 11 14
Gapany Dominique, Restaurant La Chope, Fribourg 11 6
Garage de la Croisée, JBS développement compétition, Y. Jaunin, Vuiteboeuf 11 15
Garage Emery Ph., Sion 11 16
Garage Grossenacher GmbH, Volketswil (Gutenswil) 51 25
Garaventa Finanz AG, Arth 11 11
Gaston Franchini et fils, Martigny 11 16
GATX Rail Europe GmbH, Zürich 11 19
Gay Frères, Ville-la-Grand 81 30
GBS Global Business Service AG, Zug 11 16
Gebäudereinigung Künzler GmbH in Liquidation, Horn 11 12
Gebrüder Huwiler GmbH, Steinhausen 11 16
Gemeinschaftsstiftung der Coop Versicherung, Basel 11 5
Gene Type AG, Zug 51 25
Geofico SA, Genève 11 6
Geoprat AG Ingenieur- und Vermessungsbüro, Pratteln 11 4
Geoprat AG, Ingenieurbüro für Geomatik, Pratteln 11 4
Gérald Gavillet, Epalinges 11 15
Gestofid S.A., Lausanne 11 15
Getinge Reinsurance AG, Zürich 111 33
GFS Holding AG in Liquidation, Zug 11 17
GFS Holding AG, Zug 11 17
GH Gestion Humaine Sàrl, Genève 11 6
GIN SA in liquidazione concordataria, Torre 11 12
Gioielleria Hepp Sagl, Muralto 11 12
Girlove SA in liquidazione, Davos 51 22
Global Biotechnology Consulting (GBC) SA, Breganzona 11 13
Global services di Ofria Maurizio, Lavertezzo 11 12
Gobalet Josiane, Moudon 11 14
GOELAAN SA, Chavannes-de-Bogis 11 15
GOLDEN GATE HOLDING SA, Genève 11 6
Gold-Music GmbH in Liquidation, Mollis 11 7
Golf Club Zürich in Liquidation, Zürich 11 20
GR HEMISPHERE S.A., Le Mont-sur-Lausanne 11 15
Grafische Informationssysteme CAD-Ware AG in Liq, Spiez 11 4
Grafische Informationssysteme CAD-Ware AG, Spiez 11 4
Griesser AG, Einsiedeln 11 11
Griesser AG, Sierre 11 16
GRmedia GmbH, Basel 11 5
Groupe Mutuel Vie GMV SA, Martigny 111 35
Groupement Hospitalier de l'Ouest Lémanique S.A. (GHOL), Nyon 11 15

■ H

H. & S. Lausch Consulting, Grabs 11 10
H. + M. Walder Metallbau-Montage GmbH in Liquidation, Baden 11 1
H. + M. Walder Metallbau-Montage GmbH, Baden 11 1
H.G.D. Lausch & Partner, Dienstleistungen Temporär, Grabs 11 10
H.P. Signer, Fahrzeugaufbereitung, Zürich 11 20
Hagenbuch AG in Liquidation, Zürich 11 19
Hagenbuch AG, Zürich 11 19
Halle aux cuirs de Lausanne et environs en liquidation, Lausanne 51 25
HAMARD SA, Meyrin 11 6
HAMARD SA, Satigny 11 6
HAND-FRAME D. Lüchinger, Frauenfeld 11 11
Hans Burri Feinmechanik AG, Oberägeri 11 16
Hans Konrad Rahn Beteiligungen AG in Liquidation, Zürich 51 24
HCB (Suisse romande), Eclépens 51 21
Hefti Baugeschäft AG, Küsnacht (ZH) 11 19
Heiniger & Partner AG, Wetzikon ZH 51 25
Heinz Aebischer, Ballens 11 14
Helga Maurer Treuhand-Immobilien GmbH, Basel 11 5
Helsiko AG in Liquidation, Uster 11 19
Helsiko AG, Uster 11 19
Hermann Balmer SA en liquidation, Gorgier 51 23
Hertig Ingenieure AG, Langenthal 11 3
Hertsch & Cie AG, Zürich 11 19
Hicomp Software AG, Risch 11 16
HLP Baumanagement GmbH in Liquidation, Untervaz 11 7
Hofstetter + Co. AG Internationale Transporte, Basel 11 5
Holding Kirchheim AG, Zollikon 11 19
Holding R + H Müller AG, Binningen 11 4
Holiland AG, Wittenbach 11 10
Holzbau Rüedi AG, Mühleberg 51 25
Honoré Berrel Metallbau, Münchenstein 11 4
Hooters Restauration GmbH, Hildisrieden 11 8
Hotel City Chur AG, Chur 11 7
Hotel-Restaurant Rank AG, Lutzenberg 11 2
Hüttenmoser Locarno SA, Locarno 11 12
Huwiler & Portmann AG, Unterlunkhofen 11 2
bybris (Schweiz) AG, Zürich 11 19

■ I

I.E. GmbH, Scuol 11 7
Iberpesca GmbH, Luzern 11 8
Ibex SA in Liquidation, Thun 11 4
IBM International Centre for Asset Management AG in Liquidation, Zug 11 17
Ibrag Immobilien AG, Rotkreuz 11 2
Iluminada GmbH in Liquidation, Davos 11 7
Iluminada GmbH, Davos 11 7
IMCANEX Sàrl, Genève 11 6
Immagine Ambiente Sagl in liquidazione, Sant'Antonino 11 12
IMMO-Peinture Sàrl, Genève 11 6
Impulsions Architecture DLR Sàrl, Tramelan 11 4
Impulsions DLR Sàrl, Tramelan 11 4
Incontro Sagl in liquidazione, Giubiasco 11 12
Independent Research (Schweiz) AG in Liquidation, Wollerau 51 23
Indtec Industrialisation et Technologie SA, Sion 11 16
Industrial Projects & Advanced Technology Consortium BRT S.A. en liquidation, Fribourg 11 6
Industrie- und Kommerz-Holding AG, Freienbach 11 11
Inhaberschuldbrief Lit B, Nr., Bezirksgericht Schwyz 61 26
Inhaber-Schuldbrief, Nr., Amtsgericht Hochdorf 61 27
Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Winterthur 61 25
Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Zürich 61 27
Inhaberschuldbrief, Nr. Beleg 6756, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft 61 26
Inhaberschuldbrief, Nr. Beleg Serie I/1952, Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen 61 27
Inhaberschuldbriefe, Nr., Amtsgericht Sursee 61 27
Inhaberschuldbriefe, Nr., Bezirksgericht Baden 61 27
Inhaberschuldbriefe, Nr., Bezirksgericht Höfe 61 26
INSO GmbH, Zürich 11 17
Int. Transport Giardino Giuseppe & Girillo Giovanni, Wallisellen 11 20
Inter Closomat AG, c/o Toweroffice Ltd., 6301 Zug 81 30
INTERFINANCE SA, Sion 11 16
INTERLINE SA, Genève 11 6
International Health Foundation, Carouge (GE) 11 6
International Health Foundation, Genève 11 6
Inter-Rex Schuhhandels-AG, 9052 Niederteufen 81 31
Intersana Gesundheitspraxis Sagl, Lugano 11 13
INTERTRANS SA in liquidazione, Chiasso 51 22
InterXion (Schweiz) AG, Opfikon 11 19
InverWorld Trust Company GmbH in Liquidation, Zürich 51 24
Isbas GmbH, Luzern 11 9
ISYCON GmbH, Muttenz 11 4
ITS-QUICK LIMITED, à Londres (Grande-Bretagne), succursale de Bussigny-près-Lausanne, Bussigny-près-Lausanne 11 15

■ J

Jacob Holm Management GmbH, Allschwil 11 4
James Tous Services, Jeanneret-Gris, Bevaix 11 9
Jardinerie du Milieu du Monde SA, Pompaples 11 15
Jasmina Boutique, A. et F. Delaporte, Genève 11 7
JBS Garage de la Croisée Sàrl, Vuiteboeuf 11 14
Jean Franchini, Martigny 11 16
Jean Giobellina SA, Crissier 51 21
Jenny Fabrics AG, Niederurnen 11 7
Jens Kremer Consulting AG in Liq.21
Jens Kremer Consulting Ltd in liq., Basel 51 21
Jens Kremer Consulting SA en llq.21
Jerusalem Foundation Zürich, Zürich 11 19
JET INFORMATIK AG, Thalwil 11 19
John Thum, 1040 Echallens 81 31
JRMC, Jacques Renaud, Lausanne 11 15
Juisclan Investitions- und Beteiligungs AG in Liquidation, Chur 11 7
Junod & Partner GmbH Lichtberatung und Handel in Liquidation, St. Gallen 11 10
Junod & Partner GmbH Lichtberatung und Handel, St. Gallen 11 10
Juridica, cie d'ass. de la protection juridique SA, Lausanne 111 33

■ K

K & R Malerei AG, Buchs (SG) 11 10
K.M.L. Promotions Katia Machado Lopes, La Chaux-de-Fonds 11 9
Kampfkunst DBMA GmbH, Bern 11 3
Karl Schopfer-Fonds, Bottmingen 11 4
Käsereigenossenschaft Gampelen, Gampelen 11 4
Käsereigenossenschaft Landerswil, Radelfingen 11 4
Kassen-Obligationen, Nr., Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen 61 27
KAYTRADE SA, Genève 11 6
Keel Engineering AG, Sulgen 51 21
KEJS Alpler GmbH in Liquidation, Büsserach 11 11
KEJS Alpler GmbH, Büsserach 11 11
Kempf Metallbau, Inhaber Bucher & Kleeh, Emmen, Emmen 11 8
Kempf Metallbau, Inhaber Hansruedi Bucher, Emmen 11 8
Kempinski Hotels SA, Genève 11 6
Kesmalon AG in Liquidation, Tuggen 51 23
Kettgen Capital AG in Liquidation, Tägerwilen 51 23
Kiosk Eichenberger, Zollikofen 11 2
Kiosk Marmet Yvonne, Zollikofen 11 3
Kiosque Espacité SA, La Chaux-de-Fonds 11 9
KIWI Academy GmbH, Zug 11 17
Klinik 'Im Schachen' AG, Aarau 11 2
KMA Europe GmbH, Hünenberg 11 16
Kobie Garments & Jewellers GmbH, Bern 11 3
Koenig Verbindungstechnik AG, Dietikon 11 19
Kolino Trust Services GmbH in Liquidation, Zürich 11 19
Kolino Trust Services GmbH, Zürich 11 19
Koller + Signer AG in Liquidation, Appenzell 51 21
Konservatorium und Musikschule Zürich, Zürich 11 19
KPMG Fides Peat, Neuchâtel 11 9
Kreuz Verlag AG in Liquidation, Zürich 11 19
Kreuz Verlag AG, Zürich 11 19
Kuansheng Toys (Shenzhen) Co., Ltd., Gongning Town, Shenzhen 81 30
Küchler AG, Schlieren 11 19
Kuvert-Druck Bieler AG, Wollerau 11 11

■ L

L&F SOLS SA, Lausanne 11 15
La Rascasse Sàrl, Genève 11 6
Laboratoire Dentaire Tacchella et Jacquemettaz Sàrl, Neuchâtel 11 9
Laboratoire dentaire Tacchella Sàrl, Neuchâtel 11 9
Landw. Genossenschaft Escholzmatt, Escholzmatt 11 8
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wiggen-Marbach-Schangnau, Escholzmatt 11 8
Langenegger Hotel Betriebs-AG, Zofingen 11 2
Le Square-Danses S.A., Lausanne 11 15
Le Tilleul Dina et Kelmendi, Saint-Blaise 11 9
LEDSTIERNAN CAPITAL GMBH EN LIQUIDATION, Fribourg 11 6
LEDSTIERNAN CAPITAL GMBH, Fribourg 11 6
Lemifer Sàrl, Vevey 11 14
Lenzner Treuhand GmbH, Weiningen (ZH) 11 18
Les deux fleuves K.N.J, Jamal Jowary, Troinex 11 7
Lesco Control AG, Affoltern am Albis 11 19
Lesco Generalunternehmung AG, Affoltern am Albis 11 19
Let's Go Fitness SA, Lausanne 11 15
Lexmark International Technology SA, Meyrin 11 6
LF Sols S.A., Rolle 11 15
LH-Holding AG, Basel 11 5
Liberty Holdings AG in Liquidation, Glarus 51 22
limone AG, Zürich 11 19
LinguaNet Group GmbH, Zug 11 16
Lionel Deler, En Bourdouzan, 1183 Bursins 81 31
LITCON SA, Lugano 11 13
Litexco Continental SA, Lugano 11 13
livret d'épargne, Nr. 1031, Tribunal de Monthey 61 27
livret d'épargne, Nr. Z 9622.76.20, Tribunal Civil du District de Neuchâtel 61 25
Lizard Business Solutions AG in Liquidation, Hünenberg 11 17
Lizard Business Solutions AG, Hünenberg 11 17
Lusimex SA, Neuchâtel 11 9
Lüthy & Partner SA in liquidazione, Agno 11 13
Luxury Trading AG, Binningen 11 4
LWW YouTurn GmbH in Liquidation, Fischbach-Göslikon 51 24
LYCOS, INC., Waltham Massachusetts 02451 81 31
LYN Ltd., Bassersdorf 11 18

■ M

M.D. Moteurs Mario Dias, Moudon 11 15
M.V.L. MASSVEL CONSULTING SA en liquidation, Genève 51 22
Macintosb Konzepte, Tassos Kitsakis, Rümlang 11 18
Mäder + Baumgartner Treuhand AG, Neuhausen am Rheinfall 11 10
Mahara MHR Montres SA, Genève 11 6
Maneski Construction Sàrl, Echallens 11 14
Mara Communication Sàrl, Lausanne 11 14
Marberi GmbH, Hirschthal 11 2
Marelle SA, en liquidation, Genève 11 7
Marketpower, Florian Lüchinger, Herzogenbuchsee 11 3
MARKOVIC - EXPRESS, Nebikon 11 8
Markus Bücbel und Rico Lober, Oberriet (SG) 11 10
Marmet Yvonne, Zollikofen 11 3
Matthias Fausch, Bern 11 2
Max Keiser VBV-AG in Liquidation, Hergiswil (NW) 11 9
Max Kraemer Schlosserei, Niederhelfenschwil 11 10
Max Krämer Schlosserei, Niederhelfenschwil 11 10
MAYTAG WORLDWIDE N.V., Curacao 81 30
Mazzoni Laura, Locarno 11 12
MCG Révision S.A., Blonay 11 15
MDC Sicherheitsdienst Barbara Müller, Oberentfelden 11 2
Medag AG für Medienarbeit, Basel 11 5
Media Moov' Sàrl, Genève 11 6
MEGA Parkett F. Köcer, Bern 11 3
Megomat Holding AG in Liquidation, Steinhausen 11 17
Megomat Holding AG, Steinhausen 11 17
Melcom AG, Volketswil 11 19
MENDI SAGL, Cureglia 11 13
MENDI SAGL, Viganello 11 13
met architektur gmbh, Zürich 11 18
MFC Diffusion Sàrl, Founex 11 14
MGM Travel AG in Liquidation, Zürich 11 19
MGM Travel AG, Zürich 11 19
Milchgenossenschaft Mägenwil in Liquidation, Mägenwil 51 25
Ming Consulting GmbH, Bucchs 11 9
MIR-Consulting Sàrl, Lausanne 11 14
Mirova Sàrl, Genève 11 6
Mobitel AG, Stäfa 11 19
MONIPAC SA, Lugano 11 13
MONIPAC SA, Manno 11 13
Moods Fashion Bureau, Darrell Moos, Küsnacht (ZH) 11 18
Movetec GmbH, Oensingen 11 10
MTS Pontis, Schaffhausen 11 10
Müller Informatik, Zürich 11 20
MULTIMEDIA TEAM SA, Roveredo (GR) 11 7
Multisystem Import-Export Société Anonyme, Schaan, succursale de Genève, Genève 11 7
MVM Pack-Holding AG, Münchenstein 11 4
MZ Consulting GmbH, Herrliberg 11 18

■ N

Namen-Schuldbrief, Nr. 5507, Bezirksgericht St. Gallen 61 26
Namenschuldbrief, Nr. 73, Richteramt Dorneck-Thierstein 61 26
Namenschuldbrief, Nr. 8297, Bezirksgerichte Alttoggenburg und Wil 61 26
Namenschuldbriefe, Nr., Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen 61 26
Namensschuldbrief und Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg 61 26
Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank, Nr. CS 0.382329.6, Bezirksgericht Plessur 61 27
NAW Nutzfahrzeuge AG, Arbon 11 11
Nedia Laser-Technik AG in Liquidation, Olten 51 23
Neue Küng AG, Sursee 11 8
Nevamar Company, LLC, Hanover, MD 21076 81 30
New Era Tech Marti AG in Liquidation, Aarburg 11 2
New Era Tech Marti AG, Aarburg 11 2
New Gilvir S.A., Morges 11 15
NEW MIRACLE AG, Langenthal 11 3
Nordwest Treuhand AG, Münchenstein 11 4
Nortec AG, Birmensdorf (ZH) 11 18
Notter Kanalservice AG, Boswil 11 2
NouveauRest GmbH, Basel 11 5
Nova Airreisen AG, Zürich 11 19
Novo Nordisk Health Care AG, Küsnacht (ZH) 11 19
Novo Nordisk Health Care AG, Zürich 11 19
Novocork S.à r.l., Burtigny 11 15
Nunzio Sciavarrello, Pratteln 11 5

■ O

O+O-Holding AG, Affoltern am Albis 11 19
OCEAN TRADING, D. Ghlot Ducray, Romanel-sur-Lausanne 11 14
Ocrim (Schweiz) AG, Reinach (BL) 11 4
OCT OIL COM TRADE AG in Liquidation (OCT OIL COM TRADE SA en llquidation) (OCT OIL COM TRADE LTD in liquidation), Zug 51 24
OEKO Mobile WC GmbH, Dietikon 11 18
Office fédéral de l'agriculture 121 36
Office fédéral des constructions et de la logistique, Berne 71 29

Oggicane SA en liquidation, Genève 51 22
Oggicane SA, en liquidation, Genève 11 6
Oggicane SA, Genève 11 6
ohion Organisationsberatung Gertrud Germann, Baden 11 1
OKAPI - MUAMBA, La Chaux-de-Fonds 11 9
OM Reinsurance AG, Zürich 11 35
Oncodia AG, Zürich 11 19
Orgapack GmbH, Dietikon 11 19
Orthoval SA, Sion 11 16
Osteria Costantini Sagl, Minusio 11 12
Outdoor Sports Trade SA en liquidation, Fribourg 51 22

■ P

Pacojet AG, Zug 11 17
PAD Trading & Management AG, Hergiswil (NW) 11 9
Palmas GmbH, Kriens 11 8
PANETTERIA E PASTICCERIA IL VESUVIO Sagl in liquidazione, Cadenazzo 11 12
Panetteria forno a legna Mehltretter Michael, Losone 11 12
Panetteria Mehltretter Sagl, Losone 11 12
PARKER PEN PRODUCTS, **New Haven**, East Sussex BN9 0AU 81 31
Partner Treuhand AG, Luzern, Luzern 11 8
Passaggio Rail AG, Olten 11 11
Password Marketing & Sales Sagl, Chiasso 11 13
Password Marketing & Sales Sagl, Lugano 11 13
Patronale Personalfürsorgestiftung der Firma Sennhauser Werner & Rauch AG, Schlieren, Schlieren 11 19
Patronale Personalvorsorgestiftung der Sennhauser, Werner & Rauch AG Dietikon, Dietikon 11 19
Patronale Stiftung der Royal-Türen AG, Arlesheim 11 4
PD-Handels AG, Brügg 11 4
Peregrine S.à r.l. en liquidation, Buchillon 11 15
persoline outsourcing ag in Liquidation, Rothenburg 51 23
Personalfürsorgestiftung der Istag AG Egliswil, Egliswil 11 2
Personalfürsorgestiftung der Klinger Administration AG, Egliswil 11 2
Personalfürsorge-Stiftung der S Druckerei Schüpfheim AG, Schüpfheim 11 8
Personalvorsorgestiftung der Karl Steiner AG, Winterthur 11 20
Peter Hauser Werbung, Event-Management, Bottmingen 11 4
Peter Wyler Consulting GmbH in Liquidation, Ittigen 11 3
Peter Zementwaren-Werke AG, Jonschwil 11 10
Pettos AG, Steinhausen 11 16
Pferdezentrum Rossweid Schneisingen AG in Liquidation, Schneisingen 11 2
Pferdezentrum Rossweid Schneisingen AG, Schneisingen 11 2
PFS Vorsorgestiftung, Opfikon 11 18
Pharmacie de Bellevaux Sàrl, Lausanne 51 21
Pharmacie de la Pontaise Jacques Serra Sàrl, Lausanne 51 21
Pharmacie du Lac et du Molard SA en liquidation, Genève 51 22
Philippe Guyomarch, 1806 St. Légier 81 31
Philippe Maquelin, Gorgier 11 9
Philippe Morisod, Massongex 11 16
Philomene Bickel Diakiesse, Genève 11 7
Photo Studio 2 Kurt Kohler AG in Liquidation, Obernieden 51 23
Pictet Funds SA, Genève 131 37
Pietracasa AG, Chur 11 7
PIM, Partecipazioni Immobiliari e Mobiliari SA, Lugano 11 13
Pirsa S.A., Genève 81 31
Piz Buin Hotel Klosters AG in Liquidation, Klosters-Serneus 51 23
Planzer Transport AG, Villmergen 11 2
PlazaVista Video AG in Liquidation, Zürich 51 24
Portofino's SA, Porza 11 13
PREMIUM-CLASS-BUSINESS CO LTD, à Londres, succursale de Farvagny en liquidation, Farvagny 11 6
PREMIUM-CLASS-BUSINESS CO LTD, à Londres, succursale de Farvagny, Farvagny 11 6
print- & plott-in GmbH in Liquidation, Kemmental 51 24
Progetto IL SA in liquidazione, Locarno 11 12
Progiplan S.A., Saint-Blaise 11 9
ProgTec GmbH, Sennwald 11 10
ProgTec GmbH, Widnau 11 10
Prolog Systems AG in Liquidation, Embrach 51 22
Proofex Holding AG, Risch 11 17
Prospot Z AG, Zürich 11 20
PS Solarien GmbH, Muri bei Bern 11 2
Puhlicitas SA, Bulle 131 37
Pulsimmo AG, Aesch (BL) 11 4
PumaWare Udressy, Gland 11 15
PUNKTKOMMASTRICH, SATZ AG, 8038 Zürich 51 21

■ Q

Qualitech Temporär & Dauerstellen GmbH, Jona 11 9
Quantus Asset Management AG, Wallisellen 11 20

■ R

R&V TECHNOLOGY & TRADE AG in Liquidation, Chur 11 7
R. Münger AG, Bichelsee-Balterswil 11 11
R. Voehringer AG, Baden 11 2
R.B. Peinture et Décoration Sarl en liquidation, Meyrin 51 24
R.J. Brown and Associates Corporation AG, Zug 51 21
Racine & Wildberger SA, La Chaux-de-Fonds 11 9
Radio Basilisk Betriebs AG, Basel 11 5
Railfer Sàrl, Eysins 11 14
Rais Evelyne, Court 11 3
Rando Trading & Consulting, Zürich 11 18
RBA-Finanz, Zweigniederlassung Lenzburg, Lenzburg 11 2
RC-Rudolf Clausen, Maschinenbau GmbH, Arbon 11 11
Regimat Sàrl, Cortaillod 11 9
regiodata GmbH, 28359 Bremen 81 31
Rehabilitations-Systeme AG, Allschwil 11 4
reich's schwimmschule, Balgach 11 10
REM AG in Liquidation, Flims 11 7
Remis GmbH, Baar 11 17
Remosa SA, Lugano 11 13
Renovit AG, Cadenazzo 11 12
Restaurant Concordia, J-P Cartier, Basel 11 5
Restaurant Hirschen Barulay, Honau 11 9
Restaurant Koreana-Pöstli GmbH in Liquidation, Rorschach 11 10
Restaurant L'Aquarium Azemi et Cie, Les Geneveys-sur-Coffrane 11 9
Restaurant Le Pré-Vert E. Meyrat et Cie, Boudry 11 9
Restaurant Wilhelm Tell, Horst Schweizer, Basel 11 5
Reutair AG in Liquidation, Zug 11 17
RH Primex AG, Appenzell 11 2
Rico Bartholet Mechanische Werkstatt, Sirnach 11 11
Rightworks (Switzerland) Sàrl, Neuchâtel 11 9
Rihs Schreinerei, Safnern 11 3
Rilasat S.A. in liquidazione, Lugano 51 23
RLV GmbH, Wolhusen 11 8
Robertson Five S.A., City of Wilmington (Delaware, USA) 51 25
ROBY TRADING SA, Bellinzona 11 12
Roeck AG, Olten 11 11
Rolf Caviezel AG, Wetzikon (ZH) 11 20
Rolf Zoller AG, Trüllikon 11 20
RoomWEB AG, Dübendorf 11 20
RoomWeb AG, Stallikon 11 20
Roots 75 Sagl, Croglio 11 12
Rorer SA Zug in Liquidation, Zug 11 17
ROSA KÖSTLI STIFTUNG, Zürich 11 20
Rosa Köstli Stiftung, Zürich 11 20
Rosa Parracin Sagl in liquidazione, Paradiso 11 13
Rosa Parracin Sagl, Paradiso 11 13
Rösch Immobilien GmbH, Aesch, Aesch (BL) 11 4
Rospa AG in Liquidation, Schaffhausen 51 23
Rovagro S.A., Oulens-sous-Echallens 11 15
Ruba-Tech AG in Liqnidation, Oberwil (BL) 11 5
Ruma GmbH in Liquidation, Endingen 51 24
Rupes AG in Liquidation, Basel 51 22
Ruth Gerzner, Putz 2000, Illnau-Effretikon 11 20
Ruth Rauch, Ramosch 11 7
RW Radioware AG in Liquidation, Zürich 11 20
Ryser Trading S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds 11 9

■ S

S.E.G - Société d'exploitation et de gérance de la salle polyvalente de spectacles de Genève-Cointrin SA, Le Grand-Saconnex 11 7
S.I. Avenue de Milan No 3 S.A. en liquidation, Lausanne 11 15
S.I. La Ferrade S.A. en liquidation, Pully 11 15
S.I. Les Balcons de Montreux B en liquidation, Montreux 11 15
S.I. Les Balcons de Montreux B, Montreux 11 15
S.I. Promo-Garde S.A., Chevenez 11 8
Salone New Look Sagl, Lugano 11 13
Saltus AG, Glarus 11 7
Salvatore Di Martino, Garage, Rüti (ZH) 11 20
Salvatore Di Martino, Ital. Garage, Rüti (ZH) 11 20
Same Deutz Fahr International SA, Lussemburgo, succursale di Stabio, Stabio 11 14
Sarix SA, Losone 11 12
Sarnil SA, Giubiasco 11 12
SAY. Türkdönmez Handel Import-Export, Uster 11 20
Sazerac Co. Incorporated, **New Orleans**, La 70152 81 30
SBB AG, Anlagen-Management Filiale Ost, Bahnanlagen, Zürich 71 29
SBB AG, Bern Grossprojekte Zimmerberg, Zürich 71 28
SCEGAI Sagl, Croglio 11 13
SCG Rückversicherung AG, Zürich 111 32
Scheidegger + Partner AG, Baden 11 2
Scheidegger + Partner AG, Lenzburg 11 2
Schiesser Schweiz AG, Kreuzlingen 11 11
Schmid & Partner Intercons GmbH in Liquidation, Ennetbaden 11 2
Schmid & Partner Intercons GmbH, Ennetbaden 11 2
Schradt Computersystems, Dübendorf 11 20
Schreihhüro Stefan Gruber, Pfaffikon 11 18
Schreiner Kollektiv Meier + Krähenbühl AG, Wohlen bei Bern 11 2
Schuldbrief, **Nr. Beleg 1994/1330/0**, Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen 61 26
Schuldbriefe , Nr. , Gerichtskreis II Biel - Nidau 61 27
Schuldbriefe und Pfandobligation, Nr. , Gerichtskreis VIII Bern-Laupen 61 26
Schuldbriefe, Nr. , Gerichtskreis VIII Bern-Laupen 61 27
SCN System Consulting Networks AG, Basel 11 5
SEC Schmid Engineering Consulting AG, Zürich 11 20
Secrétariat d'Etat à l'économie (seco), Berne 71 28
Securpol Schweiz, Personenschutzagentur Dell'Acqua R., Ingenbohl 11 11
SEDI Impression SA, Biel (BE) 11 3
Serafin Naturheilpraxis AG, Wolfhalden 11 2
Seroc Equipements Routiers SA, Vouvry 11 15
Seroc SA, succursale de Vouvry, Vouvry 11 16
Servicos AG, Biel (BE) 11 4
SFT Services SA, Sion 11 16
SGS Société Générale de Surveillance SA, Genève 11 7
Shell International Petroleum Company Limited, Londres SE1 7NA 81 31
Shihu Sagl in liquidazione, Chiasso 51 24
SI coopérative La Vernaz en liquidation, Fribourg 51 25
SI Soleil-Levant A SA, Crans-Montana 131 37
Sicher Bau AG, Gurtnellen 11 14
Sidev, Société Immobilière de Développement, en liquidation, Genève 51 22
sigel arte GmbH, Grosshöchstetten 11 2
Signer Bauspenglerei AG, Grub (AR) 11 2
SIL Società Immobiliare Lugano SA in liquidazione, Lugano 51 23
Siledo Consulting SA, Lugano 11 13
Sirius Informatik AG in Liquidation, Hochdorf 51 23
Skadi Concept, Salanon, Aubonne 11 15
Skyline Sandwiches AG, Zürich 11 20
Snack Stübli Bahnhof Niederhasli Selimi & Co, Niederhasli 11 20
Snack Stühli, Sulkoska, Niederhasli 11 20
Snider Tessuti e Sartoria SA in liquidazione, Locarno 11 12
Società Bancaria Ticinese, Bellinzona 11 12
Société Coopérative Le Rothorn, Ayer 131 37
Société de l'Immeuble Rue Beau Site I C, Genève 11 7
Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, Bourg-Saint-Pierre 11 16
Société Immobilière Chez Nous en liquidation, Arzier 51 21
Société Immobilière Résidence de l'Allobroge, en liquidation, Genève 51 22
Société immobilière St Georges B, S.A. en liquidation, Yverdon-les-Bains 11 15
Société Route Assainissement Construction SORACO SA, Meyrin 11 7
Société Route Assainissement Construction SORACO SA, Veyrier 11 7
Socsil-Inter SA, Ecublens (VD) 11 15
Softline AG, Thun 11 4
Softwired AG, Zürich 11 20
Solargenossenschaft Solstar (SGS) in Liquidation, Zürich 51 25
Sparheft, Nr. 0882-568838-80, Gerichtspräsidium Aarau 61 25
Sparheft, Nr. 0883-540830-40, Gerichtspräsidium Aarau 61 27
Sparheft, Nr. , Richteramt Thal-Gäu 61 27
special trade gmbh, Ochlenberg 11 3
SpiCon GmbH, Bern 11 2
Sport Treff AG, Alt St. Johann 11 10
Staatssekretariat für Wirtschaft (seco), Bern 71 28
STAR NAILS Agner + Simone, Baar 11 16
Statech Systems AG, Eschenbach (SG) 11 10
Sté rurale d'assurance de protection juridique FRV, Montreux 111 32
Stefani Transport AG, Eiken 11 2
Stefani Transport AG, Münchwilen (AG) 11 2
Stéphane Künzle, Représentation de meubles, Les Hauts-Geneveys 11 9
STG Asset Management AG, Basel 11 5
STG Management AG, Basel 11 5
STG Schweizerische Trenhandgesellschaft, Basel 11 5
Stieber und Ehret AG, Basel 11 5
Stiftung der O KEY AG, Zürich 11 20
Stiftung Mitten im Leben, Oberrohrdorf 11 1
Stiftung Rütimattli, Sachseln 11 9
Stoll & Borer GmbH in Liquidation, Aesch 51 24
Strabon GmbH in Liquidation, Hergiswil NW 51 24
Strapex Holding AG, Stansstad 11 9
Stutz Foto-Color-Technik AG, Bremgarten (AG) 11 2
Sulzer AG, Winterthur 131 37
Sunklang AG, Zürich 11 20
SURETY INVESTEC AND TRUST SA, Lugano 11 12
surfEu.com (Switzerland) Ltd in Liquidation, Zürich 51 24
Swiss Life Holding, Zürich 11 20
SwissAssociates GmbH in Liquidation, Baar 51 24
SWISSAYI - HANNESSON, Neuchâtel 11 9
SwissCeram SA, Lamone 11 13
Swiss-comic und Trickfilmstudio, Raschle, Uzwil 11 10
Switch Agentur GmbH, Zuzwil (SG) 11 10

■ T

TABEKO GmbH, Ostermundigen 11 2
Taddeca SA, Mezzovico-Vira 11 14
Tai Gym GmbH, Ostermundigen 11 3
Tamoil SA, Zweigniederlassung Zürich, Zürich 11 20
Targo AG in Liq., Hilterfingen 11 4
Tea Room Royal Tea, Maria de Carvalho, Mies 11 15
Tea-Room Kiwi, Martin Walter, Leukerbad 11 15
Tea-Room Kiwi, Walter & Wegmüller, Leukerbad 11 15
Telesat, Zehnder Pierre et Jaggi Paul-Emile, Neuchâtel 11 9
TELISWISS SA in liquidazione, Novazzano 11 14
TELISWISS SA, Novazzano 11 14
TERRA LYCOS INTANGIBLES, S.A., 28224 POZUELO DE ALARCON (Madrid) 81 31
Texpedition AG, 6300 Zug 81 30
TGZ Trading Gruppe Zürich AG, Zürich 11 20
Theiler Druck AG, Wollerau 11 11
Thekla Dähler, Getränkehandel, Flawil 11 10
Thierry Gasser, Yverdon-les-Bains 11 15
Thoma Martino di Martino, Ascona 11 12
TiAinto Associazione Umanitaria, Cureglia 11 14
Tiger Swiss AG, Arth 11 11
Titon AG, St. Gallen 11 10
TOCQUEVILLE FINANCE SARL, Genève 11 6
Tough Consulting GmbH in Liqnidation, Rudolfstetten 51 24
train4it GmbH, Lyss 11 3
Transposition SA en liquidation, Genève 51 22
triple w team AG, Herznach 11 1
TRUZZI SWISS SA, Chiasso 11 14
TryOn GmbH in Liquidation, Lenzburg 11 2
TryOn GmbH, Lenzburg 11 2
TS TECNO SUISSE SA, Porza 11 14
Tscbopp + Wespi AG, Bauingenieure + Planer, Hergiswil (NW) 11 9
TÜV (Schweiz) Holding AG, ein Unternehmen des TÜV Süddeutschland, in Liquidation, Thun 51 23

■ U

Ubag Unternehmensförderungs- und Beteiligungs AG in Liquidation, Pfäffikon, Gdm. Freienbach 51 23
Ucim SA en liquidation, Genève 51 22
Ufficio federale dell'agricoltura 121 36
Ultra SA en liquidation, Bulle 51 22
unio ag, Rickenbach (SO) 11 10
UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP, Genève 11 7
update AG, Zürich 11 20
Urs Stübl Goldschmiede GmbH, Romoos 11 8
Utvecklings AB Uranienborg, 131 26 NACKA STRAND 81 30
Uzondag, Genève 11 6

■ V

Van der Merwe Trading AG in Liquidation, Bottmingen 51 22
van Rooijen + Partner Bauingenieurbüro AG, Aadorf 11 11
VAP Consulting GmbH, Zug 11 17
Vasarhelyi Stève, Yverdon-les-Bains 11 15
Vectra AG, Baar 11 17
VEDANA ENGINEERING SA, Lugano 11 14
Vedreggio SA, Lugano 11 14
Verein Alterswobnheim Riedhof Höngg, Zürich 11 20
Versicherung der Schweizer Arzte, Bern 111 34
VERTOGE SA en liquidation, Genève 51 22
Vickers SA, Cornaux 11 9
Vier Jahreszyte Eglisau, Eglisau 11 20
Villa Hotels & Touristik GmbH, Opfikon 11 18
Virtubau GmbH, Freienbach 11 11
VISIOTEC Technical Consulting AG, Allschwil 11 4
VISTA med, Philippe Baum, Ecublens (VD) 11 15
Visus Service GmbH, Aarau 11 2
VIZ Services GmbH, Zürich 11 18
Von Ernst Fund Management AG, Bern 11 3
Vontrust AG, Zürich 11 20

■ W

W. Madörin, Milch + Milchprodukte, Riehen 11 5
W. Noirjean AG, Grenchen 11 11
W. Roeck AG, Olten 11 11
Walter Keller, Nachfolgerin Doris Keller, Basel 11 5
Walter-Jenny-Stiftung, Zürich 11 20
Wassner Holding AG in Liquidation, Zug 51 24
Weber-Publishing, Hettlingen 11 11
Weber-Publishing, Pfyn 11 11
Weibel Consulting, Basel 11 5
Werkhaus Arcbitekten GmbH, Solothurn 11 11
Werner Ryser AG, Zollikofen 11 3
Wetech Wernli Konstruktionen, Mellingen 11 2
Wettstein Touristik AG, Lachen 11 11
WF-Engineering&Consulting GmbH, Gelterkinden 11 5
Wiga Gartenservice in Liquidation, Urdorf 11 20
Wiga Gartenservice, Urdorf 11 20
Wirtshaus Scblossberg Wagner, Wikon 11 9
Wohlfahrtsfonds der Albrecht-Schläpfer AG, Zürich 11 20
Wohlfahrtsfonds der Axair AG, Freienbach 11 11
Woblfahrtshaus Uetikon a. See (Stiftung der Familie Scbnorf z. Fabrik), Uetikon am See 11 20
Wohnbaugenossenschaft für die Familie, Giswil, Giswil 11 9
Wobnbau-Stiftung der SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft Holding AG in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall 11 10
Wohnungsvermittlung Wald, WWW-Immobilien, Daniel Krapf, Wald (ZH) 11 20
Word + Vision Medienproduktionen AG in Liquidation, Zürich 11 20
Word + Vision Medienproduktionen AG, Zürich 11 20
Worldsoft SA, Neuchâtel 11 9
WWW World Wine G.m.b.H., Lugano 11 13
www.schmetterlings-haus.com GmbH, Laufen 11 5
Wyona AG, Zürich 11 20
Wyss & Estermann AG, Emmen 11 9
Wyss & Estermann AG, Stansstad 11 9

■ X

XXL - No Limit & CO. SA, Fribourg 11 6

■ Y

Yacht Schweizer S.A., Concise 11 15
YoYoTa Scbweiz GmbH, St. Gallen 11 10

■ Z

Zabafin Holding SA in liquidazione, S. Bernardino, Mesocco 51 23
Zaunteam Bern-Freiburg-Seeland AG, Kerzers 11 3
Zaunteam Spahni AG, Laupen 11 3
Zetter Solar AG, Solothurn 11 11
Zinsli & Grob Gastronomen, Sargans 11 10
ZR Handels GmbH in Liquidation, Füllinsdorf 11 5